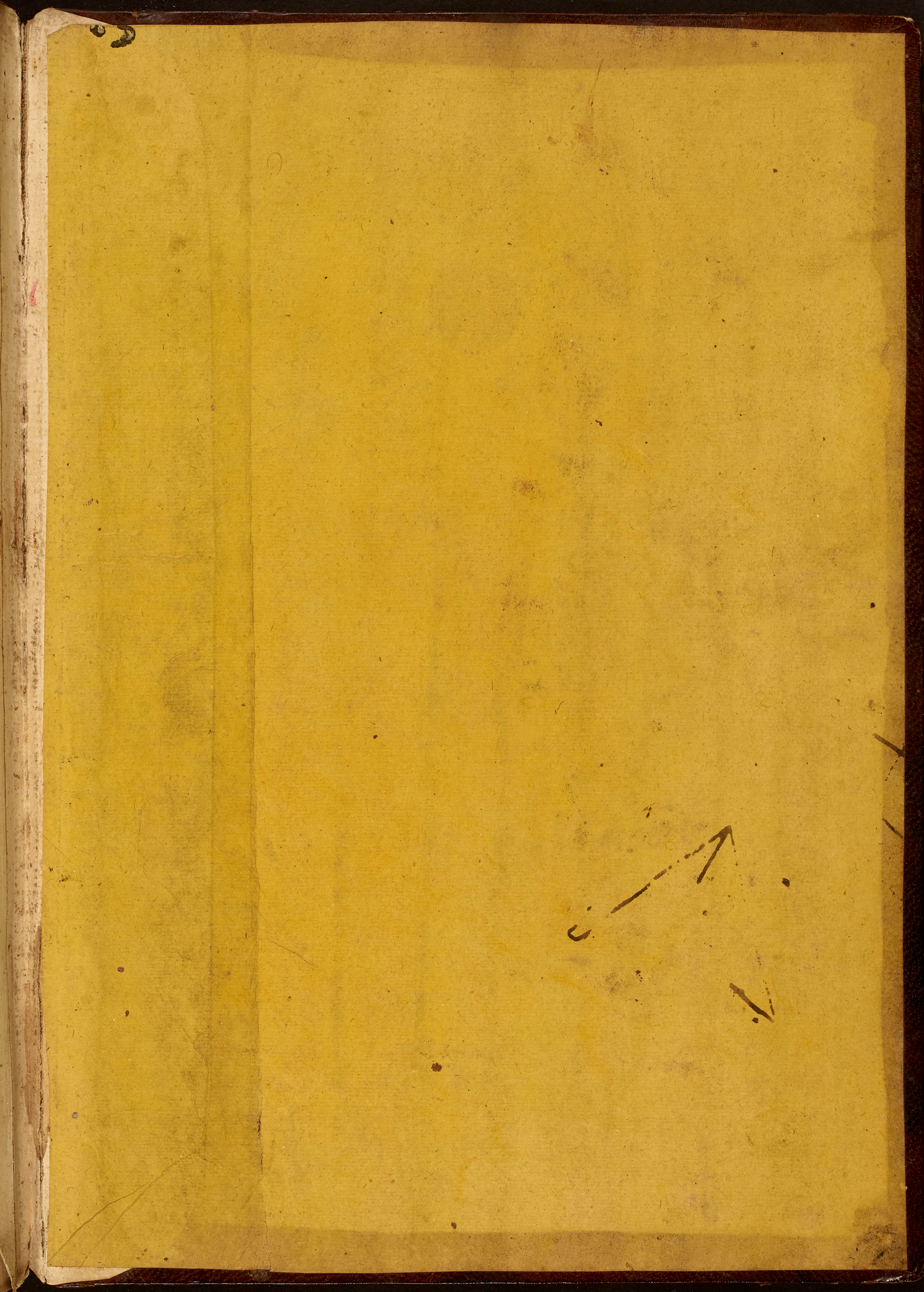


Ms  
TURC  
99











فهرست اول مجلد

B. Muscher

~~Libraire~~

352

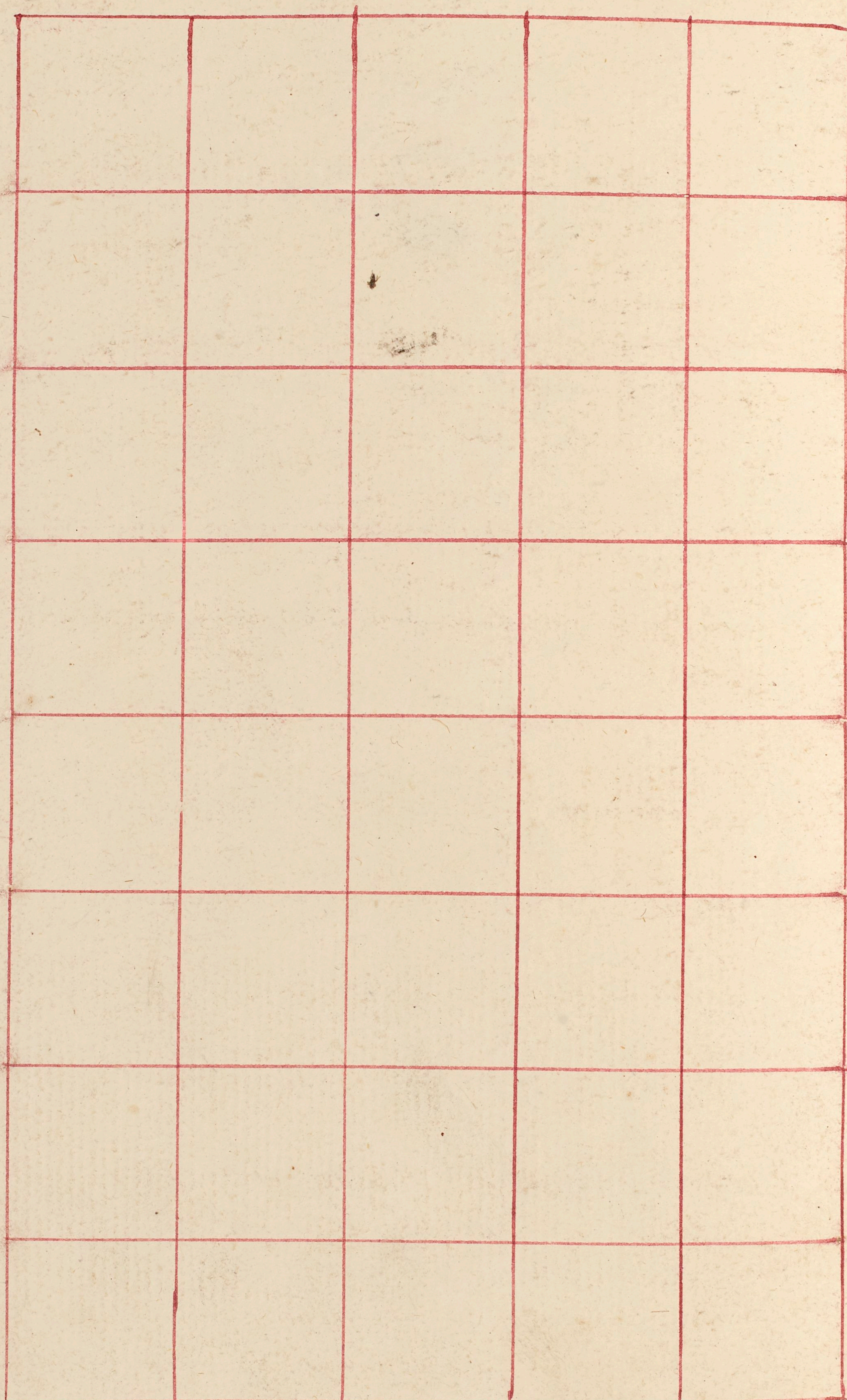
99

Jeune Librairie de France.

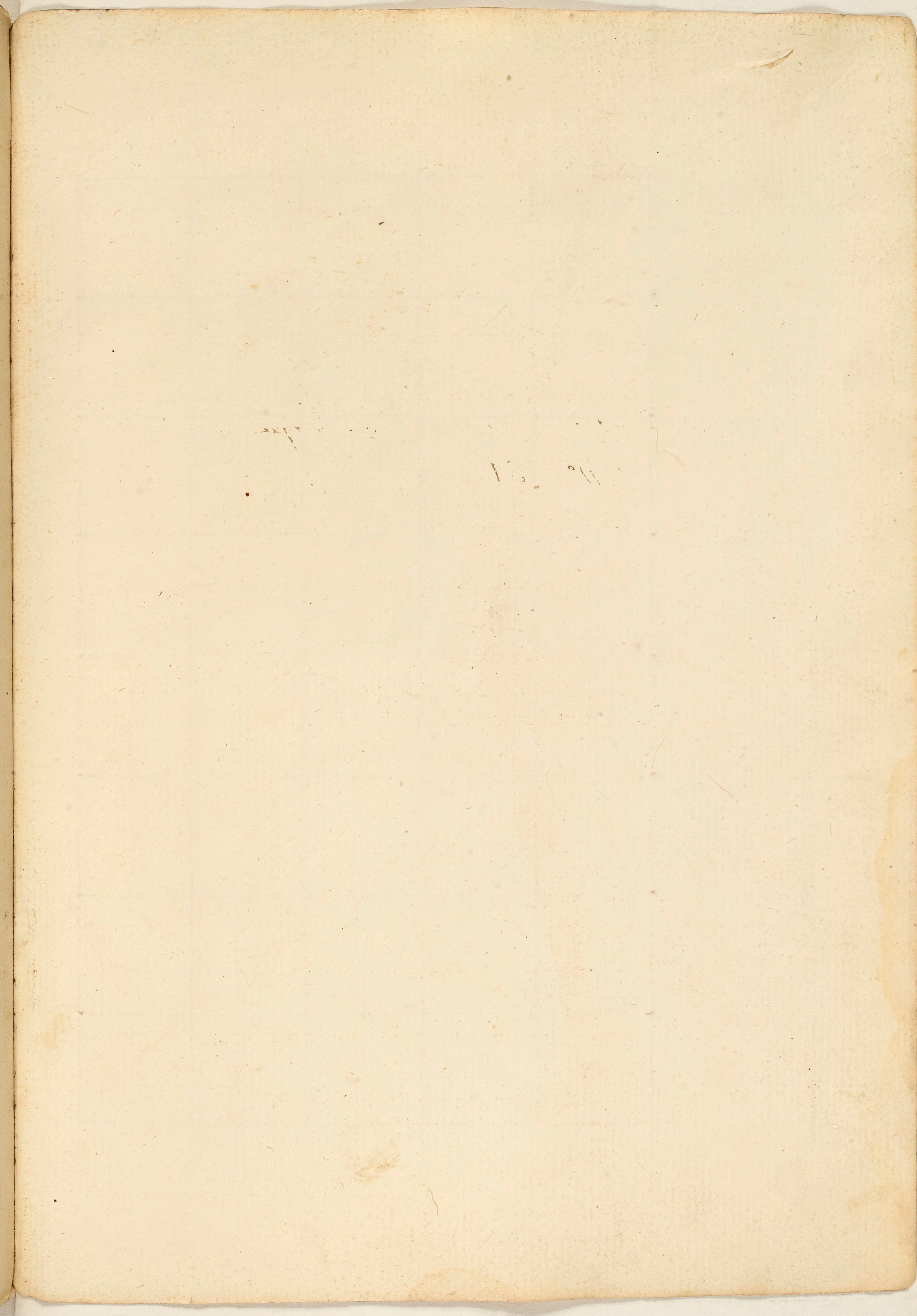


۱۰ بیمورک ابند حالی و کیفیت بایند دد	۱۱ بیمورک محل مذکور ده نه و عمر اوز حرکت اندوکی	۱۲ بیمورک مالک کثره مالک حوارزم طرفه غریبی	۱۳ بیمورک کزار حوارزم رجوبی	۱۴ بیمورک هرات مادشاهی سلطان خیاک الدن اوز ظلمه بی	۱۵ بیمورک حرات مغلی لفظه هراف بادشاهی سلطان حسین اوز فرز جلیغ
۱۶ بیمورک انزام ایله ججوی عبوراند بایست در	۱۷ بیمورک حشان طرفه غریبی	۱۸ بیمورک طوق خان ایله محاربه	۱۹ بیمورک علی شیرایله اولان خلافه	۲۰ بیمورک حشان مغلی لفظه هراف بادشاهی سلطان حسین اوز فرز جلیغ	۲۱ بیمورک حشان مغلی لفظه هراف بادشاهی سلطان حسین اوز فرز جلیغ
۲۲ بیمورک سلطان حرات بچه شاه ساج ایله اولان مرسلانی	۲۳ بیمورک اوغنی نوبت حوازنه غریبی	۲۴ بیمورک حشان مغلی لفظه هراف بادشاهی سلطان حسین اوز فرز جلیغ	۲۵ بیمورک حشان مغلی لفظه هراف بادشاهی سلطان حسین اوز فرز جلیغ	۲۶ بیمورک حشان مغلی لفظه هراف بادشاهی سلطان حسین اوز فرز جلیغ	۲۷ بیمورک حشان مغلی لفظه هراف بادشاهی سلطان حسین اوز فرز جلیغ









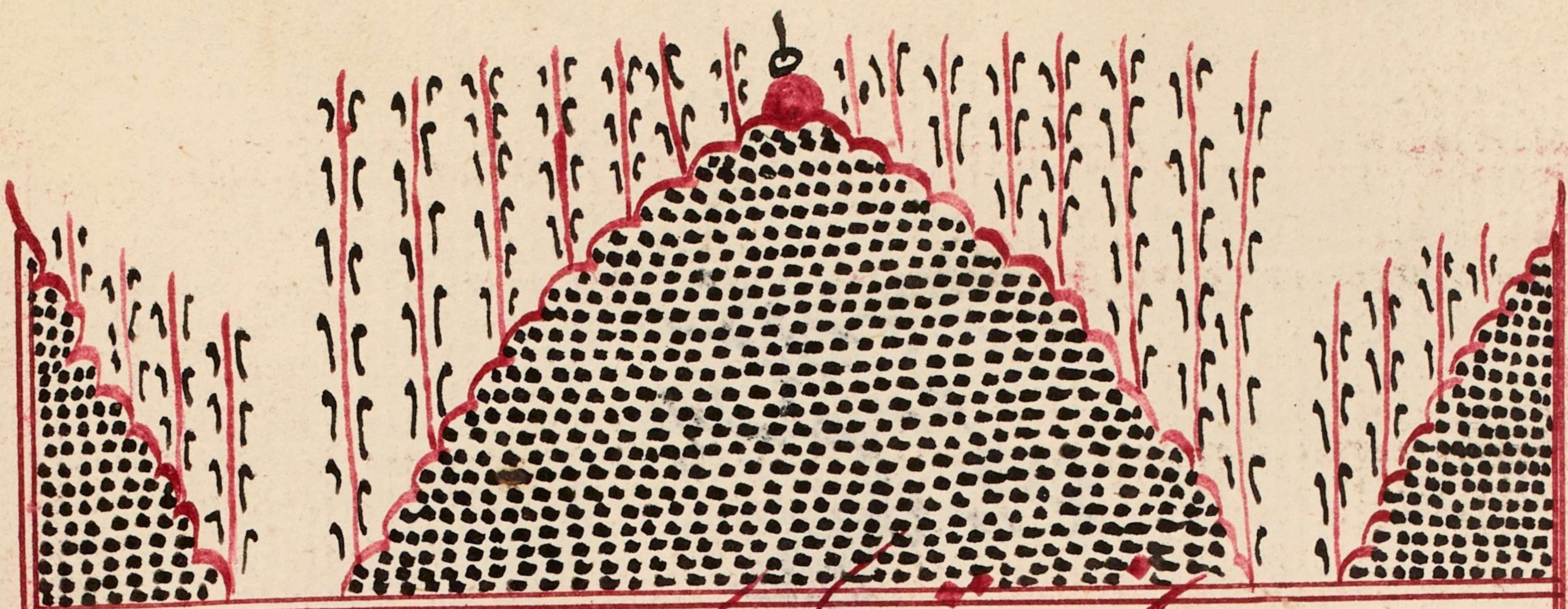


استغفر الله  
ابن البديع  
رحمه الله  
في شهر ربيع الثاني  
سنة ١٢٤٤

Inscrit au catalogue langue Turque

n° 31





## تاج امیر تیمور گورکانی

### بسم الله الرحمن الرحيم وبه

الحمد لله الذي يفعل ما يشاء ويحكم ما يريد ذي الطول لا اله الا  
هو العزيز الحميد لا مذل لمن واداه ولا مغرل من عاداه سبحانه وتعالى  
من ملك له الحكم والامر تبارك الله رب العالمين والصلوة والسلام  
على خير خلقه محمد المصطفى والرسول المجتبي • صاحب اللواء المعقود  
والخوض المورود وعلى آله واصحابه اركان الاسلام واصحاب  
اليقين • ثم التابعين لهم باحسان الى يوم الدين • اما بعد  
فن تارخ ارباب حل وعقد واصحاب جد وجهن قانون نامه ماخر  
وسرمدان تدبير امور • ومتكفلا في احوال جمهوره دستور العمل  
معتبر اولوب • بوفن تحصيله طالب • واستخباريه وانغب  
اولنلر جهل قليل ايله خبر كثيره نايئل وصغر سن ايله مفاخر شيخه واصل





طرفه غنیمت برله قطع نهر حیون ایدوب • دوشمنه مقابل  
طرفینک دلاوردلوی بربرینک قصدیه متقائل اولدقلز  
حکم قضاوقدر ایلر یاشاه عسکری شکست بولوب فرار  
ایتملری ایلر سلطان حسین ندامت تامر ایلر فاجار ورجعت  
ابتدی فی الحال تیمور حیلله کاوغل سرداری اوله قرالدین  
خانه مکویب وادملر کوندروب • سلطان حسین عدوتن  
یکدل ویکجه اولوب • دوستلق لاذر کلر کن برلک اولملرن  
طلب ایتمکله • قرالدین دخی قبول ایدوب اولیابن اتفاق  
اوزده اولدیلر بونلرک دخی متابعتلری تیمورک شوکت  
توفیر • وخوفنی قلوب خلا یقن چایکیر ایتمکله • بالضروره  
سلطان حسین • بونک دفع ورفعه و دایره روزگار دت  
از آله سنه قیقد تامر برله • جمع عساکر جبار ایدوب جنک  
اوردلاوردلرایم تیمورک اوزدینه تحریک رکاب غنیمت  
وقطع منازل • وطی مراحل ایدرک نهایت منزللری قالدقانا  
محل اولوب • انن ضرب خیام و فکر جنک ایلر قیام کوسر و



منزل مرقوم بر ساعت مسافه ایکی علی طاع مابینند واقع •  
 و وسطند قوسی و دندنی اولوب • محل مرقوم بند و دست  
 اولنج بر فله متین اولوب اخر طرفدن یول بولق محل ایدک  
 ذکر اولنان دندنی قبض اتمک یمور طرفدن و پاد شاه مرقوم  
 طرفدن اعملر اسراع اولمغین • پاد شاه طرفدن محل مرقوم  
 ضبط اولوب یمور و اصحابی نیل مراد دن دور و اخر طرفه  
 محصور اولدی بلر **فصل یمور مذکور دن نه وجهه اوزده حرکت**  
**و هرات پادشاهی سلطان حسین عسکر نیه شکست ویرد**  
**بیانیم در سلطان حسین دندنی مرقومی ضبط و مدخل و خارجین**  
**ربط ابتدا وکی یموری بحضور اتمکین • توابع و لواحقین •**  
 و اخوان و انصارین جمع ایدوب • بوجهه اوزده فتح کلام و رو  
 کونه تدبیر ایله القاء پنجه اعتصام اتمدیکه بومکانم قوش  
 اوجامش • و بنی آدم دکل حیوان بیلجه کامش بر یول معلوم مدار  
 انجی مرودی عبیر و عبوری مشکل سیرد و • انارغیزی یدک اولوب  
 ظلمت لیال و آروپ دوشمنی علی الغفله بصیق میسر اولور



۵  
وفق مرا او ذره کلام الق مقرر دودید که جمله قول و را می صواب  
دیدین مقبول طو توب • ظلمت لیله قطع طریق • و هزاران  
رحمت و مشقت ایله یکدوب صبا حاکم دك سلطان حسین  
اورد و سینه ایرشد کلرندن متالم اولوب گرفتار دام اولدیله  
رجوعه دخی امکافی و لمغله • ناچار سرعت ایدوب  
انجی افتاب طلوعه سلطان حسین اوردوسی نمایان اولدی  
اصحاب تیمور بومرتبه یودغن و او یخو سز پریشان حال اولدیله  
پادشاه مرقومک معلومی اولورسه خالری دیگر کون اولور  
ملاحظه کیله غمیلرین ندامته تبدیل ایدوب • کذب اختیار غر  
ایله دام بلایه دوشدک دیو کفت و کویلی تیمور جمله کارک  
سموخی اولنجه • یولدا کتله بونیم بر خوف ایدم جک نسنه یوقلد  
اوردوبه قریب بر مکانم بر مقدار نومله استراحت وانلری  
اوتلاغه ضالوب راعت ایدک دیو تنبیه ایتمکله عسکر دخی  
جانه منت بیلوب بر محله نزول وانلرین اوتلاغه ضالوب  
نومر ایله مشغول اولدیله • ایکی طرف عسکرینک طرز و طور لری



ولباس و سلاحی بواکس و بده اولمغله • سلطان حسین عسکری کلوب  
کیند کجه کد و لردن قیاس ایتکله برینه تقید ایتیموب معارض  
اولدیلر • انلردخی بر مقدار راحت ایلد خوش حال و دشمنی  
بوصورتی اغفال ایتدکن صکره بار کیر لرینه وار و کینفس •  
نغمه صاعقه ادا و ایلد سل سیف بر خیف ایددی • و رد و  
هجوم ایتد کیری کی • پادشاه عسکری کی دامن کیر فرار •  
و کی جنک و جدال ایلد هلاک و لدوخی سلطان حسین  
اعلا و اولدق اولدخی قراره اقتدار کورتر میوب جمله  
احمال و اتقالن یردن قویوب • بلخ طرفه تحریک یا ایتکله  
بقیه آدماری یتوره متابعت • و امریه مطاوعت ایتدیلر  
• بعد ذلک • ماوراء النهر حاکی مملکت لرینه مستولی اولوب  
جمله یی زیر قهر هلاک و قلاوع و بقاع کیزه به مالک اولد و  
ناشی سلطان حسین طرفدن سمرقند حاکی اولان علی شیم  
ایرسل و سل و ساینل ایدوب مالک اولد قاری ممالکم  
نصفیت او زده مشارکت لرین معا هت • و سلطان حسین



۶  
تغلی و زره • تیمور خا لدن خلاص کر بیان جان آیدن اهل نجستانه  
شدت بلا و نزول قضا ایلده • جمعه کونلرین تیمور و ب بعد  
کرمانه ادمر ارسال • و اندن تحقیق مسئله ایتدی **فصل تیمورک**  
**شیرازده غنیمی بیانیله در** تیمور قشقه ظهورک شیراز طرفنه  
توجه ایتدوکن عراق عجم شاهی شاه شجاعک شیرازده اولاد  
وزیری حسن جویری استماع ایتکله • تیمور بی امانک  
ضرب و قهرنیله تاب و طاقت کوره میوب بالضروره  
هدایا و خدمتدارک • و استقبال و اطاعت و انقیادنیله  
استیصال ایلده واروب ملاقی اولدوقده • تیمور دخی  
رعایتین توفیر • و ولایت مذکوره امارتین ابقا و مقرارتی  
• بوشیدن اولمیه که تیمورک عادتق بواید بیکه سیر و سفرندن  
و مسافرت و سیاحتنه مسافری اولدوغی خانه حاجنک  
اسم و رسم و نسب و لقب سوال ایلده ضبط ایدوب ایاوردو  
وهنگامر سلطانن درن خبرالدرقم یاغنه کلورایک سکا رعایت  
ایدو مراد مقصودکه و اصل اولورسن دیوتنبیه ایدردی •



بواکملوب اوزده قهر عالم ایدوب سلطنت و حکومت ایلر ناولشی  
اطراف و کثافه منتشر اولنجده • هر طرفدن انواع خلایق حضورده  
واردوب ملاقی • وانلره اداء و عدا ایلده تکریم و تحمیل و هر  
کسی استعدادی مرتبه تنزیل ایدردی • کذلک بر صاحب  
حال و مظنه خیر اولان کسندک خبرین الجده زیارتنه اقبال  
ایدردی بناء علیه • شیرازده ادعای سیادت ایدر سرابال  
لقب السید محمد نام کسندک سرابدالیه ایلده مشهور بر طایفه  
مربوره تابع ولایت مذکوره ده ساکنلر ایدی • امیر قور  
حضور تیموره کلدر کم تیمور ادای رعایت قیام و مضامین  
اکرام ایدوب باینده بیر کوسر ووب احترام ایتدکن صکر  
اثناء مضاجتده یاسید خراسان • اقلینک تسخیری نه وجه  
اوزده ممکدزدیو مشاوره طریقه سوال ایتدکن • امیر  
موقورین بر فقیر آدم بواصل مشاوره و مذاکره کادرد کلدر  
بویابده سوز سويلکه بحالم یوقدر اکر چه شریفم لکن بوشکل  
امودده و ملوک ایشنه دخولم ضعیفی ملوک ایشنه کرمک



آتشه ضوئقدرد بوجواب ویرمکین قبول ایتوب سندم فرستم  
 و آرد که بوجوضد دلیم و بومرده مراده و صوله هم طریقی  
 او که سن دیو الحاح و ابرام اید بنجه • امیر مرقوم اید بحاسوزینه  
 اتباع و بوطریق شورقی استماع اید درک • و خراسان خلقنک  
 سکا اطاعت و امر • و وزیرانک سکا انقیاد لرین اکثرایک  
 ضاحیه علی بن مؤید طوسی بواقلمک سوز صاجی • و قطب  
 دایر سی در • عالم انک صواب دیدینه تابع و امرینه متابعد  
 اکرم نور سکا امداد و اعانت اید رسنه کسندۀ مخالفت  
 ایتز طاهری باطنه موافق برآمد مدر • سز کلاه یکدل و بجهت  
 اولورایسه مراد حاصل اولور • و اگر خلا فکزه بولنورایسه  
 غیریلردن سزم فائز اولمز • ویرا بواقلم خلقی انک سوزینه مرقوم  
 و امرینه منوط در شیخ مرقوم اگر چه مذهب شیعه ای  
 اختیار و اون یکی امامان منته قرائت خطبه ایدر •  
 اما خلقک کوزندن هیتلو و شوکلود را کانامه تحریر ایدر  
 متابعتک دعوت ایله حسن قبول ایله اجابت ایدر ایسه



احترام و اصناف اکرام است که اکا اولاد آن اکرام و احترام است  
جمله سی نه سندک و ولتکه را بجعد زد و بختم کلام و اجازه  
بر له منزلنه رجوع ابتدا و کی یکی و حال خواجه علییه نامه تحریر  
• و یقود ایله واقع اولاد آن صحیحین قورایدوب کرکدر که یتورک  
ادی سزم و آرنجه بلا توقف دعوتن اجابت ایل کرزد یوتنبیه  
ایتمکله مکتوب مرقوم خواجه یه وصولم کمال مرتبه سرور  
و مخطوط اولوب • یتوره واروب ملاقاتی بحون هدایا  
و پیشکش احضار • و یقود نامه قرات خطبه و ضرب  
سکه ابتدا ووب • یتورک ادی ورود نه منظر اولدی •  
بر قاج کون مردن یتورک ادی مکتوب محبت اولوب  
ایلله وارد اولوب مفهومی مندرج اولاد آن اظهار مهر و محبت  
و دعوتلری معلوم اولنجه در ساعت یرندن نهضت و دعوت  
یتوره اجابت بر له یقود طرفه سوخت ابتدا • مر نورک  
وودی جهزی یتوره وصول بولنجه سرور و مخطوط اولوب  
ارباب دولت و ارکان سلطنت استقبالی کوندر و



وقت ملاقات تعظیم و تکریم تو فیرو و اعزاز و احترام تکثیر اید و  
 خلع فاخره ایله دخی تجیل ایلدکن صکره • ولایتی حکومتن کدو و  
 و برو ب تجلب خاطر و رضای باطن ایله پیر و عودت ابتدا و بجه  
 مرزوک و ساطیلله بجه ماوراء النهر حاکمیری امیر محمد حاکم ماورد  
 حاکم سرخس و سایر لری بر تبرکلوب روی اطاعت کو کسر دیلر  
 بو قریب ایله یمورک سطوت و هیبتی آفاقه منتشر • و  
 ولوله نامر و کافی مازندران و کیلان و بلادری و آذربایجان  
 و عراق و حب و عراق بجه ایرشوب خروج و عروجی عالمه  
 معلوم الدی **فصل یمورک سلطان عراق بجم شاه شجاع**  
**ایلله اولون مرسلاتی بیانله در یمورید حضور خراسان**  
 اقلیمنی وفق مراعی اوزره تصرف و دفع دغدغه مخالف  
 ابتدا کن صکره • پادشاه شیراز و شاه عراق و محمد اولاد  
 شاه شجاعه نامه و ایلی کو نذر و ب مکتوبینم بر وجه اوزر  
 خطاب ابتدا بکر حضرت مالک الملک لایزال و حی قیوم و  
 ذوال ظله حکام و فسقه ملوک انامه بو قولنی مسلط و طاعت

6 -



و انقياد مد اوليند اوز زنيه لوا، بخت و اقبال منصور و مظفر  
 ايتد وكي مسموع و معلومك اولمشدر • ايتدي سعاد تلت  
 و باشكده دولتك و آريسه هدايا و پيشكش لرتدارك و ارسل  
 • و مشا و فرمانده دامر اولمغي عين صواب و غفرت بيله سن  
 و آلاجهوش دريا خروش ايله واروب ملكي خراب •  
 و سني كرفتار اشد عذاب ايد در نيم اول طرفه وارم بلوتك  
 باغت خراب مملكت پر نشاني فقر اي رعيت اولوب •  
 و بالي سگار اجمع و كناهي سكانيت اولوز ديو مكتوبن تغيب  
 و ترهيب ايله مشحون ايدوب ارسال ايتد كن • شاه  
 شجاع مفهوم نامه به مطلع اولوب نه مرتبه ظالم بي پروا  
 اولد و غنه واقف اولنجه صلح و صلاح طرفه مائل و دفع  
 مضرتنه سعي ايدوب • ملايم سوز لرود و تعلق ايجاب ايدر  
 اد الر ايله رد جواب ايتد كن بذكره كند و دختر سعد اخترين  
 يتورك اوغلنه عقد نكاح ايجون و عدايدوب بوجه اوزره  
 باز اصيل و صلاحه رواج و ير مكلاه • ضرر و زياندن اسين

جيوش



اولدی اما نکاح خصوصاً چون کوندر کلری آدمک نفاقیه  
نکاح ثابت و مستقر اولدی لکن دوستلق و مصادقتلری  
قوی اولغله علی الدوام بر برنیه ایچیلری وهدایا و پیشکش  
لری کلوب کیتمدن خالی اولوب • شاه شجاع مادام  
حیات ایدی یتمور ایله حسن حرکت و محبت و مودت  
کوستوب • اوقاتی امر و امان ایله مرور ایدی • شاه مرقوم  
عالم و فاضل کشفی درس و تقریر قادر صاحب اشعار لطیفه  
برپاد شاه ظریف اولوب • حافظک و اول زمان شعر اسات  
بمد و حیدر مرقوم و محمد بن مظفر نام بر قبیل بکنک اوغلی  
اینگیدی قاره چاد دلویرد ولایتی صحر آسند ساکن •  
برنامدار شجاعت ایله مشهور و اموردین کادکن اربک اولوب  
بعضی ایام شیراز ایله یزدار آسند و حب طایفه سند  
خفاجه عشرتندن • جمال لوك نام بر شقی ظهور • وماننکلب  
حقور سلیمانله ضرر و قطع طریق ایدوب • اخذ و قبضند  
و برای کز اسن ویرمکن • پادشاه ولایت عاجز ایکن شقی مذکور



محمد جمال الله محمد  
محمد عازلوکی اولدردی

میر قور علی الغفله باصوب انواع جنك و جدالین صکر  
قتل ایدوب. • باشنی شیرازه کوزوب یاد شاهه ملاوق  
اولنجه اکرام اولنوب. • خلعت الکندن خیری  
یاد شاه کدو خدمتیه تقدیم ایدوب تیمارلر و رعایتلر  
دخی انعام و احسان ایتدی. • بو قریب ایله میر قور بین الاقران  
مناز و هر وجهله تحصیل امتیاز ایدوب. • اکابر ایچاندا  
اولدی. • حکم قضا و قدر ایله شیراز یاد شاه قمری  
اولوب سلطنت و تدبیر ملکه قادر اوغلی اولمغله مزبور  
میر محمدی ولی عهد تعیین اتمکین. • فوتدن صکره بلا نزاع  
شیراز و توابعنه یاد شاه صاحب استقلال اولدی. •  
میر قور ملک شاه مظفر و شاه محمود و شاه شجاع نام اوج اوغلی  
اولوب هربری رئیس کامل و تدبیر اموره قادر اولمغله بر منصب  
ایله سرفراز اولدیلر. انجی شاه مظفر پدی حیاتنه فوت  
دیاد اخره انتقال اتمکله. • منصبی ایله اوغلی شاه منصور  
مسرور اولدی. • بعد ذلک ملک و سلطنت دعوایله بد اولد

filis de muhammad  
mugafes mamoud  
chejeh  
chah mon sour filis  
de mugafes



ما بیندیم آتش و فتنه و فساد ظهور و هر بری برینک قتل و اقتاسنه  
 تشنه اولوب • عاقبت خصومت و دعوا لر ی جنک و جدال  
 مؤدی و لمغین • شاه شجاع ایله پدری <sup>محمد</sup> او آسند نائر عداوت  
 ظهور ایدوب • بر برینک اوزرنیه سکر جلوب قتال عظیمه  
 و جدال و خیمه ایله مقابله و مقابله ابتدا کلمه شاه  
 شجاع طرفی غالب کلمه دین رعایت حقوق پدری ایتیموب  
 پدرین اخذ و کوزلرنیه میل جلوب اغی ایتیمکه مما لکن  
 مستقلا پادشاهلق کندویه مقرر اولدی • بعد ذلک  
 عمر مستعار سریع الزوال ایله شاه شجاع دخی مریض اولوب  
 موتی تحقیق ایدنجیه اولادینه و سایر برادر ذاده لرینه •  
 تقسیم ملک و ممالک ایتدکن • اوغلی ذین العابدینه شیرازی  
 و دیگر اوغلی شاه احمد و لایت کرمانی و برادر ذاده سی  
 شاه یحیا به بلای رزدی • و شاه منصوره صفهانی تعیین و منصوب  
 بنین ایدوب • وصیت نامه تحریر • و شاهد لرین ترقیم و نظارت  
 و وصایای یتیمه پیاوش ایتدی • بعد شاه منصوره ایله ذین العابدین

خطرو میامرو

Shah chedjab a fait  
 crever les yeux à son  
 père Mehmed.



موردی  
او آئندۀ عداوت و خصومت طهوری ایلله قلبی محبت و قوتی  
فوربولوب • آتش فتنه و فساد مشتعل و زاعلری عاقبت جنك  
و جداله متواصل اولوب • بعد المحاربه شاه منصور غالب  
كلوب زين العابدينی اخذ و ميل تشين ايله كوزلرين كورايدي  
شیرازی دخی ضبط ايتدی • همويه واقع اولدن مخصوصت  
و موجب عداوت و نفرت اولور حرکتی بتورك مسموح  
اولنجيه اخذ انتقامه نیت ایدوب فرصت و قوعنه منتظر اولد  
**فصل بتورك اوجی نوبت خوار زمه غریبی بیاننم در تیمور**  
جمع سكر و تدارك سفر كودوب اكثر اباد يولدن خوار زمر  
مملكتنه غرمت ايله قطع مراحل • و طی منازل ایدرك مملكت  
مذكوره به وصول • و محل را من ضرب خا من زول ايتدی  
حکمة بنه ولایت پادشاهی حاضر و بفرغله • سالف الذكر  
حسن سورخ استقبال و هدیه کن حضور تیموره احضار  
ایدوب • ولایت احوالندن مذاکره و رعایا حالندن  
مضا جتاری واقع اولدق • تیمور كند و مرادی نه اولدق



ایراد ایتدی • بادزگان مرقوم دخی لخال رفق وتضع ایله  
 الان صاحب حل وعقد ملک حاطره کلدر غیبتنه •  
 حاکم تعیین ایدر کز اگرچه اهل ولایت رضا کوستروب  
 خدمت و حکومتلرین حسن رضا ایله قبول ایدر لر • و  
 فرمائیکن مطیع و منفاد اولور لر اما پادشاه ملک کلدر  
 بلاشک جنک آتش جدال مشتعل اولوب • بوفیره دخی  
 اصابت ضرر و اذیت اولدوغندن عیبری بو قدر عباد الله  
 پای مال • و بومابینده بو قدر انفس تلف اولوق مقرر دور  
 حسین صوفی بی کذ و طر فکزدن قائم مقام ضایوب  
 فقاومساکینه رحمت و ارباب عرضک عرضین حیانات  
 اتمک کرک نائل اهر زایل • و جالب خیر کثیر اولور کز  
 بو املوب اوزره کاهی نصیحت و کاهی شفاعت ایدرک  
 یتورک خاطرین اوختیارق حسن تعبیر اتمکله یتورمالیم  
 اولوب شفاعت و رجاسن قبول ایله کوچ فرمان ایتدی  
 مزبور بوجه اوزره مندرفع اولوب • سلطان حسین



کیر و برینه کلدکن حسن تاجر مرقومک برنا خلف او غلی  
اولوب • سلطان حینک مذمتنه باکلیوب و بلا قید  
ولایبالی ساوین سوبلیکن • سوزلری عامه اهل بلد ارکهنه  
شیایع اولوب • السنه ناسن کزوب سوبلند کجه  
باباسی فیر حسن تاجر پادشاهک او غرنه اولدت خدی  
و یتورک دفعند اولان تد بیرینه اعتماد • او غلنک  
جاها لانه حرکتنه • و بومقوله قباحتنک سترینه بقید ایتوب  
جاهل سوزیدر و ارباب غرض نهمتیدر پادشاه بومقوله  
افسانه ایله بزی مواخذ ایتزد یوسکوت ایتدی • و آره  
و آره بوکفت کو پادشاهک سمعنه و اصل اولیجی اولکن  
کوتلک ایله معامله ایدوب • دوستلق حقوقن حیانت  
و رعایت مراسم خدمت ایتوب • بد و پیری باشلری  
اجن ایاقلری یالین الیری بغلو ضرب شریک ایله احضار  
و کشته شمشیر زهر بار ایدوب • خانه و خانانلری  
خراب • و مال و اذراقلری مقبوض دست غدر ایتدی



بوضع ناما مول و حرکت نامعقوله به غیرت الله متجمل  
 اولیوب. صوفی حسین دخی بر خوردار اولیوب عن قرب  
 دار مجازات و دیوان مکافاته احضار. یعنی فوت اولیوب  
 اوغلی صوفی یوسف سریر سرور. ایله سرور اولیوب.  
 مرقوم حسین صوفیک محمد و حج بنی آدم محبوب عالم خاترا ده  
 نام بر خری یتورک اوغلی جهانبیکرک تحت و نکاحند اولغله  
 بونلک نسلندن سلطان محمد نام بر ولد ادر جمند و موجوده کلوب  
 صاحب ادب. و عقل و رای ایله مودب سلطنته سرور ار  
 و باد شاهلغه لایق نوجوان شجاعت شعار اولغین یتورک  
 عین قول ایله منظوری. و محبت تام ایله اولاد نذر دنا ده  
 مغربی اولغین. جمله تقدم ایدوب ولی عهد و کذو  
 د فصره پاد شاهلغی کاسپار شایستی. لکن تقدیر مساعن  
 ایتیموب دوم طرفله اق شهرده اجل مستی ایله دار آخرتیه  
 منتقل اولد و غنک تفصیلی انشا الله جل جلاله ذکر اولنور.  
 بوقت ایله سلطان حسین صوفی ایله قرابت و علاقه مضامین

حقیقه مدیح اولانه



واداین حسن تاجرك واقعه سی • و بلا جر مراد آن خدرو  
 سیاستی تیمورك سمرقانی و لنجه کوهنه کلوف آتش غضب و تهور  
 مشتعل اولغاله دوردی دخی دغه خوارزمه سفاک و ب •  
 اقلیم مرقوی تسخیر و صوفی به سفی طعمه شیر شمشیر ایتکه  
 اولرین و ملکرین تخریب ایدوب حجر و مدردن اثر قومدی  
 ممالک مذکوره بی تمام تسخیر و طرفدن حاکم جدید تعیین  
 ایدوب • نقلی ممکن اولان اموال وادزاقی سمرقند نقل اشدیر  
 ولایت مذبوره ناک تاریخ تسخیری لفظ حداب سینه ۷۷۴  
 واقع اولدی **فصل تیمورك مازندران حاکی شاه ولی**  
**و ابراهیم قی به اولان مکتوبی بیانند در ایالت مازندران**  
 شاه ولی و ابراهیم قی و اسکندر جلایی بکی امراء نامدارك  
 زینکین حکومتلرنده اولوب • تیمور خوارزمده و نوب  
 خراسانه وصوله • شاه ولی و ابراهیم قی به نامه هیب خلمه  
 تحریر • و ایلیجیلر کوندر و ب اطاعت و انقیادینه دعوت  
 و الا و قتلرینه حاضر اولسونلر دیو اشارت ایتکین بالضروره

ع ۳۷۰  
 ذ ۷۰۰  
 ا ۰۰۱  
 ب ۰۰۲

۷۷۴



ابراهیم فی قول اطاعت و دعوتنه اجابت بدهد و جواب ابتدی  
 • فاتما شاه ولی اظهارد عداوت و بیان نفرت آیند و کندن غیر  
 پادشاه عراق محم و کرمان اولاد شاه شجاعه و پادشاه عراق  
 عرب و آذربایجان اولاد سلطان محمد جلایری به نامه  
 تحریر و آمدن اسراع آیند و وب • نامه سندن تیمور ایل سوزلری  
 و رد جوابی تحریر آید و وب • و تیمورک دفعنه جمله دن اقدام  
 بذل مقدور آید و مر • اگر منصور و مظفر اولوب امر منتظم  
 اولور سه سز لر دخی ملک و ملت کرده راحت اولور سز بکا لاحق  
 اولاد الم و سرور سز لر لاحق اولور عاقبت اندیش اولوب  
 بوعقب کورک ضرر و زیانندن خلاص بچون بکا امداد و  
 اعانت آید و کز بعون الله تعالی بوفیق کفایت آید و وب  
 بلاد و عبادی شرتدن و فسادندن خلاص آید و مر • اگر  
 لکه لك یا مغرور تلق آید و وب بکا امداد ایتمز کز قو کوشنک  
 صفالی تراش اولنان کمسنه کند و صفالن اصل و وب  
 تراشه حاضر اولسون که کذویه دخی اول بلا اصابات ایسته کز



دیو ختم کلام آیدری • امنا شاه شجاع بودندن اقدم ذکر اولدی  
 اوزده تیمور ایله مصالحه ایتیش بولغغله مزبورک مکتوبنه  
 اصلا مقید اولدی • فاما سلطان احمد تیموری ذکر ایدو  
 اول اوج بد بخت نه ممکند که خیال عراق اید • عراق  
 دلاور لری خراسانه قیاس اولغز لشکر عراق اصحاب خبک  
 وجدال وارباب خیل ونیزه کنار لر ملک سیرت ارسلا  
 صوره شجاعقلری مشهور صلا تیلری عالمه مذکور دوتور  
 ضرورانه جواب تحریر ایتکلاه شاه ولی بولوف وکن آند  
 سلطان احمد غضبناک • وشاه شجاع و ابراهیم قینک  
 حیرت وحیت ایتیب تیموره تسلیم زمانم اختیار صلح  
 وصلاحه قرار ویرد کلرندن مثالم و خاطرمانده اولغله •  
 انشا الله تعالی توفیق رفیع و طالع ونجت مساعده و کوه  
 برابر اوزر بکزه واروب ولا تیکزی یا قوب یقوب دینایی  
 باشکزه تنک و تار ایدم ده • واکر باد مراد وفق مرا اوزده  
 اسنر ایسه بتمورک بلا سی عام اولوب • سزه دخی برابر

شاه ولی مثالم



اصابت اید و دیو غایبان عتاب صورتند و در جواب ایتدی  
 • بعد ذلک قضایه رضا کو سزوب یتورک مقابلہ و مقاتلہ  
 سنہ شد کمر غیرت بلہ عزمت ایتدی • ایکی عسکر بر برینہ  
 مقابلہ و جریخہ جملہ مقاتلہ ایتد کلرن شاه ولی عسکر  
 مقاومتہ اقتدار کو ستر میوب • د ر ساعت منکسر اولدیلر  
 اگر چه شاه ولی دعو آسندن ثابت قدم اولوب بر مقدار  
 جنک وجدال و ضرب قتال ایتدی لکن عسکر نیک خیانتی  
 و یتور لشکر نیک وفرة و کثرتی ایلہ نقد رجست و جواتید  
 ایسہ فائز مند اولیوب • عاقبت خلاص جان ایچوت  
 فرارہ قرار و یروب و کذب و حکومتکاهنه دخی وارد میوب  
 بللہ دی حاجی اولان محمد چوکارہ التجا ایتدی • اول نامرخی  
 غیرت ایتیب یتورک خوفدن مزبور ی قتل و سیر مقلوعن یتور  
 ایرال ایتدی **فصل یتور عسکر ابوبکر ساسانی و سید علی کردی**  
**وامت ترکمانی ایلہ اولان و قایعلری بیانند** د و ایتدی  
 یتور مغرورک بازا راستد راجی و راج بولد و غی کوند



آخر عمر نیه کلنجه انجق اوج نفر کسینه نك الذم عاجز و بی محال  
و دفع محذور لرین بر غم و ملال اولمشدد • بری ماوندزه  
کویزندن ساسبان نام حقیقه اها لیسندن ابوبکر د و کم •  
میدان مروین شهر مثال بجه دفعه چغتای سکرین بوزوب  
پریشان حال ایتشدی • طاعنوده ساکن و کاهی صحرالوده  
یراد و شجاعت شعار ادمار ایله مسکن طوقوب • فرصت  
بولد بجه سکر تیموری شکار و قتل بفرار ایدرد • بواکلوب  
اوزده سکر چغتای مزبور ک ضرر و کردند علی الذ و اخلای  
اولماریله • بر کون اوزد نیه کلوب بر تنک و طاعنوده بالکر  
محصول ایدر لر مزبور دخی عسکرک و فرینه نظر ایدوب فراد د  
عیری چاده بولمغله فراد این جک یراد رکن • اوکته کفر ذراع  
بر خندق کلوب اندن عیری مغربولما متین هاند و آنتن نزول  
ویوقد رجبه و حوشن ایله خندق زکوردی پهلوانانه برتاب  
ایدوب بولد اکثرینه وصول بولم دو شمندن مراد اوزده اخذ انتقام  
ایتدی لکن بعد تعلبات روزگار ایله نه ستمه کید و ک



و حالی نینه مجرا ولد و غی معلوم اولدی • بری دخی سید علی  
 کردید در مزبور کوفه خاکی اولوب تیمور بغدادده استیلا ایدر  
 صحرار و طاعنر و طاشلور لر و آروپ ساکن اولدی • مردان  
 شجاعت و اصحاب خیره و حمیت ایلله قونوب کو صوب صبت  
 بولدقجه تیمورک حواشی و مو انیلرین نمب و غارت • و الی  
 ایرشدوکی آدمارینا شد عذاب ایلله قتل و سیاست ایدرد  
 • تیمور جانم اولدقجه مر قوم بوکادده ایدی بروخی امت  
 ترکمانیدر مزبورک قره باغدن اولوب ایکی نفر اوغلی ایلله تیمور  
 داغ بر بالای داغ اولشدی • تیمورک اوغلی امیرانشاه تبریزده  
 حاکم اولغله خاصماة کثیره سی واقع اولوب • کرا او مر اوجتایه  
 عسکرینه شکست و یروب دنیای باشلرینه تنک و تار و امیرانشاهی  
 بیقرار اتمشکن عاقبت کذب و افرینلندن بر منافق عسکر جغتایه دلیل  
 و علی الغفله مزبوری باصددوب • ذمر شهدایه الحاق ایدرد  
 فصل تیمورک عراق و عجمه غرمت و شاه منصور ایلله اولان خصومتی  
 بیاندر شاه افلیم عراق عجم شاه شجاع صفه ساری عقبا به اربع



ایتدکن صکره • اولاد و اخفادی آسند آتش فودر ظهور  
 ایدوب عاقبت امر لری جنک و ضرب و قتاله منجر اولمغله •  
 جلیه شاه منصور غالب کلوب مالکی تصرف ایله مسرور  
 اولدی • مقدماسلک تحریره کشیدن اولدوزخی و دزده شکاه  
 شجاعک وصیت نامه کنده یتورک نظارتی اولمغله شاه شاه  
 منصورک هموسی ولدان زین العابدینه ایتدوکی حقارتین  
 بهانه و سر رشته مخصوصه ایتدوکی شاه منصورک مسموخی اولنجیه  
 اهل و اقربا سندن امداد و اعانت صدور نده هر بریه آدمی  
 گوندوب • یوبلاؤنک دفعی ایچون مهما ممکن مال و رجال  
 ایله مساعد لرین طلب ایتدکن جمله دوی منافرت و خشونت  
 کورستوب امداد کل بلکه عداوة ایله رد جواب ایدوب •  
 هر بری کدو ولایتینک محافظه سی تدارکنه دوشدیلر • شاه منصور  
 مزبور لر دن نا امید و امداد و اعانتلر ندرن مایوس اولنجیه کندو  
 شهرن متانت ایله تحصین و طرف طرف جنک اور مستحفظین  
 تعیین ایدوب • بالنفس کدوسی ایکی بیک مقداری آداب

Shah men pour ayant pris  
 son oncle <sup>21 mil-ahis</sup> après un combat lui  
 fit crever les yeux



ازاله کند و ایله تیکد و یکجهدا اولغه دعوت اتمکله اولدخی  
 شرط مذکوره ایله مظاهرتن • وعد و دعوتن اجابت اید و جب  
 تمور طرفنه غنیمت ایتدی • وقت ملاقاتن تمور دخی استقبال  
 و اگر امنه مبالغه ایله اجلال اید و جب مابینم خلاف وضع اولمغه  
 یمنلشوب عقد رابطه اتفاق ایتدیله **فصل تمورک بدختان**  
**طرفنه غنیمتی بیانن در** تمور علی شیر ایله بند رابطه اتفاق  
 ایتدکن صکره بدختان طرفنه غنیمت اید و جب اول حدوده  
 وصولن بلان مذکوره ده مشارکت ایله پادشاه اولون ایکی  
 برادر مرزوره استقبال • و پیشکش تحف و تقدیم خدمت  
 و آمداد عسکر ایله فرمانده و امر و معالجه طرفنه سلطان حسین  
 قصد یم غنیمت ایتدیله • ولایت مذکوره به وصول و مقابله  
 نزول ایدنجه • سلطان حسین دخی مرزورلرک و همنده اولون  
 ایکی اوغلارین بلاجر مر و جنایت کشته شمیر عقوبت اید و جب  
 هر قدر و تمورک دفعنه حید و جهاد ایتدی ایسه چاره بولمجب  
 ضعف حال و قلت رجالی اولمغین • کدوسی مطبوعه و اموال



وادزاقی تیمور طرفین مقبوض اولدوقدن صکره • بدخشان پادشاه  
 هارن برلرنه کوندروب • سلطان حسینی الوب سمرقند طرفنه  
 خدمت ایتدی **فصل تیمورک توقا مش خان ایله محاربه لرین بیلنمه**  
 سلطان حسینک وقعه سی ترکستان پادشاهی توقا مش خانک  
 مسوخی اولنجده • پادشاه مرقوم ایله اولدن قراتی و قوشلخی •  
 حبیل آتش غیره و حمی مشتعل اولوب جمع عسکر و تدارک لوازم  
 جنک و سفر ایله نهضت • و تیمور اوزرنیه خدمت ایدوب  
 بخند و سمرقند قریبن قهر حیون و نهر حیون مابیندن تیموره  
 ایرشوب ایکی عسکر بررنیه مقابل • و ایکی طایفه محارب و مقاتل  
 اولوب مردان میدان خردار متاع جان اولدقلرن • تیمور  
 عسکرینک اکثری هلاک • و بادری قوت و قدرتی شکست  
 اولوب تیمور مضطرب حال و پریشان احوال ایکن سید برکه  
 نامر برامیر اول دیاره نازه کلش بر غریب ادمر ظهور ایدوب تیموره  
 قریب وارد قده • تیمور یلکید عسکرینک اکثری هلاک اولوب  
 • دوشمن قوی طالعه زبون اولدی • نصرت و فرصت



احتمالی قالدی • بزه برد عاء خیر ایلله • شاید اول دُ عابر کاتیل  
 بو و ورطه دن خلوص اولد یوز دیو نیاز ایدنجه سید خوف  
 ایتمه دیوب و در ساحت اتدن اینوب یردن بر اوج افق  
 لحاش الوب • تکرار اتنه سوار اولد قن • دوشمنه مقابل  
 اللم اولدن اوفق طاشلری طایحوب • یا غی فاجده • یعنی  
 ای یغور کمر ایلله دیو فرم اوردوب بلند اواز ایلله جغرد قن  
 تیموردخی سید متابعیت ایلله خرابه ایتکله تیمورک پریشان  
 اولدن عسکری بو آوازه یی ایشدنجه قوت قلب حاصل  
 ایدوب • جمله مجتمع و جنک کاهه رجوع ببله یکیدن جنکله  
 مباشرت و کلیت ایلله دوشمنه بکست هجر مرا تدرکلی  
 بکی توقاش عسکری مقابله یه تاب و طاقت کوزه میوب  
 یرندن شکست ببله • خرابه یوز طووب پریشان اولدیلر •  
 تیموردخی ادد لر نه دوشوب اکثرین طعمه شمشیر • و مال  
 واد زاق و سلاح • و طوار لرین نمب و غارة و اکثر اعیان  
 و رؤسای کبر ایدوب • بو تقریب ایلله ترک کستان



و بلا دنجندی دخی تسخیر و قبضه تصرفه کورد کن صکن  
 سمرقند رجعت ایتدی • امیر مرقوم حالنہ اختلاف اقبال •  
 وارد دکه بعضیہ مصرعہ جہانت ایدیحی برغزید • سمرقند  
 کلار کن سیادت ادعاسیلہ سعاده بولدی دیشلرود • و  
 بعضیہ اهل مکہ مکرمہ دن ایدی دیدیلر علی کل حال ماوراءالنہر  
 ده و خراسان مالکشدن اکابر اعیان دن اولوب • موافقت بخت  
 و طالع ایلہ تیمورہ وجہ مراد وزرہ تقرب بولوب مصاحب  
 اولدی • تیمور نوری سفر لوده کرد دمک مراد ایتد کن امیر مرقوم  
 تیمورہ دیدیکہ ای امیر مرہین الشرفینک روی و نشینہ جوق و فحی  
 وارد • جمالہ دن خراسان مالکشدن اولان و قفینک ضبط  
 و دربطنہ و ایراد مصرفہ و تعمیر و ترمیمہ قدرتم و قابلیتہم  
 وارد و اوجہ خلق ایلہ بوفیقہ احسان ایدر کریم و اولاد مک  
 وقف شریف مرہیدن حصہ سی بوندن اقل و کلار دینار  
 ایتد کن • وقف مذکور دی و خری و توابعی مرہورہ اوجہ خلق  
 ایلہ احسان ایتدی • الی الان مرقومک اولاد و اخفادینک



ضبطند اولی احتمالاً وارد در **فصل تیمورک علی شیر ایل**  
**اولان خلافتی بیانند در مملکت بدخشان حاکی**  
 علی شیر ایل تیمور ما بینند امور دنیوی و جتندن بعضی  
 عدل و قسط ظهور ایدوب • هر برینه بر طایفه تابع اولغله اول به  
 اول عدوة و فقر قلی و نایده اولوب بالآخر تیمورک داجو حلیه  
 گرفتار • و کشته شمشیر آتشبار اولوب علی شیرک زیر کین حکومت  
 اولان ممالک دخی داخل قبضه تصرف تیمور غدا اولوب  
**فصل سمرقند ده اولان مفسد لر ها کی بیانند در ولایت**  
 مذکور ده بر قاج نفر مفسد حرام زاده ادباب عوضه دایما  
 از ایل مضر خاص و عام یکی طایفه اولوب ایکسینک دخی  
 برینه عدوة قدیم وادایکن لوزم کلار کنینه برینه معات  
 و مظاهرة و شخت ایل بریر نک فسادینه رواج ویرمایلر تیمور  
 علی الدوام بونلرک فساد و ضررندن امین اولمز ایدی • اکثر  
 بر طریقه سفر ایدوب برینه وضع ایتدوکی قائم مقامک خلافت  
 سندن بولغله حکومتدن خلع و رفع ایدوب • ولایت



اختلال ویر کردن خالی اولز لرودی • یتور سفرین محمود تنه مینا را  
و بعض عزل و نصب ایل و آدینه نظام ویر مکن خالی اولمغله •  
تکرار بر طرفه دخی کتک شقاوت قدیم لرین ظهوره کتور و  
اشغال آتش فتنه و فساد ایدر لر ایدی • بونوع اوزره حرکتی  
طبقوز کوره بالغ اولوب هر نه مرتبه نادیب و نصیحت اولندیلر  
ایسه فائن سند اولمغله اول کروه مکر و هک افکلیچون ترتیب  
جمله یه مباشرت و نشر و آن بن کیقبادک مر دک و ملاحظه  
ایتدوکی تدا که بر نوع مباشرت ایتدیکه مجدد ابر برای بنا ایتدو  
کوشه بکوشه بر لر و حجره لر و طاد ملر استوار ایدوب •  
عامه اهل بلدی ضیافته دعوت ایتدی • و هر طایفه بر بر  
حالند خبردار اولماق اوزره بر و موضع و هر زمره به مکن  
تعیین ایدوب اشقیای مرقومه یه قرار داده اولان مکانک  
بر مخفی طرفه رواج فدای جلاد دیکین ایدوب خبر لر بر  
کلر که قتل لرین تنبیه ایتدی • بومسوال اوزره قرار ویردکن  
مکره اهل بلدی صنف صنفله و زمره دفره سیله ساری



۱۸  
جدید دعوت اینمکه اندر دخی اجابت ایدوب کلر کن •  
اکل شرب نصکره خلعتار کوردوب احسانلر ایدوب کزولره  
معین اولان یرلره کوزدر ایدی • اشقیای مذکوره کلر کن  
ینه قانون اوزره تکریملری زیاده ومبالغه ایله تعظیم  
وتکریم ایدوب • حتی کذوالذکر بعضیلرینه قبح صوت  
تمام افعال وخاطر لری لیلله مطمئن اولوب • اکل و شرب  
نصکره خلعتارین کیدروب احسانلری و یروب یر بر محل  
مذکوره کوزرد کجه دویمین اولان جلدان ایشلری  
کوروب دفن ایتدیلر تماما فنا اولنجه دفع مجلس ایدوب  
هر کس یرلورینه کیتدکن صکره • انجمن حال نه یوزدن اولدو  
معلوم اولدی • اشقیای مذکوره نک هلاک لری ایلدوب  
مذکوره تیموزه بلو منازع مسلم اولدی **فصل بمالک سمرقند**  
**ومابین شطین بدخشان و محمد بیانله در پوئید**  
اولمیه که ماوراءالنهرک اعظم بلادندن بری سمرقند  
اولوب • مقارنا ایا لتدن چغتای اصطلاحی اوزره



طغوزغن که هر غنی اُون برك نفر حنك اور عسكری اولوق اعتبار  
اولنور. • اقتضا وقتنه جمع اولور لر ایدی. • بعد منزل ایدری  
غن اولدوغی نقل کرده ارباب روانیدر. • بلده مذکوره  
اماکن معتبره و مشهوره دن اولوب بعض روانك زعم  
ایتدوکی اوزره قلعه خارجی اُون ایکی فرسخ که هر فرسخی  
بر ساعت پرچارك قدر مسافه دایره اولوب بلده مذکوره  
دن نصف منزل بر مکانه. • تیمور شهر جدید بنا ایتدو  
اسمن دمشق قودی. • اهل سمرقند مال و اذواق و اتفاقا للرب  
شهر جدید نقل ایدوب آنه سکنی ایتدیلر. • الی الان سمرقند  
عتیقده کافی یازو ایله مسكوك درهم و دینار بولوب  
فقر انتفاع ایدر لر دیو نقل اولور بری دخی پای تحت  
ایلك خان بلده مرغانذر که فقه شریفه مؤلف کتاب  
هدایه برهان الدین علیه الرحمه بولایت اها لیسند  
در. • بری دخی بلده چند و شهر ترمدر که همچون کابردن  
واقع اولوب. • دشتك بلاد عالمدر و شهر خشت نهر قرغی



اود دنده واقع اولوب • بونلردن ماعدن ولايت کيش و شهر خاوا •  
 وسواد اندکان • و ايات بدخشان • و مالک خوارزم • و قاليم  
 صاغان • و بمقوله شهر لر و واسع صحرا لر و مزارع و مرغی ايله معموره  
 اولوب • قانون اهل قاليم اوزره اقلیم مذکورک طرف شرقی  
 توران و عربیسی ایران ايله تسمیه اولوب عجم پادشاهلرند  
 کیکاوس ايله ترك پادشاهلرندن افراسیابک ملک و مملکت  
 اوستنه تارخ خارده ذکر اولند وخی اوزره عظیم جنک و جد الک  
 واقع اولوب • بعد اصلاح مابین ایچون تقسیم مالک  
 ابتدا و کلرن • توران افراسیابه و ایران کیکاوسه تعیین  
 اولوب مابینده رفع نزاع اولندی **فصل بتورک مالک**  
**کثره به مالک بعد خوارزم طرفه و غنای بیانشه در**  
 بتورم و زور ماوراء النهره استیلا و پادشاه و امرالین تمام  
 قهر و زبردستنه الدرقه صکر • عالمه تصرف و جهانگیر  
 اولوق سود آسنه دوشوب تقویت باروی شوکت و تراپد  
 عسکر و قدرتی ایچون • مغل لر قندن زوج ایدوب مضافت



تقریباً طایفه مذکوره ایله برلك اولقاجون • پادشاه مغل طرفدن  
زوج ایدوب مضاروت تقریباً طایفه مذکوره ایله برلك  
اولقاجون پادشاه مغل قمرالدین ک قرین نکاح ایله طایفه مذکوره  
نک غایله سندن اولدوغندن عیسی علت جنسیه و موافقت  
ملت جنکیرخانه سببی ایله ربورلی هپا وارد وارقه ایدنیوب  
• خوارزم ملکی تسخریه غمر • و سلطانی اولان سلطان حسین  
صوفی ازاله کنی جز مرا تیری • ملکت مذکوره نک اعظم بلو دشت  
بری مدینه جرجاندراول مقولر نیجه عظیم السواد شهرلی اولن  
جمع علما و مکن فضلا و ظرفا و شعرا و منبع علماء اهل سنت  
و سرچشمه ارباب اعتزال اولوب نتیجه ماوای اهل هد و اهل  
هوا اولوب • اهل سرقه خلقدن دخی ظرف و طبع و حر  
کاتاری لطیف خصوصاً علم موسیقیه عامه طالع غالب  
اولوب • میوه لری متوافر و جنبه و صولری مشکاثر شهر  
قریه لری بربر متفادب خوش هوا محبوب لری دلربا بر اقلیدر  
بتمور غدار بلده مذکوره به واروب اصل مرادی سلطان حسین



اولمغله حكمة اولدخی سُفرده بولنوب حاضر اولمغله اطراف واکانه  
 یاقوب یعقوب وحوالین نهب وغارة ایدوب کیر وعوده بیتل  
**فصل تیمورک تکرار خوارزمه رجوعی بیانله در بردخی**  
 سلطان حسین قصدی و خوارزم مملکتی تسخیری ینیتله مملکت  
 مذکوره ناک تسخیرینه اقدام کوسترد کهن • بود فعه دخی  
 • سلطان حسین حاضر بولمغله بلده جرجانی محاصره ویوللین  
 • سد وسترده دینی منع ایتمکله • سلطان حسین مصاحبان  
 روز کارک کرم و سردین جکشی • و دینانک اکثر شهر و دیار  
 کرمش کورمش حسین سوزج نامر برابر کان مبارک طالع •  
 تیموره مراجعت و مصالحه باینه رجاء و شفاعت ایتد کهن •  
 تیمور بر قاطر بوکی افجه ایله صلحه قرار و برنجه مزبور تکرار •  
 مراجعت و ملاطفت و شفاعت ایدوب ربع مبلغ مزبور ایله  
 فصل و مال مذکور کندی و مال لذن و بروب مسلمانانک مال  
 و جانلرین دست غدرتدن خلوص ایتدی • تیمور دخی مال  
 مذکور کوری اخذ و قبض و بوقد رایله اکتفا ایدوب رجعت



آيتى فصل ٢٢٠ ٢٢١ آية پادشاهی سلطان غیاث الدین  
اوزدینیه علیه شی بیانند و در مقدمه آیتوریه باعث حیاة  
و صلح و سیاستدن سبب نجات اولاد آن هرات پادشاهی  
غیاة الدین تیمور نامه هیبت خامه کوندروب هدایا و تحف  
و قول و جاریه لر ابرساکیلها میرنه منتقاد اولمکن اشارت  
واله آروپ دارود یارین خراب و کدوسن هلاک اینمک  
ستلرین اشعار اینمکله نامه مرقوم غیاث الدین و صولنم ••  
مقابله سندن شی صلب و سیکندن خلاص و ذمه خواص اخنطس  
و بروپ •• بین الاقران سرفراز اینمکن شمدی بوقدر فقه و فساد  
حضرت رب الغریدل خوف اینمبوب قتل عباد و تخریب بلاد  
آیتدکن صکره •• حجاب اینمبوب آیبالی بزملمه بواکلوین  
معامله ابدرکین انسان آدعیرف الانحسان ایسک بارکی کلب  
قدر و خادار اولمغه قرار و یردیو بواکلوین •• و طب یاسر  
سوزلرایله رد جواب اینمکله •• تیمورک آتش و عصی مشتغل  
اولوب •• قصد غیاث الدین ایله عبور شرط حیون و بلاد اسمک



کجی بدن هراته سخن ایتدی • غیبات الدینک مقابله و مقابله  
 تاب و طاقتی اولمغله شهر و اطرافده اولان باغ و بوستانلری  
 و قترا اولرینی خندق عمیق ایله تحصین ایدوب کدوسی •  
 قلعه داخله ده او توردی • مرزور اول دخی بی عقل و وجد  
 اولوب عاقبت امری فکر ایتمزیر آد و اولمغله بو قدر تداد کله  
 تیمورک جنکال و بلاکندن خلاص اولدی ملا خطه کیله  
 فادع الیال اولدی **بیت** هر کیمک سعدی مساعد اولمیه تدبیرنه  
 مانع اولور دایما تدبیر نیک تپسیرنه تیمور دخی جنک و جدالیه  
 تقید ایتیموب انجی طرفدن شerk کیرم حک و حقه حق یوللری  
 سد و انباشیلی منع و قطع و بند ایدوب • بخره محاصره و ضعیفه  
 اقدام • و کد و صفا کندن ارام ایلدی • محصور اولان احیاء  
 و کابر و اصاغر فقیر و غنی قحط غلا ایله حالده برابر پادشاهک  
 حواشیسی حاللری دخی متلاشی و مکلدر اولمغله بالضروره  
 طلب امان ایچون تیموره مصلحون اصدار و حقوق سابقه  
 تذکار ایدوب • تحقیق امان ایچون تیموره طالب عین اولمغنی



تموردخی حفظ حقوق سابقه غیاث الدینک فانی دو کیم  
اوزده معظمین ایدوب امان ویردی • بو شرط غیاث الدین  
قلعه دن نزول • و یتورک حضوریه وصول بولوب ملاقات  
صکره ایکسی معاشره دخول و سرای پادشاهی به نزول ایتدیلر  
اول اثناده عسکره خدمتده قیام کورسندوب نواب غیاث الدین  
برینه یتورک هان اول مجلسده علی الغفله قتل اولماسن •  
غیاث الدین اشادت ایدر اولدخی بو حرکت ایل کدو ویه  
بلکه بر مر اصابت ایدر ملاحظه کبله کدو مال و حاجی غیرلر  
صفاسی و خلاصی بحون فل اینم دیو قول یتیموب ناچار •  
تفویض امر ایل یتورک غدونه کرتار اولدی • بدوی رهبر  
مقدم اولان نصیحتین تذکر ایدوب ندمت ایل یاقوب باقلوب  
قضا به رضا ویردی • بو کلوب اوزده یتوردخی هرات  
ملکنی جانب جانب ضبط و طرف طرف تصرف بر حکام نصب  
ایدوب • حراسان قصبه لرندن خواف نام قصبه ده اکابر  
مشایخن عالم و کامل و فاضل صاحب حرماة طاهره مالک



ولدت باهر الشيخ زين الدين ابوبكر نام شيخك خبرين الوهب  
قصد زيارته عزمت ابتدكم • مرزورك قصدي شيخ مشار  
اليه عرض ولدتكم • قطعاً كلام سويلي ب تلفظ ايتدي •  
تموركلوب بابوسنه مبادرة ايدوب وشيخ دخی مارك النی  
تمورك ارقه كنه قویوب رفق ايله معامله ايتدي • بعد  
تمورباشین قالدروب شیخه توجیه خطاب ایتدكم •  
بحون زمانه پادشاهلرینه عدل وانصاف ایتسونلر عباد الله جور  
وجبا ایتسونلرد یوتنبیه ایتمزکری شیخ دخی تنبیه ایتدک و طریق  
تعلیم ایتدک متنبیه اولوب • طومارلرله اوزرلرینه مسلط ایتدک  
دورد و جواب ایتکله • تمور شیخ بولکلامن کذودن کنایه  
اولدوغنه حمل • وجهانگیر اولجغنه تاویل ایدوب سرور  
شیخ مجلسدن منفصل اولدی • تمور بوجاسی نقل ایتدکه  
شیخ النی ارقه وضع ایتدکم کویا کوکلر ویرلر برینه قاوش  
بن داده خرد و خیر اولق مرتبه لرینم رحمت جلوب تنکدر  
اولد فرد یونقل ایدردی • بعد ذلک سلطان غیاة الدینی



الرب سرقته و آرد قدم ز بوری اچلق غدا سله نعمت  
حیاتدن مایوس ایدی **فصل یتورک خراسان سمتہ عودہ**  
**و سجستان تحریک خرمی بیان** در یتورک مقدماتی  
لکله طوتلوب سجستان ده جلد و کی حقارت انتقامنه  
و ادوب • سجستان ملکه القاء آتش ضرر و خسران ایتکین  
اها لینی صلح و صلاح و جلیله • استقبال و عفو و رحمت  
تمنا سله آتش تهورین اطفای سعی یتدیر • یتوردخی اسله  
مقوله سن جمله کوزوب تسلیم ایتک شرطیله صلح و رضا و برکت  
نقل و حضور یتوره احضار ایتد کلرنم آلات جنک و صلح  
صافلوده کیزلوده برنسته لری فالمد و غنه یمین ایتدروب  
یقین تحصیل ایتد کدن صکره کیر و صغیرنه امان و یرموب  
قل عام و بر مرتبه ده تحریب و آتیه اقدام ایتد که نامر شرج  
وخانه و خانداندن اثر خالمدی • سکر نوز او تو ز اوج تارختم  
شامدن جقمیه مدو که کند شیخ فقیه زین الدین عبد  
اللطیف ابن محمد بن ابی الفتح کرمانی مصنف مرسومه اولان



عسکری او آسند خراسان لشکرند محمد بن زین الدین نام بدست  
 منافق مکر تیمور ایل کز لواتحاد و اتفاق و آرایش جنگ کرتند  
 و طرفین بر بر ایل جان آلوب و بر مکر ایکن مرقوم محمد خراسانی  
 نفاق ایدوب • بر مقدار منافق ایل به بر اقلین سرنکوه ایدوب  
 شاه منصور ترک تیمور طرفه ملحق اولغله عسکر نصفند زنده  
 سی شقی مذکوره تابع اولوب تیمور طرفه کتار ایل به بومال نامور  
 حیرت افزای شاه منصور اولوب غریق دریای فکر و لم  
 اولدی • لکن بوقدر ضعف و فتور ایل به ینه مجاهد و قاتل  
 دن ال حکیم رب روی فتور و قصور کو ستر میوب طرف طرف  
 حمله شیرانه و هجوم و ستمان ایل به بر نرفت منافق و منفصل و بیجا  
 دوشمنه ذره قدر ضعف کو ستر مدی • صباحدن اختتامه  
 و آرنجه بواکلوب اوزره دد کید اعدایه بذل مجرود  
 و ضرب نامعد و دایدرکن • ظلمت لیل ظهور و دوست  
 دوشمند بلفز اولنجه هر کس دار الغم مسکن و مأوا سنده  
 عودت ایتدی • اول کجه شاه منصور بو گونه قد بیره



دخی تشبث ایتدی که برغز آره قرق قرغان پادزه لری و بر مقدار  
چاک مقوله سی تعبیه ایدوب • براور کک دپنج  
دشیلچی قسراق قوروغنه بغلیوب تیموداورد و سونه سودی  
اول هنگامه عجیب و غفلله ووله غریب ایله • اوردوی دشمنه  
برهای هوی دوشوب کسندک کسند د ن جبری یوق و نه  
ظهور ایتد و کندن برینک آگاهی یوق دشمن باصدی قیاسیله  
اورد و خلی بر برینه دوشوب بر برین دوشمن خیال لیله ضرب  
و قتل و طوار و آت و قاطر لری خیمه و خرگاه لری پای مال •  
ایتمکله بحر و خوف و رعب ایله اکثری زهره چاک اولوب  
قیام و قیامتدن نشان اولد و غندن عیبری • کنا راورد و ده  
شاه منصور دخی فرصت بولد و غن مشکا رو کشته شمشیر  
ابدار و کیمین د ر بند زنجیر ایدوب اول لیله مظله ده اون  
بیکه قریب عسکر چغتای سیرکیفدن عبور ایتدی • چون ظلمات  
لیل مرتفع • و مشعله افتاب لامع اولدی • تیمور بيشعور  
نه حاله اوغزاد و غنما شجیر د آد اولوب بیکر و شاه منصورک



حاضر سینه سعی و اهتمام ایتمکله تکرار شاه منصور و ضعف حال  
 و قلت رجاله نظر اتمیوب • علی الصبح اشهب صباذقارینه  
 سوار • و بشیر و مقداری دلاور جنگ آور منتخب ارایله میله  
 جنگه آت سور و نعره صاعقه کرد ارایله نیم شاه منصور •  
 اولادین بتیم و عورتین طول ایتمک استین قار شومه کلسون  
 دیور رفع صوت ایله یمین و یساره حمله و ستمانه و هجوم پهلوانانه  
 ایلله • دوشمنی قون سروسیمکی سور و بکیمنی آتند  
 یقوب و کیمک آتش تیغ ایلله خرمز و جودین یاقوب • یتوره  
 قریب بر لره و صولندن تیمور خوفندن برنده قرار ایدم میوب  
 جماعت نساء و آسند کیزلندی منصور دخی اول طرفه  
 آت سور و کن عورتلر فریاد ایدوب • سنک خصمک  
 رجال مابینده ایکن حریر آسنه حرمت مردانه ادا کلدر  
 • مطلوبک آخر طرفه دزدیو شاه منصوره مکر ایدوب  
 جمعیت گاه تا تا طرفه روانه ایتدیلر • اول دلاور دلدی  
 تصدیق ایدوب یاره لوادسلان کی صاعقه صولنده باقیموب



اول جاذولرك مكرنه كرفتار و تاتا ريد كردار مابينه دوشكو  
هر طرفن طوائف جغتای و تاتا رمانند مورد و مارباشنه اوشو.  
تير و پيران ايله قلع او شود و ب حركته بحال و ير مد يار • اول  
دخی قضایه رضایله ممكن اولد و نخی مرتبه كاهی تير كاهی شمير  
ايله چاره جو اولد قچه قرس مبارکی دخی ديمه و دشله  
ايله دوشمندن كسند يی يقلشد ريبوب • الحاصل هر طرف  
تغير و تنزل احوال و بوقدر زحمت و تعبدن غيری صورت  
ايله دخی في تاب و طاقت اولوب • برايكم صويه فرصت  
بولمغله بالضروره بر طرفه روانه اولوب كد و كد و ح  
كشته لر مابينه دوشروب پنهان اولري • بوحنكم  
و ذرا سندن توكل نام امير پيمانه كش شهادت اولوب  
مخر الدین نام و زيری تيمش زخم ايله نجات بولوب بعد  
طقسان سنده عمر و اجل مستی ايله دخت كش دار آخرت  
اولري • ازين جانب انكسار و زور باروی منصور ايله  
تيمور شود و اولوب غائله سندن فارغ اولوق ايجوت



اخذ اتمك فكرينه دوشمكه • اطراف واكنافى تجسس ايد چ  
 هونقدر حياقى و نمانى تفحص اولندي ايله نه جاتندن اثر  
 ونه ماتندن كسند خبر و يردى منصور اول حال ايله مستور  
 الحال اكن كچه اولوب • هر كس كند و مسكن و مأوا سنده  
 وارد قل چغتاي بدرايدن برنامردك مرودى منصور  
 اوزرنه واقع اولمغين • اول بد بختك دامن مانده تشيت  
 ايله سرن افشا و انواع و غدر و احسان ايدوب • بر وجه  
 پشين مزبوره خاتمن و بر مقدار حواهدى و يردوب بنى  
 اصحابه ايرشدر ديونياز ايدراول ديورجم مستحق ناچيم  
 اصلا التفات ايتيوب • مانند بلاى اسماني اتدن اينوب  
 اول نامرادي در ساعت شهيد • و سرقطوعن تهورج  
 نور حضورنيه كوزوب شاه منصورك كذوايله اولات  
 بازكشتى حكايه ايتدي تهورايتن اصدق ايتيوب بعل  
 تحقيق ايله تحصيل يقين ايدنجه اول خرامر داده ديونهادي  
 اشد عقوبت ايله كشته شمشير انتقام ايتدركن غيرى



فرمان کند روبرو و آیتین اول آن اوین بادقن خراب و توابع  
ولو احقن و اولاد و انسان افنا ایتدی بعد ذلک • برفتح  
و قوجی تفصیل اوزره تحریر و شاه منصورک شجاعت و ثادونه  
مرتبه جد و جهد و رستمانه حرکت ایتدوکن • و بومرکه ده  
واقیع اولان حرکاة و سکناة و مسکری بر برانشاء بلیغ و تقریر  
فصبح ایلله ترقیم ایتدو و بزر حکمن اولان و لا یتلوه فتح  
نامه لر ارسال ایتدی • تقریب ایلله مالک مالک فارس عراق  
عجم اولوب شاه شجاعک اقربا لرینه و سایر اول طرفه اولون  
ملوک استمالت نامه لر ارسال و تطیب خاطر کبیر و صغیر ایل  
دار سلطنته شیرازه دخول ایتدوکن جمله اماندر بر فرد بر فرد  
و بخند ایتسون • و کجش و حواله صور و مسون د اول ندر ایتدو  
هر کس فارغ البال اولدی • اطرافه اولون ملوکی دعوة ایتدو که  
جمله امریه منتقاد اولد قلندن غیری • کرمان حاکی سلطان احمد  
و یزد حاکی شاه محیا کلرب مراسم ملاقاتی رعایت ایتلر ایلله  
خلع فاخره ایلله بسته التفات اولدیلر انجی پیرخان خاکی



ابو الفتح قول اطاعت ايتدي • لکن بود فعه قول انقياد ايد نله  
 لازمه سی و زده اکر ایدوب طریق عناده سالک اولنلرک  
 مؤاخذه لرینه تقید ایتدی • بعد شیراز و اطرافله اولدت  
 شهر و قصبه لره مال امان دیو بر مقدار اچقه سالیان ایدوب  
 جمع ایتدکن صکره و آتیه لازم کلان عسکری تحریر و تعیین  
 و تمهید قواعد و آیین ایدوب حاکمین نصب ایتدکن صکره  
 • شاه شجاعک اوغلی زین العابدینه اکر آم و احترام و کفایت  
 مقداری وظایف مقر ایدوب • کدوسی اصفهان طرفنه  
 غنیمت ایتد **فصل تیمور خدایک اهل اصفهان ایتد و کی عذر بیان**  
 اصفهان اکبر بلا و عجم و کثرت خلایق ایلله جمله دن مقدم  
 افاضل و امایئل برله مشهور • و حسن نزا کله السنه ناسلم ملک  
 اولوب • شهر مذکور ساکنلرندن اولوب سادات کرامت  
 عالم و عامل مجتهد کامل صاحب کرامات جامع حسن صفاء  
 معتقد ملین الشیخ امام الدین نام بر عالم ربانی تیمورک مزاکره  
 اولوب اهل ولایت خوف و خطر ایلله حالیرنجده اولور و طالم



کلورایسه احوال برزیه بنجر اولوردیو آه و آه ایتد کجه شیخ  
 مرقوم مادام حیاتده ایم انشا الله دفع ضرر نه بوقیر کفایت  
 ایدرم دیوتسلیه بخش قلوب ناس اولور ایدی • اما کرک  
 اجل کریان چاک املم اولوب دینا دن انتقال ایدرسم •  
 احتیاطی الدن قومک و عاقلانه حرکت ایدک بولیکم اول ظلمک  
 ضررندن نجات بولکر دیوتنبیه ایدرک • حکم قضا ایلله تیمور  
 اصفهان قرنبه نزول ایتد و کی کجه شیخ مرقوم تارک دارغورد  
 اولوب فوت اولغله شهر مرقوم نور علی نورایکین ظلمات بعضها  
 علی بعض اولوب مر بوردک فوتیله اهل بلرک خرناری متصنا<sup>ع</sup>  
 ونعم والمیری مترکم و مترادف اولدی • ناچار اعیان ممالک  
 حضور تیموره واروب بر مقدار مال ایلله صلح و صلاحه قرار  
 ویردیلمال مرقومک جمع و تحصیل ایچون تیمور طر فند  
 مباشران بی امان تعیین و مال مذکور خانه لره توزیع و تقسیم  
 اولغین • مباشر لر یی اولره قونوب تحصیل مال له شدت  
 و صاحب خانه بی خدمت ایتد و کلرندن مساعد اهل

ایتد و کلرندن

و عیال لره



وَعِيَالَهُ دُست ناعمر ایتلریله اهل اصفهان بو حرکت ناسرایه  
 متحمل اولمیب و لاتینده حاکم یرنده اولون رئیس لرینه واروب  
 حال لرین شکایت و بومرتیه تحقیر کسره عرصه متحمل اولدر قلرین  
 و بوبایدن موتی حیات اوستنه تقدیم ایدوب مراسیم غیرق  
 و حیات ایدن جک لرین نصیم ایتد کلرین جمله برب حکایت ایتلریله  
 حاکم بد رای دخی غضب و مخوره کلوب ایدی بویکی نصفند  
 نقاره چالدر و ب <sup>سری</sup> آگاه ایدن دم اول هنگام ملاوت  
 انجامده هر کس کند و خانه سنده اولون میباشرنیک ایشن  
 کور و ب قتل و وجودین فنا ایتس دیوتنیه ایتد کرم ●  
 جمله بورای باطل و فکر عاقل اوزده اتفاق ایدوب ● خانه لرینه  
 رجوع و وقت معموده منتظر اولدیلر ● اول وعده نامبارک  
 اوزده یکجه اولوب ● اول بد بخت دخی ضرب نقاره ایدنجه  
 هربری خانه سنده اولون میباشرن قتل ایدی ● عدد لری الی  
 بیک خرامنداده بی رحم اولوب ● علی الصباح بو خیر ملاوت  
 اثر نموده وصول بولیحق ● آتش غضبی سوزان و قتل عامه فرما



ایتمکله • ماد مشربان تاتار و چغتای کج رای سل و سیف ایدر  
کیر و صغیر و میوب عوده و قرق میوب بولد قلرین و کورد کلرین  
قل و افنا اقدام ایلله • اختیارک اختیارکنه • طفلک طفولتینه  
• عالمک علمنه • فاضلک فضلنه • شریفک نسبته • غریبک  
غریبتنه • قریبک قریبتنه • مسلمانک اسلامنه • دینک  
دینته • ضعیفک ضعفته • جاهلک ضعف عقلنه • فقیرک  
فقرینه • نظر مرحمت ایتیموب قتل عام فرمان اولد و غی  
اهل بلدک معلومی اولنجه جمله سی قضایه رضا کوستروب  
قطعا برکسنه بخک و جداله تحریک دست و پا ایتدی  
اول نارد لر دخی برنیه رحم ایتیموب • سرتاپا کشته سیف  
فتور و بد نلرین طعمه سیباع و طهور ایتدی لر **روایت در کله**  
بر فقیر مبتلا و یتیمورک مقربانلرین بر امیره واروب د آمن  
عاطفنه التجا برله ای امیر بقیه رعیه یه رعایت و بوقلار  
اطفال بی کناهه شفقت و مرحمت لادنلر د یوشفاغت  
ایلله فتح کلام • و مرحمت د جاسنلر اولد قلن امیر مرقوم



دخی و آرییدی بر مقدار اطفال حال پریشان جمع ایدوب  
 یتورک یولند منتظر اول شاید منظر رحمت اوله نزدیک یوتبیه  
 انیمکه • فقیرم قوم دخی امثال امایله واروب بقیه السیف  
 دن بر مقدار قان یقلا اطفال صغار جمع ایدوب • امید  
 نجاه ایله یتورک یولند منتظر اولور • یتور ایله امیر مذکورک  
 مرورک جمعیت اطفاله واقع اولمغین امیرم قوم اطفاله اشارت  
 و یتوره شفاعت ایله فتح کلام ایدوب • سلطانم بومرور  
 ورمومله مرحمت ایله نظر اتمک لارندردیوشفیغ اولر  
 اول جبار خو غوار بونل اول اشقیانک نتیجه و بیجه لری کلدر  
 دیورد جواب ایتدین امیر دخی بونلک والله لری کشته و  
 طالع املری برکشته اولوب • حال فقر لرین و یتیم کلرین  
 و ذلت و ضعف لرین شفیع ایدوب • عواطف ملوکانه و مراحم  
 بادشاهانه رجاء ایدر دیورد جواب ایتدکم • یتور نامهر  
 اصلو جواب و یرمیوب بالذاته جمعیت اطفال طرفه آه سورور  
 جنود مرورک دخی عقبنجه واروب اولقدر اطفال بیگناهی



آت ایغی آلتن پامال ایتدیلر. بواسلوب اوزده اصفهانک  
عماوتلری خرابه تبدیل. واهالی و سکائی کمالیه تغلیل بولقد  
صکره جمع احوال و اتقال ایدوب سمرقند طرفه غنیمت ایتدی.  
• بوقعه عظیمه ده دینی واقع اولان بلورود درنجیر  
اکیرلو تبدیل حال و تغیر احوال و رفع جهل و وضع شرفا  
بر تاربخده اولیوب تفصیل قابل حضر و ضبط دیوان دفتر  
عدیما لاحتمالدر **فصل تیمورک مغل طایفه کنه استیلا و سی پاشنه**  
تیمور منور اصفهان دن رحلت و سمرقند القاء ثقلت ایتدکن  
اوغلینک اوغلی سلطان محمد بن جهانگیر امیر سیف الدین  
ایله طرف شرق نهر کجوناک اونه طرفده مواقع اقصای  
ممالک و منتهای حکمی جاری اولدوخی ممالک کوندر و  
اقلیم خراسان دن برایلق مسافه. • و منزل و واقع ممالک  
چتا و مغل و خطا سقارین احاطه ایچو منتهای سرحد  
اشبارده نام شهری مال غنیمه به عز اولوق ایچون بنا ایتدرو  
تعهد و بلورود و تاسیس بقاع ایتدوکن غیری سیف الدین



مرقومك قنداشي الله داد نام اميرين ايلجياكله اولطر فلرك  
 ياد شاهلرندن برينك ملكه كبر انام قرين وبرينك دنجي ملكه  
 صغرانام قرين خطبه ايدوب. • نكاحه طلب ايتكين اول  
 ظالمك بلود اسلاميه ده واقع اولان وقايع شنيعه سي  
 اولطر فلرده دنجي شايخ اولمغين رده قادراولمق طلبنه  
 اجابت وفرلرين مزبوره تزويج ايتكي جانلرنيه منت بلدريلر  
 بوسبب ايله مغل اقليلاري جمله مزبورك خوف ونخستيله تزلزل  
 نزل اولوب. • اكثر و لوتيلرين تفرق ايتدكن صكره شط كيون  
 كنارنده دنجي بر شهر عظيم بنا و شط اوزرندن بر جسر قويه دنجي  
 ترتيب و پيد ايدوب شهر مذكوري شاه رخيه ناميله تسميه  
 ايتدي. • بواسطه تسميه ايتد و كنه سبب بو ايدكه مدنیه  
 مذكوره بناسته فرمان ايدوب بعد. • عاده جاريه سي  
 اوزده بعضي مضاجلاري ايله شط نج او نياراكن انتاي  
 لعنه تمور رخ شاه سوروب. • خصمني الزام و خصم دني  
 دفعنه كوشش اكن مدنیه مذكوره نك بنا سي ولوازم



همارتی تمام اولدوغنك خبری وارد وینه اول ساعت  
 تازه براوغلی طوغدنك دینی مژده سی کلمکله اوغلنك  
 اسمن شاه رخ و مدینه مرقومه نك نامن شاه ریحله ایله  
 تسمیه ایتدی **فصل یتورک خراسان و فارس طرفنه رجوع**  
**بیانله** در یتور مغرور ترکستان طرفنك قواعدین تمهید  
 و آذر م کلون مصالح و حکرین تشیید ایتدکن فصره خراسان  
 طرفنه حدوده ایدوب • طرف طرف ملوک حکام و حقونه  
 اجابت و خذمتین عین اصابت بیلوب فرمانده و غلب  
 و نهیندن مجتنب اولوب تفویض حکم و قلاوع و حکومتکا  
 هارین تسلیم ایدوب رضای طرفنه بولمغی و عبودیتین  
 اولمغی غنیمت • و مال و جانلرنك خلاصنه عادت  
 بلدیله کیر جان حاکمی سلطان ابوالفتح دینی کود و زمام  
 برامیرین برنده قائم مقام نصب ایدوب کند و امثالنك  
 سالك اولدقلری طریق اوردزه کلوب یتوره ملوقات  
 ایله ساحل سلوتمه چقد • سیحان طرفنه سلطات

و نهیندن مجتنب



ابوالفتح دخی فرمانه رام و اطاعت و انقیاد بن امن و امان و باعث  
 خلاص جان ایتدی • ابوالفتح طاعلر دده و سنکستان اولان برلده  
 و مازندران طاعلر نده و دپه لر نده اسکندر جلالی وارثیوند  
 و ابراهیم قی و بعضی ارباب غیرت و اصحاب شجاعت انقیاد  
 ایتیب مرکز لر نده ثابت قدم اولدیله • حاصل کلام مزبور  
 لر دن ماعدا بالکر ملوک عراق محمدن برادر شاه شجاع  
 سلطان محمد و اون یدی نفر پادشاه و پادشاه داده  
 مجلس تیمور دده حاضر اولور لردی • اتخا فابر کون ملوک  
 مرقوم تیمور ایله چادر دده مجتمع اولوب اول و قتل فرصت  
 غنیمتدردی و تیمور ک قتل بر برینه اشارت ایدوب  
 بو حرکت پر صواب ایله عامه عالمه بشارت و یرمک قصدین  
 ایدر لر بو حرکتین بعضیسی خوفه تابع اولمغله قبول ایتیب  
 و بعضیسنک معقول و مقبول طبع شجاعت شعاری اولور  
 حرکت و سوز لری جمله ایما و اشارت ایله اولمق اورزه •  
 قبول ایتیلر مراد ایدنلره بو حال دن ممتنع اولور کز و الا تیمور دده



کشف و آزايد و ب سزاري و دوطه هلاک د و شود و ز د يوعناد  
ايتاريله جمله بوغمتدن فراغت ايد و لر • فاما ايمان و اشارتدن  
تمود ما في الضير لر نه مطلع اولوب لكن بلر کي مقبل  
اولوب دفع مجلس ايتدي • بر قاج کوندن صکره قرضلر  
کيوب ديوان عام و جمعيت انام ايله ذکر اولنان اون يک  
پادشاهي دعوه و اخضا رايتد و کي کي جمله سن کشته شخير  
غدر ايد و ب • بلاد و قلا علرين ضبط و تصرف و اولاد  
و انساب و توابع • و لو احتقرين پراکنده و پريشان ايندکن  
صکره ير لر نه کزد و اولاد و اتباعن نصب ايتدي • و و ايتد  
بونلرک قتل لر نه بر سبب ديني بوايد يک بلاد عجم ممالک  
واسع و بلاد قصبات و قرا و مزارع اولوب حکام کما  
براعن کار شجاعت ايله مشهور و فراست و عقل ايله بين  
الناس مذکورند بدير مملکت قادر و دفع اعدايه جاسر  
عسکر لري کرند و سردار لري مورد دين و کار از موده  
اولد و غنيمتور تفکر و تأمل ايد و ب عين بصيرت ايله



خیل ایلہ تیمورک استقبالہ و آرمق مراد ایتدوکی ادرکان دولنگ  
 معلوی اولیحق • حضور شاهه و آروپ عقد مجلس مشاوره  
 بوسلوی سوق کلام ایتدیلرکه • توتلم تیموری استقبال و نصب  
 باز آرققل و قال ایدوب ددکید اعدایه بذل مقدور ایتدیلر  
 اما عسکر یزدن امین دکل ایز • بعض اهل نفاق خدر و حیانت  
 ایلہ تیمور طرفه رجوع ایدر لر سه بقیه عسکر ایلہ تیمورک  
 هزار آن هزاران عسکر نیه و چغتایک نالان کر لرنیه نیجه جواب  
 و بر مک ممکن اولور • نتیجه سی جمله مر علف شیر شمشیر یا خود  
 اعدا النور بند و اکیر اولق لاذ و کلزی آدم دوشمیک کرک  
 دوشد کدر بصره ندامت فائز ایتیز بومقوله نصایح ایلہ ختم کلامه  
 اختتام ویرنجہ شاه منصور ششپره ال وروب • بوششپیر  
 اول کسندہ نک کله سن طاعندوب بینین جغرو درک • تیمورک  
 مقاتله و مقابلہ سندن یوزد و ندره میدان جنک و جانبا زلف  
 فرد و احد دخی قالور رسم مجاهد و مقاتله ایدرم • عروس  
 ظفردن کام الوب • دوشمندن اخذ انتقام ایدرم یا خود



پیمان کش موقت اولوب بی عارلق مذلتنن خلاص اولوزمیکا  
 اولوم ذلت و تیموره ضعیف ایله متابعت ایتکدن یکلدر •  
 بند نصیره قلا نازک قیدن د کلم دیور ستمانه جواب و بروب  
 طغرا کش فرمان قاطع الحکم اولدی • بوقصه بر غصه بوجه  
 اوزده دخی روایت اولنورکه • شاه منصور تیمورک حرکت و کند  
 اوزرینه خرمی خبرین الدقم اکثر کزین عسکرین دیر حکمن  
 اولدن قلاع و بقاع محافظه لرینه کوندروب • انجی شیرازک  
 اموردین برار و کادکرا د عسکرین یاننه جمع و عقد مجلس مشاور  
 ایدوب بوجه اوزده فتح کلام ایتدیکه تیمور برعد و قوی • و  
 خصم پرزورد دتد بیر صائب و دفع مضرتن فکر ناقیه تحلیله  
 • شیرازک محافظه بیلرین تعیین و اطراف و اکنا فن مراد  
 اوزده تحصین ایتدیکه نصیره بر مقدار مردان عد و شکار ایله باله  
 طشهر مقبوض دوشمنک اوکن اردن صاغن صولن و خواننی و خلیلین  
 و موکینلرین نهب و غاده ایدرک و ذخیره و صولرین یوللرین  
 قطع و مرورد و عبودلرین سد و بند ایدوب • تعجیز لرینه



سعی اینک که کج و جانلرینه مشغول اولوب شبرافه • یاغور  
 غیری قلعه لرینه ایصال مضرت ایتیلر • بواکلو بد حرکت  
 اولجه ضعفلی و مراده و اصل اولیجقلری مقرر اولوب  
 انشاء الله تعالی ایام شدت قرق کوندن زیاده اولمز • اینک ای  
 دلاور لر وای شیران میدان و غالر جمله کز اصحاب خیره واریاب  
 حیثیز • امید و اعتماد م سزمه در و رد یکد اعدایه قوت قدر کز  
 وارد • کوریم سز عباد اللمی و اهل عیال و مال واد زافکر  
 بنجه حفظ اید کز • بتوفیق الله تعالی • بویا دفع اولد قدر  
 صکره جمله کزه احسان فرا و اعم و بذل بی پایا غم اولسه کرک  
 • و سز حضرت الله عظیم الشان اضرلدم دیو بو مقوله باعث  
 غیرت و سبب حمیت اولور ملوکانه تنبیه و بیضیت ایلله تقویه  
 بخش قیلوب • عسکری اولوب شهر دن خروچ تدارکنه مسافر  
 ایتدی • بو تدبیر اودزه تدارکن کوروب لازم کفایت مقدری  
 عسکر ایلله آتیه سوار اولوب شهر قورسنة وصولم • عجم ناسند  
 بر جازوی فرهاد کش حیا سز عجوز لسان فارسی ایلله فریاد ایدر



دیدیکه • نظر ایدک بو ترکش حرام بو قدر زمان مال و جانزه منف  
اولدی شمدیکی طاس باشنه طار کلاهی بویه شدت کونلرده  
و عسرت ایا مندم زنی اصلا نلر اغرنیه و عقربلر جنکالنه راقوب  
کید بود مردان سلاهی کندویه حرام اولسون دیوا طاله لسان  
ایتمکله • عجز و بدلقانک بوسوزی شاه منصورک قولاغنه  
ابر شملکله الی ایانی دتربوب و عقل و وائی ذایل اولوب  
غیره جاهلیه ایله اتک باشنی حبوب ویرندن حرکت ایتموب  
حفظ و لایتدن بزدوم و بر نفس منفک و منفصل و لما بقاییم  
یمینلر و عهد و شروط ایدوب عزیزین ابطال ایله شرده قعود  
ایتدی بعد ذلک • تیموردخی کلوب شیراز اطرافنه نزول  
و محاصره تدارک کنه شروع ایدنجه شاه منصور بیر اقلین  
ترتیب و سکر نیک بر خیلار و عین و بیارین و دیب الای و دملرین  
مردا و زده ترین و تعیین ایتدکن صکره دوشمنه قارشو محسوب  
نصب کارگاه جنک و جدال و پهلوانه ضرب و قتال و دشمن  
طرفنه کرات و مرات ایله ضعیف و انکسار ویرور ایکن کنده



نظر ایتدکن بونلرک وجودیله کذوبیه واولادینه مالک  
 ملک اولمز و عروس سلطنت د قیبدن خالی اولمز و سریر  
 حکومت باقی طور مز و جایه مستر اولمز و دولتی علی  
 الل و ام مستر اولمز ب. هر عصره بر د و لو خار عارضدن  
 قورتلز اینج. بونلرک اهل و کله ملک عالم کذوبیه واولادینه  
 منحصر اولق سود آسن ایدوب. طور جنبیز خان اوزره قطع  
 انساب ویر یوزندن کذوبیه واولادندن غیر ی پادشاه  
 قالمق مراد ایدوب زبور لر ی افنا. واولاد و انسابلرندن  
 خبرین الدوغی کسند لک دخی اهل و کلرینه ارتکاب نامو  
 ایتدی. بعضی رؤایتلر اول عذارک ملوک واولاد ملوک  
 تعدیسنه سبب بو اولدیکه ارشوند و اکندر رجلاهی  
 و ابراهیم فی دخی کلوب اظهار اطاعت ایتدکن فصره بعضی  
 ایاملر اکندر رجلاهی یتور ایلله هم مجلس اولوب لاقد لا  
 یبالی صحبت ایدرکن. یتور اکندر رجلاهی خطایب  
 ایدوب دیدیکه عجا حکم فضا و قدر ایلله تبدیل حال



وانقلاب روزگار اولوب • بند بضرکه اولاد و اولاد اولاد دُم  
 ايله پنجه لشوب عدوت و خصومت اتمکه کیمک تاب و تواب  
 و اول حاله کیمک لیاقت و استعدادی وارد رَحْمَتِ بصیرت  
 ايله کیمی کودرسن و کیمی فهم ایدرسن دیدکن اسکندر حال  
 غفلت ايله تقید جوابه جُسادت ایدوب دیدیکه فرصت  
 بولورسم اولادیکه ابتدا مدحی بن ثانیاً ارشوند و ابراهیم  
 نیم پنجدن خلاص کریبان جان ایدن ارشوندک کمد غنقا  
 شکارینه دوشرانک النذر قورتلان ابراهیمک چنکالنه  
 کرفار اولورد یورد جواب ایدری • ارشوند و ابراهیم مجلد  
 حاضر و حاضر ایله تمور تغافل ایدوب جواب ویرمک • اول  
 ملا حظله ایلله که مرهوری مؤاخذم ایدرسه ارشوند و ابراهیم  
 فرار ایدر لرتا که اوچلرین بریره کوزوب اینلرین کوره • بعد  
 اسکندر روبرتبه غفلت ایلله دیدوکی سوزه پشیمان اولو  
 اصحابی دخی کند و بی لوم ابتدا کلرنه نبی الله سوبلندی  
 اکمله بویله سوز لایق و زوآد کل ایدری لکن حی اخبنا رافع



اولدی دیو تو غولہ اسکندز و ابراهیم فرار ایدوب • فقیر انهنو  
 کرفنا قهر تیمور اولدی • و ابراهیم اول فرارده اجل مستی ایلانم  
 دار آخرت اولدی • امانا اسکندز نامدار برنجیج آدم اولوب  
 دمو آشتون ایلان قایمی اوج بجی ذراع ایدی • اول فرار ایلان کیدوب  
 احوالی نیه بنجر اولدوغندن خبر الندی **فصل قلعه سیر**  
**جانده کورد ز نام امیرک تیموره عصیان و عدل اوقی بیانده در**  
 بوندن اقدام تقریر و تحریر اولندوغی اوزده سلطان ابو الفتح کیر جانده  
 قایم مقامی اولان امیر کورد ز تیموره اطاعت ایتیموب قتالنه  
 حاضر • و مقابله کنه و زد کیدنه مهیا اولدی • سابقا  
 فرورد شاه منصورک خلد مستزم اولمغین شاه منصور ههنوز  
 صاعدا رانجی خفیت ایتمشدر عن قریب ظهور ایدر ملا غولہ  
 سیله منتظر اولور ایدی • فروردک بو حرکت احقانه بی تیمورک  
 مسموچی اولمغین تجهیر عسکر و تعیین سردار ایدوب • فروردک  
 اوزدنیه کوندرد • خدمت مذکوره به معین اولان عساکر  
 واروب فروردی عاصرم و قضیت ایتد کلرنم قلعه



مذکوره قوي و اکثوار و برج بدني آسمان قرار اولوب • فتح و تسخيري  
 دکل بلکه قرينه وارلق عديم الاحتمال و شاهد و صالنه ايرك  
 محال اندر محال اولمغين تعيين اولنان مسكر فخذن عاخر اولد قلين  
 و قلعه نك متانت و استحکام من یتوزده عرض و اعلام ايتد کلزن  
 تکرار شیراز عسکرن و يزد و ابرقوه و کرمان و سجستان د لا  
 و درلرن آمده کوندردي • انلردنخي واروب قلعه زکوره  
 و هيا ب و برنوعله تسخير چاره بولمغله • يکری سنه قدر اول  
 جانلرده قونوب کوجوب بي فائز و رحمت کشيد اولد بيلر  
 حاقبت الامر کودر شاه منصورک حياتنن مایرس و ظهور  
 نا اميد اولوب • سلطان ابو الفتح دنخي زهري یتوزد و  
 شفاعت ايمکله منکفل اولمغله صلح ايله قلعه بي یتوزد  
 امرکنده تسليم ايدوب • مابين عسکرده اکابر و امراي اعيان  
 و وزرادن سمع الکلام نافذ الا حکام کرمان حاجي ايد کواه  
 واروب التجا و اظهار الحاعت و انقياد ايتدي ايد کواي  
 بدلفا سلطان ابو الفتح شفاعت و مظاهره ننه مقيد اولوب



رزبوري كشته شمشير خيانت • و تد مير سيف حقارت ايتدي  
 بو خبر ملولت اثر يتوره و اصل اوليحي آتش عصبي مشتعل اولوب  
 ايد كوايه بعض شديد و دشنام عديدين ايد لكين انري ظور ايد  
 فصل شاه شجاعك برادري سلطان احمدك ايكي او غلنه  
 ايد كواي مزبورك غدري بياننده در بلنه كرمانه پادشاه  
 مرقومك مانند سرو ازاده سلطان مهدي و سليمان خان نام  
 ايكي شهزاده خلفي اولوب • اما سليمان شمع شبستان ملوحت  
 كل صد برك نراكت افتاب عالم نجابت ماهتاب اوج نصارت  
 اولوب • عمري آلتى باشنده هاي دولت باشنده بر ولد اوجمند  
 ايدري • حاكم كرمان و آن ايد كواي بي رحم طفل مزبور و موجوده  
 كلورسه حكومت و سلطنته لويق اولور ملو خطه سيله  
 قتل و افنايى فكرينه دوشوب • اول در تيمك يتيملكنه •  
 و والد كرميه سنك بي كس لكنه مرحمت ايتيوب • هر زمان  
 بر بويله شهزاده يه قيير و بويله برقانه كير و جلودي امان تفحص  
 ايد ردي • بو خصوصي هر كيمه تكليف ايد رسته ابا ايدرد



حَاقَتْ بِرُبْدِ لِقَا عَفْرِيَّتِ صَحْرَايِ بِلَوْ شَجَرٌ مَلْعُونٌ شَيْطَنْتِ خَارِغِيَا  
خَلَوْتُ بِرُسِيَا هَوْبِ بُولُوبِ • سَلِمَانَ خَانِكَ تَحْرِيبِ تَحْتِ  
وَجُودِنِ تَرْغِيبِ اَيْتِي • اَوَّلِ ظَالِمِ بِي رَحْمِ دِيخِي قَبُولِ اَيْدِوبِ  
اِتْفَاقِ اَوَّلِ اِيَا مَلِ طِفْلِ مِرْقُومِكِ چَشْمِ بِلِ اَصَابِتِيلِه كُوزَلِي  
اَغُزُ بُولُوبِ • دَايِ سِي قُوجَغْدَنِ مَسْتِ خَوَابِ اَيْكِنِ اَوَّلِ  
كَافِرِ فَاَجِرِ اُولُورْنِيَه مَانْدِ دِيورِ جِيْمِ هُجُومِ اَيْدِوبِ سَلِمَانَ خَانِي  
كُشْتِه جَنْجَرِ زَهْرِ اَلُودِ وَزْمِ شَهْدِ اِيَهِ الْحَاقِ اَيْتِي • هَانْدِ مِ  
جَوَارِي وَحَوَاشِي وَاقْرَبَا وَتَعْلَقَاةَ فَرِيَادِ كَنَانِ كَرِيْبَانِ چَاكِ  
نَالِه وَزَادِيلَرِيْنِ رَسِيْدُ اَفْلَاكِ اَيْتِ دِ كَلَرْنِ غَيْرِي وَالدِ  
مَشْفَقِه سَنِه دِيخِي بُو مُصِيبَتِ اَصَابَتِ اَيْتَمَكَلِه حَاضِرِ وَغَايِبِ  
بُو حَالِ اِيچُونِ كُريَانِ نَالَانِ وَعَامِه اَهْلِ وَلَايَتِ بُو غَدِ رَايچُونِ  
نَالَانِ وَسُوزَانِ اُولْدِيلَرِ بُو فَعْلِ شِيْنَعِ اَكْرَجِه صُورِه ظَاهِرِه  
اَيْدِ كُورَايِ مَبَاشَرِ تِيلِه اُولْدِي اَوَّلِ تَقْدِيرِ جِه دِيخِي النَّاسِ عَلِي دِيْنِ  
مَلُوكِ مَدِ لُولُجِه يَنِه يَتْمُورِه تَقْلِيْدِ اَيْدِي • لَكِنِ بَعْضِي  
دَوَانِدِنِ يَنِه يَتْمُورُكِ اَشَارِ تِيلِه اَيْدِ كُورَايِ بُو حَرَكَتِ وَخِيْمِه



و کناه عظیمه بی مرتکب اولدی **فصل نقل در که** تیمور مغرور شام  
 تسخیر نه واروب اول طرفک ایشنی کوردکن صکره رجوعه  
 جنود مردودی بنیتنه شام خاتونلرندن برضعیفه کیرلری  
 اولوب. **مرقومه بی** حوادث روزگار ناز و نعمتدن دوریاور  
 و دیارندن و اقربا و تعلقاتندن مہجورایتد و کندن غیری هنوز  
 سودن کسلش و اول اذ و ایله جکری کباب. **و** ارکان وجود  
 خراب بر طفل قری اولوب بلده حمایه قریب اولدقن طفل مرقوم  
 الم غربت و غم کربت و سفر مشقتی ایله فریاد و فغان و کریه دلسوز  
 ایله نالان دن خالی اولمغله. **بعضی** خزانده خربند و سربانلر  
 طفل مرقومک کرب و فریاد ندن عاجز اولوب. **ما** بیند ندن  
 بر شیطان رجیم مستحق نارحیم بغدادی بر ساربان کلوب  
 طفل مذکور دی طلب ایدر والد سنی دخی مرحمت برله اودوب  
 بر نوع ایله تسلیه بخش اولور قیاسیله جکر گوشه سن یدینه تسلیم  
 ایدر اول ظالمک اول ظالم و غدار طفلی الوب بر مقدار کیر و لوب  
 بر طاشلغه بر آغوب. **والله** کرفقاره الی بوش کلوب تسخیر و قهقهه

یار

تیمور



ايله قيزك شدي كلورد بيمكلاه ضعيفه مرقومه بوخالدين  
 خبردار اولنجه • كندوسن ده ده دن آتوب جگر گوشه سن طرف  
 طرف تفحص ايله طاشلق ادا آسندن بولوب • كيرود وه يه سوار  
 اولور كير و خرامر ذاده معهود كلوب مفدر ايتد و كي  
 غدره عذر و بهانه لر ايراد ايله تكرار طفل مرقومى طلب و غرر  
 ايتماكه هزار عين ايدوب • ضعيفه انا ندره جوق عهد و شرط  
 ايدنجه والى مشقه دخی بر ساعت كسب و راحت ايتك  
 داعيه كيله طفل مرقومى اول ظالمك يدنبه تسليم ايدنجه  
 الوى بونوب بردر لوضايع و نابديدايد رك اول خوب  
 و كرت زده دوه دن دوشوب هر غرتبه ادر كرز ايسه  
 اله كوره سيوب • داغ بر يالاي دايغ كير و رجعت ايدر •  
 بودخى تيمورك توابع و لواحق ظلم و غدر طريقته سالك  
 اولدقاري كند و سنك ظالم و غدر اولد و غنه دليل ظاهر در  
 فصل تيمورك عراق عجمه رجوعى بياننه در حلق و عجم طولا  
 و عرضا تيموره مسلم اولوب كرو فر و ضرر و شر و صيت و صدي



مظالمی عراق و بر دخی سرتایدوب • بغداد پاد شاهی  
 سلطان احمد جلویری به دخی ایرات غم اتمکله اتش غیرت  
 و حیتی ملتیب اولوب بنهیر عسکر جبار و خوشنوار • و تدارک  
 لشکر کارگذار و سنبای نام وزیر نامدارین سرحد تعیین  
 ایدوب جیش جغتای طرفه ایرسال اتیدی • بو خبر ماکولت  
 اثر نموده رسیدن اولد قلعه سرور اولوب عداوة و خصومت  
 قبولی اجلدی و اسباب جنگ و جدال مهیا اولدی دیو محظوظ  
 اولدی • مزبور یاستقبال ایدوب بلند سلطانیه قرین ایکی  
 عسکر بر بنیه مقابل اولد قلعه عسکر جغتای مانند اقراج امواج  
 دریا جوش و خروش ایدوب • بمحرم عاویل یورنیجه بغداد عسکر  
 نیک توقف و ثباته اقتدار ی و لیب پریشان و پراکن و قرار ی  
 فراده تبدیل ایله بغداد و سایر طرفه طاعن دیر سوداگری دخی  
 هزاران مذمت ایله بغداد کلدکم • سلطان احمد غضب ایدوب  
 ضرب شدید و تعذیب عدید ایتدکن صکره • عیبری مزبور ی  
 تحقیر و عورتلر اتواجی کوروب بغداد چار شولرنه تنهیر ایله

سردار لری



انواع تغیراتی • تیمور دخی بود را یله آگنا ایدوب عوده آید  
**فصل تیمورک بر قاج کون سکوت و تمهید مالک بحرن سکوتی**  
**بیان** در مورد قوم حدود سمرقند و نواحی سن کشت کنار  
 وایکی قصبه دخی مجد داینا و استوار ایدوب هر بن اعظم بلاد  
 اسمیله تسمیه ایدوب اشتیاد ویردی بود فعه • سمرقند تمام  
 مضافاتله • و مالک ماوراء النهر عینی ایل و ترکستان جمله شغلنا  
 یله و خوارزم و کاشغر و بدخشان و خراسان و اکثر مالک  
 مازندران و طبرستان و ری و قزوین و اکتر آباد و سلطانیه  
 و عراق عجم و فارس قبضه تصرفه داخل اولوب • و بلاد شاهی  
 و حاکماری بلو تراع امریه مطیع و بلا مانع خدمت نه کلاری  
 ایل متصرف اولدوخی مالکه حاکم تعیین ایدوب • سمرقنده  
 مجد دایناغ و باغچه لرا نشا و سرائی در منظر و قصور عالی  
 سر بر بنا اید و مکه مشغول اولوب بومد تل فی الجمله عباد الله  
 شوق و نفع امر البال و آسوده حال اولدیلر **فصل تیمورک لورستان**  
**ملکین تسخیراتی وکی بیان** در مورد سمرقند عاده سمر



دایما نه ستمه غنیمت مراد آید رسته انخفا ایدوب بر طرفه طوغریلوب  
غنیمت ایتد کجه آخر طرفه ظهور ایدوب. • مثلاً خوف طرفه مراد  
ایتسه ایتد اشرق طرفه بر مقدار کیدوب. • بعن غربه  
توجه و غنیمت ایله مرادینه و اصل اولوزدی **بناء علی ذلک** سمرقند بلخ  
باغچه لرایجاد و ساری و قصر لربنیاد ایدوب و سید انعام اولدق  
عسکر سود مکه طرف طرفه ملر کوندروب. • فلان کونن فلان  
ساعتده فلان یوده مجتمع اولملرین فرمان ایدوب جند و بلاد  
ترکستان طرفه غنیمتین اشاعت ایتدی. • عسکر موفوره مأمور  
اولدقلری محله و دنک ایدوب مجتمع اولدقلرن عسکر طایفه سی  
رعایا و ونجپردن معلوم و ممتاز اولق ایچون عسکره لیکن مخصوص  
نعین و ایجاد ایتد کدن صکره بر طرفه رحلت. • و بر قاج منزل  
غنیمتدن صکره بعدد کنورندن. • لرستان ولایتین ظهور ایشی  
ولایت مذکوره باغ و بستان ایلله آراکسته و قری و فرار معموده  
ایلله پراکنده میوه سی وافر و آب روانی متکاثر بر ملک ایلوب  
حاکمی ملک عزالدین عباسی ایلله بنا و بر مرد عاقل اولوب



اگرچه ساکن اولدوخی قلعه متین و مستحکم و برج و بدنی معمود  
و قلعه لوار کنند متانت ایله مسلم بر حصن حصین ایله لکت  
تمورک نزول مملکت و دخولی علی الغفله واقع اولوب • قلت  
ذخیره و عدل و جبهه خانه دن غیر بی شکر جمعی دخی ممکن و لمغله  
مرفوع عزالدین دامن امانه تشبیدن غیر بی علاج و اطاعت  
و انقیاد دن اوز که چاره لومغله • قلعه بی پیشکش و بر مک  
اوزده و آروپ تموره ملاقات و مفاتیح قلعه بی تسلیم  
بد عذری ایتدی • اما اول ظالم حیلله کار مزبوره اولقدار  
التفات ایتد و کندن غیر بی سرقند و نداننده ارسال ایتدی  
بعد ایام • مزبوری اطلاق و اطاعت و انقیاد ند و نه یوزد  
خرمان ایدر که قول ایدوب ارنندن طشعه حرکت ایتمک ایچوب  
شروط و عین و عهد ایتد و روب • بمقدارات و قاطر انعام  
ایله ولایتنه کوند و روب حکومتین کذویه ابقا و مقرر ایتدی  
تمور سوز و مملکت مزبوره بی ضبط و تصرف و تعیین حاکم  
ایتد که مضمره افعال شده و احوال ثقلین اول قریب بلده همدانه



۲۸  
 الفایندی بلده مذکوره ده اهل سلوک و دایق مضاجت ملوک  
 سید مکرملوئی محتشم مجتبانان و برتر رفیع عالی مقام ساکن اولغله  
 • تیموری استقبال و تذلل و انبیهالایله مقام شفاعت قیام  
 کوسه زوب ملومیت و انواع نصیحت ایله بسط کلام و اهل بلد  
 بذل مال ایله تخلص جان و صیانت اهل و عیال اینمک اوزره  
 ضلحه و لغب اولغین • شفاعتی مقبوله اولوب تعیین اولنان  
 مال امان توزیع و خان و خانه لره تقسیم اولوب تمام تحصیل  
 و خزینیه تیموره تسلیم اولندقد نصکره بر مقدار اچقه دخی و لا  
 یته سالیانه اینمک مراد ایتدکن اول ایرجلیل القدر تکرار  
 و آروپ مقام رجا و شفاعت فقر و فاقه ایله قیام و رجا و تنلاه  
 الحاح و ایرام ایدوب • تیمورک عادی اکرام سادات  
 اینمک اولغین • طلب ثانی بی انعام ایله کوچ فرمان اید  
 فصل تیمورک بغداده توجه و عزمتی بیانده در تیمورک  
 لرستان و همدانه اولون ضرری بغدادده مقام پادشاهین  
 قیام ایدن سلطان احمد جلایریه باعث غم و سورتش امر



اولوب . • مقاما اقتضاسز تیموره اولون معارضه و بلا سبب فتح ابواب  
 خاصه سی البته حرکتیه و بوطرفه غرقینه بادی اولور ملا حظه کن ایدوب  
 هرنه قدر کندوشی دخی صاحب قوه و قدره پادشاه دیشان ایسه دخی  
 انور کلجه . • بکل قالقار اصلان کورجه د لکوصیر مشالنجه . • تیمور ایله  
 مقاومت قاده اولدوغنی فهم ایدوب هرنه مرتبه رد کیدن و دفع شره چاره  
 و علاج نامل ایتدی ایسه فرارندن غیری جای مان و طریق نجاه بولمغله  
 نقلی عکن اولون قدر راجه دن و غیریدن الوب هرنیت طریقیه غرقیت ایتدی  
 • و ظاهر نام اوغلن مال و اذواق و اهل و عیال لیله شروانه قریب بخاناو  
 قلعه متین و حصن کوه تمکینه ابرال ایتدی کدوسی یدییوز طقسان بش  
 سنه سی تا یخنده بغداد ده نهفت . • و شام و آلتیاری طرقتی راهی بعن  
 پادشاه مرمک ظاهر ابی سعید بر قوق سایینه التجا ایتدی . • تیمور دخی  
 خصوصیت مباحقه اوزده حرکت و بلدن تبریزه القای ذهبت ایتدکم  
 اول شهر مشهوری نهب و غارة و فقیر و غنی د عیوب جملاهی حاله  
 یکسان ایتدکم نصره سلطان احمد مال و اذواق و اوغلی و اهل و  
 عیالی اولان بخا قلعه سی تسخیری ایچون بر مقدار عسکر افراز و ایرال ایتدی

چلقلی  
 د لکو کند و کندینه  
 مقلر

سابقه



قلعه مذکوره کوه قافه بر آبر و خیمه سحابه همسرتیر فکر اوج بر جنبه ایرمز • و طایر  
 و هم کنکره ارکانه و آذر بر قلعه متین و مستحکم اولاد و عند عیسی سلطان  
 احمد طرفدن مرد میدان شجاعت هر پشته پشته زاد غیره و حمیت التون  
 نامر بر امیر دلیر حاجی اولوب اوجو ز مقداری کرین منتخب بر آرزو نامدار  
 ادم ایل خدمت محافظه ده بند کر غیره و سلطان احمد ک اولاد بی و مالی  
 میانتن دامن در میان حیت اولمشدی • عکر چغتای اطراف قلعه به  
 کلوب وصول و ضرب خیمه نزول ایدوب قلعه محاصره کنده شروع و قدر  
 ایتد کلرنه امیر التون دخی ظلمت لیلله کفایت مقداری آدم ایلله قلعه  
 دن نزول و علی الغفله اورد و لرین با صوب اخلاقی نهیب و غارت  
 و بکش الوب کیر بغلیوب در حال کیر و قلعه به عوده ایدردی • بو کلوب  
 اوزره جنک وجد اللری تمتد اولوب عسکر تاتار عاجز و بی قرار اولد قلرن  
 تیموره عرض و اعلام ایتد کلرنه • قتلغ نام امیر کبیرین و اوج نفر امیری  
 توابع و لواحق لری ایلله امداده کوندردی عکر جدید و رودن اتفاق  
 امیر التون خارج قلعه ده بعضی شکار و نهیب و غارتدن اولد و عنک  
 خبرین المیرله یولنی سد ایدوب • بر نوعله صید و اله کتورمک فکر یله



تدارك واهتمام اوردنه لرايكن • اميرالتون مصادف اولوب اخاطبه ايله  
الطرف وكنافن الوب اخذ ايتكه سعي ايتديلر اميرالتون بوحالي مشاهله  
وجفتاي سكرنيك وفترة وكرتن كورنجه اصحابنه بواكلوب اوردنه  
توجيه خطاب ايتديكه يكدل بجهت اولوب • سوزبرليكي ايله ونيست  
صافلييله اتفاق اوردنه دوشمنك ارطه سنده كند وكندي غري خرب واصل  
ايله واروب كچك كرك يا خلاص كريبان جان ايدوب قلعه يه كير راز  
ويا خود بزدخي ارباب موتي كبي مهر رخيصله شهيد اولور زديكله •  
جمله اتفاق اراوتحاد كلمه ايله سوكلا علي الله قلب اعدايه حرم وبعنايت  
الله تعالى مصادف و مقارين اولد قلدين ضرب شمشير ايله كشته وفادشو  
كالاندك بختلرين بر كشته ايدرك اول صرکه دن خلاص و قلعه طرفنه  
دهياب اولديلر • بوجنكه جفتاي دن بخل اده هلاك اولد غند  
غيري ابر كبر قتلغك لو اي حياتي سزكون وبراير دخي اغشته خاك خون  
اولوب • بو خبر ملاوت اثر يتوره باعث اضطراب اولفين بالنفس  
كذوسي محاصره يه شتاب ايتري **فصل** قلعه مذكوره جي امير مرقوم  
حفظ وراست ايدركن بعضي تاسم عاده مستمره سي اوردنه قلعه دن



نزول و دشمن طرفین مهملان چالوب چرمیک اوزده ایکن برادینک  
 سلطان محمد زوجه سی ظاهر قومک والک یسله مکر خفیه  
 علوه شیطانه و معامله جاهلونه لری ولد و غندن ظاهر خیر  
 ایکسینک دخی وجود ناپاکدن روی زینی پاک و کشته شمشیر  
 چالاک ایدوب جزای سزایین ویرد کد نصکره امیر التون سفید  
 عوده و قلعه قوسنه و جغت ایتدکن • برادینک لاشه سن  
 ظاهر قلعه دن امیر التون قارشو خندقه بر اقرب • واقع اولات  
 ساجی امیر التون انهارا علام ایتدی • باریک ایتدی ایتیش سز  
 بندخی بوقضیه راضی دکلیم بوندن اقد مرخبردار اولمش اولید بر النضر  
 کد مقل و اهلکارینه مبارزه ایدوب • ولی نعمته خیانت ایدناری  
 عبره عالم ایدردم دیو جواب ویردی و فتح قلعه به طلبکار اولدی  
 • ظاهر قبول ایتوب قوی ایتدی • تکرار نجه ددلو عذر ایدوب  
 بر آدم ایتدی وکی کناهنک جزا سن بولدی ایتا بنم جرم ندر بوقیرو  
 نعمتک و سزک اوغریکرده جان فدا ایتد مرحلا دخی ایدردم غیرک  
 کناهیله بوقیتری مواخذ ایتک و ادا کالدر و بوقیقد رالحاح



و عین آتیدی ایسه ظاهر امین اولوب بلکه اقتضای قرابت و آتش  
محبت اخوت ایله بکا ایصال منفعت این سن دیومنع ورد ایله جواب  
ویرمکین اول دردمند دخی مایوس اولوب • خد متنه فادام و قدر  
بلر لره خادم اولد و عنده فراخیف ایدرک دوستدن جفا و فلکدن  
عدم وفا ایله الینی دزینه اوررق آتک باشنی چوروب اول یقین  
شهر مرند نام بر بلل طرفنه غیبت آتدی • بلل مذکوره ده تیمور  
طرفدن صلاح و تقوا اتحاد درویش نهاد بر حاکم اولوب • انخی  
حاکم مرهورک لادیمه بی قدر آدمی وایسته برار عسکری او لمغله خوفه  
دوشوب و سودایه تابع اولوب امیر مرمردان امین او لمغله بالآخره  
قل و سر مقطوعن تیموره ارسال آتدی • مرهورک بو حرکتدن  
تیمور بخصور اولوب عزل ایله تحذیل و نفی ایله تذلیل آتدی  
**ازین جانب** ظاهر دخی آتد و کی حادث ایله مضطرب حال و پریشان  
احوال اولوب عسکری چغتای و تاتارده متعابله به قدرتی و حفظ  
قلعه به قدرتی اولد و غن تحقیق انیمکله اهل و عیال ایله خانه کوچ  
فراد ایدوب بلا نزاع قلعه مذکوره تیمورک تحت تصرفه یکردی



حاکم جدید تعیین • و شروآن حاکمی ایله دوستلق ایدوب هواره سن سلوک  
 اوزده حرکت ایله دیوتنبیه اید ایتدی • بعد ذلک بغداد طرفه  
 توقف رفع لوای غرمت • و بلاهال تحریک نوع مسارعت ایلدی  
 بوندن اقدام تحریر و تطبیق اولند و غیا اوزده سلطان احمد تیمورک  
 غرمتین استماع ایدینجه شام طرفه واروب بغداد پادشاه و مکرر  
 خالی اولغله • تیمور بلا نزاع یدییوز طقسان شهنشاهی شوالنک  
 اون برنجی جمعه ایرتسی کونی بغداده داخل اولوب اهل بلدی  
 شدۀ و ظلم ایله تعذیب وینجه خانه و خاندانی تحریب ایدوب  
 دیادبکر طرفه غرمت ایتدی **فصل تیمورک دیادبکر و تکرید**  
**و ماردین و اودفه طرفلرینه غرمتی بیاندن در تیمور مغرور بغداد**  
 دن رفع ظلمت قلت ایله نهضت و دیادبکر طرفه غرمتین ابتدا  
 تکرید قلعه سن یدییوز طقسان بش ذی الحجه سنک اون دوزخ  
 کونی محاصره و اطراف و اکافن نهب غارت ایدوب قلعه تسخیر  
 عفرتیلرین مسلط ایتدی • حاکمی اگرچه بمقدار ثبات قدم منع  
 و دفعلرنه راسخ دم اولدی لکن بویله برپولادینجه ایله پنجه لنگ



کند و پنجه و بازو و رنجید نمیتوان خبری یافتن بی اولد و غن تحقیق  
ایله طلب امان ایدوب. • اطفال اولادی اوکن آردن و کفنی کشن  
اول اوج و افلیک اوکنه واروب عبودیت و اطاعت اظهار ایله  
منع ضرر جلیل قیام کوستر دکن. • تیمور لکور امان و بر مسوب  
زوری قتل و نساء و اولادین امیر ایدوب محل مذکور دن نهضت وید  
یوز طقسان التي صفر نیک یکر می برنجی کونی بلده موصله اش انداز  
رهبت اولوب ولایت مذکوره یی دخی تخریب و دآرد یوادند  
اثر قومیسوب اها لیسن نهبت و غارة ایله تخذیل و اعیان و اکابرین  
تذلیل ایدوب. • واس العین طرفه غنمت وانی دخی غارة ایدوب  
اهالیسن پراکنه و پریشان ایتد کد مضمره سنه مذکوره ناک  
ربیع الاولی غنم کندن و هار طرفه شخون و ددرون و بیرونه  
القای نائرة ظلم و بیداد ایله برباد ایدوب. • ماه خورک اوت  
ایکخی کونی دیار بکر طرفه عنانتاب غنمت اولغله اول طرفه  
دخی یاقوب یعوب جنود مردودی ایله قصد ماردین ایتدی تیمور  
قصدید و ماردینه ایصال ضرر و کندن ایتک اوزره غنمتی قلعه



۷۴  
مذکورده پادشاهی ملک ظاهرک مشهوری و معلومی اولنجہ کند و  
از کان دولت و خیرخواهین جمع و عقد مجلس ایدوب •  
مشورته اقدام و بمسئول او زرہ سوق کلام حکمت نظام ابتدا یکہ  
بوظالم غدار اکثر اظہار روی طاعت و انقیاد ایدنلرہ علم التفات  
کوستوب و طلب امان ایلہ استقبال ایدنلرہ ضرر و زیان ایتوب  
امدی استقبالہ واروب بازار صلح و صلاحہ رواج و بر مکلہ  
متاع امن و امانہ خریدار اولورور • اگر شد ایدوب قلعه یحی  
طلب ایلہ امرار و الحاح ایدرسہ اول باین حکمی انکار ایدوب  
قلعه سرتک تصرف کرده اولدوغن و نیم سوزمرچمد و کن اعلام ایدر  
بعن آدم کوذروب سزدن قلعه یحی طلب ایدرسہ سزدیخی  
منع و دفع ایلہ رد جواب ایتک کرک سرنی قتل ایلہ سرنی تحریف  
ایدرسہ الحکم ندر انلاقمہ حفظ قلعه یحی تلاقی ایدمر بعضی  
بلا بعضدن اهنردرد و ستر او غرنہ جان فدا ایتک مضیتلرین  
کورمدن یکدر دیوب • برادرزادہ سی ملک صلح بن شہاب  
الدین احمدی برنیہ ولی عهد و قائم مقام تعیین ایدوب



مضالحه و جلیله تیمور استقبالی نه غنبت آیدری • جمهار شنه کوفی  
یدیحیوز طقسان یدیک سنه سی ربیع الاول نیک اون بشندن هلال  
نامر مکانده تیمور ملاقی اولدی • حین تلاقده تیمور طرقدن غده  
التفات و عنف و شدت ایلله معاملله اولند و غندن خبری تسلیم  
قلعه تکلیف اولندی • ملک ظاهر قلعه اصحابی یدندن در فتر  
الحق نفسندن خبریه قادی اولمغله خدمت عبودیت نفسی تقدیم  
ایتدود یوتواضع وانکسار ایلله رد جواب آیدری • تیموردیخی  
مربوری معاً الوب محل مرقومدن رحلت و ساردین قلعه سی فتن  
ضرب خیام قامت آیدری • طلب قلعه ایلله اهل تهدید و لغو  
ادمه کوندردکن ادملرن امتناع ایلله رد ایدوب تسلیمی عید  
الاحتمال اولدوغن انها و اعلام ایتلرله اهل قلعه قارشوسندن  
ملک ظاهری جلادی مانالنده و یروب • بوکملوب اوزره  
دیخی اهل قلعه تحریف اولندقدن بنه مقید اولملر ایلله ملک  
ظاهر دن یوزمن که هرقنی التمش بیک دهر ربدل امان طلب  
اولندی اول دیخی طاقت و قدرتن زیاده اولمغله ادا سنه



قادرد کلم دیواظهار عجز اتمکله قید و بند ی تحکیم اولنوب  
 بر قاج کوند نصکره موصل ایله مار دین و نصیبین مابینده بولناه  
 قونر کوپر مقوله کن و قری و مرآع لرین نهب ایدوب عسکرک استرحتی  
 و طواد لرینک راجتی بحون مکث ایتدی • تمامر تاب و توان تحصیلنه  
 صکره مرده چغتای بردن پکدست مار دینه یوریش اتمک  
 باینده حکم تیموری صدور اتمکین مانند مار و مورد زبای عسکر  
 جغتای جوش و خروش ایدوب • کجه یی <sup>کونزده</sup> کوند وزی کجه به اصال  
 ایله تسخیر و فتحه اقدام اتملر ایله ماه مزبورک ایکنی کجه سی  
 لیلۀ ثلاثه علی الغله شری با صوب • اول کجه صباحه  
 دک و اول کون اخنامه دک شیا طین جغتای سل سیف  
 پرخیف ایدوب • قتل رجال و حبسی نسا ایله عنوق شری  
 ضبط ایتدیلر اول وزطه دن تخلص کریبان جان ایدنلر  
 ایچ قلعه یه التجا و ساحل سلامتیه وضع پیا ایتدیلر • شرده بولناه  
 اکثر ذکور وانات شربت شهادت ایله مست خواب مغفرت  
 اولوب • تکرار اول کجه تالان و یغما و تخریب خانه و خاندانلر



ایچون دلالر نذا و عساکر مرده چغتای و غارتگران تانار تحریص  
اولمغین • یارنده سبی وقت ظهردک جنگ و جدال و تحریب  
چار شو و باز آرا اولوب وقت عصره دک خانه و خاندانلردن اثر  
قومدیلر • اول شهر مشهور بر باد و خاک ایلله ییکسان اولوب طرفیندن  
مقنول اولاندلرک عادی لایعد و لایحصی اولمشدر • لکن  
اکثری تیمور کرندن چغتای بد رأی اولدوغی نقل اولنور  
**فصل ایچ قلعه فتحی بیانلر** در اکثر اهل ولایت قلعه اندرونه  
متخصص و دفع دشمنه اتفاق و اتحاد ایلله سعی و اجتهاد ایتدکلر  
تیموره معلوم اولوب فتح و تسخیری متعسر اولمغله تیمور فکر جدید  
ایلله طریق مکر و حیلله به سالک اولوب دفع جنگ و جدال و اهل  
قلعه به استمالت نامه ارسال • و مکتوبنیک مفهوسندن سرکه  
ماردین قلعه کسندن محصور اولدن اعلی و ادنا و فقر آو ضعفان  
معلومکلر اوله که جر و خیانت و کناه عناد و مخالفتکرمغور اولوب  
جان و مال لکره بجهل امان ویرلشدر • خیر دعادن غیر  
سزدن برسنه طلب اولنمز و اطاعت و انقیاددن اوزکر برشی



تکلیف اولتر کز اطمینان خاطر و امن و امان ایله بومکتوبری الیکرده  
حفظ الامان کند ایدوب • مضور غزم کله زدیو تحریر اولمغین  
مکتوب مرقوم قلعه ده اولنلره و اصل و مفهری معلوملری اولنجه  
اشقیای مستحفظین و جهلای اهل قلعه قبول ایتیوب تیمورک اولملک  
طرح ورد ایتلریله تیمورک غضبی فراوان و دریای تحوری  
طغیان ایدوب • تکرار ذور بار زیه رجوع و علی الصباح جوش  
طامه و نفیر عامه یه امیر محمود سردار و محاصره قلعه یه ارسال  
ایتدی چکرکه و قرنجه مانندی سکر چغتای قلعه بی طرفدن  
تضییق • و شدت و تعبیرده تعمیق ایدوب بش کون بش کجه  
بلو فاصله جنک و جدال و قتل و قاتال ایلله فتح و تسخیری  
مشکل و سیر اولمغین امیر مذکور تیموره آدم کوندروب • امداد  
طلب ایتکین بود فعه تیمور بالنفس کند و سی و اروب بلوی  
آسمانی کی قلعه الله نزول بوله عسکری تحریص و اقدام  
و فتح و تسخیری باینده اهتمام ایتدکن قلعه بیقرار اولوب  
قلعه دکل دنیا باشلر نه تنک و نار اولمغله • عناد و مخالفتیه

# تهوری



پشیمان اولوب • دست حمیتاری علیل و ناب و تواناری تفضل  
بولغین • تیموره ادم کو تن روب شروط و عهد سابقه اوزره امانه  
طالب و عفو و صفحه راغب اولملرله تیمور حمله کار و زیری  
طرفدن امان ویروب اهل قلعه بوحمله دن بخبر اولملرله  
قلعه قیون چوب طشه اولدقاری کی • تیمورچی امان کبیر  
وصغیرنه امان ویرسوب قتل عامه فرمان ایتدی • هاندر  
شیاطین چققای باب التل نام بقودن قلعه یه دخول و قای  
جمع و قتل عاصی و مطیع ایدوب اله صاع گیرند بن کیر بند بخبر  
ایتدیلر • بواشناده ایکی بیک مقداری سلمان پاک دین  
جامع کیره النجا و داغلات اولور ملا خطبیلله اختفا ایشلر  
ایکن اول کافر حرمت بیت الله ایتیموب جمله سن سرتاپا شریه  
وقیه و رواق جامع دخی غریب ایتدیلر • بعد ذلک تیمور  
تلبیس دلاکت ابلیس ایلل محل مذکور دن نهضت وارجیس  
قلعه کنه غریب ایتدی • وانی دخی تسخیر و در عقب ایتیک  
قلعه سی اوزرینه واروب حاکی اولدن قره محمدی اخراج ویدی



یوزطقسان التي شوالی غم کنه قلعه مذکوره بی دخی تسخیر و عکری  
 مقوله کن افنای تیغ بیداد تدبیر ایدوب ید یوزطقسان التي  
 ذی القعد سنک یدنجی کونی سمرقند طرفه اماله لکام شود  
 انکیز ایتدی • ماردین پادشاهی ملک طاهری امیر دکن الدین  
 و امیر عزالدین و امیر سلیمان و امیر اسبوغا و امیر ضیاء الدین  
 نام امرای سبله معاکتوردوب بول اوزدندن سلطانیه زنداننه  
 حبس ایتدروب • کذوسی دشت چچاق طرفه غریب ایتدی  
**فصل** ملک طاهر و اتباعی برسنه تماماً شدة عسرة عظیمه ایلله •  
 زندانن قالوب احوالری ینه منجر اولدوغندن اهل و عیالی  
 بنحیر اینک تیمورک زوجه سی ملکه کبراسلطانیه ینه کلوب کویا  
 اشاده تیمور ایلله ملک طاهره ترفیه و قید و بند بن تخفیف  
 ایدوب • اطاعت و خدمت تیموره فریوردی دعوته ایتدی  
 • اول انشاده ید یوزطقسان کمر شعبانن تیمور طریق  
 سلطانیه دن بلل هدر آن سقته جور ایدوب • بلل  
 مذکوره به قریب محلله اوج کون اقامتد فصره • ملک طاهره

سلطانیه  
 Tabris



مژد جیان هایون قدم • و مبشران فرخنده دم کوند روب  
رفع قیود و فوق المقصود اکر آم ایله اخضارین پیاوشن ایتدیت  
ملك ظاهر دخی ماه رمضان المبارک اون بشندن دوز پنجشنبه  
سلطانیه دن نهضت و ماه مذکورک اون یدنجی کونی روز شنبه  
تمود اورد و سنده وصولن امرای چغتای اجلال ایله استقبال  
ایدوب • تیمور ایله وقت ملاقاتن رعایت مراسم قیام و تعاق  
و مصافحه ایله دخی احترام ایدوب • دفع دهشت ایجوت  
التفات برله معذرة خواه اولوب النی کون تمام ضیاق ایلله  
دخی اکر آم و لباس خلع فاخره و ملوکانه عطایای شاهانه ایلله احترام  
ایتدکد نصیره • یوزرأس ات • و اون رأس قاطر • و النی تحدد  
دوه و بعضی اثواب مطلق و نیجه تحف کران بها احسان  
و ملکی بقا و مقرراتید کرن غیر ی • حدود دبار بگردت کسود  
از ریجان وارمنیه و آرنجه الی النی بخافک حکومتی خرا  
نلری نامه ترقیم • و اول حدودک امر و حکامی ملک ظاهرک  
حکندن و صواب دیدی اوزده حرکت ایدوب اموال خراجیه



و غزیه لرین خزینه سینه نقل و تسلیم اتملین تنبیه ایتدکن نصکره هرنه  
وقت تیمور طرفدن خلعت اولنورسه کلوب اطاعت وادای خدایت  
ایتمک شرطیله اخذ و عهد و میثاق ایدق. • کمال جلال ایلله ماردین  
طرفه ارسال • مزبور دخی ایتد ادمصیتی اولون سلطانیه یه غزیر  
محترما و غریب • بعد تبریز حاکمی اولون تیمور زاد • امیرانشاه  
کلوب اولدخی تکریمینده مبالغه و زاد سفرینه مساعد ایلله منزل  
بنزل قطع ماحل ایدرک یدییوز طقسان سکرشوالک اون برنجی  
روز جمعه ده صفای خاطر ایلله ماردینه واصل اولدقن ولی  
عهد اولون ملک صالح جمله دن اقدم استقبال • بعد سائر  
ایمان ولایت شرف استقبال و ملاقات ایلله مشرف اولوب  
ملک ظاهر طالع سعید و دولت جدید ایلله محل مرقوم حکومتنه  
قدوم • و ابتدا مدرسه خدام الدین زیاده والد ماجد ایلله  
کامیاب اولوب • بعد کرب حکومتنه جلوس و اکابر و اصاخر بیعت  
جدید عام ایلله کامران عام اولدیلر **فصل تیمورک دشت قیچاق**  
**طرفه غزنی بیانده درمالتک دشت قیچاق مغور شهر لر**



و واسع صحرائه اولوب مقدار مايتور ايله جنك و پيكار و حكم قضا  
ايله بوزيلوب فرار ايدن تو قشامش خانك زير دست حكومتدن  
اولوب مملكت مذكوره دشت بر كه ايله ديني مذكور در بواسم  
ايله مستحق اولد و غنه باعث بود كه اول صحرائك سكاني و اول طرفه  
اولان خلايق جمله بت پرست اولوب دين دنيايتدن بيخبر ايكن  
بر كه نام خان برباد شاه توفيق رباني و هدايت سبحاني به موفق اولوب  
• شرف اسلام و دولت دارين ايله مشرف اولغله نوايع و لواحق  
واكثر دشت مذكور خلايقك قلوبجي نور مصباح بر فلاح ايماء  
ايله منور اولوب • اول شهر ياد سعد اختر كسر احنام و اعلاوي  
اعلام • توحيد و امري رسم اسلام اينمكين اول طرفه كنندويه نسبت  
دشت بر كه ايله ذكر اولندي • يثور قصد ممالك مذكوره ايدوب  
ابا و اجدادي نو شر و آنه منتهي اولان شروان ساكي شيخ  
ابراهيمك و لايتي و زرين مرور ايله • دشت مرقوم طرفه عبود  
اينمك يثور ك مرادي اولد و غي شيخ ابراهيم مرقومك معلوم  
اولنجاه عاقلانه و حكيمانه حركت و قطب دائره سلطنت و وزير



دولتی و قاضی ملکیتی اولان بایریدی دعوت • و بوغائله فغنک  
تدبیری ایچون عقد مجلس شورت ایدوب • سمت فرار یا جنک  
و جداله قرار و یرمک کرک طرف معقول و نه طریق مشکبد زدیو  
استخار ایتدکن • قاضی جنک و جداله داضی اولوب طاعلر باشنه  
و صعب المنال یرلره فرار ایتکله ستر حال ایتکر معقولدر و صوابدر  
دیو جواب و یردی • شیخ ابراهیم بوزای عین خطا دکنر خلوص  
و نجاتم فکرین اولوب فقرای عباد الاهی اعدا جنکالنه و دشمن  
دامنه براقوب کیدنجه یوم الحساب • حضرت باری تعالی یرنه  
وجه اوزره جواب و یرمک ممکن اولور یا حفظ ولایت و رعیته بند  
کر غیرت و دفع خصمه بذل مقدرة ایتک کرک یا خود حرکت  
بین بین ایلله اول ظالمک استقبالنه سرعت و قول انقیاد و ادائیغیت  
ایتک کرک • ابقای حکومت و دفع مضره ایدر سه فهو المراد و اگر  
غدر ایلله حرکت یا غول یا حبس یا قتل ایدر سه داضی اولوب  
حاکم جدید تعیین ایتکله فقر او مساکن منزل و مأوا الرند مال و  
جانلری ایلله امینی اولور لر دینوب استقبال طرفین ترجیح ایلله ابتدا



قدوم تیمور ایچون نهری ترین و شنگلکرا ایتدروب چارشو و بازار اگر  
بردوب بعد تحقیق اطاعت و انقیاد ایچون تیمور نامه ضرب  
سکه و قراءت خطبه ایتدرد کد نضکره • هدایا و تحف و انواع  
غریب و طرائف اشیاء دارک و تحمیل و استقبالیه مسامحت اندک  
• قاعده چغتای پیشکشاری و نوعدن طغوز عدد اولی و رسم  
قدیم اولغین شیخ ابراهیم دخی رعایت قایل تیمور ایدوب • هر  
جنس از طغوز کوزوب حضور تیموره تقدیم هدایا ایتدکن  
انجی کز نفر مملوک غلام خوش اندام کوز مشکل کبی سوال و باعفی  
استخبار اولندقدن طغوز دخی نیم نفس فایمرد و بوظرفانه جواب  
ویرمکن بوضوح ایدری غریب طبع تیموره موافق و عجیب کلامین  
استحسان ایلله هدایائی قبول • و مقام رعایت و نوازشده  
نزول ایتدروب سن نیم او غلم و بود یارده خلیفه و معتمد من  
دیوب الباس خلع فاخره و التفات حسن معاملیه ایلله حکومتین  
ابقا و امنیت ایلله ولایت و دارالحکومه عوده ایتدرد • بعد  
ذلت تکرار شیخ ابراهیم پیشکشین تکبیل ایچون اطعمه و انبره وین



لطیف بی‌حد و بی‌حساب تیمور آورد و نه کوز و بـ عسکر چغنایه توزیع  
 و تقسیم اولد قد نضکره • بر مقدار زیاده دخی باقی و حیواناته بیله بهر باب  
 اولدی **فصل تیمورک دشت قچاق طرفله واقع اولان وقعه سنک**  
**سببی نه اولد وخی بیانده درامرای دشت قچاق دن امیراید کوای**  
 منعک یا خود قرانکرات قبیله سندن اولوب • خدمت توقاش خان  
 صول قول امرا سنک امیرالامرا سنک معتمد علیه ایدی بعضی خدمت مقصیر  
 و خلاف رضای توقاش خان حرکتی واقع اولوب • خان مزدکور پادشاه  
 شدید اولغله اید کوای هزاره غضبندن محترزا اولوب • اتفاقاً بر کجه  
 مجلس شریه کله لر کرد للرزفر ایکن توقاش اید کوایه توجیه کلام اید  
 سنده نیم برکام وارد رینی نعمت جانتدن ضایم و محله خاموشان  
 نایم ایدر مردیو خطاب ایتمکین اید کوای مغلطه ایدوب • خانشاکه  
 افدینک قولنه کندی و کند و الیه تغییر اید وکی بنانک خرابنه  
 ساعی اوله دیورد جواب ایدی لکن مقدما اولون ملا خطه سن  
 تحقیق ایدوب • پادشاهی اغفال و قضای حاجت ایدر کی  
 مجلسدن منفصل و پادشاهه محصوص اصطلح خاصه یه واروب



بکینار دُن خبر کز بر جسد آر توانا و ستین آتہ سواد و بنی اکسین یتیمور  
یانند بولورد یو تو آبعنه تنبیه بر له اول لیلہ مظلمہ دہ طلی کوه و  
صحرا و قطع بوادی و بید اید رک ساحل نجاة مسارعت ایتدی  
• توقنا مش خان زبورک فراری خبرین النجہ عقبینہ ارباب بخل اساع  
و تعجل ایتدرد • لکن ایتک طوزینہ و طرفینک ازینہ ابر شمیوب بلا  
فائده رجعت ایتدیلر فراری مرقوم وار ب یتمودہ ملاقی و دعایت  
عبودیت و ادای مراسم رقت ایدوب • سرگزشتین بر بر حکایت  
ایتد کد بضره سز بوقدر سفر زحمتی جلوب توسیع ملک الجوان  
سنکستان و کوهستان کروب بیک دزد و سره ابله تحصیل ایتد کز  
اماکن برالای بلای نفع و مالک بیفائده دردشت قحاق  
غنیمه سی کثر و ضبط و تسخیری سهل و سیر اولوب • حافظ فوائد  
و عوائد دن سکوة و توانی ایتکره سبب ندر • و سیر مانع و سرکریکه  
دافع قلعه اولیب خزان مال و طوارد رد یو تیموری اول طرفه  
ترغیب ایتدی **صفت اهل دشت** صحابی مرقومه تاتار قبیلہ  
سنه مخصوص و اطراف و کنیا فی محفوظ طولاً و عرضاً واسع هوای



تصنيف و اب روانه جامع قليل القلاع كثير الانتفاع رجالي شجاع و  
 عسکر و لشكري منيع اولاد لري هر طلعت قزلي قمر منقت لجه لري  
 نصيح خوش ادا كلاماري شيرين دلر با اكثر شي عاقل و تدبير و تدانگه كامل  
 اولوب • دابري علي الد و ام قونوب كوچك و قاعله لري عيش  
 و عشرت ايله نيوب ايجك نهب و غارتدن آمين و پر حضور و بربريه  
 هميشه صلح و دوستلق ايله اياماري مرور ايدوب • مقدمه خوارزم  
 طرفدن متعدد تجارت و قافله لر انواع مال و متاع ايله اوج ايلق مسافردن  
 قريه سفر بي خطر ايدوب • نقل ذخيره و رفيق و علقه احتياج كن  
 عشائر و قبائل ادا كنند ضياقتلر ايله معرزه و محترم مرور ايدر لر ايدك  
 • صفت دشت مملكت مذكوره طول كيلان دريا سيله قره دكن  
 ادايسي • طرف جنوبي اولق اوزره مبتدي و جانب شرقه تمتد اولوب  
 بلاد خوارزم • و تركستان و چتا و خطا و چين و بلاد مغل حد و دنياه  
 منتهي اولور و جانب غربي بلاد روس و بلغار و تاتار اولوب  
 طرف شماليه قوم ديه لري كثير المهالك ممتنع المسالك غير سكون  
 صحرا و اسز خراب بر و بيابان ير لر اولغله ادم دكل بلكه حيوان



دخی خالید رصفت **بلد سرائی** دوس ملک لری طرفدن کلون نهر اتلن  
منشعب سنکلا نام شط اور زندن • سلطان برکه علیه الرحمه دشت  
مرقومه سرائی نام بلد عظیم نباود آر الملائک ایدوب • دشت مذکور  
اولان خلایق های سعاده پیرای اسلامه ونعمت کثیره البرکات امانه  
دعوه اتمکله اکثر خلایق دعوتن اجابت و شرف اسلام ایلله سالک طریق  
هدایت اولوب پادشاه مرحوم شهرمنز کوره ضرب نوبت دولت محمدیه  
ورفع اصواته اذان احمدیه ایندر وب • مجددا جامع علم و مسجد لرومدر  
لروم بعد بنا و تعلیم معالم دین و بیان طریق شرع و تین ایچون و عمل احیاء  
و تکریم ایلله اطراف و اکافدن علماء اعلام دعوه کلا نلرنیه بذل  
مال و کمال احترام و اجالول اتمکله • قطب الدین علامه دازی  
و شیخ سعد الدین تفتازانی • و شایح حاجیه سید جلال الدین  
و حافظ الدین البزاری و احمد جندی و بومقوله بنجه فضلای  
حنفیه و علماء شافعیه و متعدد ادب و شعرا و ظرفا جمع ایدوب  
• تشرع علوم نافعیه دینیّه و بسط فوائد معلومات عقلیه ایندر  
بعده اوزی پک و جانی پک زمانلرنه دخی زیاده اولوب



۱۵  
بلد مرقومه مجتمع العلما و معدن الفضل و اولمشدي **نقل در که** بلد مذکور  
مذکوره بر مرتبه شن و آباد آن و کثرت خلایق ایلله دریا بنی آدم اولمشدیکه  
بر کون اعیان بلد دن برینک بر قوی فرار و شرک بر طرفین کتب و کراخه  
دکان احوب یکر می کنه به قریب الم صاتم ایدر • خلق کثرتند  
و بوللک از د خاندن مزبور دن افندی سی خبر دار اولمز و قس علیه  
البنای • بر شهر مذکور بوسلوب او ذره آباد آن و معمور ایکن حوادة  
روزگار و تقلب لیل و نهار ایلله مفسد لر ظاهر خاصه تیمورچی نور  
و اید کوانک دورداد و در محاربه و مقابله و غلب و غارة و عسرت  
و شدت و قس و فساد و اقنای بلاد و عباد ایلله دشت مذکوره  
اولدن خلایق اصابت عوارض ایلله منقرض بقیه سی دخی پریشان  
و پراکنده اولملر ایلله اول اراضی بنی آدم دن خالی اولمغن • بوللری  
منقطع اولمغل • مدینه مذکوره دخی خراب و آثار ی نایاب اولدی  
ابتدای عمارتندن خرابه داک التشراب و کسبه اولدی • مصنف مهور  
سکه بوز قرق تاربخنده بلد حاجی ترخان سمرقنده رئیس العلما  
اولدن خواجه عظام الدین ابن خواجه عبد الملکه بولشوب انتهای



کلامش دشت مذکور احوالی مذکور اولتغین • خوابه عصا مر  
 الدینک سکر نوزاون دُورده تارخچم بر قریب الیه دشت مذکور  
 مروی واقع اولوب • شدۀ حال و تعب و زحمت الیه عبود  
 ابتدا و کن بر قاج بیت شعر الیه ذم ایدوب اول نقد آرمورایسه  
 تیمور قسته کسند فصره او قدر خراب اولدوغن ایراد و مصنف  
 مرحومه لسانا شکایت الیه حکایت ایتشد **فصل تیمورک دشت**  
**مذکور طرقة غریبی باینده در** بوندن اقد و تقریر و تحریر اولند  
 اودزه اید کوانک ترغیبی الیه تیمور مغرور جمع اصحاب جنات  
 وجدال و احضار الاده قتل و قال ایدوب لشکر انجم شمار و عسکر  
 دشمن شکار الیه دریا کی قایمه یوب سیل کی جاغلیوب کوی کی  
 کورلیوب دشت مذکورده غریبت ایتدی کی عمل مذکورک  
 پادشاهی توقا مشغولش سمعی ایتدین اولدی زغای حشم  
 و عظمای ام و ساکنان اطراف و حشم نشینان اکثافه و دوس  
 عشایر و قبایل • و صاغ قول و حصول قول و ذرا و عسکرینه فرمانلر  
 واد مار کوندروب • تیمورک مقایله و مقاتله سنه و حق اتمکله



روزگار را در میان مردم  
و خاصیت او را به بیانی دیگر

مانند مادر و مادر وقت کلوب جمعیتگاه مکرده جمله مجتمع اولدیر  
توقاش خان دخی اول جیوش دریا اخضر بر برینه مقابل اولوق  
زمانده توقاش ک امر کنند بر امیر ناساز وقتسز مرور کج  
بکلوب یعنی بر امیر اخرون قان دعواسی ایدوب. و قتلندن  
اضر ایتدی. توقاش بی دعوا و نزاعک اجابت و خاطرک  
رعایت اولور لکن شهری حدوت ایدن بلاوی عظیمه ملک  
وملتنه عارض اولان اخلاول جیمه منظوردر. بوغائله  
دفع رفع اولدقد نصره خصمکی میدان سیاسته کتودوب  
قبضه تقرکه تسلیم ایتک مقرردر. اول وقت اکثرک  
اخذ انتقام اکثرک اخذ دیتایله تحصیل مر ایت دیو نصحت  
ایتدکن. امیر معاند بوساعت اولوق کرک والو سکا طاعتم و  
فرمانکه اطاعتم بو قدر دیکله. توقاش عناد و تعصب و عین  
اولمین خصوصی تکلیف اینه شهری زلر بلاویه مبتلا بر طائفه  
ایز. بوا مرشدیل بندکر موافقت و تحکیم رابطه مرافعت ایتکله تحکیم  
دیو نفدر نصحت ایتدی اینه امیر مر قوراق اق نام قبیلله



و جمعیت کثیره اتفاقاً قتل مسکردن ایریلوب • دوم طرفه غربت و اذرن  
صحرای کربیه و اروپ اول طرفه ی مسکن و ما و آیتدیلر • بوقریب  
ایله توقا مش اخوالی نخل و مشاوشی اولوب بوقدر نفص عسکر  
واقع اولمشکن ینه بهر حال مقتضای غیره ایله ترتیب خیل و حال  
و بولنان ارباب قنالیله یتوره مقابل اولدی **فصل تیمورانش**  
طهورک جالی معلوم و مسکنیک کثرت و شجاعته ی مفهومی و لوح  
عسکر طرفین مانند بحرین بر برینه مقابل و ارباب جنگ و جدال  
بر برینه قارشو محارب و مقاتل اولد قلرن • حکم قضا و قدر  
ایله دول استدرج تیمورک بازا رایامنه رواج و یرمکن جیش  
توقا مش غباراد بار ایله منکسر و نخوست طالع ایله شهر مر اولوب  
جنود مر و د تیمور مثال کوره زینور منتشر و مالک دشتن مستقر  
اولغله قیائل و عنایره استیلا و نهیب و غار و رعایا و بریا و غرض  
کثیره بی قتل و افا ایدوب • تیموردیخی مال غنمه و کهر لری  
تقسیم ایتدکن بصره تغییر قواعد و تبدیل مراسم ایله سرب سلطانه  
برکه و بلد سرب حق و شهر حاجی ترخانی تحریب و اها لیسن جلا ایتد



۹۷  
ضبط آیتدوکی اموال و از زانی تحمیل • و آة و طوار مقوله کن سوز و ب  
سرقند طرفه آید کوا ایله معا غنیت آیتدی • بوقریب ایله آید کوا  
مرغوب و منظورین عنایت تیمور اولوب ارکان دولت بنیاده  
منازاقان اولدی **فصل آید کوانک تیموره ولدن خیل سیی یانلرد**  
آید کوا تیمور ایله سرقند طرفه توجهده ایکن یول اورزند خفته  
کند و اقربا و عزیزنه مکتوب ایله آدم کوندروب • اولد قاری  
یردن کوچوب و برنزلده ایکی کون توقف ایتیوب تعجل ایله  
دشمن دحولنه مانع محفوظا طرف فلان ضرب و طریق صعب  
منزله و آرب نزول ایتلرین تنبیه و اشاره آید و کندن غیری  
تیمور بر عقوبت کورد و اگر کند و لرینه ظفر بولور ایسه • ضرر  
و کزندن خلاصه صلی عدم الاحتمال در • نهیب مال و قل حال  
آید و ب پریشان بر آکنده اولم لرینه سبب و مجد و ساعی اوله جفن  
خر بر ایتکله قبیلله مذکورده امرینه مطیع اولوب • سر بجا و علای  
کوجب محفوظ بر لره و مشکل اولد یلره و آرب تحصن بر له اقامت  
آیتدی • بعد ذلک بر کون آید کوا ی تیموره فتح کلام و بور سینه



عرض مراوندیکه یادشاهم بوفقیه برك افر باو عشرتی جم غفیر اولوب  
● جمله سی بنم مغین و ظهیر مدد و صلاح عالم انزل له در  
وانلک دخی مزور اختری بنم صواب دیدم و اصلاح جمله در  
توقاش بنم ایله اولون عدل و نیک انتقامن افر باو عشرت الوب  
اتش عضبین انلک افنا یله تسکین انلک فکریله اول فقرایه  
ایصال مضرت ایدم حکمی من الیقیندر راول غائله ناک دفعی  
بنم حکمانه تدبیرمه منوط ● و مشکل ایشلرینک فتحی بنم فکریه  
مربوطدر و انلره اصابت ایدن ضرر بکا اصابت ایدر و انلره واصل  
اولون غبار کدر ایله بنم عیشم مکدر اولور ● عواطف علیه یادشا  
هیدن مرحوم و متفرع درک ● اقصای ذای صواب دیدلوی اودره  
طایفه مذکوره به استمال خاطر قطیب قلب خاخر و غائب ایدر  
فرمان شریف عزیر و بر معتد قوللری ایله ارسال اولوب و حلت  
و ساینه غنایت کزده کلوب اسوده حال و مرفه البال اولملرین  
تنبیه بیوده مرکز اول دشت پر مهال کدن ● و توقاشنک ضرر  
و زیانندن قورتلوب بقیه عمر مستعادی ظل ظلیلان کچودوب



خدمت عالیله یاد شاهیدم بذل قدره ایله لر باقی فرمان یاد شاهیدم  
 و تدبیر ملک و ملتد نظر شریف عالیلری اعلاودر بو ختم کلام  
 ابد نجه • تیمور بی شعور بو خصوصتک تمشیت و حصولنه کس  
 اولی و بومد عانک وجود نیه کسندن اوز کم کیچم وارد • ایلک  
 بوارک اجر کسند بال نفس اهتمام و خصوصتک حصولنه بالذات  
 اقدام ایتک کرک سن دید کم • اید کو الخفای حال ایچون  
 فرمان شریف ایله برامیر کبر دخی بناله معا اولغه محتاجدر  
 دیکله • تیمورک عقلن اوغریوب هاندن مشیره مذکوره نک  
 اکابر و اعیاننه استمالت نامه تحریرو برامیر ایله اید کو ای طرف  
 مراده غریبت ایتدی بعد • تیمور دام اید کو ایله کرفتار اولوب  
 بوجله ایله فراد ایتد و کن فهم ایتکله نادم اولوب استردادی  
 ایچون ادمار تعین • و علی الجماله و ادب مزبور ی کیر و کوزیلرین  
 موکد تبسیه ایتدی • اید کو اقبیله کنه واروب و اصل اولدقل مضکره  
 استردادینه کلون ادم دخی ایچنی و اصل اولوب تبلیغ فرمان  
 ایتد کن اید کو ارفیق طریق اولان امیری و نعل کلون ادی



احضار و خاطرند اولون سوز لری بوجه او رزه تقرریند که تمور  
قتل و نهب عالمه ساعی بر ظالم اما نذر اللحدن خوف اید و جب  
انکله معاً اولقدن بر آدم • انک خدمت و عبودیتند اولحق ساعی  
بالفساد اولقدن • ایندی بر کون مقدم تموره وار ب تبلیغ حال  
ایدرک دیواستحال انکله تنبیه زور لر دخی تا تاروی سعت ابله عتبت  
و حضور تموره کلوب تبلیغ رسالت ایتد کلر ندمت ابله تنک  
دل و حیف ابله بر نشان خاطر اولدی غیر املکافی اولمغله تغافل  
ایدوب • سمرقند طرفه اما له لکام اهتمام ایتدی بوندن صبر  
تمورک دشت مذکور طرفه امر و نهی قائم دی **دواندر که تموری**  
مده عمرند اکی کسینه دن غیر اکی کسینه الذیوب الذین و ضرر نده  
خلاص اولمشدر بری زور اید کواد زوری دخی مضر علم کنند  
قاضی القضاة ابن خلد و ندر که انشاء الله انک دخی تفصیل حال  
و تموره اولون خلدعه سی عن قریب ذکر اولوز **فصل امیر اید کوایل**  
**وقتاش خانک جد اللی باینه** در امیر اید کو ایتورک دخی کسند  
خلاص • وقیله سی بنینده وفق مرآی او رزه استقلال و احتصاص



بولدقده توقامش احوالندن و حرکت و سکونندن همیشه محترزا اولوب  
 تفتیش و تفحصدن خالی اولمذ و غندن غیری • جنک و جداله  
 حاضر و مهیا اولوب انجی دعوائی سلطنته لیاقت • واستعدادی  
 اولمغله نصب پادشاه جدید و زور بازو ایله پادشاهلوق امرین  
 غیری ایچون تمهیداتک فکرینه دوشوب • اکابر و قایل و امرای  
 عساری دعوت ایتدکن جمله قول و عوده ایله طرقله کلوب یانین  
 مجتمع اولما لایله • توقامش ایله مقابله و مقانله به تحصیل استعداد  
 و سیرت دارکنه بذل اجتهاد ایندی • توقامش هنوز یتیم و ک  
 ضربدن فی الجمله کسب راحت ایتماش ایکن بو خبر ملاوت ائردی  
 سموحی اولغین ناچار تازه عسکر جمعیه مبادده • و دفع دشمن  
 تدارکنه مباشرت ایتدی • بوسوال اودزه بر قاج دفعه بر بربک  
 اوزرینه وارپ جنک ایتدی کجه کاهی بونک طرفی غالب و کاهی  
 انک سمتی ظفر له نصرتی جالب اولوب • حاصلی اوزش نوبت  
 بر بربک قانن ایچمه تشنه و بر بربک له کور مکه کمر نسته اولوب  
 خیل رجال قبال ضایع و جوق مال و منال تلف و رعایا احوال



پُریشان و پُر اکن اولوب • عاقبتۀ الامر اید کوانک آب و تاب  
 فرو شوکتی مکر در و اینۀ اقبال منکر و غیر اولوب شکست بولغل  
 اول طرف صحرای نیک مداخل و خارج و بولدن و ایرندن خبر دآر اولغل  
 بشور مقدار ری انلوا یله صحرای طرفنه فراد • و اول طرفلک نامعلوم  
 و نامعلوم اووه و اولتلاقلندن بر نوع ضاقلوب کیزلندیکه نه سمتۀ  
 کتد و کندن و حالی نیه بخراولدن و غندن کسنه خبر و برمدی •  
 اما توقاش حمله و خدعه و غائله سندن خالی اولوب اطراف  
 اکثاف علی الدوام جت و جواتمکن خالی اولمزدی النی ای  
 مقدار ی بام مرور و بر طرفدن خبر ظهور و انیمکله توقاش اینی اولوب  
 عسکر نیه اجازت و بر دی اید کوی دخی توقاشی تجسدن خالی  
 اولوب منفرد قالد و غنک خبرین الخه فرصتی غنیمت بلوب •  
 صبار قار بر آتش اتله سوار ایله لیل و نهار ترک خواب و خور ایدوب  
 ایدوب علی الغفله مانند برق هاقت توقاشی با صوب مرور  
 اول وقت خبر دآر اولدیکه عقاب اجل کریبان کیرامل اولوب  
 هر طرفدن طریق نجاه • منسدر و هر جهتن زول قضای مبرک

خاطف



مشاهده بدیحه نمودند و چون وجه و تنک و پوایتی یاسه فائده مند  
 اولیوب • بی طاقت قالمغله کشته شمشیر ناکهانی اولوب نومر ساری  
 سرور جاود آتی آیتدی • و بوقعه عظیمه ایله عدد محاربه لری اون  
 آلتی یه بالغ اولدی توقاشک موقی ایله حکومت دشت آید کوایه  
 مسلم اولدی • توقاشک اوغلاری فرار و متفرق اولوب جلال الدین  
 نام اوغلی دوس و کربال طرفه و سایر لری سفتا طرفه کیدوب  
 اول بجهلده مستور الحال ولدیلر بعد ذلک • آید کوای سلطنتی  
 مراد آید و کنه ضبط آید رب امر و نهی کذویه منحصر اولدی •  
 جمله دن قوتلیغ تیمور خان بهر برادری شادی بیکه بعد ذلک  
 فولاد خان ابن قوتلیغ تیموره صکره برادری تیمور خان ضبط آید  
 مکه مرقوم تیمور خان آید کوایه تسلیم زمام انقیاد ایتیموب سالك  
 طریق غناد و مخالفت اومغله • مابینلده اتش غداوه و نایره  
 خاصمت مشتعل اولوب • عاقبت جنک و جدال و قتل و قتاله  
 مودی اولوب • بونلر بولوب اوزره زاعله ایکن سکر نوزاون  
 دوره ناریخند بلاد دوسان توقاش خانک اوغلی جلال الدین



دعوای سلطنت و قصد اخذ انتقام پدر را بآله ظهور اید و ب  
 عساکرمو فوده آیه ایکنک دخی و ستنه وارد قس • توفیق  
 ربانی تقویت باروی اقبال جلّال الدین اید و ب میدان جنگ  
 تیمور کشته و اید کوانک ظالعی بر کشته اولوب بحر و آیه هر خون  
 هاوک و خبازة سی اخراج اولوب • سر یحیی مد فون اولدی  
 بونلک بوقدر قتال و جدال آله بریشان و مال و جانلری  
 کمالیله نقصان بولدی • تیمور اخرج و قعه کند و بعد و بجه  
 طوائف منقرض و اید کواو تیمور ثانی و جلّال الدین و قعه لر  
 دخی هزار آن هزار مقتول و کسیر و مال و از ذاق بغما اولوب • دشته  
 سکنه مشکل و کسیر و لغله اکبر قبایلدن قره بغداد نام قبيله و بجه  
 جماعت و قطعه روس و موطر قارنیه و آرب • کچی کسیر و کچی  
 کافر مرد اولوب بولدی منقطع • و قار و تیمور کز تله انبای  
 سبیل و تجار دخی کسیر اول حد و دک نام و نشانی  
 قالمدی • اید کواي مرقوم اسم اللّون صاحب فکر ثقب مالک  
 رای ضایب محب علم اقرب صلحا نهاده ضایم لیلان قائم



شریعت خوایه تابع سنت رسول و کتاب الله متابع اولوب یکی  
 مقداری و آدی جمله اصحاب اجلال و ابطال رجالدن شجاعت  
 شعار امور دین کار کذار اولوب امور عجیبه و حکایات غریبه سی  
 چوق اولوب • بو مختصره کنجایش پذیر و لمغله اخضر اولند  
**فصل بوندن اقدام** تحریر و تعبیر اولند و غی اوزره تیمور سلطانیه  
 به رودهد آن طرفه عبور ایدوب • پادشاه ماردین ملک  
 ظاهری زنداندن اطلاق و شام ایله عراق راکنند اولدن  
 ولایت و قری و قصبانک امور جمهوری کند و به پادشاه ایدوب  
 ماردینه ارسال ایتد کد بضره • توقاش خان انکسارن <sup>بمضبوط</sup>  
 بد غدیری اولدن حواشی و مواشی و بعضی کند و به تابع اولدن قبائل  
 دشت ایله عجم ملک لرنه رجوع صغتنا مغله سمرقند واردوب  
 تخفیف احوال و اقبال ایتد کد بضره اکلمیوب • سرعاطی منازل  
 قطع مراحل اید و ک خراسان و آذربایجان طرف لرنه عطف عنان  
 ایتدی اذریحانه وصولن حاکمی طهرتن استقباله وارد بر آسمر  
 عبودیتی تقدیم • و زمان حکومتی دست تیموره تسلیم ایتکله

اختصار



ولایت و قری و قصبائنه الحاله دُست غدر ایتمیوب حکومتین  
 ابقا ایلله اجازه ویردی بعد ذلك • محل مرقومدن نهضت  
 و ماوردین طرفه غربت ایندی • قری و قصبائنه بلاه ضرر  
 مرورایدوب رها طریقندن شامه متوجه اولدی **فصل**  
**شام و قیصریه طرفه اولدن مکتوباری بیان** • د رتیمور ماروندین  
 نهضت و رهایه آتش انداز رهبت اولوب نهب غارة صدرده  
 ایکن ولایت اعیانندن الحاجی عثمان نامر بر مبارک ادم استقبال  
 و وارپ انواع تذلل و تضرع ایلله برده یوکی اچمه یه صلح ایدوب  
 مال مذکور توزیع و تقسیم و جمع و تحصیل • و تیمور خزینه سینه  
 تسلیم اولندقد نصکره • محل مرقومدن قیصریه و توقاد و سیرابین و  
 برهان الدین ابو عباسه ادملا اشراع و نامه تهدید و تشدید  
 خامه تحریروا رسال • و بعضی عهد و شروط و عهد و عهد ایلله  
 خطبه و سکه ولایت محمود خان یا خود کپور غا غاش خان نامه  
 قراءت و ضرب ایتد و ده کن دیوتنبیه ایندی • مخفی اولمیه که  
 تیمورک محمود نام اوغلی و اوغلینک اوغلی و بونا من و علی عهد



یوقا یکن اصل نسخه محمود خان یا خود کبود غاش خان نامنه  
 سکه خطبه اولفق اوزده قد بولغین اتباع اولمشدر • لکن  
 اثنای ترجمه ده تیمور سکه سیله بردر هم اله کبر و سلطان محمود  
 یرلغی امیر تیمور کورکان ایله مسکوله بولغین • اصل نسخه صحیح  
 و تیمورک اسمی محمود و سیور غاش دخی اولق احتمالی اولمشدر  
**العلم عند الله ورجعنا الى ما نحن فيه** برهان الدین  
 تیمور آدملرنه یوز و یرموب و عهد و پیماننه اعتقاد و اعتقاد  
 ایتیموب رد جوابه تقید ایتد و کدن بخیری ایچیسن قیل و سرطون  
 ینه کند و آدملرنیک بویسنه اصوب چارشو و شرده شهر  
 ایتد کد بصره • جسدین ایکی قطعه ایدوب بر قطعه سن  
 سلطان رؤر بایدید خان مرحومه استانه سنه و بر قطعه سن  
 سلطان مصر ملک ظاهر طرفه ارسال • وقضیه بر غصه حی  
 بو مضمون تحیر ایتدیکه • بوفقیرتو کر طبر آغز ده ذره و همت کرد  
 یکنده بر قطعه اولوب ملک و مالم سرت ملک مالکر و جمعیت  
 خاطر سرتک دوام عیش و رفاهیت خاطر یکرد و بوقدر ضعیف حال



وَقُلْتُ مَالٌ وَجَالٌ وَعَدَمٌ دَائِرٌ وَحَاسِبُهُ إِلَهُ تَمُورِي تَحْقِرُهُ الْجِسْنَ  
هَلَاكَ أَيْتِدُوكُمْ كَرْكٌ دَوْلَتِكُمْ تَقْوِيَهُ سِيٍّ وَأَعْلَامٌ صَوْلَتِكُمْ. أَنَا مَتَى  
أَيَحُونُ أُولُوبُ. • جُمُعَتِ مَلُوكَانَهُ كَرَهُ أَعْتَقَادٌ وَمُظَاهَرَتٌ وَأَعَانَتُكَ  
أَعْتَمَادُ إِلَهُ دَرُ. • بِوَحْقَرْدٍ وَلَتَكُرْ سِيرٌ عَسْكَرِيكَ مَقْدَمُهُ سِيمُ وَالْ  
بُورْتَبَهُ جَرَاتٌ وَتَمُورِ أَيْلَهُ مَقَاوِمَتُهُ أَقْدَارُ أُولُودُغِي ظَاهِرٌ دَرُ  
تَمُورُنَهُ بَابِنِ ظَالِمٌ وَغَرْتَبَهُ دَهْ مَرْتَبُ جَرَاتِيمُ وَفَهْبُ أُمُورَالِ وَرَفَعُ  
أَحْمَالٌ وَتَقْدِيمُ مَلُوكِ وَأَقْسَايُ مَلُوكِ أَيْدُوفُ نَهْ قَانَلَرُ دُوكُكِي  
وَنَهْ جَكَلَرُ بَايَقْدِي وَنَهْ خَانَهُ وَخَانْدَانَلَرُ بَقْدِي. • سِيمُ عَسْكَرِ أُولُوشُدُ  
بُوبِلَهُ بِرَسِيلُ طُوفَانِ وَظَالِمُ فِي مَانَهُ قَادِرُ شُوقُومُقٍ وَخَاصَمُهُ أَيْتَكُ  
نِيَجَهْ مَمَكُنْدَرُ. • أَمْدَادُ وَمُظَاهَرَةُ أَيْلَهُ بَادُورِي تَابُ وَتَوَانِي  
تَقْوِيَهُ أَيْدُرُ عَسْكَرُ نَشْكَايِ رَاحَتَمُ كَامَرَانِ سُلْطَنَتِ أُولُورُزَارُ  
أَهَالُ فِي مَالِ أَيْدُرُ عَسْكَرُ بُوْفَقِيرُ أَيْكِنِي أُولُورُزَارُ فَعُودُ بَالَدُ بُوْدُرْدُ  
أَصَابَتِ أَيْدِنُ ضَرْدُورُ زِيَانُ. • وَآرَهُ وَآرَهُ سَزَلَرُهُ دِيخِي لَاحِقُ أَلُوقُ  
مَقْرُودُ. • أَيْدِي أَلِ بَرُ لَكِي دُلُ بَرُ لَكِي أَيْلَهُ أَتْفَاقُ أَيْدُوبُ  
بُوَانِي أَطْفَانَتُكَ كَرْكُ وَالْأَمْتَرُقُ أُولُوبُ نَشْشَرُ وَنِيَجَهْ عَالَمُ



بریه کلسه اطفاسی قابل اولمز و تموره رد جواب ایتد و کسه دخی  
 باعث بود و کسه اسلوب تدبیر و فرمان اید و کسه اکا کوره حرکت  
 و اکا مناسب تداد که مباشرت اید بمقی الدعاء • مکتوب بر عمر برهان الدین  
 سلطان بایزید مرحومه وصول و مطالعه کسه مفهومی معلوماری و نحوه  
 اظهار و سرود نباشت بلکه هر آرد آن افزین و صد تحسین اید و ب • جواب  
 نامه ده حقا که مرد آن حرکت و دلیرانه شجاعت کوسر مش کز بوباید غیره  
 کمن قوشانوف اول مرد و د کدینیه و دفع مغرتنه حکیمان بدیر  
 و عاقلانه حرکت اید که راقضا اید رسته و الله العلی الاعلی متعالیه به  
 اقتداری اولمز و غی و مقانله به بحالی اولیان سواد لیل کی عکر  
 ایله واروب خیمه و خرگاهنی ایامال و دینایی باشنه تنک  
 و تار اید و مر • هان کلورسته مقابله سنه اقدام حسن بصیرت  
 و خلوص نیت ایله دفعنی اهتمام اید و ب • کثره جنود مرد و دی  
 ملاحظه سی کزه مانع طریق مقصود اولسون • کم من فیه قلیله  
 غلبت فیه کثیره • ما صدیقی اودره خار و خاشاک و فرقی سدره  
 مدعا اولمز • اگر معقول و مناسب کور و ب مجاهدین و غازی بلال



بالذات سل وسيف ايله مرقومك دفع ضررينه اقدام ايدركن نفقه  
ايله كارآن مرام اولمك منظور عين فرستدر ديونامه شريف  
و خطاب منيفلرين ارسال و منتظر جواب اولدير • اما  
سلطان مصر ملك ظاهره وجه اوزده رد جواب ايتدو كي  
تواريخ اخبار و كتب انارده مسطور و مطالعه اولندي  
لكن اكثر احتمال سلطان غازي بايزيد مرحوم ايله يكل و بجهت  
اولم ايله محتمل نيه اول سيقاق • سلطان برهان الدينه رد جواب  
ايتدي ديومصنف مرحوم ظاهر حاله حواله ايتشدرد • بعد  
تمود مقهور بادشاه ملك ظاهره ايلي و عرج لسان ايله نامه  
تحرير و بوم سوال اوزده فهميد و تشديد ايتشدرد كه ترجمه ايله نقل  
اولور **صورة مكتوب** قل اللهم فاطر السموات والارض عالم  
الغيب والشهادة انت تحكم بين عبادك فيما كانوا فيه يختلفون  
• بلس اوله كركه بزرخر حصة الهلك غضب و نعمته مستحق اولدرك  
اوزدر لرينه سلاط اولشردرد • شكايجي به شفقت و كوزي يالوي  
مرحمت ايتراز الله تعالى مرحمتي قلوبردن سلب و رقي نزع ايتشدرد



امریزه مطیع و منتقاد اولیناره هزار عذاب اصابت اید در تخریب باؤد  
 و عباد اهلآک • و روی زمین اظہار فساد ایتشوردد • قلوب  
 طاش کبی و عددی عز قوم کبی در • اتلریز او جوجی و مرقاقلر عزدلی  
 اولوب ملکنم فنا ایرمز و قو کثومره ضرر اصابت ایتز اگر شریطری  
 قبول ایدر سکر بر نملہ برابر اولوب فائلم ده و ضرر ده سکر کله مساوی  
 اولور ایزا اگر امریتری رد ایدوب عناد اوردزه مصر اولور سکر  
 بر لره قلعه لر مانع اولمز و عسکر عره انکساد واقع اولمز و بزه اولدت  
 بدد عاکر قبولہ کچر زیرا اکل و شرب حرام و ترک جمعه و جماعت  
 ایتکرله حقارده و ذلت و عذاب و شدتہ خاطر اولیکزدیوب کدو  
 ز عسکر ده بری کفر نسبت ایدر • اما سکر لدخی فخرده منسوب  
 اولد و عسکر مقرر در • قضا و قدر تکریمی بری اودر بکره مسلط  
 ایتشد و جو قلغکر بزه کوره آزد و عسکر لر بر فرقہ زده ذلیلدر  
 شرقا و غربا روی زمین الدق و نیجا کلمره عضبا مالک اولدق  
 حال انصاف ایدوب سکر مکتوب تحریر ایلدک • فنا و هلاک دالی  
 ای فاسق فاجر قوم مره باشنه کلاک دیوندا ایتزدن اقدرد جوابہ



سرعت ایل کر والسلام • نامہ مرقوم ملک ظاہرہ وارد اولدقہ مطالعہ  
برلہ مفہومی مغلوبی اولدقہ انلردخی لسان عسکردن اولیق اوزرہ  
فصاحت و بلاغت ایلہ بوجہ اوزرہ عربی جواب تحریر ایتدیلرکہ  
ترجمہ سی نقل اولوز **صورۃ جواب** قل اللهم مالک الملك توفی الملك  
من تشاء وتنزع الملك ممن تشاء وتعز من تشاء وتذل من تشاء  
بيدك الخير انك على كل شيء قدير • طرف ایلخانیہ وسدۃ عظیمہ  
کبرۃ سلطانیہ دن کوندریلن نامہ وارد ومفہومی معلوم  
اولدی • غضب اللہدن مخلوق وسمخط الہی بہ مستحق اولانلہ  
سلط اولوب شکایت ایدنلہ دقت وکوری یا شیللہ شفت  
ایتمزدانلہ تعالیٰ قلوبزدن مرحمتی سلب ایتشدرد بواشارہ  
ایدوب • حقا کہ اعظم عیوب واکبر قباحت ایلہ کند وکری  
وصف ایتیش زاکر نصیحت بربر اولور کز کند وافر ایز سرہ  
واعظ کاہدر • قل یا ایها الکافرون لا تعبدوا غیرہ  
کتابلرہ مذکور ووقیع ایلہ مسطور اولدوخلزدن غیرک  
کدوکری کافر صانع کز • الا لعنة الله على الکافرين • برلر



حقا مؤمنین از روز لرزه عیب و یا آن او غایب قرآن عظیم الشان بر  
 او در بزمه نازل اولوب. **•** علی الدوام برکت انواری بزمه و اصل در  
 وحکم و امر نهی و تحریم و تحلیلی بزمه مخصوص در. **•** یوم جزاده  
 نارسک ایچون مخلوق قدر بودی عجب عجایبند و کم ارسال  
 عنکس فی الله و قیامتی قوت الله قوی بی ضعیف الله تخفیف  
 اید و سکر. **•** رنم اقلر عزاب روان کی جاری و همتز عالی و سنا نرک  
 ذکر ی شرق و غرب مذکور لوی غمر همیشه منور و قل ایدر  
 غازی مقتول اولور سکر شهید لایبالی برمله جنت دایمی بر ساعت  
 قدر مساوه در. **•** ولا تحسبن الدین قتلوا فی سبیل الله اموانا بل  
 احياء عند ربهم يرزقون **•••** قلو غرمانند جبال و عدد مر  
 مثال و مال درد بواشاره ایتش سز. **•** قصاب قونک کترتند  
 الم حکم. **•** و بر قوره قیون سور سندن قاجر جوق اود و نه از آتش  
 کایند و عکس قلیل کیزه غالب و شوکتی سالب اولد و غنی مکرراً  
 معلوم مکر و منظور بکر اولمشدر. **•** فرار لدرم کلور ایسه عار و عدم  
 حیتدن فرار ایدرز و الا ابن از حیاء غر سعاد تد و عمار شهید تد



وَجُنُودُ اللَّهِ غَالِبٌ دُرُ • امير المؤمنين وخليفة رب العالمين دُر  
 غيري بزدن اطاعت طلب ايد رسر بويابن اطاعت و انقياد  
 بوقدر توضيح حال و كشف احوال انغري بنبيه اتمش رسر بوقلاسن  
 غايت ركاكت و بوعبارتن تمام جهالت وارد و كشف نجه  
 دو دستور اولان نذر ايمان دن صكره كفو ارميد و كاتبكري  
 آگاه ايدك كه ابتدا وكي ترتيب كلام و تويري نظام • بوقلاسن  
 و شك و زلديسي قدر تاثيري اولمدي • بعون الله تعالى  
 بزدن سر كيفدن غيري بوقدر و السلام پوشيد اوليه كه تويرلم  
 ملك ظاهر مابندم حاله واقع اولان ايكي مکتوب مقدمه نصير  
 طوسي تسويد انشا سيله هلاكو طرفدن اول ايام مضر سلطانه  
 كلون مکتوب صورتی و سلطان مضر دن هلاكو اول دن مات  
 فضلاوسك تسويد الله اولان مکتوب صورتی كما هو بعينه اولدو  
 مصنف مرموم بعضی كتبه كورد كن و او قود غن نقل اتمكين •  
 بو مختصره دخی اشارت اولدي **فصل** تيمورك ايلچيسنه سلطان  
 برهان الدينك ترتيب ابتدا وكي حقارت و عذاب مرمور مرمور



مشهوری ولد قد مجری محرق و جمعیت حامری پریشان و متفرق  
 اولوب • لکن جنود اسلامیه دن جوق پهلوان و لشکر روم  
 و مصر و شامل هنوز مرد آن میدان اولدوغی معلومی و مغله  
 کیر و رجعت ایتدی **فصل تیمورک هندستان طرقة خرقی**  
**بیان در** سلطان هند فیروز شاه ترک تخت و مسند و سرغاده  
 و سادۀ لحد اولدق • تدبیر ملک و ملتۀ لایق و امور جمهور سلطنتی  
 حل و عقد کرا اوغلی اولدوغی تیمورک معلومی و مغله انتها از  
 فرصت ایدوب • تولیت ملکنه طالب و وظیفه سلطنته رغب  
 اولدی • لکن اهل هند فوت یاد شاه ایله مضطرب و متردد  
 بعضی غائب و بعضی مغلوب یکن اول تشک سکونی و اولفتنه  
 نك تسکینی بحرن • عقلا و علمای آبد تعیین سلطان لورمند  
 دیووزرای صاحب تدبیر دن ملوانام وزیر ی اتفاق آرا ایله  
 تخت سلطنته جلوس ایتدردیلر • مرقوم عهد و تنظیم ملکه مبائنه  
 و ارباب استحقاقی استخدا م و اهل اولاد لری ابعاد ایتدی بعل  
 • ظهور قننه و فتور ایله مولتان حاکمی اولدن برادر ی سارنک خان



منفروغناد و سلطان ملوآیه عدوانتباد کرسدروب • مابینم واقع  
اولان خلاف ایله طوائف هندیکه بولوب بمقداری ملوآیه و بمقداری  
سازنک خانه تابع و معین و ظهیر اولدقاری • تیمورک سموغی اولمغله  
سرو اولوب حصول سبب مهیادود یورندن نهضت و مولتان  
طرفه غنیمت ایدوب سازنک خانی محاصره و تفتیق و کاو حصاده  
لومده ی اورزه جهد و تدقیق ایدی • اما سازنک عسکری کثیر و  
توابع و لواحق جم غفیر اولوب حتی • بالکرکز یوز قیل امرای  
هند ایله چنکه حاضر اولوب • نزاعلری و داد و ستاد لری سکرانی  
اولدقد فصره بیک بلا ایله قلعه یی یدغد و تیموردن خلاص اید  
**فصل** سلطان ملوای دخی تحت هندده قراداده و حکومت  
سندده دل ازاده اولوب تیمورک قصد مالک هند ایله تدارک  
و جمعیتی اولدوخی سموغی و لمغین • ظالم رقومک دفعنه چاده جو  
و جمع عسکر پلنک خرایدوب • سرحد لری سد و بند ایدوب  
و سایر ولایتلرک قلعه محافظه جیلین توفیر و تحکیم و اطراف و  
اکنافدن ابطال رجال شجاعت شعاد و قیللرین احضار اینک



اوزده ايكن تيمور جمع عسكر و توفير تدارك و زخاير ايله شجونه تانادى ايدوب  
 مانند سيل نهارد و ليل و نوب • استبحال و جنود مورد مثال ايله  
 حدود هند و درود ايتد كنه اهل هندك بعضيسى مسلمان مبارك  
 ايمان • و بعضيلري مجوسي منجوس اولوب ملو امهنا امكان انلورين  
 ترتيب و قيللرين تقديم و هريك طهرينه قلعه مثال محفه لوضع  
 و ايجنه ارباب جنك تعينه و اطرافلرينه چاگكلام و  
 خورطوملرينه قيلملىرى ايدوب و ديشلرين مانند حجر تيرلر  
 دياكى فوج فوج اقوب • و در عقب ارباب سنان و اصف  
 سيف بران يوزيويوب حاضر باش جنك و جدال اولدى **فصل**  
 تيمور سكار هنديلرك بومرتبه كروفر و ترتيب جيوش و عسكرين شاهن  
 ايدنجه قعجايدوب بونرا ايله ظاهرا مقابلله و مقاتله عين خطادو  
 بونره حيله دن عيرى چاره يوقدر ملا خطه سيله • دشته  
 احتياله متمسك اولوب • ناديه و ناشيندن بركونه حيله ياه  
 سلوك ايتد يكه • دوردت برلى بويى حركت ديدكلري اكثر  
 قونه يايتورد يكن كى دموردن برقاج يوزيك ديكين ياللق



ایچون اوردودده اولدن دمو رجله امرایدوب • ازمدتن خلغ  
 مهتا اولغله هلمت لیلان مثلث شکل ذکر اولنان دمو رد کخاری  
 اوردوسیه دوشمن اوردوسی مابیندن بر طرفه بر نشان اول  
 و اخرین و عین و لیارین بر نشان ایله تجدید ایتد رکت  
 صکره • میمنه و میسر پوشیدن دخی بر مقدار عسکر د رکتین  
 ایتدوب جمله تدارک مهتا اولنجیه رکتون علی الصبح غیر لی  
 چالدروب عساکر انجم شمارین ترتیب و خیل و جالالت  
 لادنه سی اورزه تقدیم قواعد جنک و جدالی نمیدایدوب  
 • خار حیدر ایله محدود اولدن سمت سو ق عسکر ایتد و کی  
 منظور عساکر هند اولدقه • فللرین دریش و اصحاب  
 شمشیر و حجر و ارباب یتره و تیرد ر قفایتمور طرفن قصد ایتدوب  
 تمام محل مر قومه و حصول بولنجیه تیمور انهرام کوستر مکله  
 طائفه بی خبر فللرین اول خار ملعون او ستنه سورنجیه  
 فللرین ایقارینی اکنه و حواله د رکتی دلوب • و خار عقوب  
 کی صوقوب حکر سوز اولغله • در ساعت فللری اول خرد



رَجَب و کیر و به عود ایدوب • دُر قفا اولدن قیترهندیلر  
 پائیال وارو خام بی ارام ایله مضادف اولد قلی  
 اشخاص زیر و برایتد کلندن عیبری پوشیده اولد  
 عسکر جغتای خروج و آتش ناکهانی کی ظهور ایدوب •  
 فقرای هند یلک اوللرین اخره و اخرلرین اوله قاتوب قتل  
 واستیصال اتمکله هند عسکرینک لاشه لری مانند کوه کنا  
 و خونلری مانند یحون جریان ایدی • باقلری بی تاب و توان  
 وادی خیرتن سرگردان اولدی بوقصه غریبه بر نوع دخی روت  
 اولورد که هند و آیتلرنه دوه مقوله سی و لمبوب عدم القتل نایشی  
 فیل دوه دن اورکوب قاجد و غی تموزک معلومی اولغله بشپوز  
 مقدار دی اورکک دوه نک سمرلرینه باغلو فیلله لره و بعض قورو  
 اوت طولدروب • ایکی عسکر بر برینه مقابل کلوب طرفینک  
 نفیر دلکیر لری اواز و چرخلر چنکه اغاز ایتدکن قتل لراشغال  
 و دوه لر فیللر مقابلله سنه سوق بی اهل اولوب • حرارت  
 آتشی دوه لرا حساس ایتد کلری کی صدای غریب و جلوه و در



عجیب ایله قیللره قارشو وارد قلندن عدم الفت ایله کورمد کلری  
حرکتی کورنجه قیللر خیر آن اولوب • در ساعت رجعت و کرده  
اولان عسکر هندی پامال وارده خام بی آرام ایله پریشان  
و پراکنه ایتدیلر • هاندر دُرکین اولان عسکر تموردیخی سل  
و سیف بر خیف ایدوب هجوم ایدنجه هندیلر میدان نصرت  
متاخر • و تیموریلر ظفر له متقدم اولدی لکن اهل هندك ارباب  
غیرتدن مبارزو اصحاب جیتدن خیلی دزه پوش و جبهه و جوشنلو  
بهادر لری بولوب • تکرار جمعیت بر له اخشامه دك داد و ستاد  
و جنگ عظیم ایدوب ظلمت لیل غالب اولنجه هر کس کند و منزل  
و ما و آسنه رجعت ایتدی • تکرار علی الصبح جنگ و پیکاره  
عسکر هندك استعدادی اولوب • مزاج تاب و توانلری  
مختل و مکررة و قدرتلی مغل اولمغله پریشان و پراکنه و قراری  
فرازه تبدیل ایتدیلر • سلطان ملوادیخی ذلت هر نیتیه منبلا اولوب  
یتور نصرة تام ایله سرور اولمغله اول ایتامده پای تحت مملکت  
هندوستان اولان بلده دهلی نام شهر عظیمك تسخیر نیه متوجه اولدی



واروب مانند ماد و مورد و عسکر و محصور ایل و آیت مذکور در  
 احاطه و محاصره اید و بفراتر از آن و خاصه و کونه کونه خیل  
 و مقاتله ایل به شرک بر طرفین ابتدا فتح اید و بواج کون جنگ  
 ایل طرف آخرین دخی ضبط و تسخیر ایتدی • و آیت مذکور  
 مجمع ارباب فنون و مسکن اصحاب قضیت و بند و تجارت و  
 انواع تفاریق و تحف و مخزن اشعه و اقمشه اولدوغی بنی الناس  
 شایع اولمغین تفضیل محتاج دکلر **فصل سلطان سیواس برهان**  
**الدینک و ملک مصر ملک ظاهرک و فاتلری بیاتنه در تیمور کرسی**  
 نشین سلطنت هند اولوب اطراف اکناف بلاد وزیر با لاسنه متولی  
 اولوب • انواع تحف و اصناف مال و ارزاقن جمع ایلله مردانه و اصل  
 اولمغله بحر اویرا و شرقاً و غرباً عسکر کوندروب ضبط حدود و تعیین  
 سنور و عهد قواعد و تحدید قانون و عقاید ایتک او ذره ایک  
 • سلطان برهان الدین سیواسکده و ملک ظاهر برقوق مصره ترک  
 غوغای بی مال سلطنت و غیر سرای دوا آخرت ایتدکاری  
 خبر ایلله مرده جبار کلوب اخبار و حال ایتد و کلرنه سر و نام و



ما لا كالآدم ايله شاه طرفه سفر و غرتين تصميم ايدوب • عجله ايله  
امور هندي كوردوب و لازم كالان يرله حاكم تعيين و عساكر  
و مستحفظلرين كفایت مقدار دي تبیین ايتد كن بذكره • هند عيانش  
و سنداكارندن بر مقدارين معاً الوب نقل نفود و تحمیل نفایس اموال  
واقمشه و امتعه بي مثال و قبللرين ديني قانون هند او زره بوكلو  
مرفه البال و نصرت و خزنيه ايله محصل الامال • سكرتوزاكي  
تا و بخنده سمرقند كلوب تخفيف احوال برله اندن ديني نهضت  
و سرعت ايله حجرتي عبور و خراسان طرفه غربت ايتدي • صورت  
ظاهره سلطان برهان الدينك مقدما الجبلرنيه ايتد و كن  
غدر كن انتقامن المواقبون سعي ايتد و كن افشا ايتدي • لكن  
بالهنا قصدي عام ايتدي لكن خفيته ايتد و كن هر كس پيشين  
ندارك فكرنده اوليه • بو تايمده تبريز و اطرافده فرمان و احكام  
اولان اميرانشاه ابن تیمور پدريه نصيحت و سرزنش مشغل نامه  
تحرير ايدوب • و سلطان احمد جلایري تكرار بغداده عودت  
و سكر جغتای ضربا و قهراً اخراج ايتد و كن اخبار ايتدي



**فصل امیرانشاهک تیموره تحریرتدوکی نامه بیانله دوتیمورمورد**  
 کارهندی نماوتیدکن اوغلی امیرانشاهدن مکتوب وارد اولوب  
 زعم بعضی اهل روایت اوزره مفهر منامه ده بو طریق اوزره سوق  
 کلام صدق انجام ایتمش کدای پدربرسن وفتور  
 اعضا وضعف بدن ایلله زحمت سفر و تردد رکوب و نزول  
 عجز کر اولدوغی ظاهر و مقرر در • ایدری اهل تقوی و اصحاب  
 هدایتدن ایسکر سزه لایق اولدو که مسجد لرده او تورب  
 عبادة رب العالمین ایلله مد اومت ایل سر خدمت کری  
 ادایه قاده اولد و ضبط مملکته کفایت اید را احفاد یکر وارد در  
 • تصور موت و ارایکن فکر توسیع مملکت و دایره و طمع سلطنت  
 قاهره ایتک عاقلا نه حرکت دکلدر • اگر عین بصیرة و چشم  
 غیرت ایلله نظر ایدر سکر دنیا یه تارک و تحصیل آخرت طریقه  
 سالک اولور سزینبه دن برکوملک و صاف صوفدن خرقه و بریم  
 صوابله ادم قناعت ایتک اولور • بودیخی کرفتار موت و حیات  
 اولدنه جو قدر • دو تالم مالک ملک شداد و صاحب اموال عالیه



وُعَادُ وَمُسَاعَدَةُ نَجْتِ اِيْلَه بِالْغِ مَقَامِ فَرْحُونِ وَهَالِمَانِ وَمَالِكِ  
 خَزَائِنِ قَادُونِ وَحَايِرِ مَلِكِ جِهَانِ خَرِيبِ بِلَادِ وَهَلَاكِ عِبَادِ اِيْلَه •  
 بَحْتِ النَّصْرِ وَكُوكِبِهِ وَدُبِّهِ بِهِ دَهْ مَا سَنَدِ قِصْرِ وَلَدِكِ نَهْ فَائِلِهِ •  
 لِمَرْجِهَ سُلَيْمَانِ جَاهِ اُولُو بَحْتِ هَا بِرُوْازِ قُورْدُكِ • طُوْتُ مَرْدُكِ  
 خَاتَمِ اَنْكَشْتِ تَوْفِيْقِهِ كِبْجُورْدُكِ • طُوْتُ يَادُوبِ اِدْقَامِ وَاعْدَادِ  
 مَطَالِبِ لَوْحِ عَالَمِيْنَ تَمَامِ اَنْسِ وَجَانِ تَسْخِيْرِيْنِهِ وَفَقْكَ دُوشَرْدُكِ  
 • طُوْتُ غُرُضِ بَرْدِجِ بَاقِي بُوَسْفَرْدِنِ يُوخْسَه نَهْ حَاصِلِ • جِهَانِه  
 مَالِكِ اُولَدِكِ • سُلْطَنَتِ دِيُوَانِي سُوْرْدُكِ • طُوْتُ قَالُوْبِرْنِيَكِ  
 نَامِ اِنْخِي شَهَابِ بُوَكْنَه نَزْلَه مَرْصَعِ تَاجِ اِيْلَه اِيُوَانِ كِسْرَه اُوْتُوْدِ اَطْوَقِ  
 • اِيْكِي عَالَمِيْنَ دَاخَتْ اَسْتَرِيْكِ مَرْتَضِي سَنَدِ اِيْدُوْبِ تَرَكِ اَنَانِيْتِ  
 عِبُوْدَتِيْلَه يُوْرْدُكِ طُوْتُ • رَجْعَنَا اِلَى مَا نَخْن فِيْهِ • وَصَالِكِ كِه  
 اَفْطَا دَارِضِي شَرْقَاوْغَرَّ بَا ضَبْطِ وَعَمْرُكِ فَرَادَا نِ وَخُدَامِكِ مَلُوْكِ  
 جِهَانِ وَحَوَاشِي تَبْعِ وَنَجَاشِي وَخَاقَانِ فَعْفُوْرِ دِخِيْرِكُمْ اَسِيْرِ  
 وَسُلْطَانِ مَضْرُسْكَ تَسْخِيْرِ اُولَدِي • عَاقِبَتِ قَصْرِ وَسَرَايِكِ خَرَابِ  
 وَنَهَايَتِ حَالِكِ تَرَابِ اُولُو قِ دَكْلَدُر • اِيْ يَدِ رَحْمَةِ نُوْحُكِ

كوكبه - Savichha auri

25



عليه السلام طول عمر وقوي اود زينه اولان بكاسن وحسن عبادت  
 وشكرين وحضرت داودك عليه السلام وسعت ملك وذكرك  
 تسبحن • بعد حضرت سليمانك عليه السلام انس وجن ووحوش  
 طيوره حكم وتحييد وقهليلن • وذوالقرنينك سيد سدين ومنغوب  
 ومشرقه سفين تذكر وتفكر ايتزمين • خاصة الانبياء خاتم رسل  
 واصفيار حمة للعالمين وشفيع المذنبين محمد المصطفى احمد مجتبي  
 عليه افضل التحايا <sup>التي</sup> • نصرت وتأييد دين مبني باينده حضرت  
 باري تعالى وتقدس • انبياء عظامدن عهد الوب مشاوق  
 ومغارب جها في دين حق بينده نمايان • وخرائن ارضي  
 خدمت تصرفه تقديم وجنود ملاؤيكه في مقام نصرتنه دامن  
 دوميان تسليم • وانس وجن ووحوش وطيور بنوتنه ايمان وطاقم  
 ملكني زير فرمان • وضبا يلني نصرتنه سايح وريح دبودي  
 اهلاوك اعدا كنده جاري ايتدي • خدمت مهاجرين وانصار  
 وكرمة ثاني اثنين • اذ هما في الغار ايله مؤيد واكب براق  
 خارج سبع طبقة سبب خلقت موجودات خواجه كاشفات

mez unan thi azuti montan  
 kouffas elinden kenti ile  
 bir arthadach mayharayi  
 qur diler.  
 Sami esmim id horuma  
 filghar.



خبر آة عالمه جامع اربہ اینمکنہ قانع منظر موجات باہرہ مصدر  
عنايات ظاہرہ نتیجہ دعوت ابراہیم الخلیل وسبلہ موسیٰ  
ونبی اسرائیل مدوح تودیه وانجیل دوزخشردہ حامل لواء  
خلف معبر آدم خواص صاحب حوض و کوثر منصبہ نشین مقام  
انور حضرت تباریک • و سایر انبیاء عظام حضرت تباریک دینای  
دینہ یہ دعوت دکل بلکہ حقارت الہ نظر اتید کل رب  
و عبادة الہیہ و عباد اللہہ مرحمت اینمکن غیرہ • مہماری  
اولاد و غین و خلفاء و کشدین و ائمہ مہدی بندین • حضرت  
ابوبکر و عمر و امین عمر بنی عثمان و علی جید و حضرت تباریک  
معدلت • و سایر ملوک کامل و سلاطین قاضلارک رعایت  
حقوق اللہ • و حمایت عباد اللہ و تمہید قواعد خیر و طریق  
ہدایت حسن کبرایت و کک لربن والا الان سعلری مشکور  
ولسان خلق اونا ماری مذکور اولاد و غین نہ عجب خاطر  
کتود مرکز • واعظ اکثر شک طابع و صفالک سفید لکی سکا  
واعظ یت • عباد اللہہ مسلط اولوب مال و جانلربن حمایت



۵۷  
 ایتد وکک تقدیرجه قلوبلرین کباب • و خانه لرین خراب  
 ایتدک بر فکر ایله هونه مرتبه بنای ساری و قصور و جمع مال  
 و خزان مو فورايد رايك دخی مانند عاده و شداد اولمز این  
 • دنیایه کلوب کیدن ظالم و قاهر طاغی و قاهر و متقی و عاده  
 و سلاطین فاضلک عاقبتاری نینه منجر اولدوغن ملاحظه اینده  
 • بو خطاب جامعدن جوابه قانع اوله سز و هرايشی اصحابه  
 سیارش و هر خصوصي محلنه وضع اید سز • والو ساعی بالفساد  
 اولاندردن اولور سز واروب بر ضرب قوی ایله ایکی یاغنی  
 مساوی این دم و السلام **فصل** تیمور در و دکتوب مذکوره  
 تبریزه غنیت و سنده مذکورده ذبیح الاولی کنک یدخی  
 کوئی قره باغه وصوله • ابرانشاهک مضاجلرین مواخنه  
 خصوصاً علم موسیقیه استاد کامل و فن آد و آرد ه مثلی نادر  
 قدوه اماثل قطب مواصیل نام مضاجین میدان سیاسته  
 تقدیم ایدوب • ابرانشاهک افساد و مکتوب مذکوره سبب  
 اولق تهمتیه مزبور و بعضی اهل فساد و قتل ایدری • قره



بأغده برفاج کون مکت وطوار لری راحت ایتد کد  
ضکره • سکر یوز ایکی سنه سی جمادی الاخرینک ایکنی روز پنجشنبه  
محل قومدن جزوی حرکت و اول قرین قلعه بلفیس نام قلعه  
متینی فتح و تسخیر ایدوب • کرجستان طرفته غزیت ایتدی  
و آدوب مستولی اولدوخی قلاع و بقاع کبر و ضغیری  
قل و ابر ایتد کد ضکره • بغداد طرفته غناتاب غزیت  
اولدی • تمورک تکرار بغداده توجهی سلطان احمد باعث  
خوف و هراس اولغله سکر یوز ایکی سنه سی ماه رجبینک اون  
ایکنی کونی بغداد دن نهضت و ترکان برتوان بکارند  
قره یوسف سابع سنه النجا ایتدی • سلطان احمد فراری  
تمورک مشهوری اولنجه بغداد غزیتین ترک ایدر شکل کرجستانه  
طرفته مکت ایدرک و غزیتین اهل و مساهله ایدرک  
تغافل کوستر مکه • قره یوسف و سلطان احمد سودای باطل  
و فکر غافل ایله تمورک رجستانه کلوز بغداده کلر دیو قرار  
داده اولوب • ایکیسی معیارلرندن نهضت و مدینه دارالسلام



عودت ایتدیلر • هنوز جُلُسُهُ خفیفه ایتمشکن تیمورک کرجستان  
 دُن جیقوب بغداده توجّه ایتدوکی شایع اولغین • تکرار  
 اضطراب برله قعوده اقتدارلری اولیوب روم طرفنه عزمر و  
 شتاب ایدوب • شه نشین و سرائی دلاورلری نشین  
 بیغوش و غراب البین اولدی • بعد ذلک یاز فضلی اولغله  
 کسنه یی دخیل و فهب و غارت اتمک اودزه تیمورکت  
 وترکان ییلورنیه کلوب ییلادی و اگرچه بویامده کسنه  
 به تعدی واقع اولدی لکن خلایق جورندن امین واسود  
 دل اولد قلندن عیبری بری برینه یقین زمانه سلطان  
 مصر ملک ظاهر و سلطان یوآکس برهان الدین قوت اولوب  
 • برلرینه کلانلر چند آن مد برامور و متهم مهام جمهور اولملرلم  
 عامه اناام جو بانسز قیونه و شهنه کزکوی کیب سلاشی • و تیمورک  
 ضرر و زیانندن خوف اودزه اولدیلر **فصل سلطان برهان**  
**الدین احوالی بیانله در** پادشاه مرقومک پد رسعد خیر  
 قیصریه سلطان فی اوتنا نام کسنه نک زمانه قاضی اولوب



منظور عین رغبت پادشاهی و امراء و فرمان بندگان محترم و  
صاحب منزلت ایدی • او علی برهان الدین احمد ابتدا  
صباوتند طلب علمه داغ و مجتهد و کسب فضائله مجاهد  
و منفرد اولوب تحصیل علوم معقوله و منقوله ایچون مصره واروب  
عاقل و ذریک و صاحب فهم و مددک اولغله مدت قلیله  
ده تحصیل علوم کثیره ایله فایق القرآن متنا و جهات  
اولوب • برون مصره کویچه لرند سیر سلوک ایدرکن برفقیره  
راست کلوب بر قاج اچقه صدقه و یردکن فقیر مر بو درهان  
الدینه توجیه خطاب ایدوب دیوکه • بوند مکتبزه لوق  
دکلدر سلطان دوم ز برهان الدین بوکلاچی کوش ایدخه  
مصدق قطع علاوق و ترک درس مدرس ایدوب اقدام  
ایله یوآن طرفته وصولی اتمام ایدی • واروب حصول  
بولدقن یدر سرور البال و اعیان و ادیت دخی قدر و مندر  
خوش حال اولوب • محبوب قلوب کبر و صغیر اولدی بعددک  
درس و مدرسه و تعلیم علوم عقلیه و شرعیه و تفهیم فوئ



عقلیه به اشتغال ازین خبری صاحب سلوک و هر حرکت عالمه مغرب  
 اولوب. • شعر لطیف انشاء و مصنفات کثیر تحریر و املا و سخاوت  
 مائیل و فقرایه عطایای موفوره به قائل ایدی مع ذلك. • لباس  
 عسکری ایله حکام و سلاطین و امرا ایله پوشوب. • عسکر بیلکدن  
 دخی بد طولاسی اولوب. • بامر الله تعالی. • یاد شاه ولایت  
 منتقل و آخرت اولدی. • محمد نام صغیر او غلی اتفاق احیان  
 ایله سر سلطنته اجل کس اولوب. • اکابر و زرادن غضنفرین  
 مظهر و فریدون و ابن مؤید و وحی کلدی. • و الحاج ابراهیم و برهان  
 الدین مرقوم تدبیر امور جمهور بلاد و صلاح حال عباد ایدر ایدی.  
 • بامر الله تعالی. • برهان الدینک بددی دخی اول  
 ایامل ترک عرف و اضافه و محکمه عقابه غریب انگیس  
 برهان الدین پدر برینه سجاد و قضایه او توردی. • علم و ادب  
 ایله سرفراز و علم ریاست و سبکتد جمله دن ممتاز اولدی.  
 • بانشاده برهان الدین مناصب توجیهنه شروع ایدوب.  
 ابن مؤید و وحی کلدی. • و حاجی ابراهیم بر رجا عالمه پائی



تختند و در اینکله امور مملکت کند و به و غضنفر و فرید و نه  
 منحصر اولدی. • بحکم قضا و قدر پادشاه جدید سلطان محمد  
 دخی ترک زندگانی و عازم ملک جاو دانی اولغین تولیت  
 و حکومت ملک بواج کسند نك بزوجه اکثر الک  
 تصرفلند قالدی. • اتفاق ایله مصالح ولایت و رعیتی  
 کور و اولدی ارون درویش بر کلیه صنعتش و ایکی پادشاه  
 دنیا به صنعتش متا لیه شرکا و قبا اولوب. • بر بر تدفین  
 تنفر و حسد ایله مابینلند مخفی جبهه عداوت ظهور ایتدی.  
 • جمله دن زیاده برهان الدین پادشاه خلق سودا سیله  
 بقرآ و اولوب. • شریکینک شکاری فکرینه دوشوب  
 بواسطه خجله و مکر ایتدی که بر قاج کون تمارض ایله خانه  
 نشین اولوب و پس پرده ده بر قاج جلاو دان بی امان  
 در کین ایدوب مترقب فرصت اولدی. • بروطر فله  
 عیاده عبادت در ملا حظله سبله تفحص حال ایچون  
 غضنفر و فریدون مزبوره واروب حال و خاطر سوال



آید رکن دُرکین اولاد آن جلاد آن ظهور و ایکس دخی کشته  
 شمشیر غدرو وفور انجمله • قاضی برهان الدین سریر بادشاه  
 صاحب تمکین اولدی • بوجر ملاکت انرا طرفین اولاد  
 امرایه منعکس اولنجه حسد لری اظهاردایدوب جمله مر  
 سیواس اولاد ندن اولوب نسر امر او ملوک که منتهی  
 اولور ایکن قاضی برهان الدین یکدر ونه نسب و حسب  
 ونه استعداد ایلله لایق تخت و تاج اولوردی و عوا و نزع •  
 خصوصاً توقات حاکی الشیخ نجیب و اما سیه حاکی حی کللی  
 بود عواد مصر و ثابت قدم اولد قلندن غیری سلطان  
 علاء الدین دخی برهان الدین ایلله بوزیشوب قریانی تغلباً  
 ضبط ایتدی • برهان الدین دخی اثبات نسب فکرینه دوشوب  
 تواریخ سلفدن نقل ایلله اجدادی ملوک دزم سندن اولد قلندن  
 نقل و اخبار ایدوب • فتوحات بلاد و نمب و غارت  
 اهل عناده مباشرت ایتدی • جمله دن توقات حاکی  
 الشیخ نجیب اوزونیه واروب جبراً و قهر اقلعه دن اخراج



وَطَوَّعًا وَكَرْهًا مَعًا الْوَبَّ رَجَعْتُ أَيْدِي • بَوَانْتَادَه  
 وَفَرْتُ وَكَرْتُ أَيْلَه تَانَادَرُوم سِيوَاسْ اوزرنيه هجر مر ايدوب  
 • بُرْهَانُ الدِّينِ أَيْلَه مُحَارَبَه وَحُجَادَه لَرِي مُتَدَاوَلُوبُ بِالْآخَرَه  
 سِيوَاسْ صَحْرَا لَرِنَه سَاكِنِ اَمْرَاي تَرِكْمَانِ بِرْتَوَانْدَن قَرَه بِلُوكْ  
 أَيْلَه مُلَقَّبُ عَثْمَانِ نَامِ اَمِيرِ بُرْهَانِ الدِّينِ تَسْلِيمِ رِزْمَا هُجَر  
 اطَاعَتْ وَانْقِيَادْ وَتَقْدِيمِ بِشِكْشِ ايدوب • دَفْعُ عَزْدِ  
 أَيْلَه هُكْسْ اَمْرِ اَمْنِيَّتْ اُولَدِي **فَصْلُ قَرَه بِلُوكْ أَيْلَه بُرْهَانِ**  
**الدِّينِ وَاقْعَه لَرِي بَيَانْتَه دُرْ** سُلْطَانِ بُرْهَانِ الدِّينِ قَرَه  
 بِلُوكْ أَيْلَه اِتْفَاقْ وَسُدْبَابِ نَزَاعْ وَتَفَاقْ اِيْتِمَشِيكَنْ بَعْضِي اَسْبَابِ  
 نَفَرْتِ حَدُوثْ وَحُثْ ظُهُورِ ايدوب • دَوْتَلُوقْ وَاتْفَاقْ لَرِي  
 عِدَاوَتْ وَتَفَاقْ مُتَبَدِّلْ اُولْمَغْلَه نِيْجَه دَفْعَه مُحَارَبَه وَمَقَاتَلَه  
 لَرِي وَاقْعِ اُولْمَغْنِ • قَرَه بِلُوكْ تَوَابِعْ وَلَوْ اَحَقِي وَرُحَالِ حُثْمِ  
 وَخُدُورِ اَيْلَه صَرْبِ رِلَرَه وَارُوبْ مُحْتَصَنِ وَبُرْهَانِ الدِّينِ  
 نَعَايِلَه سَنَدِنِ اَمِينِ اُولَدِي • بُرْهَانِ الدِّينِ دِيخِي مَرْبُورِي  
 اَدَمِ بِرْنِيَه قَوْمِيوبِ مَالَوْ حَظَه زَمَقْدِ اُولَدِي • بَعْدُ ذَلِكَ



۶۸  
قره بلوک حتمیله کاهی سبواس و کاهی اذریجان صحران  
قتلا یوب کشت و کذا راید رکن • سبواس قرینه برهواسی  
لطیف صوبی خفیف سبزو تراوتلاق و احمر و اصفر شکوفه  
ایله مزین کوز و بهار فصلاری ییلاسی اولغله • قره بلوک محل  
مذکوری آرزوایدوب کید رکن سبواس اوزرندن  
مروزی خبری رها نالدینه وصول بولغین • بقرو حمله  
نمدی و نه اقتداری وارد که ارسلان یتاغنه اوغردیو  
تکبر و تجبر ایله غضبه کلوب • عسکر و توابعیله فی الحال  
اتلرینه سوار و قره بلوکی نهیب و غارت اتمک نیتله سرپا غرمت  
ابتدی • شدت حرص و غضبندن ناشی عسکرک تجمع و کثرتن  
کوتیوب بالکر بر قاج توابعیله کید رکن بعضی خیر خواه لری  
بر مقدار صبر ایله عسکر وصولنه منتظر اولسه کرمعقولدر • اگر  
چه جناب سعادتلی بومهمه کافیدر لکن قره بلوک بر مرد  
محیل و کرک بار آن دینه درانکله لایق معامله مناسب  
دکالدر دیوهر نفدر نصیحت ایندیر ایسه دکلیوب <sup>مشابه</sup> دوه



یکی ترکمان کوچی طرفه هجوم و آج ارضلان یکی شکاره قدم  
اوردزه ایکن اخشام قریب و ظلمت لیل دخی فرش ظلیل ایدوب  
• قره بلوک بر مقدار دله و روان ترکمان و رجال بی امان  
ایله برهان الدینی استقبال ایدوب • در ساعت دوتوب  
قید بند ایله اسیر اندی برهان الدین صالح کسینه اولوب  
حقوق سابقه بی کند و به خیر اندیش اولدوغنی ملا حظه  
ایله قره بلوک تکرار ادا کان صلح و صلاحی تشید و دوستلق  
و اتفاق عهد لرین تجدید ایدوب • رفع نزاع و سد باب  
خلاف اتمک فکر نم ایکن سابقات و قات حاکمی اولوب  
برهان الدینک ضرب و قهر یله ولایت مذکوره دن خراج  
اولنان شیخ نجیب بو خبری استماع ایدنجه فرصتی غنیمت  
بیلوب • قره بلوک ملاقاتنه سرعت اندی خبر خواهلوق  
صورتند قره بلوک مشاوده و نصیحت طریقله بوجه اوردزه  
سوق کلام عدل و تانجام ایتدیکه • العیاذ بالله عقلک  
زایل و فیه قاصر اولمش اوله • فوت فرصت معقول مصطفی دکلار



برهان الدنيه عين مرحت ايله نظر ايتيك اول سكا عين عدوة  
 ايله نظر ايدر. مكر عذر ايله معروف و حيله و نفاق ايله موصوف  
 برآمد. اكر سكا نصيب اولان صفرو نصرت اكا اولدي  
 ههات ههات والله سكا نجات حال اندر حال ايدري  
 هورمان باد مراد اسمر و هور وقت طالع مساعده ايتير **الحاصل**  
 اول شيطان قتل سلطان بومعقوله و سوا اس ابلسانه ترتيب  
 ايله قره بلوکی اضل و برهان الدينك قلنه ترغيب ايتکين  
 قتل ايدوب. اولدخی حکومت و پادشاهلق سود آسنه دو  
 بوندن اقدم تحريرو تفرير اولند و غي و ذره برهان الدين مرحوم  
 عالم و فاضل و سخی کامل تفريري لطيف تحريرو شعري ظريف  
 محب علما شفيق افراد و شبنه کونلري ن علما و طرفا و شعرا جمل  
 مخصوص ايدوب علما و شعرا و ارباب هنره احسان بي دريغ  
 ايدرايدي. قوسي کجه مال انام اولوب ايتام مونه قرب  
 رد نظام عباد و عدل و داد ايله تائب و طاهر و طيب باطن  
 و طاهر ايدوب. ترجیح علی التلویح نام تصنيفي و نجاه انا و نصلي



یاد کادر روزگار اولمش در **روایت** که **الحجۃ** زمانه ظریف  
در استناد فن نظم و نثر ده فایق القرآن عربی وفادار سید •  
صاحب دیوان • بعد آواها لیسندن عبدالعزیز نام کسند  
نک بعد ده سلطان احمد جلایرنیک یاندر خبرین الوجب  
نمایان عشق برله سلطان احمد نامه یادوب • ایلی  
کوندروب عبدالعزیز مذکورک ارسالن و جایتدی  
سلطان احمد مرزورک الفتی ایله صحبتیه مایل و مفارقتیه  
تمثل اولمغله بعضی عذر ایله دوجواب ایتد و کندن خبری  
عبدالعزیز اولمیه که سلطان برهان الدینک سخا و کرم  
و بذل احسان و نعمتیه رغبت ایله علی الغفله فرار اید و بوب  
• بو محذورک دفعی بحرن عبدالعزیز بکلمه دین بانه  
و کوز جیلر قعین ایتدی بو خبر برهان الدینیه منعکس اولرد  
عبدالعزیز مستقل آدم کوندروب • و مخفی جه مکتوب ایله  
دخوت ایدوب عطایای کثره وعد ایتد و کندن خبری  
لادم کلان خرج رهن دخی بعضی تجاره تنبیه اینکله •



عبد العزیز دعوتی اجابت و وارث خدمت اولمغله رغبت  
 ایدوب فرار فکرنه و کثری • یازایا منده وقت ظهر  
 شدت حرارتی سلطان احمد خواب ایل مشغول و خدام  
 و دین بانه دخی هری بر طرفه مغفول اکن عبد العزیز دجله  
 شطنی یوز کجله عبور ایدوب • کاربانه ملحق و تبدیل جامه ایل  
 کاربان خلق مابینده حقیقت ایل راه مقصوده غریبت  
 ایدی • بو طرفه سلطان احمد خوابدن بیدار اولوب  
 عبد العزیز طلب ایدکن هونقدر تحض و لذی ایل  
 اثر و خبر بولمیبو انجی دجله کنارده عبد العزیز بعضی اثنای  
 بولمغین • جایز که حراره هوا دن تبرید ایچون شطه کروب  
 غرق اولمش ملاحظه ایل اکتفا اولنوب • دین بانه  
 دخی بوباید مواخذ و عقوبته مبتلا اولماید • بعد  
 بغداد ده دجله طالوب کیوکن جقد وخی شایع  
 اولمغله سلطان احمد داغ درون اولدی • مزور سلطان  
 برهان الدینیه وصوله اکر امن توفیر و احترامن تکثیر و احسان



انعام ايله قوبل يركو ستروب آخري عيونه دك عيش و عشرت  
 و صفای خاطر ايله خوش كام اولدي. • حتی برهان  
 الدينك اول امرندن قرب وفاتنه دك فصیح و بلیغ عبارت  
 ايله برتايخ تصنیف ايتدي. • تارخ مذکور قرمان طرفدن  
 مقبول علما و معتبر طرفا اولوب رعیت ايله قرأت اولور  
 سلطان برهان الدين ترك دار عوز و عار فرسرای سرور  
 اولدقد بضره عبد العزيز کيوا آسن توقی کند و به  
 حرام ایدوب. • مصر غنیمت ایتکله اول طرفدن دخی مقبول  
 اکابر و مرغوب فاضل اولوب خوش حال اوقات کن آد  
 اولدي انجی کيفه مبتلا اولغله حالت سکوده بر علی  
 بر دن دوشوب کفت مهلك ايله منتقل دار آخره اولدي  
 فصل قره بلوک کيوا آسه غنیمت کيوا آس خلقنی ببعینه  
 دعوت ایتدی و کی بیانده در قره بلوک برهان الدين  
 اهلاک ایدنجه تکمیل عرض ايله اعتبار جدید ایدوب  
 دعوی ریاست و سودای سلطنت ايله کيوا آسه دم کوندر

توقی

کيف



کبر و صغیری ببعثه دعوت آید و کنه • اجابت دکل بلکه  
 لعن و طعن ایله اوملین عوده آید و د یلر قره بلوک دخی  
 غضبه کلوب ترکان بر توان ایله کیو آس محاصریم یه مسارعت آید  
 • اهل بلدك جنك وجداله قوت و قدر تلی او لمغله ناچار  
 تانا و رومه آدم کوندروب طلب آمداد و قره بلوک  
 دفع و دفعه ممکن اولد و خی قدر اجتهاد اودزه لرایکن  
 آمداد صورتی و آرد اولان تانا و قره بلوک ایله مقاومت  
 اقتدار کوستریوب • اگرچه قرار آید یلر اما واروب جمعت  
 کثیر و رحم غیر ایله تکرار قره بلوک اوزرینه کلد کلرنن • بو  
 نوبت قره بلوک مقاومت اقتدار کوستریوب اذرنجان طرقة  
 واروب تموزه اظهار متابعت برله کیو آس تسخیرینه رغیب  
 آید **فصل مشاوره اهل کیو آس بیانته در اعیان و اشرف**  
 سیو آس عقد مجلس مشاوره ایدروب سلطان برهان الدینک  
 لایق سلطنت و سزا و آر حکومت اوغلی او لمغله البته بولک  
 و مملکت بر قوی محافظ آذر مندر • و سر بر ملک بر صاحب



تخت و تاج پادشاهه محتاج در دیومکالمه و نه طرفه التماس  
این حکمرین مشاوره ابتدا کارنم • بعضی سلطان مصر  
مناسب و بعضی قره مان داده می و بعضی سلطان  
روم شهریار عدالت رسوم سلطان باید دید مرحومی کور  
مکین • بالآخره اتفاق ایله سلطان بایرن دی جمله یه  
تقدیم آید وب • درگاه سپهر اشتباهلرنیه اصدا در سل  
وزیر سایه سندن اسوده حال و مرفه البال اولملرن  
رجاوتنا ایتملایله • پادشاه و آخاه دخی رجالرن  
قول و در ساعت خود نامعدود ایله سیواسه متوجه  
اولوب • ولایت مذکوره یه و دورنم تمهید قواعد  
بلاد و نظام حال و انتظام احوال عبادی تجدید ابتدا  
کد نصکره • اکبر شهزاده لری امیر سلیمانی محافظ تعیین  
ایدوب تدبیر امور و خدمت لازمکننده اکابر امراد  
یعقوب انادریس و حمزه بن تجار و قوج علی و مصطفی و  
دوادار نام کرین امر اکسن تقدیم آیدوب • بغل محل



۸۹  
مرقودن نفعت و آذربایجان طرفه اماله لکامرغیت  
ایتدی • پادشاه خبر صولک توجهی آذربایجان حاکم  
طهرنک مسموعی اولنجہ اقامتہ اقتدای اولیب • یتور طرفه  
فرآ ایتدی • سلطان مرحوم مدینه مذکوره ینہ دخول و بلاد  
منافع طهرنک مال و منازل و حرر و خد امن طبط و هرنه  
سی و آرایه آلوب دار السلطنت قسطنطنیه محاصره کنه  
عودت ایتدی **فصل یتورک تکرار ماردین طرفه غرمتین**  
**بیان ایدر اکرچه یتورقنه و فساد دین خالی دکل ایدی**  
لکن قره بلوک و طهرتن آتش فسادن زیاده ایتلرله • تکرار  
رفع لوای سفر و سوق جیوش و عسکر ایدوب ابتدا آذربایجان سمنه  
مرور • بعد ذلک ماردین جاننه عبور اتمک مراد ایتدوکی  
ماردین پادشاهی ملک ظاهرک مسموعی اولغین • و هله تابع  
اولوب مقدمان اچار یتورایلہ ایتدوکی عهود و شروط ایلنه  
تقد ایتیب • یکر و جنک و جدالہ حاضر و مهیا اولدی  
• ملک ظاهرک نقص عهد ایتدوکی یتورک مسموعی اولنجہ



آتش تحوری مشتعل و مقدماتاً ایتدو کی حسن معاملہ یہ ناد  
 ویشیمان اولدی • لکن ینہ تغافل ایلہ معاملہ ایدوب  
 مار دین طرفہ تقید ایتیب • بوانشادہ یعنی کز نور اکی  
 تار یخنہ امر او عسا کز شامیتہ و مصرتہ ادا لرند  
 بعضی سباب ایلہ ظهور خلاف • و اتفاقاً قری نفاقہ مبدل  
 و زور بازو و جمعیت قلوب اتحاد لری نخل اولغله حفظ  
 و حرست مملکت و حمایت و صیانت رعیتہ تکامل  
 و حلول ذلت و خفتدن غافل اولوب • سنہ مذکورہ شعبان  
 و رمضانلہ اعلام اعیان شامدن امیرنم و بعضی امر آشار  
 قوتلہ احوال لری بالکلیہ نخل و مشوش اولوب تدبیر ملک  
 اید و کسنہ قالمدی **فصل تمورک سیواکس طرفہ مرغی بیتلہ**  
**دو** تمور قمر بلوک و سابقاً آذر یحجان حاکی طهرنات  
 ترغیلری ایلہ سیواکس طرفہ سوق جیوش د و یا خروش ایتدو کی  
 محافظ ولایت مذکورہ امیر سلیمان ک معلوم و مسموح  
 اولنجہ واقع حاکی علی التفصیل درکاه غایجاه سلطان بایزید

فوتیلہ



عرض و اعلام و طلب مُدَا ایلله آدم لرین و سال ایتدی اول  
 رقتن پادشاه سیهرد دستگاه استانبول محاصر سیه مشغول  
 اولوب. **تدرك** امداد ممکن اولمغله امیر سلیمان قلعه یی  
 تحکیم و برج بار و لرین تجدید و تعمیر و ولایتک مدخل  
 و محارجن کد و نبد ایلله لادر کلا دن بر لره امر او عسکر تعبیه  
 و تعیین ایدوب. **جنگ** و جدال حاضر و مهیا ایکن  
**تمور عساکری** شمار و حیوش دریا مثال ایلله قلعه  
 یه مقابل ظهور ایدوب الای کویستردکن امیر سلیمان  
 تیمورک عسکر و صولت و شوکتن کیر ایدنجه. **بویله** برکیل  
 سیال و حیوش قرغه و جگر که مثال طریقندن توقف عاقلا  
 حرکت دکلدر ملا حظله سیه حفظ و خراست. **ولایتی**  
 امر آسنک ذمت هتار نیه مواله و کذوسی پادشاهه  
 واروب امداد ایلله عودت آتیک اوزده دبط و ابطه  
 عهد ایدوب. **بارگاه** پادشاهی یه روانه اولدی  
**ازین جانب** تیمور پر شور و دخی ککر یوز ایکی کنه سیه ذی الحج سنک



اون يديجي کوفي عفرتي مشرف کافر مذهب مسکين سور ووب  
تسهيير قلعه يه قد ورايد ووب. کار حصار ي قیامت دست  
نشانه وجنك وجدالي حشر و نشر دن کنایه ایتکله. سنه  
مذکوره محرمك او جي کوفي روز پنجشنبه ده قلعه اها لیسيله  
خبر لشوب. قانلري وکلک شرطيله واولاد واطفال وحرر  
مقوله سنه اها له دست غدار اولماق اودره مفاتيح قلعه  
تموره تسليم اولندي. دفع جنك وجدال اولنوب  
تمور غدار قلعه يه دخول ايتدکن مسکري مقوله سن دوند  
قانلري دوکلک شرطن کويالدا ايچون برحقور قازدير ووب  
اوج بيک مقداري نفس نفيسي اول چقوره القا و اودرلر  
طيراق دوکدير ووب اهلوك ايتدي. بعد ذلک  
ينه عادت ميشوي اودره ولایت مذکوره جي تحريک  
واها لیسن گرفتار دام تعذيب ايتدي. مدینه مذکوره  
بالود مشهوره دن اولوب خوش هوا و آب روان ايله معموره  
فواکه کثيره خيرات و آفره برله لسان خلق مذکوره اولد



غندن عیبری اها کیسی دُباب احتشام و اصحاب تکلف  
واحترام اولوب • شام و آذربایجان و دروم و آذربایجان  
مفتاحی و سد سدیدی یکی بوقعه عظمه ده اکثر  
اهالیسی بریشان و پراکنده و آثار بنا و عمارتی ارض خالیه اولد  
**فصل تیمورک حلب طرفه غریبی بیان اولور** مغرور و مرقور  
خراین سیواسی ضبط و اموال و غایا و برایی مراد نجه قبض  
ایتد که بضرکه اجناس قبائل و انواع عسائر و رجال توران  
و شجریان ایران و پلنکان ترکستان و شیران بدخشان  
و خطا قورتلری و مغل عفرنیلری و خجند و خوارزم و ماوراء  
و خراسان و سلانلری و جرجان و صاغان و رستقدار و  
کرمان و اصفهان و غزنه و همدان و هند و سند و بلوچستان  
و شهر ذوق و شابور و بهلوانلری و فارس فارس لرنیه بر مقدار  
مولکان و عبده اصنام و اجناس محوس اضافه ایله شمال  
فرصت دریش و نسیم نصرت در قفا ساعده طالع  
و شهرت شایع ایله حلب طرفه غریبی ایتکیکن بوضویر اولت



اثر سلطان مصر منعكس اولنجاه والی دیار شام و سایر  
حکام اسلامه او امر و احکام صادر اولوب. • بلده حلبه  
تجمع و حاضر و مهیا اولملری تنبیه اولغین. • وارد اولان  
عساکر حاکم شام سودون ایله معاً تجمع و تدارک جنات  
و بیگار ایله شامدن نفقت و کربوز اوج تاریخی ماه صفر  
غزیت ایدوب. • بعد سیار امر و احکام دخی طرف طرف  
و درود و بلای حلب جمعیتگاه عساکر انجم اشتباه اولدی. •  
سودون مرقوم کو یا مصنف مرحومک افندی کیدر. • دیر آ  
ذکر کلکجه کیدر اقدم دیوز کراید اول طرفدن تیمود دخی  
دربای عثمان کچی عسکر یحیی و بی پانیان ایله ایتد ابره سنه  
قلعه کنه قدوم و اطراف و کناضن تعب و غارت ایدوب  
• بکری اوج کون حاضر و قضیق ایله فتح و تسخیر برله  
ملاطیه یمه استیل وانی دخی پامال ایدوب. • قلعه درو  
نقلت اندازنزل اولدی. • قلعه مذکوره حاجی شری  
لقب ناصر بن محمد نام کسند اولوب. • قلعه مذکوره کونیا



دوردن دوكمه و فوآد دُن ياپمه برستين و مستحکم قلعه  
 اولوب • منانت واستحکامنه يمودني متعجب اولوب  
 او كوزده اولان ضرب و شديدا مودن بونك فتح و خيري  
 دخی ساندر ديو مقيد اولوب • انجق بريجه مكث ايله  
 عنتاب <sup>عنتاب</sup> طرفه خرويك و كاب ايتري • بلن مذكوره خلكي  
 قلعه من تحكيم ايدوب كذوسي بنفسه حلب طرفه فرار ايتري  
 • يمود محل مذكوره مكث ايدوب حلبين كردار اولان  
 سود و نه نامه غرور خامه خرو و مفهوننده انواع تكبر و اصناف  
 تجبر ايله اطاعت نه دعوت و امير كبير يمود و دركان خات  
 نامه خطبه فرات اولوب • دفع قتال و جدال ايتلرين  
 اشادتدن غيري همشيره بي قزنيك زويحي اطلاوش نام مكثه  
 مقدما بعض جرم ايله مصره فرار ايدوب • ايتد اكلد كن  
 تحقير حبس ايله زندانده اسير اولمشكن • بعد اطلاق  
 و مصرده اغراز و اكرام ايله توقير اولند و غي يمودك مسعودي  
 اولغين ايني دخی طلب ايتد و كندن غيري كذ و صولت هيت



و شوکین اعلایه سیاست انام و خلافت و سلطنت کنیز  
 مسلم و ملوک ارض خدام و کنیزی سلطان خاص و عام  
 ایکن طایفه چرا که ریاست و سلطنت نه وجه او زره آتی  
 و سزا آورد یو تحریر و نامه سن بومقوله کلمات ایله مشحون  
 ایدوب ارسال ایدی. اگرچه اجابتی محال و مطلوب  
 تسلیم و لفق عدم الاحتمال اولدوغن بیلور ایدی.  
 انجی مرادی عداوت و محاصره یه فتح باب ایدی.  
 وارد اولان نامه کنه التفات اولمدر و عذر خیری  
 حاکم شام سو دون الحیلین اشد عذاب ایلله قیل ایدوب  
 جنک وجداله حاضر و مهیا اولدی **فصل شام و حلب**  
**عسکر نیک مشاوره لری بیان اولور** تیمور افغی مشربک  
 حلب طرفنه توجه و غریقی مقرر اولنجی عسکر و امر او اعیان  
 لشکر عقد مجلس مشاوره ایدوب. نه طریقله خاربه ونه  
 وجه او زره رد یکد اعدایه مقابله کرک دیو فتح کلام ایتد کلرن  
 بعضی شردّه تحصن و مرج بدنن بیر و کان طاش



و آتش آله جنگی معقول کوردی • بعضی را بوند برین عجز و غلامت  
 خضر و کس در آن حق قلعه دن طشهر حقوق مترسار آله متحصن  
 اولوب • اعدای قلعه به یا قلا مشد و بمق کس ردیدی • بوقوله  
 هر کس مافی الضمیر نه اولان ند بیر و تداریکی اعلام ایتد کد مضره  
 طرابلس و الیسی خاصکی بویلدی و ورجه اودره بسط کلام  
 ایتدیکه • انی مشعرا ساد و اصحاب احتشام پوشیدن اولیه که تمور  
 برعد و قوی عسکری ثقیل و مکر و حله بی طویل دو شمند و ملاحظه  
 سیله ند بیر و ممکن اولد و غی مرتبه خدغه و حله به محتاج دوزرا  
 ملاحظه و فکر صایب سفدن زیاده قاطعد • بو کالان  
 بر کو تور مز و حوصله جهانه صغشمر جنود نا محدود دود • اما فعد  
 مدی و رقیب ایسه دخی بورد و غنید • فیکرک و ای صواب  
 دیدی بود که قلعه بی حکیم و مرج بار و لرن تشید و تجدید  
 ویرا قلا آله تریس و کفایت مقداری مستحفظ یقین ایتد کد مضره  
 • برلر خارج شهر ده بو محفوظ و صرب یرده حقوق امر افری  
 خندق آله متحصین ایدوب • ممکن اولد قحله تمورک اطراف



واکثافن چالوب • وادملرن آوردودن حقار سوب  
بجیزه مباشرت آید و کندن غیره الحراف واکثافن اولوت  
عنا ترا عراف واکر آد و ترکمانی فراغت ابله عودت  
ایده لوم که طایفه بر طرفدن اعدانک بین و بیارین  
فهب و غارت و ظفر تولد قلین قتل و اخلاعت ایده ل • یاخود  
اعدای بد نهاد بر طرفه میل وری تصدیق ایدر ایه پس  
خند قدن خرب و قال ایدرز • اگر نصرت بولوب اعدا  
منکر اولور ایه فهو المراد یاد شاه قتل و مرتلو و معتبر  
اولورز • العیاذ باللہ • اعدا طرفی غالب کلور ایه  
یاد شاه طرفدن امداد • دخی مستظر و ظهور فرجه • مرق  
اولورز • یاخود اقل مایکون بر طرفه بولوب و سفت میل  
ایله خلوص کریمان جان اتمکه بر طرف بولورزد و ختم کلام  
آید کن • حلت حاجی ترطاش نامرد رای بو حرکت  
مقبول دکلدر و ارباب شجاعت ارشده معقول دکلدر  
بو محله تعجل نایند و نیکدر • و جت و جدال تردد اهل



خیر لودر • تیمور کو یا قند بر قوشد فرصتی غنیمت بیلوب  
 مقاتله کنه سعی و کوشش اتیک کرک • لله الحمد • عسکر عز جمله  
 شجاع و بادشاهن مطیع امور دین پهلوان لرومید آن جنک  
 وجد الله اسر مشا رساوند در • اگر عون الهی غالب  
 اولی مقدر ایسه مصرع کرب کلک محتاج اولیوب  
 رد کید اعدا ایلله لواء شجاعت و همز کتاده و  
 ناسه شوکت و شجاعت و اعتبار عز زیاده اولور • العباد  
 بالله تعالی • آینه دوران عیری صورت کو سزوب  
 انکار واقع اولور سه باد شاهز انتقا عری الوب عذر عری  
 قول اید راییدی • شکلا علی الله • ثبوت قدم ایلله اعدانک  
 مقابله و مقاتله سن اختیار ایدوب • واد باردن احتراز  
 و خوفدن اجتناب اتیک کرک دیورای ناصوان استحسان  
 ایلله تکرار اتیکن • بونک اوزرینه جمله اتفاق و تموره قاشو  
 وارمنی ربط رابطه عهد و مشیاق ایتدیله • ظاهر حال  
 بوایدیکه غلطاش جمله یه مخالفت و تیمور ایلله خفیة موافقت



ایتمشیدی • مرزبورك عادتی و طینتی منافقت اولوب  
هر زمان بویله بر وقعه واقع اولدجه طرف قوی  
ایله خفیة معامله ایدوب • وقت معائنله ده ثابت  
قد اولیوب عسکره باعث انهر امر اولور ایدی  
بو وقعه ده دخی خصلت نجیته کن ظهوره کوزوب  
• تیمور ایله معامله خفیة سی اولغین تیموردخی کدوب  
اعتماد و یار دخی و دید و کی سوز لر نه اعتقاد ایش  
• بعد ذلک عساکر شامیه مرزبورك رأینه تابع  
اولوب تحصین بلد و سد طریق ایله حله لره و قلعه یه  
مستحفظ یقین ایدر کد نصکره اعدا استقبالنه باب الفرج  
و باب القنات نامر قبولر دت غریب ایدی **فصل**  
تیمور غنابدن نهضت و سنه مذکوره ربیع الاول  
سنک اون طقوزخی کونی روز پنجشنبه حلب طرافته  
نزول ایدوب • ایکی بیک مقداری ارباب خیل  
افراز و حلب و شام عسکری طرفنه برخه حی نامیله



ارسال آید ی • شام و کزین دخی و جیوز مقدار ی ارباب  
 سیف مزبور ی استقبال آید و ب • نصب کارگاه و محصور  
 و داد و ستاد و جداله و مساعرت بند کلین و مساعرت  
 توفیق شامیره و رفیق اولوب • عکرتانار انکسار ایله  
 مرد و اولدی • یارن و علی الصباح روز جمعه مشعله  
 افتاب پیشگاه افتد و عالم تاب اولدقن • یوم و معرور  
 بش بیک مقداری جنک چوبلنک و خجفتای دلوورین  
 افزا و جنک و جداله ارسال آید کین • عکرت  
 شام و حبلدن دخی بر مقدار آرمیدان شجاعت  
 شعار میدان سرکه یه شتاب آید یلر • طرفین بر برینه  
 ارسالون کی صونوب با زار و رزم و سکار و کرمیت  
 و ارباب عیادت و جمعیت اخذ انتقامه مساعرت  
 آید و ب • اعدا طرفندن خلی بد بخت انعشتانک  
 ادبار و کشته شمشیر اشیار اولوب • خونری مانند نهر  
 چگون جریان و کله لری مثال طوب غلطان میدان



اولدی • اما عکر شامیه دُن انجق ایکی نفرک لوای حیاتی  
سُرگردان و سَرای و جودی خا ک ایله یکان اولدی  
اول کون اختامه د ک جَنک و نزا علی ممتد اولوب  
• ظلمت لیل استقبال ایدنجه قالدی • صحت ابرتمیه  
دیرک هر کس برلورینه عودت و غم فردا ایله کرفتار  
مخت اولدی • تیموردی ظلمت لیالین نخت سعید  
وطالع بمون ایله اول قریب قریه جالون ستمند  
کوه پیکر فیلار تعبیه و عسا کرسولت کورترین جنک  
و جداله مهیا و حاضر معرکه کرا اولدی •  
على الصباح روز شنبه جنود شامیه کمال و زینت  
و بایک سلاح ایله اظهار قوت و قدرت و جندار  
عربی اتلره سلحشور جندیلر کیم و درز کجاقار و منقش  
و مظلای بیر اقلر ایله میننه و میسر عکر لرین ترتیب •  
و جرح خیل و دمدار لرین تعیین ایدوب • میداد  
جلادده جلوه ایتد کلندن • تیمور طر فدن چرخیار



مانند شاهین پرواز و جنگ و پیکار و آغاز ایتمکن • شامیل  
 مقدم با جریحه خیزاننده مشغول ایکن عسکر تمور مانند مار و مورین  
 و بیاد و پیش و پس لرزیدن رکاز و ادا حاطه و هر طرف دست  
 تیر بران و حواله شمشیرانش نشان ایتمکله • عساکر شامیه  
 دخی تحریک و ملاح و اعمال سلاج ایلله رد و دفع لرزیه  
 سعی کوشش ایدوب جنگ و جدال لری عمد و معارکه و  
 قتال لری بیرون حد و عدد و خونری مانند سیل هر یک  
 اولوب • عسکریاد شاهی علی کل حال جد و جهد و  
 اعدایه نذل قدرت و صرف مقدرت ایتمک  
 اوزده ایکن طرف منته ده اولدت شامیل و غرطاش  
 طریق فرشته عزمت آنکله قصورنیه دخی غبار ذلت  
 طاری و خاک مذلت ساری اولوب • در سلطنت  
 ارقه لرین دوشمنک تیر و تیر لرزیه پیراید و دست  
 قراری فراره بدیل و حلب طرفته توجه و تعجیل  
 ایتمیل • اعدای بی امان دخی تعقیب ایدوب



کیم قتل و کیم جرح اینکین • اول خوف الله شهر قیوسنه برتره  
از د خام الله مجرم ایند بلکه بقوارا کندن بیامال  
اولان آمدن دخول امکان قالمدی • بوسبب الله  
اکثری متفرق و سایر ولایتله بریشان ویرا کندن اولدی  
اول خوف الله مهملک اغنام نامر برامردخی انطاقله  
قیوسن کسر و انهرام و ادنا حال الله و اصل شام اولدی  
• بقیه عسکر و سردار و امر و اعیان و ولایت ایچ قلعه  
یه صعود و کمال انکار و ذلت الله محصور اولدق  
مکره قرطاش واسطه سیله امان الوب • حضور  
نور تموره وصول بولدی • تیموردخی سودون و شیخ  
خاصکی مؤید و صفد حاکمی بقا این عنانی و حاکم عزت  
علی این عمر طحان نام امرای حبس الله تذلیل و عمر لاشی  
الناس خلعت الله بتخیل ایندی • بعد تیمور زقار  
ساکن و وقار متمکن الله آهسته آهسته بلاد حلبه  
دخول و ضبط اطفال و تحمیل اموال ایندی • لکن



بوقدر ایلله اکتفا ایتمیوب • مقدملحلبه ایرسال ایتدی  
 الچی کند و اقربا سندن اولمغله اخذ انتقامه سعی و اقدام  
 و قتل عام ایلله آدم کله سندن مناره لرنا ایتدی

### فصل بو واقعه نك بر وجه اوزره نقلی بیان اولور

صاحب تاریخ این شمه کند و تاریخین حافظ خوارزمی  
 تقریرین واقعه مذکوره یی بو وجه اوزره نقل ایتدی  
 که بوندن اقدام تصیح اولدوغی اوزره بهیسا قلعه سن  
 تیمور حاصره ایلد که قلعه حاکمی نامرن محمد بن موسی  
 این شهری تیمور اورد و سنه بر قاج دفعه هجوم و آت  
 و طوارین فیه و غارت بولدوغن و کورد و کن  
 قتل یا اکترا ایدوب • سرمق طوعلین حلبه کوندوب  
 • حلبه اولدن عسکره سرت بخش اولور ایدی زبورک  
 دفع ضرری یا چون تیمور بر مقدار عسکر یقین ایتد که  
 انلردخی افتح حال ایلله مخدول و منکسر و اکثری  
 فرار ایلله نهر فراتن غریق آب ادا بار اولدی



تجور بود دفعه ناچار مرزوده نامه خبر و مفهومی به النفس  
مالک سمرقند دن ظهور و روی زمین شرقاً و غرباً  
مرور آید و ب **•** بنی آمدن بر فرد واحد متقابل  
و مقابله به قادر اولما میشتن سن روی عصیان  
کو کتوب و آورد و مرز آتش انداز خیران و عسکر مرز  
تعرض و اطاله دست قصود <sup>قصود</sup> و آن ایتکد دست  
خالی و لمور **•** ایدی مانند ظلم و لیل سواد عسکر  
و مثال افواج امواج بحر اخضر لشکر الله آورد بیکه و ابق  
تصمیم خاطر سلیم اولمشدر **•** کند و جانکه و اول وین  
اولون بکر و صغیره و غنی و فتره مرحمت و آریه  
اطاعت و انقیاد برله حصود و غن کلوب **•** لایق  
عاطفت و سزاوار ما و طفت اوله سزا و اول سالک  
طریق عناد اولور **•** و قلمه حاضر اولسن **•** بقوله  
نیجه سوز لر الله دخی تخویف ایدی **•** مکتوب مرقوم  
نامری به و اصل و مفهومی معلوم اولنجه قطعاً ملتفت



اولدوغندن عیبری ککون ایلی بی گرفتار  
 باوی زندان ایتدی • بوجهرمالا لک اتریموره منعکس  
 اولدقده برمقدار عسکر ارسلان اتمکله • ناصری  
 قلعه دن زول و وارد اولدن عسکری قتل و کرایله  
 مردود ایتدی • یارنده بی تیمور با لنفس سیاه انجمن  
 ایله قلعه مذکوره محاصره کنه مباشرت و مبادرت  
 ایتدکن • تکرار اول شیرمیدان شجاعت طهره  
 جقوب عسکر تاتار ایله بر مرتبه جنک وجدال و ضرر  
 و قتال ایتدی که • تیمور دخی افون و غرمت و شجاعت  
 تحسین ایدوب • مرزور ایله مجادله ده جقش  
 اتمکله حله به رجوع ایدوب • تکرار تکرار  
 نامه یازوب برمقدار مال و ات و دره پیشکش  
 ایله دفع نزاع و صلح صلاوحه دعوت ایتدی •  
 اول دخی عدم قبول ایله رد اتمکین جزوی نیده  
 راضی اولدی • اول دخی میسر اولدی منظور تیمور



در اصل حلب اولمغله مقتدا اولوب • محل نوردون  
 نهضت ايتد كنه • مير مرقوم تعقيب ايدوب  
 نجه كونه ايسال ضررايله يئوره داخ دل و درو  
 اولدي • اير مرقوم سلاوه ياك حضرت عمر رضي الله  
 عنه دن اولوب • صاحب دايانت اولمغين  
 حقاكه كند و به ميستر اولون مساعده بخت بادشاهان  
 صاحب تاج و تخت اولما مشدر • سنه مذكور  
 ربيع الاول سنك طقوزنجي كوني يئور حلب طرفه  
 سوق عساكر مغروره ايتكين حلبه مجتمع اولون  
 حلب حاكي مغربي قرطاش و حاكم دمشق سودون  
 و طرابلس حاكي مغربي مؤيد شيخ خاصكي و حاكم  
 حاكي قماق و صغد و غن حاكي واعيان عسكر  
 بريره كلوب • نه وجه اوزره مقابله و مقابله  
 اولمق اوزمرد يوعقد مجلس مشاوره ايتد كلن  
 بوندن اقدم دكر اولند و غي اوزره هر يرك



بود و لو وجه کو ستردی یکی شرده محصور و برج بارود  
 امر قناله نذل مقدور ایتیکی استصواب آید و وب  
 • شیخ حاصکی بونلرک رای ناصواب و اختلاف  
 ارالرن مشاهده آید نجه • اهل حلب نه طرفه اکثریه  
 کیدوب مال و جانلرن خلاص ایتسونلردو  
 اجازت ویرمکین اکثری اهل حلب بر طرفه فرار آله  
 تیمورفته کندن خلاص بولوب • ساحل بخاته  
 جقدیلر • بعد عسکر الحان دخی خارج بلد ده  
 نصت ختام و مقابله اعداد قنار کو کتر دکلندن  
 • حاکم دمشق سودون تیمورک ایلیجین اذنا حال  
 ایله قلا ایتدی • بعد ذلک تیمور دخی ماه ربع  
 اولی نلک اون برخی روز شنبه ده مانند باد صهر  
 دبور و مثال سحاب عذاب ظهور ایدوب  
 مزبور لک آورد و وجعیت کاهلرنیه توجه ایتدی و کی  
 یکی بر ساعتان زیاد ه مقاومت قدرت کورتر بود



حلب طرفه انهرام واز دحام ايله باب قلعه ده  
جوق كسنه بامال اولدو عندن خيري طائفة  
جغتای دخی سل سيف ايله تعقيب و ملازمه  
بی فتح و تسخير اتملری ايله سردار و خواص ناس قلعه  
یه صعود و هزار زحمت و عسرت ايله قعود ایدو  
• ربيع الاولك اون طقوزخی كونی امان و بقاء  
و قلعه مذكوره بی دخی تسلیم دست تصرف  
تمور اتیدیلر **فصل تمورك علماء و حلب ايله اولدو**  
**مباحثه سی بیانته در یوم زانیه بعد الظهور**  
قلعه یه صعود و قاضی و علماء حلبی دعوت  
ایتدکن • راوی واقعه مذكوره حافظ خوارزمی  
بوفقیر علماء ايله رفیق ایدو یو تقریر و مجلس و  
صحبتلرین بوا سلو بده تعبیر ایدو • اول ملاقات  
برلری بر ساعت مقداری حقارت قیام ايله تحقیر  
ایتدکن بضره جلوسه امر اتیدی • بعان کند وسیله



۸۶  
هواة و هم صحبت اولون علمای دخی و موت ایتدی • سمر  
قدك مشهور علماء سندن علامه نعمان الدین خفینك  
اونعلی اولوب • دولت تیمورده رئیس العلماء اولون  
عبد الجباری مخاطب ایدوب • دیدیکه بونلردن  
بر مسئله استفتاء ایدر مکه مقدسه ماسرقند و بخارا و  
سایر فح و تسخیر ایتد و کم و لایر علماء سندن سوال  
ایتد و کهن • برسی مراد اوزده جواب ویرمیدی •  
بعده اهل حله خطاب ایدوب دیدیکه بنم طلب  
بجاهد و علماء ابله جوق الفت و مخالطه وارد در •  
ایندی سوالک جوابن اعلم و افضلک تصدیق و دیدن  
تفکر و تصور ایتون دیدن • قاضی شرف الدین  
موسی الشافعی بوفیقی کورستوب بواد و بزرگ شجر  
واستاد غزو و لوتتمک مدرسی و مفتی در مسئله  
نایسه سوال بیورک • والله المستعان • بد کلامه  
عبد الجبار بوفیقی مخاطب ایدوب • مسئله



پادشاهی بود که • بومابینم بزدن و بزدن میدان  
 جنگ و ستیزه هلاک و کشتن بزدن بزدن بزدن  
 قتل و شهید و روز جزا • سعید میدان و طرح  
 مسئله اتدی • مقلد ما استماع اول و نور دیکه • تیمور  
 خله کار بعض مسائل مشکله ایله علمای امتحان ایدو  
 قتل ایدو • بومسئله بی دخی کا قیاس ایله حاضر مجلس  
 اولان علمای علا و سکوت ایله سرفرو اتدیله • حضرت  
 ملا نصرانی بوفقیه سربعا مناسب جواب الهام اند  
 دیدم که • بومسئله حضرت سلطان انبیا علیه افضل  
 النبیانا حضورند و واقع اولوب جواب ویرمشاردو  
 • بوفقیه دخی اول جوابی ویرمرد بوجوابه متصدی  
 اولدو • تیمور فقیه القای سمع و بصر ایدوب  
 حضرت حبیب اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم  
 بجه سوال اولمشد و نه جواب ویرمشاردو دید  
 • حقیر دخی بی حضرت رسالت پناهی به براحوال



کلوب • یارسول الله • بعضهم: حجت و غیرت و بعضهم  
 دعوائی شجاعت و بعضهم: تحصیل نام و ایل و اصل مراد  
 اولیاً چون قتال بدر • قتی بر برك جهادی فی سبیل الله  
 در • و قتی بر غیر بوابین مأجور و مشابدر دیونیاز  
 مند سوال اولد قل • حضرت مشكل كنای عالم  
 صلی الله تعالی علیه وسلم هر کیم اجرای حکم الله و عباد  
 کلمه الله را چون قتال بدر • اول شهید سعید در دیو  
 جواب برورد یلر • تمور لک خوب یعنی کوزل  
 دیوب عبد الجبار دخی استخوان ایدی • اما شرف  
 الدین قاضی بوفقیه مخفی چه دیدیکه • بوئر مسئله در  
 حضرت مقتدای عالم رسول اکرم صلی الله تعالی  
 علیه وسلم دن سوال اولمشدر دید و کلزده سنان الله  
 شتمزك عقلی فختل اولوب • معذور اولمشدر • خاطر  
 سی خاطر عیبه خطور ایدی • بعد عبد الجبار دخی  
 بوخیالده اولد و غن بعضی صحبتده اراد و قرار ایدی



بَعْدَ اَزِن • مَوَاسِتُ قَوْلِي وَالْقَتِ بَرْدَه لَرِي اَجْلُوب  
وَسُوز سوزِي جَكُوب بِنِ بَرِضَفَاد مِم بُو قَد رِيَاد  
عَجْم عِرَاق وَهَنْد وَتَا تَار وَادِ رِي جَان وَتَرْكِسْتَانِ  
فَتْح وَتَسْخِيرَانِيْد مَرْد بُو مَبَاهَات يُو زَنْدِن سَوَق كَلَام  
اَيْتَمَكَلَه • فَقِيْر دِي خِيَا يَدِي بُو نَعْمَتِكَ شَكْرِيْن بِيْلُوب  
عِبَادِ اللّٰهِ اَيْلَه عَفْو وَصَلِّ اَيْدِ وَب • بُو اَمْتِ حَرَمِ  
مَرْحَمَتِ وَكَسَنَه يِي قَتْلِ اَيْتَمَك كَرَك سَرْدِيْد مَكَل  
وَاللّٰهُ بَرِ فَرْدِي عَنْ قَصْدِ قَتْلِ اَيْتَمَك جَانْتَلَه وَنَا لَنْد  
اَمِيْن اَوْلَش اَوْلَه • كَوْنَا ظِلْمَه يَه مَتَابَعْتِ اَوْغُورِيْن  
جَنَك وَجَدَّ اَل اَيْلَه هَاوَك اَوْلُور سَرْدِيُو اَدْعَا اَيْتَدِي  
بُو مَقُولَه صَحْتِ وَطُولِ جَا لَسْتِ اَيْلَه حَاظِرِ مَحْبَس  
اَوْلُودَن فَتْحَا يَه اَنْسِيْتِ حَا صِلِ اَوْلُوب • كَنْد وَلِيْن  
مَدْرَسَه دَه قِيَاسِ اَيْلَه هَرْ رِي حَوَابِ وَبِرْمَكَه هُوشِ  
اَيْتَدِي كَجَه • شَرَفِ الدِّيْنِ اَسْكَا تَا اَيْتَدِي رُوْب  
جَوَانِي بُو فَقِيْرَه حَوَالَه اَيْدِي رَدِي • تِيْمُور دِي بَعْضِ



سؤال لایدوب • مهنا ممکن فقیر حسن توجیه ایلله جواب  
 ویررکن بعض سؤال له لعماد الدین مالکی جواب تصدی  
 ایدوب • طبع تموزه ناموافق جواب ویرمکله تمور  
 غنط شدید و تحور عظیم اید بخه ینه فقیر ملا طفت  
 و حسن تعبیر ایلله شیخ کتابله کوردکی عبارتی فسم  
 ایتماشدردیو معدرت خواه اولدوغنه • تمور  
 تحوری مرتفع و کیر حسن حال ایلله معاملله به باشلاری  
 بعد ذلک عبد الجبار فقیر ایلله مذاکره ایدوب  
 بو آدم عالم کامل و قاضی شرف الدین فیصح فاضلار  
 دیو ترسه ایتمکین • تموردیخی فقیرک مدت عمرین  
 و تارنج مولودین استفسار ایتدی • فقیرک مولودی  
 یدییوز فرق طقوزده اولوب حاله الی دورت  
 یا شله یم دیدر • کذلک قاضی شرف الدین دت  
 مدت عمرین و تارنج مولودین دن استخبار ایتدی  
 مدت عمر بوندن یعنی حاقط خوارزمی



بکنه زیاده دُر دُیدی • تیمور سز نیم اولاد مُنزل کینم  
سز نیم عمر مرتیش لش کنه یه واصل اولمشد ره یو ختم کلام  
ایدوب • اختتام غازی ادا کی چون اقامت اولغین  
عبد الجبارک اما مشله تیمور قرب فقیده ادا کی  
نماز ایدوب • هر کس مَاد و نا خانم کنه عوده ایدی  
یومر ثانیله جمله اهل قلعه یه تعدی و غدر اظهار  
ایدوب • لا یعد و لا یحصی اموال و اقمشه و امتعه  
ضبط ایدی • جمع و تحصیل اید و کی اموال بر مرتبه یه  
بالغ اولدیکه بعضی کتاب تقریری و ورزه تیمورسلط  
و مستولی اولد و خی بلودک بر نتم بوقدر اموال  
و اتقاله نایل اولما مشلد • و اکثر مسلمانلری  
انواع عقوبته گرفتار و بعضیلرین گرفتار بند زنجیر  
و بعضیلرین زندانلر کپرا ایدوب • قلعه ده  
نزول و والیله مخصوص اولان سرایه امرای دعوت  
و عیش عشرت و ترحب یاده ناب اما جوق جگر کرباب



ایدوب • اکثر امرا مقام خدمت در قیام و نجا کونه حرکت  
 نافرجام ایله آخر ربع الی ولی و آرنجا قتل و اعدام و  
 تخریب مدارش و جوامع و مساجد ایله مقید اولدی  
 • بعد تکرار بوفقیری و قاضی شرف الدینی دعوت  
 ایدوب بر مقدار در و در و راز سوال و جوابدن ضمره  
 حلب ضبطنه تعیین ایتدی و کی امیری احضار و بوفقی  
 و قاضی شرف الدینک رعایت و اسکرمن توصیه  
 و تنبیه و اصحابه ایضا مال مضرت و کردند ایتدر  
 ملین ناکید ایتدکن ضمره تعیین وظایف و قلعه  
 قبوسنه قارشوا اولون مدرسه سلطانیه ده مسکن  
 و ماوی فرمان ایتدی • بعد جمله سپاه شلری  
 برینه کلوب انحق قلعه دن نزول و مدرسه مرقومیه  
 انتقالز واقع اولدی • اول انشاده امیر حلب بوفقی  
 و قاضی شرف الدینه یمورک قاعد سن ذکر ایدوب  
 • دیدیکه یمورک عادی شر و غدر مراد ایتدکن



تَجَلَّ ایدر لطف و احسان مراد ایتدکنه تاج  
ایدرد یوزلره استمالت و خاطر خوشلغی و یردی  
• تلبیه بوانناده تمورک سؤال لری علمای حلبدن  
حضرت علی ایله معاویه بنیندن اولدن و فایع اولوب  
نجاه دور و دراز جتلرین مصنف مرحوم بوموضع  
و شامو علمایله دخی و قعه سند بویابندن اولدن  
مباحثه لرین علی التفصیل تحریر اتمکین • فقیرک  
دخی ترجمه اولی سند ایراد اولمشیدی • لکن  
اشبور ترجمه ائنا سند بومحللره قریب موضعله قهتره  
بعضی روایای صادق و واقع اولوب قطعاً خاطر  
خطور اتمیش ایکن • علم الله تعالی • بیدار  
و روایای مذکوره فی اولمباحثک ترکی اولی  
اولد و غنه فی البداهه تاویل ایدوب • مباحث مذکور  
بوموضع و بوندن صکره کلمات شامو قعه  
سند ترکیب اولد و غی خواب غفلتدن بیدار



اول آن اخوانه نمایان بپوریله **فصل تیمورک حلبدن**  
**نهضتی بیا نند در تیمور ذبیح** آخر عمر کنند حلب  
طشهره جقوب • شام طرفه قصه دایله اقامت اوزر  
ایکن ایکنی کون تکرار حلب علما سن دعوت ایتدی •  
دعوت الحون کلاون مباشر کریمه منظر دن باعث  
دعوت ندر دیو استخار اولند قل تیمورک عادتیدر  
الدوخی ولایت عسکر نیک اعیانی طلب ایدردیو  
جواب ویردی • برلردیخی دعوتیه اجابت برله  
مقابله سنه متوجه اولدوغمرده • منلا عمر نامر شخص  
ری استقبال ایدوب • یاد شاه سزدن الجیسن  
قل ایدن دمشق حاکمک احوالن استفتا اتمک مراد  
ایدر دیدکن • فقیر بو قدر مسلمان فتوا کر قل اولسور  
بونک احوالی استفتا اولمغه باعث ندر باوجود بونک  
صکره کسنه بی قل اتمک باینده امیر من ایتشدردین  
• مرقوم ایدی واروب کلنجه سزلربونده توقف ایدک



دِیُوب • تیمور اول وقت قاعله جغتای اودزه سکوش  
اک تناول یدرزکن منلو عرواروب ازاجق نکلم الله  
النم برپاره ات طرفره عودت ایتدی • تیمور عالی  
صورت اولوب بلند آواز ایله چاغروب طرفره برایکی  
آمودخی کوندردی • بعلم ارادن برامیر کلوب اعتذار  
ایله پادشاه قتل اولنان آدمک باشلندن مناره لرینا  
اولنق فرمان ایتشد روپادشاه امیر بکر حضرتلری سزی  
طلب ایتدی بحق سزلی طلبه وار آن آدم پادشاه ک  
مردن فهم ایتشد کز لر ازاده و مراد کز بوللری کشاده در  
هر کس کند وصفاسند اولسون دیو اجازت و بردی •  
همان اول ساعت دخی تیمور سوار اولوب • عسکر جراری  
ایله دمشق طرفه عزیمت ایتدی • بعلم زلردخی قلعه  
یه رجوع و قدیمی سکندره ساکن اولوب بر عزمه مکش ایتد  
• امیر مر قو محمد زاتند توقیر و احترام و قول شفاعت اوکر  
امر زده قصور ایتزایدی لکن سرانجام دمشق ایله مبتلا دی



آو اولوب • کاهی غالب کاهی مغلوب افسانه سبله  
 متردد ایکن بالو خرم سلطان مصر ملک ناصر عسکر بله کلوب  
 تیمور بله جنک عظیم و تیموری صندروب عسکر تاتار  
 و جغتای فراراتیک ورزده ایکن ملک ناصر بعضی امر کنند  
 خیانت استشماراید وب امین اولمغله دفع محد و راجون  
 مصر طرفه عودت ایدوب • تیمورد مشقه دخول  
 ونهب موال و قتل رجال و خانه لر تخریب و اها لیس تعذیب  
 ابتدا کنضکره • طرابلس و فلسطین حدودن کجوب  
 تکرار حله رجوعی شایع اولمغله تکرار اهل حلب مبتلای  
 غم و غصه اولدیلر **فصل تیمورک حلبه رجعتی بیانه در**  
 سنه مذکوره شعبانک اون یدنجی کونی شام طرفدن  
 نهضت و بلاد حلبک طرف شرقیسنده خیول نام موضع  
 صرب خیام اقامت ایدوب بود فعه شهره دخول ایتدی  
 • فاما ولایتک تخریب و هدمنه فرمان ایتکله طرف  
 طرف خانه و خانه نلرین عسکر جغتای تخریب ایدوب



بو قدر زماندن بروا ورون جمعیت برانکه خاك ايله  
يكسان ولدي **بوانشاده** امرای تیموردن امیر کبیر غزالدین  
فقیری دعوت اید و بامیر سنی و سنکله اولونلری  
و مراد ایتد کک کسنه لری از ادا ایتدی • و خاطر بکرمش  
اولغی فرمان ایتدی **ایندی** طلب و شفاعتله تقصیراته  
شفاعت و سوزک مقبولد ردید کک بضره سرکله مشهد  
شرفی اما وحینه واروب عسکر جغتایدن شهرده برآم  
قالینجه به دك قامت اتمری دخی فرمان ایتد رد بکله  
فقیر و قاضی شرف الدین کی بک قد و مسلمان معالی  
حل مرقومه واروب ادا ایتدک • بر لر جقد قد بضره  
نانا رحیمی آتش اوردوب شهر طرفدن آتشلر نمایان و دو  
دخانی آسمانه جقوب ظلمت لیل بدرجهانی تیره و سیاه  
ایتدی • و اوج کوند بضره شهرده کسنه قالما مغله عجا  
ولایت نه حاله کیردی دیو شهرده عودت ایتد و کمرده  
لشله رایحه سندن و آتش مرارتندن کزوب سیراتک ممکن



اولما مغله کبر و رجعت اولندی • حاکم دمشق سود و  
 دست یتورده کبر اولغین یول و ستنه قلعه بلیغاده  
 زندان بلاوی دینادن کرای عقبایه نقل و حکومت دمشق  
 تکریری تعیین اولوب • سائر کند یتورده کفر اولانلار  
 اول نه اول فرار ایله خلاص جان ایتدی • ابن شیمه تحریری  
 و حافظ خوارزمی تقریری بوندن تمام اولدی **فصل شام**  
**واقعه کنک تفصیلی بیان اولور** یتورفته ظهور حلبه  
 مستولی اولد قلعه دوا دار استبقا و مبارک و عبد القهار ایل  
 مشهور شیخ ماهر حلبدن فرار ایله خلاص جان ایدوب  
 بلده دمشق وارد اولد قلعه دمشق خلقن انداز ایدوب  
 بوجه اوزره فریاد ایتدی • ای مسلمانلر طاقت  
 کورلین سنه دن فرار سنت انبیادند ربو کلان برانش  
 عالم سوز و برسل عالم خرابد را کرامت او اکر و ذرا نک عقلی  
 مختل و رابطه تدبیر لری و تدارک لری مختل اولوب •  
 فتنه اتشی مشتعل و عالمک ثبوت قدمی مترزل اولدی



ایستمک کورمک کبی دکلدر • بزغین الیقین کوردک  
ومشاهل ایتدک یتورک اوکنه طاغلر طباغر و دیولر  
تاب و طاقت کورمز هوکیم جاننه طریق بنات اکثره  
دامن درمیان همت ایدوب • دمشق برکیه یکت  
ایتمکی کذویه حرام ایتسون دیواهل دمشق تحریف  
ایتد کلرنن بعضیلر مقارمکابره وعنادده فالدر  
حتی بعضیلر استغیا<sup>استغیا</sup>ج وعبد القهاره اطاله دست  
ولسان بلکه اهل کلرنیه اقد ایدوب • سزک  
مرا دیکر ولایتی بریشان ایدوب مابینه مساوی و  
تفرقه برافقد زوال یتورده ن خوف یوقدر الحمد لله  
تعالی • سلطان مصر عن قریب حفظ ولایت کلوب  
رد کید اعدا و رفع خدرا ایدر و حبله سردار ابله  
شردمه قلیل اولوب • اندر دخی فکر سزورای  
سزاد ملرای • دمشق کا قیاس اولمز دمشق  
دینه بانلری عسکر مصر و پادشاه رستم توراید و کارناک



سَلَوْحِي يَا كُ وَاتْلُو سِي جَنْدِي وَبِيَادُهُ سِي جَانِي  
 وَجَا لَكْدَرْدُ يَوْمِ زُولِي الرَّا قُصْدُ دُنْهْ اُولَدُ قَلَنْهْ  
 اَنَارْدِي نَحِي بَزْلَرَهْ اَرَعْلَاجِ اَيْلَهْ وَرَطَهْ دُنْ خَلَاوْصِ اُولُقْ  
 وَرَأْيِ عَيْفَرِ اُولَدُنْ اَحْوَالِي دَوَسْتَلِقْ يَوْمِ زَنْدُنْ اَعْلَاوْ مَاتِيكْ  
**اَيْدِي** كَزْبِيلُو رَزْدُ يَوَاعِظْ اَرَا تَيْدِيلَر • بَوَاخْبَارِ مَوْحِشَهْ  
 اَيْلَهْ اَهْلِ دَمَشَقْ بِرِيشَانْ حَالِ وَمَضْطَرَبِ اَلْاَحْوَالِ  
 اُولُوبْ كِي قَدَسْ شَرِيفِ طَرْفَهْ وَكِي دِيَارِ مَصْرَهْ وَبَعْضِيكْ  
 طَاغَرَهْ وَبَعْضِيكْ قَاعَهْ لَرَهْ بِرَاكَلَهْ وَبَعْضِيكْ  
 مَسْكَنُ مَسَاوَالِرْنَهْ ثَابِتْ قَدَرِ اُولَدِيلَر **فَصْلُ مَلِكْ**  
**نَاصِرْكَ مَصْرَهْ خُرُوجِي بَيَانِهْ دُرْ حَلْبْ طَرْفَهْ اُولَدِي**  
 عَسَاكِرْ سُلْطَانِهْ شَكْسَتْ وَامْرَاوْ اَعْيَانْ لَشْكِرْ اَكْبَرِ وَزَنْدَا  
 بَاوْدَهْ بَنْدِ وَبَسْتْ اُولَدِ قَلَرِي خَيْرِ مَصْرِ سُلْطَانِي مَلِكْ  
 نَاصِرْكَ دَغْدَغَهْ غَاظْ خَاطِرْ وَبَسْبَبْ اَشْتِغَالِ اَتَشْ تَهْوَرْ  
 اُولْمَغْلَهْ اَسْتَعْدَادْ تَامْ وَتَدْرِكْ مَا لَدَكْلَامِ اَيْلَهْ شَامْ  
 طَرْفَهْ مَتَوَحَّهْ اُولُوبْ • دِيلَهْ كُوسْ سُلْطَانِي



وُولُولُهُ نَفِيرُ خَسْرٍ وَآخِي أَهْلِ دُمُشَقِ مَسْمُوعِلِي أُولَدِ قَدِ  
خَوْفٍ وَحَشِيَّتِلَرِي فِي الْجَاهِ تَسْكِينٍ وَوُصُولِ فَرَجِ أَمِيدِلَه  
أَمِينِ أُولُوبِ **يَحْتِي** بَعْضِي فَرَارِ يَكْرُورِ لَرْنِيهِ عَوْدَتِ  
أَيْتُدُ يَلَرِ • أَمَّا عَقْلًا وَغَايِبَتِ أَمْرِي كُوزِ دُوبِ بِأَدْنَاهُكَ  
حَرَكْتُهُ مَلَقَفَتِ أُولَدُ يَلَرِ • تَمُورْدِي خِيَاخِرَالِ وَأُمُورِ حَلِي  
أَمَّا وَجْهِ مَالِ خَاصٍّ وَغَايِبَتِ دُوبِ • حَلَبُ قَلْعَةٍ كُنْهِنِ  
أَمَانَتِ وَضَعِ أَيْتُدُ كُنْ نَصْرَهُ حُكُومَتِ حَلِي مِيرِ مُوسَى بِهِ  
سِبَارِشِ أَيْدِ وَبِ • مَاهِ رُبْعِ الْآخِرِ نِيكَ نَوْمِ سَنَدِ شَامِ  
طَرَفُهُ غَرِبَتِ أَيْتُدِي • أَيْتُدِ بِلْدِ خِمَاحِي نَهَبِ وَغَارَتِ  
وَبِلَوِ تَوَقَّفِ نَهَضَتِ أَهْسَتُهُ وَأَهْسَتُهُ عَلِ مَرَامِهِ عَطْفِ  
لَكَامِ غَرِبَتِ أَيْتُدِي **فَصَلِّ مُصَنَّفِ مَرْحُومِ** كَرِ نَوَزِ أَوْتُوزِ  
تَاوِ نَحْنَدِ رَوْمِ طَرَفُهُ كِيدِرْ كُنْ حِمَايَهُ أَوْغَايُوبِ • بِلْدِ  
مَرْبُورُهُ نِيكَ شَرْقِي طَرَفُهُ وَاقِعِ جَامِعِ شَرِيفِيكَ قَلْعَةِ سِي  
دِيوَارِنْدِ طَاشِ أَوْتَسَنَهُ فَاوَرْسِي لَغَتِ أَيْلَه تَمُورْكَ لِسَانِنِ  
خِي بَرِ أُولَنَانِ كَلِمَاتِي مُشَاهَدِ بَرْلَه بَوْمَنُورَالِ أَوْدَزُهُ إِرَادِ



ایتمشد که • تحقیقا حق بجانب و تعالی حضرتاری بوفقیتره  
 اول مرتبه فوطات میسر ایتدیکه ملک عراق و بغداد  
 منتعی اولدی • بعد سلطان مصر نامه یار ووب  
 الجبل ابله انوار هدایا کوند رووب • دوستلق و صلح  
 و صلوح طلب و رفع نزاع و خاصمت ایتدیر موجب  
 سز الجیمزی اشند عذاب الله اهلک ایتد و کن  
 دن غیری • بعضی ترکان طایفه سیخی خلی خلی و حمزه  
 ظفر نولوب • ایرایتد کلری آدماری سلطات  
 مصر بر فوق حضور نیه احضار ایتد کلرنده •  
 مقید حقارت و عقوبت اتمکله دست اعدا دن  
 اولمقوله اتباعک استخلاصی دمت لقمه لوزم کلکین  
 • اول طرفه غنیمت ایتشوز دور • محررانی ۲۱ ربیع  
 الآخر سنه **فصل ثمور حاد** دن رفع ثقلت و حمض  
 طرفه غنیمت ایتد ووب • بلاد مرقومه به و مولن  
 شیرمیل آن تسدید **حضرت خا لد بن ولید و صی الله**



تعالیٰ غنہ **حضرت لریک** قبر انور لری بلان مذکورہ وہ  
ضیا کتر اولغین • قبر شریف لریہ حرمتہ اطالہ دست  
خسارت ایتیموب • حضرت منار الیہ بخش  
ایلدی • بلان مرقومہ اہا لیسند • عمر و ابن رؤس  
ناور کمنہ ہدایای لطیفہ تدارک اید و دب  
تمورہ وارمغلہ • بلان مذکورہ حکومتین مرقورہ  
سپارش و منصب قضای **شمس الدین ابن الحدادہ**  
توجیہ ایتدی • اہل بلد بوجہ او ذرہ حرکت  
ایلہ سلامت و استمالت بولدیلر **بواننادہ** حاکم نام  
زند ان تمورہ حستہ وضعیف اولمغلہ قبہ  
بلیغادہ منتقل دار آخرت اولوب • آنہ مغلہ  
اولدی • وطر ابوس حاکی دخی برنوعلہ فرارہ طریق  
بولوب • ولایت و حکومتینہ واصل اولغین  
مربورک مرستینہ مامور اولان اون التي نغمہ قدر  
بکیمار غضب تمورہ کرفقار و کشتہ شمیر انتشار



اُولدُ یلر • و توطاش مد آرا و ملاطفه ایله تیموری لغفال  
 ایدوب فراتیدی • انجق غوغا حاکمی **زین الدین** و صفد  
 حاکمی **علاء الدین** و بعضی امرا گوشه زندان محروفت  
 قالدی یلر **بعد ذلك** تیمور رزور بعلبکه القای  
 آتش فورایدوب • اها لیسنی استقبال و رجای  
 صلح و صلوح ایله خاک ضارعته دو مال اولد قلعه  
 ملتفت اولوب • جمله سنا جلودان بی مان مسلط  
 و کشته شمیر غضب ایتدی یلر **بوند نصکره** سلطان مصر  
 دخی دبدبیه خاقانی و کیکیه خسروانی و طوفان  
 عکرو درای لشکر ایله کلوب دمشق قریب  
 قبه سیاری نام موضع ضرب خمار قامت  
 ایتدی **بعد ذلك** امرای مصریه و داوران قاهریه  
 اول به اول کروه کروه کلوب  
 اوردوی سلطانیه به ملحق و کرو و فروغور  
 شوکت و صلابت کستر ایله دشمن ظهوریه منتظر و منتظر

کبکبه



اولدیلر • محل مذکور دن دخی نهضت و قبه بلیغایه  
وضول بولوب • امرای مصریه اولره منتقل بر مقدار  
مکت ایدنجه • تیموردی عسکر مار و مور و لشکرنا محصور  
ایله ظهور ایدوب • دمشق غریب سنده دار و الی  
قناده و اول حوالی نه قریب اراضی یه نزول ایتدی  
**بوانشاده** سلطانك احوال و انقالي شهره نقل و قلعای  
تحکیم و حفر خندق ایله شهرک خارج و مدخلی سترند  
اولندقد نصکره ترتیب صفوف و تعیین جرنجی و عین  
و بیار و قلب و دمدار اولوب و قلعه ده اولد  
عجزه و فقر او غنی و کدایار حمن انصر السلطان  
دیو علی صوت ایله دعا لرین مرفوع بارگاه بریا  
ایدوب • مردان میدان جنگ و قال حاضر  
ناش مخصوصه و جدال و یلنک خو و جنگ جو بهلو انلر  
سل سیف و شمشیر و تحریک ییزه و تیر ایدوب  
• جنگه مباشرت اولندقد • قلعه ده اولد



۹۶  
عسكر سلطانى جنك كاهل حاطر اولملىرى باينده فرمان  
صادر اولمىن • انلردىن تامام سلاح و جبهه و حوش  
و سهام و رماحرى ايله ميدان جيقوب • عسكر  
جغتاي دىخى قات اندر قات عسكر و كوه پىكر قللى  
ايله ترتيب يمين و يسار و مظلوم و اقل و سيم و زر و نجافى  
ايله مقابلله • و راي قبه بليغاده وقع  
اولون وادى ايكى طرف عسكر نه ملتقا اولدى •  
اول هنگامده دريائى بي بايان تاتارداون برك  
قد رتيراندا زميدان كيرمكله • بشوز و مقدارى  
لشكر شاميه و اوجوز قد رنجدى مصرته ايله امير  
استيناي قارشولوب بازا و جنك و حباله و واج  
و یرمكله ضرب تير و تير و تسلط شمشير دوس و تحريك  
رماح و انمال الموت سلاح ايله عسكر تاتارى  
كوب بحب ميدان معركه فى باشلارنه تنك و تار  
ايدوب • بالاحرف تاتار انكسار فاحش ايله اذ بار



آید و ب • نصرت ظاهر و سرور با هر ایله استبناک  
 آورد و به رجعت آید **اول انشاده** یتورک همشیره ز  
 آده سی سلطان حسین یتوردن درو کرد آت  
 و سلطان مصره کلوب طاعت و خدمت من اولوق  
 باینده عوض حال بند کن • کمال اگر او تمام احترام  
 اولند و عندن غیری کلوه تا تارسی سلب و لباس  
 مصری ایله خاطری جلب اولندی • مر نور مرد میدان  
 شجاعت و شریسته زار شهادت اولمغین • بونک  
 قدر و متابعیل عساکر مصریه شاد و خرم اولوب  
 نصرت و فرصته تاویل آید **بعد ذلک** یتور جمال  
 مکر و حیل به متمسک اولوب • بر مقدار رحلت  
 و کرویرنه عودت آید **فصل اعیان عسکر سلطان**  
**بیتند و آقع اولون خاوف بیاندن در** یوسف اولت  
 انزده انا ناک عساکر و متکفل امور جمهور ملک ناصر  
 امیر شیک اولوب **اگرچه** جنود سلطانیه بجم غفیر جیش



کثیر ایدی • لکن هر امیر د عوای ریاست واستفل اول ایله  
 سالك طریق ضلول اولوب • بربرینک عناد فیله  
 رنسلرنه مطیع و متقاد اولمغله • اتفاقلری  
 نفاقه متبدل و الفتلری نفرت و عداوت و خصومت  
 منتقل اولوب • هر بری کذب و هوکنه و بربرینک زمر و سنا  
 و سیننه مائیل اولوب • مابینلرنده خلاف عظیم و نفاق  
 حی پائان و انواع مخالفت نمایان اولمغله • حمایت  
 و صیانت رعایا مفقود و حکومت جرکسی عالمده  
 مشهور اولوب • بونلرک اختلافی کبیر و صغیره سرت  
 ایتکله • عسکری طایفه سی دخی هوری ر طرفه تابع  
 و بربرینک ایشنه مانع اولور اولدیلر **حتی** بعض  
 امیری ر امر اولوب • ملک نامری ترک و مضطر فقه  
 غریب ایتلرله حقا که مرور لر مسند ریاسته و مقام  
 حکومته لایق اولدیلر • تیمور تصدیق ایتدیلر  
 • ملک نامر دخی صبر و ثبوته قادر اولوب •



جمعیتی بریشان و بی تاب و توان او لمغله ظلمت لیلان  
کوچ بی تاب و عجله او زده مصر طرفه عوده به شتاب  
آید و کذب و سله معاً اولاد نعلمان قاضی  
القضات **برهان الدین** شرب شربت شهادت  
آید و قاضی **علو الدین الشافعی** سلطان الله  
طرف مصر غنیمت آید و **بوانشاده** بادشاهک  
غنیمتین بن بخترا و لنر با خود حرکتی اقتدار اولاد  
بر لند قلوب **جمله** گرفتار دام تاتار اولاد بلراما  
حفظ ولایت و محافظه قلعه به مأمور اولاد  
عساکر سلطانیه لیل و نهار برج و بدن نلزد  
رد ضرر اعدایه بذل اقتدار آید و **طرف** سلطان  
نزدن امید نصرت الله بر قرار و حفظ حر است و  
تیم باید اولوب **عالی** مکانلردن بادشاه  
آورد و سینه هوزمان نظر و احوال لری بنه بنجر اولاد  
دیونستظر ایکن **اول** کجه مناره و بوجه بر لردن



یادشاه آورد و سینه نظر آید کلندن • متعدد انتشار  
 نمایان اولد و عندن غیری بر سینه ظاهر اولیوب  
 علی الصبح آورد وی سلطانین کسینه قالمیوب •  
 فرمتلری شایع اولغین • اهل بلاد کمال لری پریشان  
 و طایفه عسکری بی تاب و توان اولوب هموم و غموم طریق  
 تدبیر و تدار کلرن بسته و خوف و خطر را بطله  
 و غممتلرن کسسته ایدوب • حلول عذابی متعین  
 و انقطاع نصر و طغنه متعین اولوب • متحقق حلول اجل  
 و مبتلا و حیطه اجل اولدی • یادشاهک رحلت و مصر  
 طرفه غمغی تیموره سبب سرور نام و باعث جور و ماله  
 کلام اولوب • یرندن حرکت و قبه یه القای  
 نقلت ایدوب • نصرت و حصول مراد ایلله اقامت  
 و اطراف آورد وی حفر خندق ایلله تحصین و یادشاه  
 اردنجه عسکر تعین ایدوب • مسلمانان دن کفر قار  
 دام تانار اولد ندر بر احضار و لغین کیمین قتل و کیمین قتل



ایمانی التزم یا مال آید روی بوهنکامده علمای اعلام  
مالکی مذهب قاضی القضاات ولی الدین عبد الرحمن  
یادشاهک غنیمتند بجز اولغله شرده مددکاهادلیه  
یه واروب بنهان اولدی **فصل ملک ناصرمانند سحاب**  
غریبه تحریک رکاب آیدوب • اکرحیه ضرر و زیان  
مضره و اصل اولدی • لکن عنکر جغتای و شیاطین  
تانا دالمرف و کنافه مستولی اولوب • شرقا و غربا  
طول و عرضاً فیه و غارت ایلله کروه مسلمینه  
ایصال مفرت آید کد بصره • محوره دمشق  
تسخیریه اقدام و کار حاضره فی اهتمام آید یلر •  
بوندن اقدام شرح و تحریر اولند و خی اوزره بلایه مد  
کوره مد اخل و غارچی سدا و بند و کفایت مقداری  
مستحقین ایلله مستحکم اولغین دروندن اولد  
عسکر امید قرج و یادشاه طرفدن امداد و اعانت  
منتظر اولوب • نبوت قدر کوسر دیلر لکن امتداد



أولوب • نصر طريقي مسدود امداد دخی نابد يد المخله  
 اذ باروانكساري تحقيق اتيد بلفصل اعيان دمشق  
 مشاوره لري بيانتده در اهل دمشق ضعف وذلتنه  
 معترف اولوب • اكابر شام وعلما و امرادن قاضي القضاة  
 محي الدين محمود الخنفي و اوغلي قاضي القضاة شهاب الدين  
 وقاضي القضاة تقي الدين ابراهيم الجنبلي وقاضي ناصر  
 الدين محمد ابن طيب كانت سرو قاضي شهاب الدين  
 احمد ابن وزير و شهاب الدين الشافعي ونائب محكمه  
 قاضي برهان الدين الخنفي عقد مجلس مشاوره ايد و  
 بعد المكالمة تموردن طلب امان اتمك اوزره  
 اتفاق ورجاي عفو ايله حضورينه و ارمغه فرارده  
 اولديله • ابتدای ذكری سبق ايدن قاضي القضاة  
 ولي الدين ابن خلدون ياننه واروب مشاوره و عن  
 يتلرين مرقومه افاده و علا و ايدنجه • اولدخی بومرکي  
 عين صواب بملکله • بومرک تمشيت و حصولن ابن خلدون



حُسن تدبیر و مساعده و تقریر نیکه حواله آید بدار • اولاد  
در ساعت تبدیل هیئت و تغییر صورت و عمامه عجیبه  
و قیافت طریقه ایله سیاه برنجه کیوب • و جمله نک اوکده  
دوشوب هر از خوف ایله مجلس تموره قد و مرو و رهای  
عفو و شفاعت ایله مقابل ده قیام کو سر دیر • تمور  
جلوس لرن اشارت و رفع و حشت و هیئت ایچوت  
تسم و زوی بشاشت کو سر و ب • حرکت و سکون  
و قول و فعل لرنه کوز قولاق اولور کن **این خلد و**  
استغراب ایله بو آدم بر عجیب کس نه در ظاهر ابو و لیتنه  
خریدر دید کله **این خلد و** تکلم و جوابه یول  
بولوب • وضع خریب و طرز عجیب ایله مقتضای  
مجلس اولور سوز لر سوزلر ایکن نشر سناط طعام اولمغین  
قطع کلام ایکن • قاعده جغتای اوزره  
مجرده صوده قاینا مش آت دپه لر کی بغلیوب هر کسک  
لیاقت واستعد دینه کوره توزیع و تقسیم اولند قل



بعضی را کبارانه اکل و بعضی را قتل و تمویب  
 تکلم ایله وقت کبجوردی و بعضی را قتل  
 و لویاالی اچلقدن جقمش خزان کی اکل ایدرد  
 • جمله یجباردن قاضی **ولی الدین ابن خلدون**  
 اولوب هم اکل ایدردی هم گوشه چشیدن نظر  
 ایدردی • تمور کندویه تعلق نظر ایتد کجه •  
 کذوسی باشن اشغه بر آقوردی **بوانشاده ابن خلدون**  
 آواز ایله رفع صوت ایدوب **یا مولانا یا امیر**  
**الحمد لله العالی** **کبیر** بوفیر حقوق ملوک  
 مجلسنه دخول ایدوب و بر عری تارخ تصنیفی ایله  
 دخی حقوق کسینه نک نامن احیا و ذکرین بین الناس  
 افشا ایتد • ملوک و پادشاهان و فلان و فلان خد متلین  
 مواظب و حقوق پادشاهلره مصاحب اولد و عهد  
 غیری • مشرق و مغربی طول و عرضا سیاحت و هر  
 ولایتک امیر ایله عشرت ایتد **الحمد لله العالی**



عمر وفا و نخت مساعده اید و ب • شری حقیقت  
و طریقت و شریعت و فوت مل کنده بادشاه  
اولادک مجلسنه دخول ایله کماران مرار  
اولدم • اکرجه یاد شاهلک طعای خوف  
تلفیاجون اکل اولور • اما سلطانک بغی  
کب شرفیاجون تناول اولور دیو ختم کلام  
دیا انجا ایدنجه • مرزوک برقع فیض و مسلسل  
کلامنه تمور عجب برله رقصه قریب طرب  
ایتدی **ابن خلدونه** توجیه خطاب اید و ب • بعضی  
ملوک سوپا حوالندن استخبار وایاوردولت هتکام  
سلطنتلرنده استفسار اتمکین • اول دخی منطوری  
و سموعی اولدن اثار و اخباری فصاحت بلوغت  
ایله تقریر اید و ب ماذ و ناخانه لر نیه رجعت ایدیلر  
**فصل** بعضی ایامده علمای مذکورون حضور تموره  
مضا حبت و الفت ایله قعود ایتشکن سلطان ایله



منزه را و آن **قاضی صدر الدین** مرد و تانا اردامنه کفقار  
 اولوب • تیمور حضور نیه احضار اولند قل من بورلیکن  
 قدر جامه و برج قدر عمامه ایله اهل مجلسی باصراق  
 صدر مجلسه کجوب قعود ایدوب تصدرا تمکین •  
 بو وضع ناپسندیدن تیموره کر آن کلمه کله  
 خورشدیدن و غضب حد ایدوب • بعضی  
 ارا زله اشارت و مزبوری دلت و حقارت ایله کشتا  
 برکشان مجلسدن دور ایدوب • قید و بندین و نیایت  
 و عذابن زیاده ایتدیدی **بعد ذلک** تیمور حال اوله  
 رجوع و اهل ولایت ایله مجامله و حسن معامله و ایلان  
 خلع متنوعه ایدوب • اکر امر و احترام ایله مشرور  
 و خاطر ننه اولون ظلم و بیدارین مستور ایدوب •  
 خوش حال و مرفه البال خانه لر نیه ماذونال خودت  
 ایتدیلر **بعد** سلطان ناصر و امر کشتنک بلان مزبوره ده  
 محرو و اولون اموال و انقال و احمال و طوار لر بیت

اول حال دن



وقول وجاریه لری مقوله سن طرف تیموره تسلیم انک  
شرطیله اهل بله امان ویرمکن • اندرخی پادشاه  
وامر انک صامت وناطق مال وطرار اطلاق اولوز  
هونه لری واریسه میدان محبته تقدم و وکلای  
تیموره تسلیم ایتدیله • اما ایچ قلعه ازدار نام امیرک  
ضبطند و حفظ وحرکتند اولغین • قلعه بی تحکیم  
ولاد فرس کاون برلین تجدید و تقویم ایدوب •  
تقید استعداد ایلله دشمنی قلعه دن ابعاد ایتک  
ملو خطه کیله بنوت قدر کورسروب جنک وجداله  
مباشرت و ملک ناصر طرفدن امداد وارد اولوز فکرله  
مضب قاله مبادرت ایتدی • اما تیمور و هله اولجه  
ایچ قلعه طرفه اصلا ملتفت اولموب تحصیل مال  
پادشاهی به صرف دقت ایتدکنن غیری اهل بله  
مال امان طرح ایدوب • تحصیل اعیان و آیته  
حواله و قبض مال ایچون کتاب وارباب حساب



یقین و مباشرت از کسان دولت زن سیف الدین  
 برادر ی **الله داد نام امیر** سپارش اید و ب تحصیل داران  
 و ظالم جاویشان یقین اید و ب • کسند کسند به تعد  
 و بر فرد فقرا به اطاله دست غدر انتمک ایچون دخی  
 جارشورده و محلله لرده مناد یلرند ایتدردی • حتی  
 بعضی جغتای اموال ناسه طمع خام و بوجه طلب ناچار  
 ایتدوکی تموره شکایت اولند قل سیاست ایله صلنه  
 فرمان انتمکین • در ساعت اماکن مشهوره دن مر بر جیلر  
 بازار دن صلب اولندی • اهل ولایت بو حرکتدن  
 امید خیر ایله کسب فرخ و مسرت • و بعد زان تمور  
 فرمانیله باب الصغیر اچیلوب خان و خانه لرو جارشور  
 و دکه انلر نقیر و قطیر عریر و مال اما ان محلله لره  
 توزیع و تقسیم اولوب • تحصیل مال ایچون زبانیلر  
 تقدیم و دارالذهب نام موضع زندان یقین اولندی  
 • بوسبب ایله بعضی اشراف بعضی اهل عرضه مسلط اولوب



بر برین غمزدم ایله جغتای ظلمه سناه ید رشوت اولدیلر  
 • اول ایلامده کوز فصلی مصر عسکری کبی منهر فروقش  
 موسی لشکری تانار و جغتای مانندی متقدرا اولمغین  
 • تیمور قصر آبلق نام سرام کوجوب • بعد ازیں اندن  
 دخی قاقوب بیت شخص خاص نام منزله زول • و سراج  
 مذکورک تحریبن خیران ایدی **بعد ذلک**  
 جم غفیر ایله باب الصغیر دن شهره دخول وادی نماز  
 جمعه ایچون جامع اموی یه واروب ایله خفیه  
 شافعیله تقدیم ایله خطبه قرائتینی قاضی القضاة  
**یحیی الدین خنی** سبارش ایدوب • ادای صلوة جمعه  
 ایتد کد نصرة منزله خودت ایدی • بو  
 موقعده وقایع دوارد وروشر و شورنا محصور اولوب  
 تفضیلی موجب ملول اولمغله اختصار اولندک  
**فصل تیمورک** ترجمانی و ترکلمه لسانی مثابه  
 سند اولون عبد الجبار المعتز لیک شام علی سیه



بَعْضُ مَسَائِلُهُ مَبَاحَثُهُ نَبِيٌّ وَقَعَ أُولُوبُ • جُمْلَهُ دُنْ  
ظَلَمَ بَرِيدٌ وَشَهَادَتُ حُجْنٍ سَعِيدٌ دُرَايَتُدْ عَبْدُ الْجَبَّارِ  
دِيدِيكِهِ • فَعَلَّ بَرِيدٌ ظَلَمَ وَفَسَقَ أُولُوبُ • هَرَكِيمِ اسْتَحْلُولِ  
اَيْدَرَسَه وَرُطَه كَهْرَه دُوشَرُو لَدَشَكْ وَلِ فَعَلَّ اَهْلُ شَاكْ  
مَظَاهِرُ نَبِيٍّ اَيْلَهْ اُولَدِي • اَكْرَحْلُولِ كُورْدُ بِلَرَايَهْ  
كَافِرُو اَكْرَحْلُولِ كُورْمُدُ بِلَرَايَهْ عَاصِي وَبَاغِي  
اُولُشْ اُولُورْلَرُ • حَالُو سَرْدُخِي سَرْدُونِ اَوَّلِ اُولُونْلَرُ  
مَدْ هَبْنَدَه سَرْدُيُو كَلُومَهْ اِنْجَامُو وِرْمَكِينِ مَجْلِسَهْ  
حَاضِرِ اُولُونِ عِلْمَاهُ رِي بُرْ كُونَهْ جَوَابِ وِرْدِي • اُولَدُخِي  
بَعْضِيْسِنِ رُدْ وَبَعْضِيْسِنِ قَبُولِ اَيْلَهْ يَسْنَدِ اَيْتَدُ كَلِ فَضْلَكَهْ  
• كَاتِبِ السَّرُّوْمُنُو اَلْ اَوْزَرَهْ جَوَابَهْ مُتَصَدِّقِ اُولَدِيكَهْ  
اَللّٰهُ تَعَالٰى اَمِيْرُكَ عَمْرِي زِيَادَهْ اَيْلَهْ • بُوْفَقِيْرُكَ نَبِيُّ  
حَضْرَتِ عَمْرُو حَضْرَتِ عَمْرَانِ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰى  
عَنْهُمَا يَهْ مُنْتَهٰى اُولُوبُ جَدِ كَبِيْرُ مَرَاوُلِ زَمَانَاتِ  
اَكْ كَابَرِي وَاعْيَانُ نَدْنِ اَهْلِ حَقِّ وَصَاحِبِ دِيَانَتِ



کُسنه ایدری • ایام حکومت برنده بر نوع ابله خدمت  
امام حسین کرمبارکته ال **یشید رو ب** غسل و تطهیر  
و غیر و عود ابله بتخل و تقبیل اید رو ب • تر به سندن دفن  
و ودیعه خاک پاک و بوختن متن **عند الله** اکبر  
حسنات عدا اید رو ب • اول سبب ابله ابو طیب ابله  
مکنا اولدی • **علی کل حال** یا مولانا یا امیر  
اول ایام کج دی کدی اگر آجی و اگر طاطلی منقصی  
اولدی **الله سبحانه و تعالی** بری اول و رطه دت  
و در و قیلری اول قاندرن ظهور ایدری • شدی اعتقاد  
اهل سنت و جماعت اعتقاد یدر • **تمور عجب دبو**  
مسرور اولوب • **حقا ابو الطیب ابله** مشهور وین النکس  
خبر ابله مذکور اولد و غکزه سبب بودرتکرار کاتب  
السر حوایه متصدی اولوب دیدیکه بلی یا امیر فقیر محمد  
**بن عمر بن قاسم بن عبد المنعم بن محمد بن ابی الطیب العمری**  
**والعثمانی اولد و غه** اهل بلد شاهد لودردیدکن



یتور اعتذار ایلله ای نسبی بیا ک ممکن اولیدی سخی دایما  
 حائیل رینه باشله کوزردم • لکن سکا و تولد انشلیکه  
 غربته اکر آم ایدم حکیم منظورک اولوردیوب  
 • هم مجلس اولوناره جمله لطف ایلله استمالت خاطر  
 وروب ایدن ویردی • رقوم عبد الجبار تمورک  
 انما ای ومفتیسی اولوب • عالم فاضل فقیه کامل  
 بحثه محقق و علم حد لاه مدقق ایدی • مزبورک  
 بد ری نعمان ثانی ایلله مشهور اولوب • بعضی  
 مسئله ده اهل اعتزال ایلله موافق ایدی • اکثری  
 علمای ماوراء النهر مزور دن اخذ علوم شرعیه اتمشلدور  
**فصل اهل ثامن تحصیل مال بابتنه در اهل ثانی**  
 تحصیل مال ایچون مبکثران بی امان تعیین اولند و عند  
 غیری • اهل بلادک مفلس و جو غلرندن صدقه  
 بن الحابی وابن المحدث و عبد الملك کبی آدمسار  
 بو خصوصک تمیسته متصدی اولوب •



مخالفت ایتمه که امه کانی اولی ارباب  
غرضدن منالو عمر و تاج الدین و خواجه مسعود السمنانی  
دخی خدمت مذکورده به مأمور اولوب. **علی الدرو**  
تمود طرفدن تعیین اولنان مباشر و کاتبان  
اوتوروب. **مباشر** کل اولدن الله داد دخی  
باب الصغیرده ابن مشکور خانه کندن نزل ایتدی  
**بوانتاده** اجناس مختلفه ناس بر برینه اولوب  
حد لری وجوده کوروب. **بر برین** ظلمه یه غمره  
مبادرت ایدوب. **تخصیلا** ار لره حاضر د لیل  
و بد رشوت اولملرله فقر آنک حال لری مکر و صبر  
و قهر مبارک لر ایلله بنای تاب و توان لری خاک ایلله  
یکسان اولدی **فصل** **تمور** مغرور احوال شهرک  
مادی و زرّه تمام اید نخه ایج قلعه تسخیر نه اید  
اهتمام و شدت ایلله جنک وجد الیه اقد ایتدیکن  
غیری. **قلعه** نک طرف غریب سندن کوه مثال



بر قلعه ایجادینه فرمان آید ی • در ساعت کراسته  
 احضار و قلعه دن عالی بر قلعه استوار آید رود  
 امر حاضر بی امرای کبار دن جهان شاهک  
 دمت همته تعلیق و نصب منجیق آید وب •  
 قلعه به طاش اندر مغله تصنیقه مباشرت آید یلر  
 • قلعه ده قلیل عسکر ایل • **شهاب الدین دمشقی**  
**وشهاب الدین احمد** اعدانک ردود فعه نذل  
 اقتدار آید وب • و هر بر خور دشمنه مقابل هجوم  
 و قل و ملرنه قدوم کو ستر وب • تدارک استعد  
 ایله دشمنی ابعاد اتمکله بجد و بعد اشرار اعدا  
 افنا آید یلر • لکن دریای جیش تیمور بر دست  
 جوش و خروش ایله قلعه بی احاطه و هر طرف  
 دی الحجار و تیرا تشنار باغدر ملرله • اهل قلعه به  
 بالضروره باعث اضطراب و لو بی تاب و توات  
 اولملرله • طلب اماندن غیری ملاوذ و معاذ و ملر



تحقیق ایدوب • بلا توقف قلعه دن نزول ولمان  
 ایله حضور تموره وصول بولدیلر • دمشق واقعہ سی  
 اوائل ربیع الآخر دن جمادی الآخر و ماه رجبہ دک  
 اولوب • لکن ایج قلعه محاصره کنده قرق اوج کوندت  
 صکره تقید اولندی • بویامک اکثرین تمورد عوت  
 افاضل و طلب ارباب صنایع و سیاه کوله جمعنه  
 تقید ایدردی • و مریر جیلر صنفی بویامل و دیکش  
 سر کلو بدون و حریر دن برقبای عجیب پیشکش  
 غرب ایتدیلر • اول کوندده مقابر باب الصغیره  
 آسوده اولدن زوجات طاهرات **نبی اکرم صلی اللہ**  
**تعالی علیہ وسلم قبر انور لری** اوستنه تمور بربرنه  
 ملو طوق ایکی قبه عالی بنیاد و اول مکان شرفی  
 آباد ایتدی **فصل بعضی ارباب عقولک تمور ایله**  
**اولون معاملہ سی بیانلہ** در بلان صفدده تجار  
 اعیانندن علاء الدین نام برتاجر مشکور الماز اولوب

ملاصق

بعضی من



بعضی خدمات تقریباً طرف سلطان مصر من بلد  
 مذکورده ده قوچی باثبات منصبی ایل سرفراز و بی  
 الاقرآن ممتاز اولمشیدی • دولت چراکسه ده شهر  
 حاکمه سفر اقضا ابتدا کجه اند اولدن قوچی قائم مقام  
 اولغین • بوندن اقد قوحر اولند وخی اوزده سردار  
 سلطان حلی طرفه غرمت ایدکن • صفد حلی  
 تونغای عثمانی معاکم کین علاء الدین  
 مرقوم تجارتدن حکومته ترقی ایدوب • ولایت  
 مذکورده ده قائم مقام اولمشیدی • حلبده عسکر  
 سلطانینک انکساری واقع اولد قلم • امیر اولدن  
 امرانک بعضی فوت و بعضی فرار ایل خلاص  
 بولوب • انحق صفد حلی زبور تونغای و غر حلی  
 عمرزند اند بسماند قالد و غنک و اول طرفلده و  
 حکامک کی جنکه حاضر و کی صعب لر و قوی  
 قلعه لر متحصن اولد قلرنک خبری علاء الدین



وَأَصْلُ الْوَلَجِّ • رُبُّرٌ صَاحِبُ قُوَّةٍ مَالِيَةٍ وَمَالُكَ  
قُوَّةٌ عَقْلِيَّةٌ أَوْ لَعِينٌ شَرِّبُكَ أَمِينَتِي وَصَفْدٌ حَامِكُكَ  
أَسْتَحْلُو حَيَّيْ أَحْمَدُ بُو وَوَحْدَهُ أَوْ زَرَهُ تَدْبِيرٌ وَتَفَكُّرٌ أَيْدِيكَ  
وَفَرْتُ مَالٍ وَارَافِكُنْ فَرَارٌ لَوْ يَقْدُرُ • وَتَر  
عُضُّ أَحْمَدُ أَوْ لَوْ أَنَّ انْفَاقَ صَدَقَةٍ دُنْ عَدْلٍ أَوْ لَوْ  
خَلْفِي مُحَقِّدٌ وَبِطَافِ أَجْهَةٍ قَرَّةٌ كُونُ أَحْمَدُ • يَمُورُ  
أَيْلَهُ حَسَنٌ مُعَامَلَةٌ وَمُضَامَلَةٌ بِمَسَارَعَتٍ أَيْدِيكَ  
• رُوْحُهُ بَشِيرٌ أَجْنَأُ أَقْسَمُهُ فَاحِرَةٌ وَتَحْفُ لَطِيفَةٌ  
تَدَارُكَ وَحَضُورٌ يَمُورُهُ أَرْسَالٌ وَامْرِيَّةٌ مُطِيعٌ وَشَفَاءُ  
وَفَرْمَانُهُ اعْتِقَادٌ وَاعْتِمَادٌ أَيْدِيكَ وَكُنْ دَخِي بَيَاتُ  
أَيْدِيكَ بَصِيرَةٌ • دَرُوعَتُ أُولَئِكَ اضْغَاعِي قَدْرُ شَاعٍ  
شَامٍ وَلِئْسَ أَرْبَابُ اخْتِشَامٍ دَخِي تَدَارُكَ وَارْسَالُ  
وَتَمْنَايَ أَمَانٌ أَيْدِيكَ • يَمُورُ سُرُورٌ أُولُوبُ مَرْبُورُكَ  
سُعِينِي مَشْكُورٌ وَخُذْنِي قَوْلُ أَيْمُكَلَه • نَامَةٌ  
مَحَبَّتُ خَامَةٍ حَرِيرٌ وَكَذْ وَطَرُ فُذْنٍ هُوَ وَجْهُهُ أَمِنْ أَمْلَانِ



وولایتند کماله قول حکومت اولمه سن املو وشارتدن  
 غیری. طوائف جغتای ایله ولایتلیسی الم صائم ایدوب  
 افراد عسکریدن بر فرد فقر امانه اطلاله دست ایدرکه  
 تیمورک اوغلی ایله دخی طرد و ضرب ایل دیوتنبیه  
 ایتدی. بومسوال اوزره طریق محبت و سلوک مرلوک  
 اولوب. تیمورشا و طبر اغندم اولدقچه نقد و مجلس  
 هر نه طلب ایدرکه علوه الدین رضای خاطر و نشاط  
 ایله حرکت کوسر ووب. مع الزیاده کوند در ایدی  
 حتی شام و صفده بیاض صوغان بولنما مغله. تیمور  
 خبر کوند ر ووب بر یوک بیاض صوغان طلب ایتدی  
 علوه الدین بای و حبه کان اوج یوک تدرک  
 اید ووب کوند ردی. هدایت ربانیه ایله بو طریق مالک  
 اولوب. تیمورک نظر نده صاحب منزلت و قربت  
 اولوب. اول صلح و صلاح اوزره طوائف جغتای  
 بی در پی صفده زرد و الم صائم ایتدکجه اهل بلد



مُستفید اولوب • بر فرده نعد یاری واقع اولدی  
 • یتمور قلعه اندرون دمشق دخی فتح و تسخیر و ضبط  
 اموال و ائقال ایدوب • دمشق اولد فحیه علایک  
 مرقوم ادم و مکتوب وهدا یاسن اکسک اتمکله • یوما  
 فیوما ما بیدم مودت و محبتاری تراید تولوب و مشق  
 نهضت و حلت طرقة عریة ایتدکم • تکرار علایک  
 یاد شاهانه پیشکش و خسر وانه هدا یا تدارک و تمور  
 نامه شفاعت خامه تحیر ایدوب • نامه سله نلین  
 قلوب جباره ایدرسوز لر و سبب رحمت و شفقت  
 اولور نکه لر ایزاد **واثنای ک آمل** صفد حاجی  
 تو بغای و غم حاجی عری شفاعت بر اه اطلاق لر  
 نیاز ایدوب • دیدیکه مزبور آنک عفو لر  
 شکر آنه ظفر و نصرت بملک کرک زملوک زمانه  
 جناب لرنیک مسخری و دولترنیک طیفلی یکن بونلرک  
 اخذ و حبس لری ادا ناهت و صولت و شوکت لرنیه بسته



سهل مصلحت در • باقی خندان شریفی مطاع و امر غالی  
 لادرا لوتبا عذر د یو ختم کلاماید و بارسال  
 ایتدی • تیمور نامه مرقومه بی مطالعه و هدا یکن  
 مشاهده اید نجه هونه مرتبه طاش د مورایسه دخی مور  
 کے ملاویم اولوب • زبورانی قید زندان اطلاق  
 واکر آمو واحترام ایلله کسر قلبلرین مجبور و انعام احسان  
 ایلله سرور ایتدکن غیری سلامت طریق ایجوت  
 دخی کفایت مقداری آدوق شوب • روانه  
 قلاری بری صفا ایلله صفه و بری غوت ایلله غوفه  
 واصل اولدی **فصل ملک ناصر فراردن صکره تیمور**  
**کوندر دوی نامه بیانده در ملک ناصر تیمورک دور**  
 باد و سندن خلوص جان اید و ب مفر و وصولنده  
 • مضر امر آکندن علی یاسوق نام امیری ایلجیالک  
 ایلله تیموره عودت ایتد و ب • نامه سست خامه  
 سندن بو وجه اوزره لاف و کذاف ایتد بیکه اول



فکرده اولیه سنکه سندن خوف یا الم ایله فرار  
ایتمشوزد رائجق قوللر عزدن بعضیلری هوایه تابع  
وصحرای صنولان ضایع اولوب. استقلول زعمله  
وسکا تقلید ایله ذروه حروحه عروج اتمک سود آن  
ایدوب. طریق فساد سالک اولد قلی معلوم  
اولمغله. حکیم حاذق برادرم ایکی مرض حدوشن  
مشاهد ایتمسه اول خطرناک اولدن مرضک دفعنه  
سعی ایتدی وکی مقرر اولدوغی کی. بردخی اولقوللنک  
دفعنه تقید ایتمشوزد. بونلک اصل و خدای  
صکره والله آج ارساؤن کی اوزر مکه واروب  
سینی و سکر کی پامال عسکر برار و جمعیتکی بریشات  
ویراکن و سنی بیقرار ایدرود یوخر بر و نامه سن بومقول  
ترهات و مرخفات ایله سخن ایتدی. بومقول عنین  
کوزر و آتش غضبی مشتعل ایدر سوز لر برینه بر مقدار  
هدا یاندازک و مودت و محبت ایجاد ایدر کلمات



و صورت معذرت کو سترش اولیدی • جابر زکاه  
 مضامنا مضیا اولوب صلح و صلاح ايله مسلمان فی الجمله  
 مستور الحال و مرفه البال اولور لر ایدی • اما بعد  
 خراب البصره تکرار نامه یازوب وهدا یاند آرک  
 ایتدی • لکن قطعاً فایده ایتدی **فصل ملک نامرک**  
**الجلیدی** مارا الذکر یانسق واروب ایصال نامه و تمور  
 ملاقی اولد قلہ گفت و کویلرین بوجہ اوردہ قری  
**ایتدی که** تمور حضور نبه واروب تسلیم نامه ایتدی  
 کل تمور نامه به مطلع و مفہوم من فہم ایتدی کت  
 صکرہ بوفقیہک اسمن سوال ایتدی • یانسق در دیدہ •  
 یانسقک معناسی ندر دیدہ یلم دیدہ رسنکہ نامک معناس  
 بلر بن ایلککہ نجه لایق اولور سن یاد شاہلک عادی  
 الجبلہ ضرر ایتکدر • بندخی انلرہ اقتدا وقاعدہ لرین  
 بقا ایتسیدہ شدی کنی قتل ایدردہ مرا متاسنک  
 جرمک یوقدر بو عتاب کنی بو خدمت ایلہ کوندوب



اتعاب ایل نکلدر • اما انک دخی صوچی بو قدر زرا  
عقل و نهایت معرفتی بو قدر در • حقا که یاد شاهک  
حقندن اولدن حرکت • معقول و مناسب واقع اولمشدر  
**بعد فلک** مقام غرتکر و مکان عیش و شرتکر اولدت  
دمشق و اردوب کیرایت دیدی • فقیر دخی واروب  
ولایت و بنا و سر ایلری ترله یکسان و خلق بر اکنه  
و بریشان باغ و باغچه لری زین و زین و قصر لری طیر افلاک  
یکسر اولدوغن مشاهد و فرار حیف و دریغ الیه نور  
مراجعت ایتدکن • ایمن یاد شاهک لایق حسن معامله  
و سر او ارمکنوب و نامه دکلدر • انشا الله تعالی  
عقبیکجه و اردوب کوشمالنه غنیمت و شکارنده همت  
ایتسم کک نقد رقت و قدرتی و اداسه زورین  
بازویه کوزوب مقابله به کلسون کند ویه لسانا  
تنبیه ایله دیواجارت ویردی • حقیر دخی فرادخوف  
ایلله مضر طرفه غنیمت و واقع اولدن گفت و کوی



ملك ناصر حكایت آید و فصل تیمورك مانند نصركه  
 اهل دمشق آید و کی غدر بنیانم در تیمور اهل دمشق  
 ظاهرده اولدن مال و ارزاقلرین بر دلوعله تحصیل و قهر  
 آید کدن ضکرة کزلوده و خفیه ده اولدن مال للرنیک  
 تحصیل ایچون اعیان و اسکیار و ادب تعذیب و نایت  
 اولفق امر اتمکله بر برمسیدان سیاسته تقدیم و ضرب  
 و شکنجه اولنوب • ضاقلوده و کزلوده اولدن  
 اموالی دخی بالجمله اخذ و قبض آید کدنضکرة نهب  
 عام و قتل اولد و نساء کیر اولفق و وادیه آتش ضالح  
 یاند رلق امر اتمکله • کفر و فخرم تانار فسقه و جهله  
 جغتای قل و سی و نهب و غارت و سرای و اولری  
 تخریب اتمکله مسارعت و مباشرت آیدوب • اطفال  
 مسلمین و یوزکون کورمش خوانینی کیر و چوق ضالح و سلیم  
 گرفتار زنجیر آیدوب • قل عام و فسق نام امله قیامت  
 علامت روز حشر دن کنایت خانه و خاندانلری بر تاپا



خراب و بحساب جگر کباب ابتدا کلردن خبری بعضی  
خراسان را فضیله بنی امیه جامعنه فی القای<sup>اتش</sup>  
ایدوب • مساعده هوا ايله اتش عام اولوب دیر و نالو  
ادنا و اعلى خالی یکسان و بوقدر کسین و مدند  
بر و معمود اولدن و آیت و بوقدر اعیان و اشرف ایلله  
ملو اولدن ملکات یکی اوج کوندن اولماش کی و دنیا به  
کلامش کی اولوب • حکمت بو وقعه نک دخی  
تاریخی لفظ خراب واقع اولدی سنه **فصل تهورک**  
**شامدن رحلتی بیاتنه در اول معدن الظلم و الظل**  
اقلیم شامدن رفع قیام ایدوب • کد و سنک  
غضب و نقل ایدو کی اموالدن خبری • عسکر شوک  
اخر از وضبط ایدو کی امتعه و تحفه لر بو کدن  
و بو کلدن زناده اولوب • اول بابین عاجز اولملری  
بوللرده بر اقد قلدی مال و سلاح ایلله بوللری سپاهی  
چار شونه و حریر جبار باز آرنه و عطار لرد کانه دونی



۸۱  
ايندکري غدر و اتلافه کدو لردنخي اعتراف ايدر لر ايدی  
• لکن فی الحقیقه هر قدر نهب و غارت بيشه لر هنوز نيکن  
برين خل و بار ايدوب کور مک عدم الو احتمال ايدی  
انجو بلوی ناکهانی و مصيبت آمتناهی اتش ظاهر اولوب  
• صافلو کر لودن نحدون و مکنون اثر قوسوب • کل کور  
ايندی • والعباد ابان الله تعالى • اجلدن شرده اولدت  
ک آوب مقبول ولدن مسلمانلرک انلرين عياله جمله  
عقور اولوب کور دکري ادمه هجره ايتيريله شرده کرينک  
و جامعه کيتک دخی ممکن اولمز اولدی **فصل** اما اهل مصر  
و مصره تابع بلود و قری و قصبات يمزک بواسلون  
حرکتی و ديار شامه القا ايتدوکی خسارتی مستوعلي  
اولغله • خوف و خشيته بله متلاشی اولوب •  
مسکله ننه توکل الله فرار و يا خودتدارک فرار کن  
متردد و حال لري مضطرب اولوب • اينده دورات  
نه صورت کستور و روي بلوی آسمانی نيه بنجر اولور



ديو مستظر اخبار ايكين • تيمورك عودتي خبري ظهور انچه  
 عید اكراندوب هزاران شكر آن ايله مسكن و ماو الرنن  
 امين اولد يار **فصل تيمور** ظالم شامدن وحلت ايتد كن  
 اعيان شام و مشاهير اعلامدن قاضي القضاة  
**محي الدين الحنفى** انوار عقاب اتش و داخ ايله عذاب  
 ايتد كد نصكره • كذوسن و اوغلي قاضي القضاة  
**شهاب الدين** معاكور مدين بر زمان تيمور ايله سفرند  
 بر نوعله د اولو كسندن خلاص بولوب • كبر و شامه  
 عودت بر له خاللى نيه انتظام بولدي • وقاضي القضاة  
**تابليسي الجنبلي** وقاضي القضاة **صدر الدين الشافعي**  
 مي معاكور مكله **صدر الدين** على طريق نهر زابن فوق  
 اولدي **وشهاب الدين** الوزير بوندن اقدوملوك  
 جراكسه نك وزارتيله ممتاز اولوب • تيمور و قعه كسندن  
 متعلقان بعيد المسافه بر لره ارسال و كذوسى  
 مجرد قالدوغي تيموره غمز اولمغيض تغذيت و تحصيل مال



صد دندە ایکن • قضیه مرزبوره رقومک سیموچی اولوب  
 شدت عذابہ متحمل اولمغله بذل موجود و تقدیم مقصود  
 ایدوب • قد یستندن خلوص بولدی • لکن بلوی افلاک  
 دوشمنکن حالرنیه رحمت ایتیموب معاکوز مکلہ • انواع  
 جفای یوبت و فقر و قلت ایلہ بارکش محنت و ذلت اولوب  
 • اکرچه بهر حال خلوص ایلہ دمشقه کلدی  
 • لکن اندە دخی حالی منتظر اولیوب اول الم ایلہ منتقل  
 دار آخرت اولدی • و امرای خاصه دن امیر منجاس سجوناً  
 و مقید اکتور یایوب علی طریق نهر فراتہ وصولن منتقل  
 دار حبان اولمغله • عذاب یتوردن خلوص کریات  
 ایتدی • اما قاضی ناصر الدین ابن ابی الطیب ظریف  
 و لطیف سودائی مزاج بر آدم اولوب • محنت و عذابہ متحمل  
 اولما مغله دوائی موت علاج و یاستو و قتل ادنا مرز  
 ایلہ دختکش دار آخرت اولوب • کرویہ و مددک  
 سندە ساکن خاک پاک اولدی • اما قاضی القضاة



تقی الدین نهیب عامر کچه سنده اجابت دعوت حق ایدوب  
منتقل دار آخرت اولدی اما برهان الدین اون یل کچه  
ضعیف الیه تل للطین محله سنده فوت اولوب •  
اول کچه شیاطین تانا نقل اموات بهانه سینه شوره  
مال و رجال کتمک بحرن • یولاری سدر و بند ایتلر یله  
مر نورک تجهیز و دفن عظم عسرت جکیلوب • هر  
حال ینه صالحه ده هسایه صالحین اولدی • اما  
بو عبد الملك تکریتی کد و رضا سینه تموره مطاوعت  
ومتابعیت و معاً اختیار و نیت اتمکله خدمتده تکمیل  
اعتبار ایدوب • سیمون طرفنده سیرام نامر بلد  
حکومتیله نایل مرآه اولدی • و بلیغای مجنون نامر  
بر شخص دخی تموره خیر اندیشک و خدمتده درویشک  
کوسر و ف • بغدادی المولود اولوق اده کایله خلوص  
و قریب نظر تموره اختصاص بولوب • و رای نخبده  
یکری منزل مسافه ده سیرام الیه مابینلری دورت



منزل موضع یک پادشاه نام نادر ک حکومته سرفراز  
 اولدی • بوندن ماعداتمور مغرور و مشقه ساکن آباد  
 فضل و اصحاب صنایع او آندون متعدد قوی مجمل و قدر  
 لرود لک و نعلیند و بشار و چادرچی و نقاش و پانچی و اجمل  
 انتخاب ایله معاکو توروب • هر برین بر تو آینه توزیع  
 و سرقه ایضا لکن تنیه ایدی • و حکیم باشی نهاب  
 الدین احمد بوندن اقل بر قلعه ده محصور و طغسان سنده  
 عمر ایله برضعیف آدم ایکن • تموزک عسکر ایله بیجا جنگ  
 و جدال و جوق کسند لکن هلاک ایدکن بضره • بالآخره  
 دام تموزه گرفتار اولوب احضا اولند قن • سنجی قتل  
 اتمکله شفای صدر حاصل اولمز • اما ضعیف و فورا اعضا  
 و اعصاب ایله ضعفکی و فوری زیاده ایدر و دیوب  
 یدی بحق و طل و مشقی قید ایله دیردن یوقار و درقید  
 ایدوب • اوزرینه ایدی مقید دیو تحریر ایدردی  
 • تموزک وفاته دك مرز و اول حال ایله بر ملاک



اوقات کذا اولوب • تیمور فوت و رفع شرور و رفع  
 محذور اولغین مرزوردی قید دن خلاص و وهیاب  
 حضور اولدی • بوناردن ماعدل آید و لا محطی  
 اعیان و سادات و مشایخ و اهل صنایع و ارباب  
 هنر و اراکله ضایع اولوب • کئی مقول و کئی شهید  
 و کئی اسیر قید بد و کئی غریبه نابلسید و کئی صحرانده  
 نابود اولدی **فصل تیمورک حلب و بغداد و مار دین**  
**طرفلرینه غریبی بیانلده** در بلیه ارضیه اولدن تیمور  
 دمشق دن رحلت <sup>قسم</sup> تقسیم ایندکن • بلادی آسمانی  
 اولدن جکرکه دخی ظهور و مانند طوائف  
 یا جوج اولدن عساکر تیمور ایله معاقوب کوص  
 شام دن و مار دین بغداد و آرخه ذراعت  
 دکل شجر و حری بیله یوب قورتدی • با لاده بحر  
 اولند و غی اوزره • تیمور دمشق دن رحلت و الله  
 حمزه القای ثقلت ایندکن • اصحاب کرام دن

نابدید



حضرت خالدا بن ولید رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت  
نیک حرمتی رعایت ایلہ بلان مذکورہ یہ اظہالہ  
دست تعدی ایتیموب • الحق قرا و مرار عین بغا ایتدر  
دی اند بصرہ • بلان حمانہ القای آتش دھبت رلہ  
مال واد زاق و کیرلرن الوب ماہ شعبانک اون  
یدخی کوئی حلب طرفہ توجہ ایلہ ادمار کوندرو  
حلب قلعه کندن امانت وضع ایتدوکی اموال  
وامتعه بی نقل ایتدیروب • کسیر ایلہ نھر  
فراتی عبور وبلان دها صحرا سندن ظهور ایتدی  
• آندن دخی استدوکی مال واد زاق غمیل ومارد  
طرفہ غمیت ایتدی • بلان مذکورہ یہ قریب اولنجہ •  
سلطانی اولدن ملک ظاہرہ نامہ محبت خامہ تحریر  
واظہار مودت و محبت ایلہ دعوت ایتدی • نامہ  
رقوم ملک ظاہرہ وصول بولوب • مفہومی معلوی  
اولنجہ مقلما یتوردن کوردوکی ادیت و جلدوکی



رحمت ایلله سوزینه اعتماد و اظهار محبت و مودت نه  
اعتقاد ایتیموب. ملاقاتنه جرات ایتدی. حاجی  
محمد نام بر مقبره یله نامه یازوب بعضی هدایا و خدام  
تدارک و عدم ملاقاتنه اعدا ابرار ایلله ابرسال  
ایتدی. نامه مذکور تمور مغزوره وارد اولدقل  
غضب و تحور و مقل مانر بوزده ایتدی و کجی حسن معامله  
سینه ناد و اولوب. رمضان شریفک اونچی کوی  
بازار ایتیه سی رحلت و واردین التنه الفای انش  
صوت ایتدی. هاند و اهل بلد شهر دُن انتقال  
واجب قلعه یه زول ایدوب. جنک و جداله  
قرارد ویرد بلر قلعه مذکور همتین و مستحکم و بنای  
برکوه عالی اوزرندن آسمانه بر آبر و سحاب ایلله یکسر  
واقع اولد و غندن غیری. اینجندن صوی و خیره  
و عسکر و جبهه خانه سی کفایت مقدری اولوب.  
تمور حضارینه اشدل آد و احضار قوت و استعداد



۱۱۹  
ایتدی • لکن هونقدر اهتمام و اقدام ایتدی اینه دامن  
قلعه به دست دش اولیوب و نصب منجیق ایتکه دخی  
بحال اولمغله لغم ایله بعضی قلله لرینک تخینه مسارعت  
اولندی • اول دخی مفید اولمغله رمضان شریفک  
یکر منجی کونی کجه و کوندری بر برینه توصیل برله هجوم  
عام و هر طرفدن عساکر ناتار و جغتای یکدل یورش ایدو  
• هوجند اقدام ایتدیلر اینه حکمت الهیه ایلله همتلری  
عاطل و تدبیرلری باطل اولوب • فتح و تسخیری  
ممکن اولما مغله • تیمور عاظمه دن قصر هد ایدوب  
مدینه تخینه فرمان ایتدی • شرده اولاد  
سوت و جوامع و مناره و قصور عالیله بالتام مزاج  
و اناری نایاب اولنجاه محل مذکور دن نهضت  
و بعد ادرفته غنیمت ایدوب • شامدن معاً  
استصحاب ایتدوکی قاضی **شیخ الدین** و بعضی عیاله  
شام و ارباب صنایع و اصحاب معارفی و بعضی اهل



وَأَتَقَالَ مَقُولَهُ مَنْ قِشْ فَصْلَنْدِه امیرا لدر آد ایله سمر  
قند ارسلال ایندی • امیر مرقوم ابتدا مدینه صوره  
وصول • بعد اختلاط و بلاد اکراد و عباد الجواز  
دخول آندن تبریزه و شهر سلطانیه به وصول بولدی  
• بعد خراسان طرفه غایت برله بلاد طوسه و رود  
لرزه سپاه شتار تحال لشکر بها استقبال اتمکله  
• قدرت یحون ایله صحرا کونا کون چچکلر و شکوفه  
لر و وادی انواع دیا حین ایله صفا کستر و نسیم هوا  
مشام حافی معطر ایدوب • فیض عام الهی رسیده و سلام  
نعمت بی دربع ربانی شرفا و غریبا کشیدن اولوب •  
قافله مرقومه دخی منزل بمنزل عیش خاطر کشا و مرحله  
بر حله کسب هوای روح افزا ایدرک • بلاد نشا بوره  
قدوم • بعد کبر معوره جام و صحرای باورد و مسکن  
جان ایدوب اند خویه وصول و نهر جیحونی سفاین ایله  
عبود • سکر نورد ورت کنده سی محرمک بکیمی اوجینی



کوفی شهر سمرقند و حصول ابتدایر • بوند نصکره مضبوط  
دست غدیری اولاد ن اموال و ائقال و امیر لری  
تمور متواثر و متراید سمرقند طرفه ارسال ابتدای •  
**فصل** تمور مار دین قلعه سی تسخیرند و عاجز اولغله  
قره بلوک امیر عثمانی اول اماکن و اراضی به و الی  
و محافظه تعیین ایدوب • ماه مرقومک بکر منی کوفی  
رحلت و نصیبته و حصول بولوب طبع اولوب • بر مرتبه  
تنگ دل و امرند مستعجل ایدیکه • اثنای تکلمه •  
اضطراب و حرکت ایلله صدر مجلسدن • کنار صفتیه د  
کلور ایدی دیونقل اولوبور • تمورک بومقوله کتاب  
و فحوائ خطابی معلوملری اولنجیه تمور ایلله برنن نهضت  
و غیرت و حمیت و عروقی حرکت ایدوب • کاهی  
صوت عالی و کاهی آهسته آهسته بموایمتصد  
و تموری غایبانه مخاطب ایدوب • بنی بواصل  
رهات ایلله تحریف و بوشکل خلط ایلله قورقودوب

۴۹

۸  
اچا دورقه و نصکره و وردیخی  
ورقه تنک نصفنده سلطان  
اقلیم روم غازی شجاعت لایوم  
ادقیلور ۷



تخفيف می آید که زبون خسته عجم ملوک کنه یا خود ماورد  
النهر صحرا آری خلقند می تشبیه با عسکر عراق کی اهل  
نفاق می بیلورسن یا زیر لو آو سلطانند او آت  
غازیلری شامو جندی لرینه می بکزد دکن • روی  
زمین پادشاهلرن مکر و حيله ايله نجه گرفتار و ماللرن  
و خزینه لرن ضبط ايله و آو تیلرندن توحه اورد و انقار  
ایتدک معلوم د کلیدر • سنک وصف حالک  
بن کشف بیان این هم دیوب • تموزک اکی حالتی  
اخبار طریقتله بوجده اورد و تقریر بور و یلرکه • ابتدا  
حالتن خرز قاتل نفس ناقص عهد صوابدن خطایه  
مخوف حقندن باطله منصرف اولوب • حکایت  
اغفال ايله توابع ملکه جمال و قیله خر و حی جزوی  
ایکن آتش مشتعل و دعوائی کور ایکن نار مشتعل اولی  
• اما عجم ملوک کنک بهر حال مقابله و مقابله یه استعد  
دلری و اراکین انواع حيله ايله اغفال • بعد قتل



و ملکر نده استقلایله نایل مأمول اولدی • اما توقنامیش  
 خانه عسکر خیانتهن غیری تانار بیقرارک بیراند زلف  
 اوزککه هری اولما مغله مر دان رومله نیجه نماثل  
 اولورلر • اما جنود هندک جنک وجد آللرن کونه  
 کونه مکر و خیل ایله ابطال و طریق سطوت شوکله  
 خدعه ایله سد و بند ایتد و کندن غیری پادشاهلر  
 نیک موتیله جمعیت و اتفاقلرن پریشانلق و نفاقه  
 مبدل و رابطله غمیلری حوادث روزگار ایله  
 منحل اولدی • اما عسکر شامک قضیه لری مشهور  
 و واقع اولون اختلافلری غیر مستوردور • پادشا  
 هلرنیک موتیله اسلکس دولتلری مترزل و ارکان  
 قوتلری متخلخل اولوب • امور دین عاقل بکری  
 مقتول جاهلری دعوی ریاست ایله حفظ و خراست  
 مملکتدن مغفول اولد قلندن غیری • پادشاهلرینه  
 مطیع و منقاد اولملر ایله • حوادث روزگار



جمعیتلرین پرنیان وید قوت و قدرتلرین ضعیف  
 و ناتوان اتیدی • فی الجمله اتفاقلری و یادشاهلرینه  
 انقیاد لری اولیدی بهر حال رد و طرد اعدایه قادر  
 اولور لر ایدی • اما صورتلر متفق و معنادر متفق  
 و ظاهرده و وزیر باطنده عدد و کبر ایدیلر • متفق  
 و یکدل و یکجهت اولدقلری تقدیرجه هر نقاد  
 دلاورد لیر و حجاج مسلمنه محافظ و طهیر ایسه  
 لر دخی بر فرجنود و جهاد اعتبار عزه بر آبر و عساکر  
 دریا خروشنه یکسر اولزلر • دیر آبر و عساکر عرک حساره  
 جنکه کرمک دایلی و قتل و قال انک هر زمان  
 مطلبلری و جهد و جهاد صفتلری و فی سبیل الله  
 غزاشر بعثلریدر • اکر عرک مراد یکر دنیا ایسه  
 غازیلر عرک ینتی اعلوه کلمه الله اولوب • بذل  
 نقدینه جان ایله اشتراکی جنان اتمکدر • اتشه دخول  
 تکلیف اولنسه لر امتناع کوستر فرار کفارک قانن اجمکه

و ظاهرده دوست



امر اولنسه لر آب جیات کی ای لر • تسخیر قلع کفار  
 حاضر و مهتا و طرفین دشمن ظهور دایتسه آمد آده بال  
 کشتا اولور لر • یاد شاهلر نه مطیع و منقاد  
 و کلاه واحد اوزره اتحاد لری اولوب • انلری  
 صبار قار قیلجاری تشبار قوسلری قوی تیر لری ثاقب  
 غاقلری متین زایلری ضایب نزه لری تیر جحر لری  
 خوریز اولوب • اخر طایفه و اوز که عسکره قیاس اولنر  
 لر دیوب • مکتوب و نامه کن دخی بومقوله کلمات  
 ایله مشحون ایتد کد بصره • بیلور مر نومقوله سوز لر غر  
 سکا کر آن کلوب ملکتر طرفه <sup>(۱۱)</sup> منی مقتول  
 اولنلرک عدک طقتان بیک اولد وخی مضبوط  
 ارباب حاتف اولدی • اول ظالم تی رخم شفاعه  
 ونه عذر قبول اتمکله • بعضی عسکری کند و دت  
 طلب اولنان باش تحصیلند عاجز اولمغله • شاهر  
 امیر لر ندن و نسا طایفه سندن و بعضیلر تاتار

جوینقوله دورت دورق بوبوب  
 بشنجی ورتدن قصفنده اگر بولام  
 کلز ایستاد قیلور



وَجَعَلْنَا لَهَا نُفَّةً كَسَدُنْ تَهَا بُولَدُ غَن مَكْر وَخِيلَه اِيلَه  
قُل اِيْدُوْبْ اِدَايْ تَكْ كَلِيْفْ اِيْدُوْدِي **حَاصِلِي نَوْقَه**  
**عَظِيْمَه دَه** دَوَسْت دَوَسْتَه وَبِرَّاد دِرَّاد دِيْنَه وَاوْغَل بَابِلَه  
وَبَابَا اوْغَلَه مَرْحُومْت اِيْمِيُوْب بِمُرد اِمْرَايِ فَرْمَانِ تَمُورْ لَحُونِ  
تَا بُوْمَرْتِه مَرْتَكَبْ وَبَا لْ اُولَدِيْلَر • بُوْنْد مَاسْعَدِ اَوَّل وَرَطْلَه  
كِرْ اَوْقَنْدَه عَظْمَادَه نَحْه بِيَكْ نَفْسِ نَفِيْسْ كِزْ وَلَرِي دُجْلَه  
رَاغُوبْ غُورِي بِحَرْ هَلُوْكَ اُولَدِ قَارِي رَسِيْلَه تَحْقِيْقْدَر •  
اِمِيْرِ فَرْجِ دُخِي رُكْحِي يَه سَوَار وِسَا حِلْ نَجَاتِ اَسِيْدِيْلَه خَرَار  
اِيْتَمَكِيْن اَلْهَرَاْفِ دُجْلَه دَه دُشْمَنْ طَرْفِدُنْ اِيْتَلُوْن تِيْر وُطْلَش  
اِيلَه بِمُروُحِ اُولَدِ وَغَنْدُنْ غِيْرِي كِيْسِي مَنَقْلِبْ اُولُوْب •  
غُورِي بِحَرْ خُسَارْتِ وَغَادِرْدِ اَرَاخِرْتِ اُولَرِي **بَعْدْ ذَالِكْ**  
تَمُورْ مَرُوْرْدِي بِحَرْ بَعْدْ اَدَكْ خَزَائِنِ وَدَفَائِنِ اَخْرَاجِ وَضَبْطِ  
وَتَخْرِيْبِ مَدِيْنَه وَقَطْعِ بَاغِ وَبَاغِيْه اِيْدُوْب • بَقِيَّة  
السِّيُوفِ اُولَدِ لَرِكْ كِيْ كِيْ اَسِيْر وِيْ كِيْ كَمَالِ اَفْلُوْسِ اِلَه فَيْتَر  
اُولُوْب • قَضْر وِسْر اِيْلَرِي خَرَابِ وَامَّا كِيْ عِيْشْ وَعَشْرَتَارِي



مسکن کاتب اولدی • بلن مذکورہ نک داخل  
 دایرہ سندن خلفادن بر خلیفہ فوت اولدوخی سبب ایلله  
 دارالسلام و سیمہ اولندوخی نصیح جمع کرده ارناب توارخدر  
 فصل تمورک سلطان دوم ولد درو یار ند خان مرحومہ  
 اولان نامه سی و جوابی بیاتندن در تیمور پر شور بغداد  
 دن نهضت و اخر طرفه غزیت ایتدوکی اثناء سلطنت  
 اقلیم دوم غازی شجاعت لر و مرید درو یار ند مرحومہ  
 نامه شدت خامه غریر و بلود رومدن طلب و مراد ایتدو  
 ولایتلری صراحت ایلله تقریر ایتدو کندن عیری سلطان احمد  
 و قر یوسفی ماده منافرت و علت محاصمت ایدوب  
 • مزبور آن اهل فساد و باعث هلاک عباد ایکن  
 شیخ طریق اوبار و راکب مراکت استکبار اولوب • طوط  
 سینفدن قاجوب دوم طرفه کمتلردر • مرقومان و اردو  
 مملکتہ نکبت و شامت حلول ایدر و داخل اولدقلری  
 ولایتہ جنود مرده و فساد نزول ایدر • حاشا اول اصل



مدبر السلطان رؤوفك سايه سندن محترمو وملتفت اولم لر  
الحذر الحذر • مروراته صاحب حقيقه سزوا مبر عن  
فحالفتن حذر اين سز • والبته ملك كز دت  
ابعدا نيا اكير باوي زندان اين سز • والود اثره قهر غري  
احاطه اند رسالك طريق عناد و فحاصمت اولوب امر عن  
مطيع اولميناك خاللي وكيفيت احواللي مسموع كن و ولا  
يتلنيه نازل اولدن خسارت و شدت معلوم كن اولمشيد  
• بو كونه دك واقع اولدن حركت و افعالمز و بواحوالهم لسان  
عالمه اولدن قال و قيل ظاهر و عيان اولمغله • محتاج بيان  
دكلرد يونامه سندن بو مقوله نجه رطب و يابس سوزلر  
تقرير ايروب ارسال ايتدي **فصل سلطان بايرند مرحوم با**  
**دشاه عدالت اين صاحب تقوى و اهل دين بر شمع**  
**دلير بادشاه بي نظير اولوب** اخلاق حميده و افعال  
پسند يده نه حاوي نظام ملك و مملكته مساعي غور ديدلر  
رعايان پرور لکن نامدار اولمغن • توفيق الهي ايله قرمان



ملكك من دیر فرمان و فتح منتشا و صار و خان و ضبط كرمیان  
 اید و ب • ولایت مذکور ه جاگی یعقوب بن علی شاه تیمور  
 طرفه غطف عنان و پنجه نیوانه سندن خلاص جانت  
 ایتشدی • ممالك نصار آدن دخی پنجه قلع و بقا مح  
 فتح و تسخیر ایتدین • سنور با لقاندن حدود آدن بجانه  
 دك واقع قلع و بلاد فرمانده منقاد و حیات و صیانت  
 اعتماد ایتلدی • انجمن شیرتزاها لیس فرار ایتكله •  
 ولایتی بر باد و ذراعت مقوله سن حصاد اید و ب • قلعه  
 و اولردن از قومدی • بعد مكر مو فورا نله موصله و صل  
 و محل مذكوره اقامت و پنجه غدر و مسلمینه ایصال  
 خسارت ایتد كد بذكره ولایت مذكوره بی حسین  
 بك ابن پیر حسین باغشلیوف • کویری بولندن عازم  
 و بعد الیوم قساده عازم اولیوف • سمرقند طرفه غرمت  
 اید مكن اشاعت و خبرندم اولدن حرکتین خفیت ایتدی  
 • لکن بغداد باد شاهی احمد جلایری اول بیدار ك عازم

۵  
 بوندن اقدم و درونچی و رفته  
 نصفنده بر مینا تنك و در  
 و امرند مستعجل او قیور



بغداد اولدوغن تحقيق اتمکله • ساحل بخانه وصول ايجوت  
فرار تدارکله مشغول اولدي **فصل پادشاه بغداد سلطان**  
**احمدك رومده غریقي بیلاندم** در تمور مغرور جمعیت مآر  
و تمور مانند ی اولان عساکرنا محصور ایلله بغداد خلدوده  
وصوله • سلطان احمد فرج نامر امیر بن بغداد دده قائم  
مقام نصب ایلله تمور قیو قیامیوب و ککند و سیله جنک  
و جدال و فتح باب قتل و قتال ایللمکین • دخی توصیه  
و تنبیه ایدوب قره یوسف مرافقتله متوجه روم اولدي  
• بو خبر راحت اثر تمورک مسموعی اولدقن بکری بك  
قد ر عسکری انتخاف و امیر دآده رستم و جاول الاسلام  
و شیخ نورالدین نام و ذرا ی غطا من یعین ایدوب •  
و مقدمه جیش امیر رسته بغدادی بلا نزاع تسلیم ایدرلر  
ایسه • مرفور رستم حاکم بلد اولوق اوردزه تنبیه زله ارسال  
ايندی • و ذرا ی مذکور طی مراحل و قطع منازل ایدرک  
بغداد اطرافن احاطه و تسلیم قلعه و رفع نزاع ايجوت



۱۷۸  
امیر فرجه آدم کوندروب • سلطان احمد وصیتی اوزده •  
ولایتی طلب ایتد کلرنن طریق عناده سالک اولوب  
امتناع ایله رد جواب ایتد و کندن عیبری احضار  
الآت عداوت و تهیه اذ و آت خاصه ایتدی • امر •  
مذکوره دخی برلرنن مکت ایدوب • واقع حالی تموره  
وانها ایله منتظر فرمان اولدیلر • امیر فرجک عناد  
وسالک طریق فساد اولدوخی تمورک معلومی اولنج  
• دریاچی دریلوب نیشان بولتی کبی کورلیوب سرین  
اهتمام ایله بغداد طرفه توجیه لکام ایدوب •  
سریعاً شهر زور اطر اقله ضرب خاتم ایتدی • امیر فرج  
دخی رد کندنه شهر ساق اهتمام ایدوب • ممکن  
مرتبه محاربه واستطاعه دن زیاده مقاتله ایله جغتای  
یدن خیلی بد بختی اهلوک و تاناردن جوق کسنه چی  
زخمناک ایدوب • مقاسنه ثابت قدم و معارکه  
ده راسخ دفر اولغین • تمور مضطرب و آتش غضبی



ملتهب اولوب • هجوم عامه فرمان اتمكله المرف وكناف  
عساكر انجم شمار قلعه به صاريلوب زدن باندر وكنند لر  
ايله برج وبارويه صعود • و ماه ذى الحجه نالت  
اونجى كوفى يوم عيد ده عنوت فتح و تسخير انباريله •  
فوج فوج مسلمين روز عيد ده اولون فرماندار اسلوسنه  
سليخ شهادته تقديم و مذبح كين اتشين اولدورغند  
غري عسكري دفترنه اسى مقيد اولون قول طائفه  
سنگ هري اهل بغداد دن اكي باش كوتور و باحضار  
ميدان يارو والقاى صحن كرلا اتمك اوزره روجه ساليك  
طلب اولغين • اول جلودان بى مان قورت قونه  
دوشركى زمره مسلمينه دوشوب • كبير و صغير غنى  
و فقير ديموت • حضرت الهادى • خوف اتموب  
راست كلدوكلرن و توجو و اوجقه بو  
لدن قلرن قل اتمكله • العياذ بالله تعالى • سبل خون  
ايله شط دجله كلكون اولدى • احضار اولنان باله



بوزیکری مناره بنا و تقویم اولند و غن • مقتدا حاکم  
 بغداد اولدن قاضی تاج الدین مصنف مرحومه نقل ابتدا کن  
 تحریر • بعد از روز تاج الدین سکر یوزد و ردت تا در خینه  
 دمشق مرحوم اولد و غن دخی مصنف مرحوم نقل  
 و تقریر اتمشد • اهل بغداد دن یا لکری جنک و قال  
 تحریک ایدر اما اگر بوطرفه کلمه ایست منکوحه  
 لک طلاق ثلاثه ایله مطلقه و اگر کلو رسک  
 سنی مقابله ایتیموب فرار ایدر رسم زوجات سلطانیه  
 طلاق بات قطعی ایله مطلقه اولسونلرد یوزیاده و در  
 دن ناشی الزام اما آتیلر فرایدوب • بومقوله جواب  
 ایله دخی تموره دد جواب ایتدی • نامه مرقوم تموره  
 و اصل اولوب مطالعه برله مفهومیله مطلع اولدق  
 التشاره و شوب کمال غیظندن مضطرب و تمام غضب  
 ایله طرفدن طرفه منقلب اولوب • عثمان او علی ادب  
 کوز عیوب نامه سنک آخرین نسا طایفه سن ذکر ایتدی و کی

(۱) بوندن اقدم اوچ ورم جیوردوب  
 دور دخی ورم منه مضطرب اولدوب  
 سنی مقوله اولدق او یوز



سَادَه لَكِنه دَوْلَت ايدُر • ذَكْر نَسَاءِ اكْبَر عِيُوْب  
 دُرْدِيُوْب هَلَاك مَرْتَبَه سَنَد غِيْظ اَيْدِي • زِيْرَا  
 عَادَت جَعْنَايِدَه نَسَا ذَكْر نَدَن غَايَت احْتِرَاز ايدُوْب  
 • حَتّٰى رِيْثَك قَرِيْ تُوْلَد اَيْتَسَه مَسْتُوْرَه وَعَفِيْفَه دِيُوْذَكْر  
 ايدُر لِر **فَضْل تَمُوْرَك قَصْد رُوْمَر اَيْدِي وَكِي بِيَانْدَه دُرْدِيُوْر**  
 اِيُوْج تَحُوْر اَيْلَه مَرَكْت وَقَصْد سُلْطَان يِلْد رُوْمَر اِيَزِيْد  
 اَيْلَه غَرْمِيْت ايدُوْب • سَمَقْد دَه اَوغْلَنَك اَوغْلِي وَط  
 عَمْدِي اَوَلَدَن سُلْطَان مَحْمَد بَن جَمَانَكِر اَمِيْر سَيْفُ الدِّيْن  
 اَيْلَه مَعَاد رُوْمَرْفَنَه كَلْمَارِي بَايَنْدَه تَحْرِنَامَه ايدُوْب  
 اَرِسَالِدَن صَكْرَه جَمْع شَكْر وَاخْصَا شَكْر ايدُوْب • دُوْر  
 حَشْرَدَن حَكَايَه وَقِيَام قِيَامْتَدَن كَنَايَه اَوَلُوْر حِكْمَكَه  
 مَثَال غُوْل اَفْعَال ذَخِيْرَه لَرْنِيَه جَبُوْبَات دَكَل اَوْرَق  
 اَشْبَحَا رَكْفَايَت اَيْمَرْ وَصُوْر لَرْنِيَه شَطْر طِيَاغَر مَانْد طَوَائِف  
 يَأْجُوْج عَشَكِر اَيْلَه رُوْمَرْفَنَه مَسَارِعَت وَكَمَاخ قَلْعَايِي  
 اَلْتَنْدَه اَقَامْت اَيْدِي • قَلْعَه مَذْكُوْرَه اَز دِيُوْجَانَه نَصْف



منزل مسافه ده واقع بر قلعه مشهوره و قلعه لر بنده  
 ثمانت ایل مذکوره اولوب. • متانده مانند ایمان اهل  
 یقین و استحکامه مثل اعتقاد موحدین قوی و استوار  
 و خدقنه تیر فله ایشیر شمر و عمقنه غواص عقل و از هر شش  
 از کانی معمار قدرت و مهندس بنیانی استاد  
 فطرت اولوب. • بر طرفی شهر فرات و طرف اخری  
 سیل سیل بر خندق عظیم و سیار طرفلری آب و طین  
 ایله مملو وادی وسیعه ده اولمغین. • تیمور بر زور  
 قلعه مذکوره به وصوله سلطان محمد دخی آورد و  
 تیموره ورود ایتکین محاصره ایشن بر بوزک ذمت  
 هتته تعلیق ایتدی. • خندق مذکوره دحوالی خال  
 و وصولی عدم الزخمال اولدوغن سلطان محمد  
 مشاهده ایتدی و کی سیاعت. • کراسته نقلنه فرمان  
 ایتدی. • فی الحال اجناس عسکری هدیه یوت و قطع  
 اشجار ایدوب. • اول خندق وسیعه به الفای اتمکله



قلعه دیوآرنیه وصول بولد قلرندن خبری • القا  
ایتد کلری کراسته یه اهل قلعه آتش ویاغلو یا جورده  
بر آغوب اوراق ایتد یلر • سلطان محمد بو حرکت ایله  
اصار متردد و متلاشی اولمیوب • طاش و طیاراق  
نقلن امراتیمکین • دوحال عساکرمانند مار و مورکه  
و صحرالره منتشر اولوب کورد ککلی طاش و کک  
ایله خندق مذکوری بهر حال طولد و زوچ اوزن  
مرور و قلعه یه تقرب و نصب نرد بان ایله صعود و هجوم  
ایتد کلری اهل قلعه نك رای العینلری اولمغن •  
بلو توقف عرض تضرع و طلب امان ایله قلعه فی تسلیم  
ایتد یلر • کز یوزد و زت کنه کی شوالننه اول حره مخبره  
اول حره فرزاده لر بلو تکلف حلول و بلو اهاال دخول  
ایتد یلر • قلعه مذکوره داخل قبضه تیمور اولمغله •  
استحکام و تقویه یچون خندقه القا اولنان طاش  
و طیاراق اخراج اولنوب • حکومتنه شمس الدین نام کسنه



تقدیم اولند قد نصکره • ذیرنکین تیمور اولدن ولایتلره بونل  
 اودده فتح نامه لرا رسال اولتدی **صورت فتح نامه قلعه**  
**سز کوره** فلان ولایتک والی و امرا و اعلو و ادنا لر نیک مغلو  
 اوله که • کاخ قلعه سنک یاد شاهی سلطان بایرین جفا  
 و تعدی ایتیب بلکه رفیق و لطف الیه معاملله ایدوب  
 جسم عالمه الم و باعث خراب عالم اولدن محمد جلایری  
 و قره یوسف ترکمانی فی سایه سنده دوستیوب • و حما  
 تیلرندن اولیبوب • و آیت و عمل کتندن اخراج تیلرین  
 تحریرو تحریف و تحذیر ایلدک که • معصیتیه رضا معصیتد  
 و کفر اقرار کورد و فاسق محروم غایت و مسؤلدر بوقوله  
 نصیحت ایتیشکن قبول ایتیبوب • مزبورانی وزیر و کد و کجا  
 امیر و اندر عناده صغیر و کدوسی کبیر اولدی • راه  
 تعصبه سالك اولقدن فحی ایتدک منتهی اولمد یلر غیرتله  
 کوسردک معتبر و نما لقمردن الحذر الحذر د یوندا  
 ایتدک استماع ایتد یلر کدوسی کوندرد یکر نامه غمه اسمنی



اسمزه بر آبر یازوب و رسم یاد شاهی اودزه ترتیب القاب  
ایدوب کوند و مشیکن • کدوسی طورین تجا و زایدوب  
بوندن اقد و بعضی نامه سند ادر یحان خاکی طهرت  
اسمک التند اسمی اشارت انمشیکن • شیدی بزه  
اولون نامه سند التون ایله اسمی اسمزه او تنه یازوب  
دربو شکل بهانه ایله مکتوبلرین انشا و نصرت و فرحتین  
املاو ایدوب ارسال ایددی **فصل سلطان بایرنیک تمور**  
**اوزدینه غریبی بیانده در حضرت غازی خیر سلطانه**  
بایرنید استانبول محاصره کنده بذل جند و صرف مقدور  
ایدوب • فضایی عالی دیار کفاره تنک و تارو  
فتح و تسخیری دخی فی الجماله امید اولوزکن • تمورک  
حرکت وحدود و دوماه غریبتین استماع ایدنجه • استانبول  
محاصره کن ترک ایدوب • شرقاً و غرباً بایرنلوای سلطنت  
اولون عساکر عهد و پیمان ایله اطاعت و انقیاد نه  
اولون عشایر و قبایل دعوت ایله فرمان شریف



اصدا و علی الجبله کلوب اود وی هاپونه ملحق  
 اولم لرن تنبیه و اخبار اتید و کندن غیر ی خدمت  
 محاصره ده کند و سله معا اولدن شاهباز آت  
 غزا و جهاد و مرد آن و غنا اعتیاد کر میان امرایی  
 و فرمان و ذرا سی و منشأ عسکری و صار و خات  
 لشکری حکام قلاع و ضابطان بقاع و ادره  
 قرینده اولدن امرای و سایر ارباب تیمار و زعمای و اق  
 دکر یا لولرند اولدن بکطر حاضر و سفر جدید ایچون  
 مهتیا اولم لری باینده و داخل امان اولدن کفار  
 قلعه و قرالرندن جنک خارجی و قتال باغی ایچون  
 طلب امانت برله نامه و فرمانلر ارسال اتیدی •  
 بوندن غیر ی ممالک اناطولی و صحرای سنو اس و قرمان  
 مشتا و مرغالری اولدن صاغ و صول تاتاری که •  
 حواشی و طوار و مال ایلده مشرق و مغربی احاطه ایدو  
 • احتمالا بعضیلری اون بیک قدر بوکلنما مش



دوه واول **قد** را کرلنامش آتہ مالک لا یعد ولا یحصى  
اینک و او کوز و قون صاجی اولوب • مثالو بر فقیر  
یا بر طالب علم او به لرینده واروب صدقه طلب  
ایتسه دیوشورد و کی غم و بقر و نول و قیل و یاغ  
و قوت و دوه یوکی عمری اولد فجه کند ویم و عیالنه  
مدل و معیشت اولور ایدی • طوائف مذکورده بر نوع  
خلایق اتیدیلرکه • اون کز بیک عالم دیوعد اول نور  
لرایدی • اکابر و بیکلری معتمد ملو طین  
واصحاب صدقات و ارباب حسنا اولوب  
• بونلرشد میان ایدوب فوج فوج مانند دریای  
پر موج پیاده و سواریلری متضلا حرکت و جمعیتگاه  
سلطانین حاضر و مهیا اولدیلر • اسباب سفر  
و جمعیت عسکر سر منزل اتمامه رسیدن اولغین • خسرو  
عالی و قار دخی جاول ایلله شهر صیامن نیت  
وصل ایلله یموره مقابله یه استبحال



۱۷۶  
اندری فصل تیمورک طوائف تاتارده اولان جمله سی  
بیانده در پادشاه جم جاهک بو وجه اوردزه حرکت  
وغریقی تیمورک معلومی اولنجه غریقی بی فکر اولوب  
بو امر عظیمک دفعن تدارک بو وجه اوردزه جمله  
سالك اولدی که • اغوایی تاتار ایچون امر آسنک  
اکبارندن ومضا جبارندن امور کوروش وروز  
کمارک کرف ووردن چکش صاحب فضائل  
امیر فاضل نام کسنده بی بعضی امر آوزما و کتاب  
واریاب تقریر و خطای ایله طوائف مذکورده  
ایچلک طریقله کوندروب • نامه سند وابطله  
نسبک نیم نسبه مربوط و علاقه بلاد و جنود کز بر  
عسکر عزایله مشدد ودا اولوب • جمله غریب شجرک  
بدانغی و بر مجلسک چراغی جداد عراکابر عصر  
واعیان دهر بر باده نشونا بولش و بر حیدن او حبش  
شاهینار اولوب • حقیقتان نیم شعبه لر مدفن



بر شعبة واعضا مدك بر عضو از اجداد بجاد يكز قديم الزمان  
ملوك توران اولوب انحق بي اختيار بر طايفه بود ياره  
انتقال و تنزل احوال انتمكله • متوطن و متمكن اولد يار  
والا اول اولد ندر اول ديار ده سلطنت و امارت و نشاط  
و انبساط ايله عمر سوروب • رحمت الهيه يه كدير •  
واخر ملوك لري مرحوم ارتنا اولوب اصغر ملوك لري  
ملك دور شدي ايله ندر الحمد شو كتر ده فود و كتر تکره  
قصود يوق ايكن ذلت عبودتي قول ايدوب •  
ولكن ارايكن اصاغردن اولمغه نجه راضي اولمش سر  
ارض الله واسعه ايكن دليل و حقير بود ياره سكه  
سبب ندر امانا بومذلت سبب هب اتفاقا اولمدر عند  
در • ايدري نظام حال و تدبير احوال كره جمله دوت  
اولي نيم ايله بود ياره ساكن اولوب • اقليم تورانك  
بلد و سينه سن رومنه بدليل ايد و سكرنا وى اسلا  
فكر كي حكام و ملوك اولمق كرك سر • لكن بوامرك



حصولی خالدا اولدوغز اینک حصوله کلمسیدر دفع  
 ابن عثمان اتمک ممکن اولورسه وهر مطیع و عاصی منقاد  
 ربقه اطاعت اولور اینه • اعطیت القوس باریه و انزلت  
 الدار باینها مدلول لیله عامل اولوب • سرلری ملوک  
 باود و قاروع و ساو طین مداین و بقاع ایدوب • هر  
 بریکری استحقاقی اوزده امارت و حکومته تقدیم و زکم  
 مهامر انای بدیکره تسلیم ایدرم • ابن عثمانک طرف  
 اعانتدن اولمیکه • شهدی طرفه کلمک ممکن اینه  
 فوت فرصت ایتیموب عجله اوزده کوجب کلاه  
 شد یلک کلمک ممکن دکل اینه ظاهر  
 آن کلاه باطنده بنله اولوب • جنک محندن  
 تسمیر ذیل و طرفه میل ایدم زدیو بمقوله حمله و کذب  
 و مکر ایل طوائف مذکوره اعیان الد آیوب • و نیجه  
 دروغ بی فروغ ایله ایناندروب • قلوبلرین شکار  
 ایتکله • ریاست محبتی طایفه مذکوره بی متغول  
 مغفول



و سربانی دولت نندن سلب عقول اید و ب  
سودای حکومت و هوای سلطنت ایله تموره متابع  
اید و ب کُلن آدمی ایله بند و رابطه اتفاق و لطان  
کردون و قارایله نفاق اوزره اولدیر **فصل سلطان**  
**بایزیدک تمور قصد ایله غریبی بیان اولور مالک**  
رومده آخر وقت حصا دغلاوت و اول موسمه فوکه  
و خضورات اولغین • پادشاه عدالت دستگاه بو  
وقته معمور طریقده غریبت اولور ایله • مالک  
اسلامیه بامال اولوب عباد و بلا ده ضرر اصابت  
و عسایر و قبا ئله خسارت واقع اولور ملا خطه یله  
• معموره دن خارج و خالی بولردن غریبت و سواکن  
صحرانده نصب بازار خاصیت و دفع اعدای تصیم  
ایله مسارعیت برله حفظ و خراست عباد اید و ب •  
برضعیف ناتوانه اصابت ظلم و فساد اولما معده بدل  
هتت بوزدیر • پادشاه مهر و رعایا و برآیا به وزیر دستن



اول آن فقرا به بر مرتبه رحمت و رافت آید و دیگره •  
 بعضی غنای دارند و خواهند بر صور کسینه نیک مروی  
 بر قرینه و واقع اولوب • برازی د هقانه دن برایم  
 صو طلب آید کم • اول فرهاد کش باشد الله جواب  
 ویرمکن مروردی ناچار اطراف تفضیل دیوب • بوزیر  
 دبند برایم بد بو یوغد بولوب ایچکله • عجز مرومه  
 اولدیک قوتن غصب آیدک دیوب • درگاه  
 سلطانیه رفع شکایت آیدک • فرمان پادشاه  
 اول کسینه احضار و حضور مذکور استخبا اولدق  
 • شدت هیبت خداوند کاردن انکار  
 آیدک • پادشاه عدالت دستگاه کلام الملوك  
 ملوك ال کلام ملولنج عجز مرومه توجیه  
 خطاب بودوب • بو آدمک قارن شق آید و یوغد  
 اثری بولورده فیهاسکا بهاسن و بر در • والدینی  
 انواع سیاست الله قل عبرت رعایا و بر آید و مر



دیو فرمان بیورد قلند • اول ناقصه العقل نه سبب  
ایله تخوف اولند و غن فرم ایتوب قولند صادق اولدوغنه  
قسم برله اصرار ایدی • هاند فریاد شاه نجم جاه آبد بولبد  
اجرای حکومت و فصل خصومت آرد مرد دیو فرمان  
ایتمکین • مر بوردك قازینی قایدوب یو خود اثری ظاهر اولغین  
• قید و بند ایله تشهیر و یاد شاه عدالت پناه ومانند  
غصب مال فقیر ایدنیک جزایسی بودرد یوا و کندن آردند  
دل آدن سیاست ند ایدرک عالمه عبرت ایدردی  
**فصل تیمورک سلطان بایرید قصد ایله غنغی بیاندر**  
شیرمید آن تسدید سلطان بایریدك غنغی شایع  
اولوب • تیمورک ستموخی و لنجه مانند اهل ضلالت  
ترك راه تحقیق و معمود و آیتلر اوزدندن دخول طریق  
ایدوب • افا رصول و وطنلومیه لر ایله عیش و عشرت  
و باغ و باغچه و چین و کاشن ایچره کسب راحت  
ایدرك صفای خاطر و ماکولات و مشروبات مهیا



وحافظ خوف وخطر وحوادث دوزخ كاردن  
 حذر از موكب و كوكبه قوركلر  
 وعسكرى رحمتك خاطر لرينه تعب و زحمت  
 عبور ايتمه حال الله كيدرك ممالك دومه دخول  
 ايتدي • مرزوك طريق معوردن دخول ايتدو كي  
 سلطان غيرت نشانك سموعى اولمغن • خواب  
 غفلدن بيدار و آتش غضب الله بيقرار اولوب •  
 هزار حيف و تاسف بر له ناجار تيمورك كلك  
 بولنه طوغرى متوجه اولدى • بركون مقلد اول  
 اشراك دفعنه و باود اسلاميه ده اولدن رعايانا  
 و بر آيانك حفظ و خراستنه بيجل بر له كچه چي  
 كوندوزه و كوندزى كچه به قاتوب هزار تعب  
 و مشقت الله طوار مقوله سنى بي باب و عسكر طائفه  
 سنى اتعاب اولنجاه به ذلك سفر متصل الله الحق اعلايه  
 مقابل اولد بى **اول انشاده** تيمور مغرور بلن انفره به نزل



ایدوب • عسکر و طواریری راحت و مراد اوزده کتیر آفت  
ایتمش و جنک و جداله مهیا اولمش بولند فلرند  
ماعدل صور یغاه لرین ضبط ایدوب • عسکر بادشاهی  
جی آب مبتلای اضطراب اولدیلر **بعد ذلک** بلل مذکور  
کنارنده واقع صحرا ده طرفینک عسکری بر برینه  
مقابل اولدقله • سواد عسکرین مانند مجمع البحرین  
خوش و مرد آن جنک و جداله خروش ایله آوازه نغیر  
غالمیکر و چکاچاک تیر و تیر رسیدن اوج اسماء  
و تضاد و کر زکر آن کره زمینی لر آن ایدوب •  
ایکی طرفک ارسا و ناری و هو طایفه نلک غضنفر لری  
کاهی غائب کاهی مغلوب کاهی  
طالب کاهی مطلوب ایکن طوائف تانار و طمان  
ایتد و کلری خیانتی اظہار و طرف بادشاهی ایله اولد  
اتفاق لرین نفاقه ایدال ایله بیر اقلرین سر نکون ایدوب  
• تمور طرفته دو کر د آن اولدیلر • طوائف مذکور



پادشاهه مخصوص اولان عسکرون زیاده • و حضرت  
 شهربا و نیک اعتماد کلیسی بونلره اولمغین حرکت خیانت  
 اثر لرندن ناشی موکب هایون حیرت و قلت الله منلوشی  
 اولدقلرین اکبر شهزاده کان امیر سلیمان شاهلرینجه  
 • نعوذ بالله تعالی • عسکر طرفه حلول فرار و ضابط  
 انکساری یقین ایتکین • حضرت پادشاه کرده و  
 وقاری اول ورطه ده بر اقوب اکثر عسکر ایله بروسه  
 طرفه فرغته استبحال ایتدی • حوالی شهربا ویدن پیاده  
 و سواریدن بش بک قدراد مرقالوب • اولقد وجه  
 مبارز ایله میدان قتالده ثابت قدم و مقدما ایتدی  
 شرطک عاقله کیمون قولنده راسخ دمر اولدی • و  
 خدمت عاقله پادشاهید اولان غازیان شجاعت  
 کتر مانند شیرزیان و شال فیل دمان اگر بیوب فوت  
 ایله حیات کوزلرند برار و عیش ایله عذاب فکر غیرت  
 اشتمالرند بکسر اولمغله • هر جمله ده فراریدن نجی



سزكون و آغشته خاك و خون ابد را اولوب • حضرت  
 شهبازی رستم شعار دخی جفای روزگار  
 سینه سپر و حکم قضایه تسلیم سرائیدی • طرف پادشاه  
 هینک بومرتبه ضعیفی اندای نی و حکم رای العیسی  
 اولنجاه عسکر اسلامی مانند دایره احاطه و هر طرف  
 تسلط یرو و تیر و تحریک شمشیر و سرو اعمال نیزه اورد و سر  
 جگر که مثال هجومی اهل ایندلیله • غازیان  
 اسلام و دود احمی تحقیق بودن صکره حیات قائم  
 غن یقین ایدوب • پیاده لرانلوسنه خدمت قبولی  
 ضعیفانه مظاهر ابله خرمن عمر دشمنه آتش افشان  
 و کرات ابله جمعیتلرین بریشان ایندلیله **حاصلی** غریبه سخی  
 و جانلرین قدر آیتدلیله ایسه فائده مند اولیوب طویف  
 تاتار و قایل جغتای ایچنده کرکستانه دوشمنش و  
 کلب عقوره گرفتار اولمش کوسفند کی میدان قتال  
 خیران و سرکرد آن اولوب • هر طرفن ظهور بلا و هر

کره استافه



جمتدن ورد فنا الله بارزوي تائب الله تواندري  
 منكرو وقت ضحاذن حلول عصره دك جد آلدري  
 مستر اولوب • آخر كاوسيل خون اول صحرا لري  
 كل كون وشهد آي اسلام الله اول راضي  
 كرباومنون اولنجده سلطان بايزيد شكار و خاشاك اتمور  
 اعرجه گرفتار اولدي • بوقضيه برغصه يوم الدربغا  
 سكر يوزد ورت تاريخي ذي الحجه سنك اون يدنج  
 كوندن انقم شهرينه برميل قدر موضعن واقع اولوب  
 • خيانت عسكرتا تارومغارقت شهر آده اكر امير  
 سليمان دن عيزي اكثر صور لوق عسكر اسلامك انكسار نه  
 باعث اولد وغي تحقيق كرده ارباب روايتدر **فصل**  
**سلطان بايزيد دن حكره دومنه ظهور ايدن**  
**فوتريانته در مانند روح ممالك دومر اولوت**  
 شهر بايعت رسوم مفقود اولد وغي شموع صغير  
 وكبير اولنجده • اهل روم گرفتار كرد اب الام و حمله

خاشاك



متزلزل الاقدار اولوب • اکثر خلايق مال و منال لذن  
كيجوب بمرده خلاص جان ايجون فرار و تاب و توانلري  
اولينلري ير لر نعلنجي قرار ايكن امير سليمان جمع عسكر  
موفوره ايله مقام استقلوللر اظهار روي جلودت  
و بسط بساط و غيرت و حمت ايتد و كندن غيري  
استابنول نصار ايله عهد و مشاق و رابطه صلح و صلوح  
ايدوب • كليبولي و استابنول استكله لر  
دكري كجوب ادرنه طرفه عبور اتمك اوزده عقد عهد  
و بويابدم اعانت و امداد لر ين دينجي طلب ايدوب •  
عبوره غنيت ايتد و كي روملر شايع اولمغله خطه  
روملر اولون كبير و صغير غني و فقير اول طرفه  
سيل كي ميل ايدوب • عبوره شتاب ايتد يلردرياي  
مذكور دومايلي و اناطولي قري مابيندن واقع  
اولوب • قري دكر ايله استابنول اوكلر بربرينه  
قارشمشدر اتمام دكر سرحد رومر و غربستان



۲۵۲  
و اسکندریه ساحلندن مغرب طرفه سبتیه بوغازنه  
دک ممتدا ولوب • وقارشویقه سی استانبول  
طرفدن بر مقدار بارودا سلومیه ساحلرند  
فرنگستان ولایتلرین دورایدن دکینه سبتیه بوغاز  
زینه واصل اولوب • طیش ذکر منتهی اولوزو  
ذکر اولنان معبرک بری استانبولدرکم قلیل المسافه  
وسهل العبوردربری دخی کلیبولی اسکله کیدرکم  
اوج منزل قدر مسافه اولوب • کذلک  
سهل المرودر دبوایکی اسکله دن غیری عبوره مناسب  
عمل بولنماستدر • وقره ذکر اسکدار قره کند  
ممتد و منبسط اولوزرق چراکسه طاغلرین و دشت  
صحرا لرین و ساحل کرجی دور و کیر و دور ایللر اولن  
تاتار و بعضی روم ایلی ولایتلرین دورایدن دک  
وصول بولوز کلیبولی اسکله سی سلوم ضبطلن و استیال  
معبری دست بی استحقاق کفاردنه اولوب • لکن



اعظم و اقرب معبری استانبول اولمغله • غالب  
خلوق استعانه ملو خان نصاری ایلله اول طرفه  
متوجه اولدیلر • مقلد ما قریح و ترقیم اولدو و غی  
اوزده سلطان بایرند خان بلان مذکورده یی  
و نواحی و قرآسن احراق بالتار و اها لیس قضایق  
و قطع زاد و زواده ایلله بیقرار ایتشکن • وقعه  
تم و قوی کفاره خرج بعد الشدت  
اولد و غندان عیری سلیمانله مرجع و جای  
احتیاج اولد قری کمال نشاط و انبساطلرینه بایغ  
اولمغله • اخذ انتقام سودا سیله جمعیت فرست  
غنیمتدردی و اموال و ائقال و حرر مسلمینه اطا لکیت  
و نهب و غارتله مبار د رت ایتدیلر • اما بلان مذکورده  
یعنی استانبول جبال عالیله اراکندن واقع اولوب  
• اکبر با و د عالم و اعظم مساکن بنی آدم اولمغله •  
کتب معتبره ده قسطنطنیه ایلله مذکور بر بلان



۷۵  
مشهور دُر • استانبول معبرندن خوف تیمورانیله  
عبوره مبادرت ایدن مسلمان کفار الله کفر قار اولوب  
• عبور ایدن نجاه کفار ک سرزنش و حفالرین  
مشاهدن الله متردد و متحیر اولوب • عجب اغریق  
دزبانیا خود اسیر نصاری می اولور زبردخی  
سلامته وصول الله فائز مراد اولور میوز دیوسک  
زحمت و مشقت الله عبور و قلیل انجق ساحل سلامته  
وصول بولدی • هر فردن کفار خاکسار  
مسلمانله اطاله دست غدر و استکبار امتیکن  
• ینه خوف تیمور الله کورد کلری و بول  
قلری کیمله سوار و نجات ایتدی الله فرار ایدر لر  
ایدی • اما نتیجه حاللری کفار الله ینه بخر  
اولا جغندن بیکار اولملرله • اکثری ضایع اولوب  
اقلی نجات بولور ایدی بو تقریب الله کفار  
ناقرار اموال و ابدان مسلمینه دست رس اولوب



بر قاج کون جلوۀ استند راج بی رواج ابتدا یلر **پوشاده**  
 شز آده بلند اختر امیر سلیمان قطع دریا و دریا و دریا  
 صحرا و قلاع و بقاع لرینه مستولی اولوب • ضبط  
 مالک و ربط مسالک ابتدا یی • و مرا یلی  
 دخی برارض وسیع و بلاد و قلاع کثیره یه مشتمل  
 اولوب هوآسی لطیف و آدماری طرف و زراعتی  
 زائد و خراجی و فرت اوردزه عائد اولمغله • سلیمان  
 خان اعظم بلاد نندن ادرنه به شرف بخشای نزول  
 اولمغین انکار و اطاع و اعیان و اشرافی قدومی  
 مرحبا ایله استقبال و شرف بیعتی ایله سرور البال  
 اولوب • لله الحمد • اول به اول امور دولت و نظام  
 مملکت سولت بولری **فصل احوال اولاد سلطان بایرند**  
**بیانده در سلطان بایرند مرحومک اولاد پاک نهادی**  
**بش نفر شز آده بلند اختر اولوب نام نامی بایرند**  
**و امیر عیسی و امیر مصطفی و امیر محمد و امیر موسی اولوب**



اکبر لری سلیمان اصغر لری موسی ایدی • وقعه پدیده  
 هوزی بر طرفه دهیاب و بر طایفه بی انتخاب اید و  
 مستحکم و متین قلعه لره صعود ایتدیلر • قلاع  
 متین و حصار آسمان فرازدن کیوآن قلعه بی که  
 رومیه ایله دخی مشهور در • امیر محمد و امیر موسی  
 به منزل و ماوا اولدی • اما امیر عیسی بعضی قلاعه  
 التما ایتشیکن غدر امیر سلیمان ایله ضعیف باش پیماننه  
 شهادت اولوب • بونا بیلر امیر موسی بخروج دل  
 اولمغین اولدخی بر نوعله امیر سلیمان فرصت بولوب  
 قضاص ایدی **بعد ذلک** امیر محمد امیر موسی بی  
 دخی قتل ایتدیکله سر سرورکی بلو نزع کدو به خلای  
 قالوب تحت عالیجنّت عثمانیده اجرایی رسوم دولت  
 و نوبت زن کوش سلطنت اولدی • اما امیر مصطفی  
 بوما بیلده ضایع و مفقود اولمغله او توز قد ر مصطفی  
 نامده در دمندی بی نوا بلوی اشتباه اسم ایله



کشته شمشیر سهو و خطا اولدی • سلطان محمد  
دخی لکر نوزیری دورت تارنچند وخت کشت  
دار بقا اولوب انتقالا لرنیک سینه اختلاوف رواء  
اولوب • بعضی ملکه مؤید نک هد کنند وضع  
اولان بعضی نسه لک و قوجا نامرکسه خایله •  
منتقل و بعضی اخر سبب ایله فوت اولشد ردیونقل  
اولور • فوت پیدرد نصکره طالع مسعود ایلله پسعد  
اختر لری سلطان مراد تحت خسروانی به صعود اید  
• مصنف مرحوم سلطان مراد خان زمانده اولان  
رجال کبار و فضای اخبار دن اولدوخی  
بو مختصره اصل اولان اثر لرنه مذکور و محرر در •  
فصل ثمور سلطان با زیدی اخذ اید ک نصکره  
اولان وقایع بیانده در سرور مر قور بادشاه مرهوی  
اخذ اید ک نصکره عساکر انجم شمارندن بر مقدر عسکر  
جرار تجدید و شیخ نور الدین ایلله مقدمه جیش اید



برونه طرفه ارسال ایتدی • بعد کدوسی دخی حرکت  
 و آهسته آهسته عیش و عشرت الله بلل مذکوره به واروب  
 سلطان بایزیدک خدم و حرم و خزان و د فایندست  
 ظفر ولد و غن ضبط ایتد کد نصکره اعیان و اکابر  
 نانا و خیانت اناری الناس خلع الله بحیل و جلب خاطر  
 و تطیب قلوبی الله اگر آمو و تعظیم بنه مبالغه الله  
 اقدام ایتدی • بعد فاعله طلیه سنه مباشرت برله  
 نهب اموال و سبی اولاد و اطفال ایدوب • کون  
 سلطان بایزیدی احضار مجلس و ملاطفه و مکالمه الله  
 کاهی روی شفقت و کاهی سیهانه وضع الله  
 حرکت ایدردی **فصل یونین اقدام** سلطان بایزید خاند  
 علیه الرحمة و الرضوان فرمانه استیل و یاد شاهی  
 اولاد و علاء الدینی حاضر و نصکره اخذ و قتل ایدوب  
 • مقدمه اولاد و ترکانی دخی اخذ و او علی مصطفی  
 بی قتل ایدوب • ملکه موید ارسال و محمد نام و علی



نام او غلارن قید حبسه گرفتار انمکین • تیمور زور رانی  
 حبس اطلاق و توقیر احسان و الناس و خلج و امن و امان  
 اله و لا تارنیک حکومتن کند و لره رد و ابقا ایتد  
**فصل ملوک** رومدن اسفند یار بن بایرند و سلطنتد •  
 صاحب کرو و فراولوب • پدرندن اردت ایله  
 بعض اقالیم رومده یاد شاه اولمغله سلوطن آل عثمان  
 اسکنهم الله فی دار الجنان اله متعدد دعداوت و بر و  
 دتاری اولد و عندن ناشی • تیمور اله مصالحه به غبت  
 و مساعدت ایدی • زور اسفند باریک روم طرفد  
 زیر حکندن بعضی قلاع و قلاع اولوب • از جمله  
 بری جزیره العنق اله مشهور شهر سنا بدیر • و بلاد  
 مرقومه دریا بوغزند بر بولک جزیره ده واقع اولوب  
 رکه بر شکوه هاوی هوا سی لطیف و بسایات  
 و آخره و میوه کثیره به محوی اولد و عندن غیری  
 مضبوط و مدخل و خرجی مربوط بر جزیره اولمغله •

سناپ سینه



۱۷۵  
اسفند یازک خزان و اموالینک محزون و محفظه سی ایدی  
• بری دخی بلده فطمونیه بری دخی دریا کنازده  
بلده سموند • بوندن ماعد بعض قلع و ارضیه  
متصرف ایدی • تیمورک قره مان اوغلارنه ایتدوکی  
رعایت و تاتاره اولدن حسن معاشرت و از ریخات  
حاکمی طهران و کرمان حاکمی میر یعقوبه ایتدوکی  
ملو طفت و حکام منتشا و صار و خان خانلار  
اختیار لری ایلله متابعت ایدنلره اولدن استمالتی  
اسفند یازک سموغی اولنجه • تیمورک انقیادینه  
سارعت ایدوب • تحف پادشاهانه و هدایای  
خروانه ایلله استقبال ایتدوکلہ • تیموردخی  
مرحبا ایلله مقابلہ و لطف ایلله معاملہ ایدوب  
• ولایت و قلعه لرینک حکومتین کدو به ابقا و مقرر  
ایتدی **بعد ذلک** اولدو قرمان و جمله فرمانده ازغان  
ایدن امر و حکامرکه و خطبه بی محمود خان



امیر کبیر تیمور کورگان اسمنه محروم و مقرراتیملری فرمان  
ایتمکین جمله سماع و طاعه ایله قبول ایدوب • پنجه  
سندن خلوص جان و کریبان ایتدیلر **فصل** تیمور ظالم  
سلطان بابر نیک برویه ده کسب و اوارثا اولوف  
مال و ارزاقن بالجمله ضبط و لحراز و ولایت منشی  
کیف مایشاء تصرف ایتد کد بضره • اطراف  
واکنافه و صحرا و کوهستانه اولون قلاع و بقای  
نهب و غارت ایچون کروه مکروه عسکری منشر اولوب  
• بولدقلرن و کوردکلرن قتل و امیر نهب و تخریب  
ایتمکله فقرای رعایا و شهرستان و قصبات و قراخلق  
ثلث یاربعی انجمنجات بولوب • انرد و خ  
عشار مابینه دوشوب اکثری اول پریشانقلقتقا  
دار آخرت ایتدی **بعد ذلک** تیمور اوج از میر  
قلعه سی احصارینه تقدیم برله سادس کانون  
سکر یوزد ورت سینه سی جماری اوخر نیل



او نخی کو بی یوم را لا بعه ده فتح و تسخیر اتمیکله • قتل کبار  
 و امیر نساء و اطفال ایدوب • ابدان مسلمندست  
 جامعلربنا و باشلرندن مناره لر استوار ایتد کد مضاره  
 • قلعه مذکوره ده اولدن مال و ارزاق و ذخایری  
 ضبط و احراز ایدوب • بوفوخاتک فتح نامه لر ت  
 تحریر و ررح کنند اولدن وادیتله ارسال ایله  
 افتخار ایتدی **فصل** بوندن اقد و تحریر و بنا اولدوخی  
 اوزره تیمور اوغلنک اوغلی سلطان محمد و امیر سیف  
 الدین سمرقند دن روم طرفه کور و لمشدی  
 • موقوم سلطان محمد ملا و فضلا و مرجع علما اولن  
 انوار سعادات جبینده لومع و کوک دولت  
 کریباننده طالع ایدی • و موقوم سیف الدین  
 تیمورک ابتدا اخر و حیدر یولدا شلرندن و ایام دولتنه  
 وزدکنندن اولوب • مغل و حیات طرفه شرح  
 ممالک تیمور اولدن محلله تیمور امریله اشباره



قلعه کن ایجاد و مجد دایم باد ایتمکه نامور اولم لرله •  
اول طرفك نهیب و غارت و ضبط اولنان اموالی  
ایحون محل مد کوری بر شهر عظیم ایدوب حکومتنه  
اوغون شاهی تقدیم و عساکر موفوره ایله دخی  
تقویه و تحکیم ایتیلردی • تیمورک اول مقوله حرکت  
و بلاد مذکوره عمارتدن مغل طایفه سی دغدغه به  
دوشوب • ضررندن امین اولم لرله اول حدود  
تخلیه و فرار ایتدیلر **اول اثناده** جغتای مغلک  
مال و منال لرینه اطاله دست طبع ایتلری ایله  
طرفینک اشراری میاننده عدل و عدل و غسارت  
اتصال و نائرة جدال اشتغال بولمغله بریرینک  
افسانه سوخت و نهیب مال و منال لرینه مسارعت  
ایتد و کلری خبری تیموره منعکس اولنج • بونلک  
بریرله اولدن عدل و عدل و اختلاوفلری برمقدار توغ  
ملکه دخی باعت اولور ملاو حظه سیله سرور اولدی



مغل طائفه كنك بر نوع مركب لري سلطان محمد و امير سيف  
 الدينك منظور لري اولنجه • قلعه مذكوره بي لوازم  
 كامله و جبهه خانه عامره ايله تحكيم و محافظه بخون  
 هند و مولتان و رجال عراق عرب و اذربيجان  
 و فارس و خراسان عسكر لرندن بر مقدار و لشكر  
 جغتاي دن بر مقدار اضافه ايله اوغون شاهي تقويه  
 ابدوب • يئوره توجه بر له بلان جند و وصول و  
 سيموني عبور ابدوب • سمرقند دخولن حكومتين  
 خواجه يوسف نامو كسنه يه سپارشن ابدوب • اند  
 دخی نفهضت و اقليم خراسان قد و ملرند كرك اجل  
 سيف الدينك قاي املن چاك يعني منتقل و آخره  
 و وديعه خاك اولدي • و سلطان محمد دخی  
 كلوب يئور معالوقی و سیر و ورايله آیدنه طبعی  
 منجلی اكن • بالله تعالی • و مده آب و دانه  
 سی و كوب اق شهردۀ د اربقایہ انتقال اتمکین



تمود غریقی بحر آن و مجموعه طاری صرعه بر نشان  
اولوب. جمله عسا کواجر آیی رسم غزا ایتکی امر ایتدی  
• سرتاپا صغیر و کبر سیاهلره غرق اولد قد نصده  
سلطان محمد نقشن تابوته وضع ایدوب کمال تعظیم  
و تمام تکریم ایله استقبال و رعایت رسم سرقند اهل  
واهل بلده توجه کریمه ایله استقبال و رعایت رسم غزا  
ایچون اهل ولایت سیاه پوشان اولملرین امر ایتدی  
• حسب الحکم اهل سرقند شریف و وضع دینی  
و رفیع سیاه لباس و کربیه بی قیاس ایله جنازه کشن  
استقبال و سکر توشش تاریخی خلایقده نفس بلده  
ده مرقوم سلطان محمد منسوب اولدن مدرسه د  
دفن ایتدیله بو کفتار تیمورک الله داده اولوب  
برودتی بیاندده در بوندن اقد مرتبت از اولدی  
اوزره تیمور حلب و شامدن غضب ایتدی و کی  
اموال و انقال ناسی متوفی اولدن میر سیف الدینک



برآردی اللہ را دایلمہ ماوردیندن سمرقند ارُسال و کذوی  
 بغداد طرفہ غنیمت بی اہمال آیتد ککن • اللہ را د  
 حاسد لری غیبت و زمنہ شروع آید و ب • برآوردنیک  
 موتیلہ فرصت برلہ کسر عرض و مسا و سینہ بحال بولغلا  
 تیمورہ غمزاید و ب • شام طرفند تحصیل مالہ مباشر  
 اولمغلہ کند و یحجون چوق مال و تحفہ ہرازا آیتد و کن  
 برترتقریراتیلرلہ • تیمور مرزوردن رو کرد آن و اخذ  
 و تعذیبہ نیت آید و ب • لکن اول وقت اظہار  
 آیتدی • مرزور اللہ را د ک ماوراء النہر دہ جوق اترخیری  
 اولوب سمرقند وصولندہ درعقت تیمور مرزورہ فرمان  
 ارُسال آید و ب • نفی مشاہدہ اشبارہ قلعہ سنک  
 محافظہ سنہ و اول طرفک فہب و غارتنہ وعدہ طاقتہ  
 اولانلرہ ایصال خسارتہ مامور آیتدی • مرزور دخی  
 انقیاد برلہ قلعہ مذکورہ بہ غنیمت آید و ب • وصولندہ  
 ارغون شاہ سمرقند انتقال آیتدی • طوائف مغل



پی در پی اشبارده به تجهیز عسکر ایدوب نهیب و غارتند  
و اتصال مضرتدن خالی اولماری ایلده • الله دودخی  
رد کید اعدا بحرن تدابیر ضایئه و افکار  
ثاقبه ایدوب • لادفر کلون برلرده قبول قار و بروب  
وزراعتہ صالح برلرده نهر لر حفر ایتدروب و قلعه کن  
تحکیم و عساکرن تقویه برله تکریم ایدوب • تیمور قوتنه  
و آرنجه محافظه مذکوره ده اولوب • بعد انک  
دخی عاقبت امری نیه بنجر اولدوخی انشا الله تعالی  
بوند نصیره بیان اولور **فصل** تیمور دود و طرفدان  
کروب بودرکن الله دود نامه ارسال ایدوب  
• اول طرفک امور محل و مفصلن و کیفیت حال  
و صورت احوالن و اوضاع عسکری و حرکت اهل  
بلادی و قلاع و بقاعن و صحرا و طاغتن و عشائر و قبا  
یلن و دوست و دشمنین و عالم و جاهلن و منازل  
و مراجلن تفصیل اوزده طرف شرقی خط احد و دند



۱۸۰  
سَمَقْدَن كَلَنجَه افاده و اعلام و اكنه دُن ايلكه  
و ارنجه اصح اقوال و افصح و مختصر مقال امله بيات  
ايتلرین فرمان ايتدی • نامه مرقوم الله در داده و اصل  
اولنجَه امثال مرید و ب ر قاج طوق کاغدی  
بر بر نه یا پشد و ب شکل مربع یکبارہ ایتد کد بضره  
• اما کن معموده نك صور تلرین تحریر و جزئی کلیس  
تصویر اید و ب • هر ی و سکن و متحرک و ساکن  
توضیح بر له تقریر و شرقا و غربا و بعید و قریب و طاع  
و طاش و بیراغ و انبار و اشجارین منزل بمنزل اسما و سما  
بیان و بوللرین عیان اید و ب حضور تموره ارسال  
ایتد کده منظوری اول و ب • ه ما د ه منظور  
و سموعی اولق مرتبه لرند تحصیل و قوف و تحقیق  
موصوف ایتدی **بو گفتار تمور بلا و رومه ظفر**  
**بولد قل تاتار امله ایتدی و کی حمله لیانند در در**  
هوایی طبع تموره ایصال کدر و ایراث خطر ایتکد



خالی ولد و عندن غیری اموال و نفایس دن خرنیه سی  
عمود و نهب و غارت ایلله عکری دخی غنی و سرور اولو  
● فصل بنار اقبال و بردشتا ادا بار ایتکله رندن نهضت  
واق شهره تنزل احوال ثقلت ایتدکن **پادشاه غازی شهید**  
**یلدره بایزید و اصل د آر نعیم اولوب** و نیه اولی زمان  
و مکنده تیمور اوغلنک اوغلی سلطان محمد رختکش دار  
آخرت اولمغین محل مد کوردن کو خوب تا تار دوت  
شوکت و قوتلرنیک سلبی چون اولدن فکر و حیلله سن  
احفا ایدوب ● اکابر و اعیانن دعوت ایله  
احضار و هر برین تکریم برله اقعاد ایدوب ● صورت  
صوابن بو وجهه اوزره توحیه خطاب ایتدیکه ●  
نصرت و مظاهر غرزه اولدن خدمت و قرب  
نسب و موافقت و مرافقتک مکافات و مجازاتی  
زمانی کلادی و حمایت و رعایتک ایتامی حلول  
ایتد ● لکن مالک رومدن اقامت و مکت ایله



مزاج نشاط خلل و طبع راحت ملالیدن خالی دکلار •  
 بونک و قلیل اولادن مجال مکاندن بر صحرای وسیعه کیم  
 مراد مدد یو آس صحرای خوش هوا و عیش و عشرت  
 ایدم جگ جای روح افراد در • اول طرفه واروب  
 تحصیل راحت و فراغ بال الله اقامت ایتد کن  
 ضبط اقالیم و تعیین حکام و بیان مسائل  
 اندوب • هر بیکره استحقاق و استعداد اینه کوره منصب  
 و حکومت توجیه ایدیم دیر آمو امر و حرکت فکری  
 محتاج در • محل مذکور و در بنجه اول و قصر فرده اول  
 بلود و بقاع و ایراد و مضار فن بلوب • ثانیا سکر  
 جماعت و امر و زعمای کز فردا صایلوب و حسب  
 نسب و واحد دیکر تفاوت لری بلوب • اکا  
 کوره توزیع و بیکریزه تقسیم الله تجیل و احترام و دفع  
 ضرورت کده اقدام ایدیم • بوسلوب اوزره حرکت  
 و قانون نامه لری تحریر و رسم حکومت و صلاح رعیت

ثانیا



تقریر اولیوب • دستور العمل ویرجیه هرگز برندن  
وحکومتندن راحت ایله امین و سلامت ایله صاحب  
تمکین اولور سردیو بمقوله کلام نافرمان ایله تاتاری  
الدیوب • جلب خاطر اتمکله • اندرخی ناچار  
بو قول اودره قرار وروپ عمل مذکوره غنیت برله  
واروب • نصب خیار اقامت ایتد کلندن • وفای  
عهد بحون تموردیوان عام و شکرینک کرندن کس اخصا  
ایتد کد بضره • اعیان واکابر تاتاری دخی  
دعوت ایدوب تکریم ایله حسن معامله وهر برینک  
خاطرین سوال ایله معامله کوکتر دکل بضره •  
تاتاره توجه خطاب ایدوب دیدیکه • بلاد دوه  
وقصبات وقرآنه وقبایلی و عشایر نه عین بصیره  
ایلله نظر ایتد • خالود و شمنکر هلاک و سرلر اودره  
حکام بلاد اولدیکز • لکن بن کتک بضره سلطان  
بایزید اولدی ملکنه اشتر اگری قبول ایتی



يدُر لَرَنِيكَ انتقايِ فِكْرِيه دُوشوَبُ • خاص وُعَايِ  
اَعَاثَلَرِيه دُعُوْت ايدُر لَرَايِسَه جُمْلَه اِحَابَت ايدُر  
وهر طرفدن كَرِه ايصال مضرت و خُسار تَلَرِي  
مَقَر دُر • خصوصاً هِنُوز حُوق كُسنَه طَرَفَرَه انتقِياد  
اَيْتِيُوب • متعدد قلعَه لَر مَسْخَر غَزَاوِلَامَشْدَر **اَيْدِي**  
صَحْت غَاذِكِي شَرُوط اِلله اَرُكَا ن حُكُومَت  
مَضْبُوط اولمِغَه مَحْتَاجِدُر **اولكي شرط بودر كه** مَابِينَكِرْدَه  
بُرْمَعْتَقِد اَنَام و مَعْتَمِد خَاص وُعَاوِلُوب • اَمَامَتَه  
لَايِق بُرِياد شَاه تَعْيِيْن اولمُوق كَرَك **ثَانِيَا** هُكُوه اسْتَحْقَاق  
و اَسْتَعْدَادِنَه كُورَه تَوَجِيَه مَنَاصِب و اَشْيَايِ مَحَلَّه  
تَقْدِيْم و زِمَام حُكُومَتِي اَهْلَنَه لَسِيْم اَتَمَك لَدُنْدُر بُو  
وَجِه اوردِرَه نِفَاقَكِرَاو لُورِدِرَه • شُوكَت و قُوت  
و قَد رَنَكِر جَلِيل و اَعْدَاو مَخَا لَفَلَرِيكِرْد لِيل اُولُوب  
• كِيْد اَعْدَاوَن مَامُون السَّاحَه اُولُورِر بُو اَمْرَاك  
اِنْتِظَايِ وَاخِرَا لَكْرَك نِظَايِي نِيْم كَيْفِيَّت حَال و عُدَد



دُحَال و مُقَدَّار سَلَوَحَكْرَه اِطْلَاوعَه مَحْتَا جَدُّ رِيَا خَيْرُ الْمَدِينَةِ  
 اُولَمَز اِيْدِي **كِرْكَدَرْ كَه** هُو بَرِيكِر قُوْت و قَدَرْ دِي  
 و اَعْدَاد دُجَالِي و پِيَادَه و سَوَّار سِي نَمَقْدَار اَوَّل دُغْن  
 تَقْرِير اَيْتَسُوغ قَصُوْرِي نَه اَيْسَه تَكْمِيْل اِيْدِي مِشْد بِلَاك  
 جَمْلَه سَلَوَحَكْرِي حَضُوْر مِيه اَحْصَا و اَيْتَمَك كِرْك سُر  
 كُوْرُوْب نَقْضَاتَنَك اَتْمَانِي اَهْتِمَا مَر اِيْدِي عَم دِيُو • نَحْم  
 كَاوَر اِيْدِي نَجَه • جَمْلَه طَوَائِف تَانَا و اَمْتِشَال مَر اِيْدِي  
 قِلِيل و كَثِيْر سَلَوَحَكْرِي حَضُوْر مِيُوْرَه اَحْصَا و طَاغَلَر  
 قَد رُجْبَه خَانَه جُمْع اَوَّل نَجَه • اَكَا بَر تَانَا دِي اَخْد  
 و كَر فَتَا رِنْد و دُخَيْر اَيْتَدِر كَد بَضَكْرَه • جَمْلَه سَلَوَحَكْرِي  
 مِيُوْرَجْبَه خَانَه كِنَاه نَقْل و تَسْلِيْم اَوَّل نَجَه • بَوَا سَلَوَح اَوَّل  
 تَحْقِيْر و تَذَلِيل و تَاب و تَوَانَلَرِيْن تَقْلِيل اَيْتَدِر و كَد بَضَكْرَه  
 تَكَرَّار اَلْهَلُوْق و وَعْد دُرُوغ اَيْلَه قَطِيْب خَاطِر لَرِيْن  
 اِيْدِيُوْب • دُحَال اَوَّل مَكَا نَزْدِيْن اَرْتَحَال اَيْتَدِي **شَهِيَار**  
**سَعِيْد سُلْطَان بَايَرِنْد شَهِيْد** مِيُوْر عِيْنْد اَيْلَه بَعْضِي مَحَلْس



و صحتلرند تموره بو وجه اوزره خطاب و نصیحت  
 مستطاب ایدرکه • ای امیرشایق قضا و قدر ایلله  
 سنک دامود و زانگه کرفقار اولوب • بوندن  
 صکره حیاتدن قطع امید ایدر • لکن حیوت  
 دغوا ای سلا و ایدر سن سکا خیر خواهانه و دوستانه  
 اوج نصیحت حکیمانه وارد • اگر قبول ایدرک  
 باعث نظام مملکت و سبب عمارت دار آخرت در  
**اول** روماد ملرین و غازیلرین قیل و اهلا که اقدام انتمک  
 کرک کرزیرا بونلر اهل اسلامک سرحد اسلامده سدرسد  
 بدی و دفع مضرت کفارده سرحد بدی ددر  
 • حاله سر بومکانده روح غیرلرمانند جسد دوا کر  
 رجال رومرا هلاکنه قیل ایدر سر صاحب فتنه کبر  
 اولوب • تحقیر سلیمین و تقویت مشرکین اتمش اولور سر  
**ایکینجی سی** تاناری بود یارده ابقایتمک کرک سر • دنرا  
 ماده فساد و مخالفت جاسر ددر • مکر لرندن تغافل



و قهر و تحقیر لرندن تسکاسل ایدر کسکس شری خیر لرندن  
و خیانتلری الحاحلرندن زیاده دود. بود یارده اسکندر  
باعث تعب و یوللرک عد و امنیته سبیدر. طائفه  
مذکوره بی بدن تفریق احوه هر برینه اثبات نب و قرا  
بتکره انتساب اتمکله اثبات و استقوال حاصل ایدر.  
• هرری حکومت و سلطنت سود آسنه هوادار و افتخار  
و مباهات و حواسله اشتها ر بلا سنده د و شر لر حقارندن  
فکر ثاقب و رای ضایب ایدوب. • بوناری و رومند  
اخراج سخی و اقدام و تقید اتمام انک کرک سر  
اوجخی بوسر حد لوده واقع اولان قلاوخی بخرینه هول  
ایتمک ذیرا غا زیناره مرجع و مایید در لر بوضیحتلر  
امانت و دلائل طریق هدایتدر. • حفظ و عملیه  
تقداید در کسکس نایل دولت دنیا و آخرت اولوردر  
دیو ختم کلا و وضیحت فرجاسلرینه انتظام و بر خه  
• تیمور سمع قبول ایله اصغار دستور العمل ایدوب

ممانت



نما امكن امر آسنه تعقد برله • نانا ترك تفریق جمعیت  
و کسر بازوی شوکلی ایدوب • دنیا در و مدد  
دور و ما و آا النهر طرفدن بهجور ایتد و کی اکثر احتمال  
سلطان باریندك نصیحتی ایله عمل ایتد و کی اولمش اوله  
بوگفتار تیمورك در و مدن نهضت و بلاد کورستان  
عزیمی بیاتنه در تیمور در و مدن یعنی برآسند  
شد احوال ایدوب • افواج امواج عساکر انجم شمار  
ایلله داخل اولد و مخی قریه بی افساد و کدر ایتد و کی  
بلدی بر باد و مرور ایتد و کی مکافی تدبیر و  
عبور ایتد و کی قلعه بی تسخیر ایدوب • اوز بجان  
یا جوجانه و صوللرند قره بلوک عثمان ترکمانی استقبال  
ایدوب • عرض اطاعت ایتکلله لباس خلعت  
فاخره ایلله اعتبارین تکمل • و ولایتی حکومتین تقریر  
ایدوب • بعضی عسکر ایلله دخی اعانت و کماخ طایفی  
شمس الدین مرزورك امداد و اعانتله اولمش تبیینه



ایکدایتدی • آندن دنجی نهضت و دریا لرکی جوش و  
بلد روکی خروش ادرک قلاع و بقاع کرچی به دخول  
ایتدی • طائفه مذکوره امت عیسی علیه السلام و  
• و آتیلری طاعنر قوله لرند و مسکنلری مغاره لرده  
اولمغین • هربری صعب و متین و مانند قلعه آهنین  
اولوب • جمله دن تفلیس قلعه سدر که مقلد مایتمورک  
تصرفنه داخل اولمش ایدی • و بری دنجی طر ابروت  
و آب خاص قلعه لریدر قلعه مذکوره آها لیس علی  
انقیاد ایله یموره رد جواب ایتلرله • عاصره قضیقارینه  
مباشرت اولندی • لکن حصن مرقوم حصین و دشمن  
دست رس اولمقدن امین برکوه عالی اوزرند و واقع و  
برج و بدخی نصب بنحیقه مانع اولمغله • یمور برزور  
هر غرتبه تسخیرینه جد و جهد ایتدی ایسه چاره و طریق  
بولمغین • عاقبت فکر و تدبیرین اعمال و حکیم عقلم  
بویابن بوجه اوزره استعمال ایتدیکه • بر مقدار



۱۳۳  
ابطال رجال و مردان میدان جنک و جدال آدمی  
صند و قلعه تعبیه و کیند لر ایله اول قرین اولان  
یوکسک طاغردن قلعه فوسنه تنزیل این فی  
الحقیقه بو حرکت و تدبیر او ذره اول قدر مردان  
کازاری قلعه فوسنه تنزیل اتید رنجه زور لر  
قوده بولنان کفار ایله یقه یقه اعمال سیف  
و جنح و تحریک تیر و تیر ایله توفیق رفیق و تاید الی  
بد رقه طریقاری اولوب • قلعه یه رهیاب  
ودرون اولان کفار ی قتل و کسیر لر قلعه  
فتح و تسخیر ایدوب • مال و اوراقن ضبط و کسیر  
ریقه عبودیتیه ربط ایدیلر • طایفه مذکور دنک  
بر قلعه سی دخی بر موضعن واقع اولش که اوج طرف  
منع الصعود طاغرا اولوب • بر طرفی انحق بر جسم  
منحصر اولمغله • و صولی محال و تقریبی عدم الاحتمال  
اولوب • اوراقدن اوزاغله اتلان اوق و حجر و مدد



اصلا و پړوايي ولما مغلله • تیمور قلعه نك صعب  
ومتانته مطلع و فتح و تسخيري متمنع اولد و غن يقين  
ايتد و كندن غيري • طائفه نصار اظلت ليل  
نصب جسر و تیمور اورد و سنده بخون ايدوب • اتصال  
ضردن تیمور بحضور اكن عسكر مابينده ايكي نفر مرده  
ميدان هنرنجه كير شير هر بر اولوب • ايكسك  
بر بر ملا صحبت و من عسرتي و شجاعتم ياد اش و سفر  
و طريقه يولدا شلغي اولوب • اتفاقا بركون  
بري جنة ده قیل و قیافه ده جي عدیل بر كاه  
دوچار اولوب • حنك و جد الدن مسلمانك  
باروي قوي توفيق الهي الله قوي و طالع مساعد  
اولمغله • كافر قوي انداخته خاك اديار و كشته  
شمشیر ایدار ایدوب • سر مقطوع حضور تیموره  
احضا را تمكله • تیمور شادمان و مزبوري تفخیم و توفیر  
احسان الله عسود اقران اینکین بو حرکت دوستی اولان



قنبر ایله ملقب میر محمدك باعث غیوت و محك حیتی  
 اولمغله • بولداشی کی بر خدمته نائل و نظر تمورده مقام  
 عالی یه واصل اولمق امنیه سیله بذل جان ایدوب •  
 واصل واصل جان طالب اولور کی جسر مد کوری کوزدن  
 قلعه یه صفر بولمقدن غیری ماده اشتهار و سرماییه  
 اعتبار اولمزد یور بر لیله مظله ده متوکل و علی الله  
 بر سلوح قلعه چوکنده متوجه اولوب • کاهی  
 یلون کی قارنی اوکنده سورنك و کاهی  
 چارپا مانند ال وایق اوکنده یورنك قلعه چوکنده  
 قریب طاشلقدن مختفی و جسر منتظر و مترقب  
 اولدی • کفار خاکسار کیجه ایله  
 نصب جسر ایدوب • ارد و طرفه بخون ایتدکن مضره  
 صباح اولوب • نضار ارفع جسر شتاب ایتدکلرند  
 • میر محمد پهلوانانه یرتاب ایدوب جسرک اییلرین  
 قطع و جسر ضبط ایدنجه • نضار انك رفع جسر کنای



اولما مغله • میر محمدی تیرا تشبیه و ردی الحار ایلله  
ایعاده هر چند بدال آقدا آرا تیدیلر آیه اول  
مرد جوان بخت مبالوت ایتمیوب • تخر و مدر  
وتیر و تیر اعدای کینه و سرائله تلقی ایدوب و جنک  
و خدا لری ایکی اوج ساعت امتدا اولمش ایکن تیمور  
و شکر ی طایفه سنک بو حالندن خبر لری اولمیوب  
• یاس ایلله کوچ تدار کنده اولملر ایلله • تیمور  
مرتفع مکانه قعود ایدوب شدا حامله منتظر  
ایکن • قلعه قیوسنده اولدن معرکه تیمورک  
منظوری اولنجه حواشیدن اولانلره ندا و قلعه قیوسنده  
واردوب خبر کوتر مکه استعجال اتیلرین امر ایچله •  
در حال ابطال رجال اول طرفه مبادرت و کشف  
حاله مسأرت ایتد کلرنه • میر محمدی وقت  
هلاک کده ادراک ایدوب • مزبور دخی شاهله  
امداد ایلله نابت قدم اولدوغندن غیری وارد



اولاد آن کُزار زار سل سِیف آشبار ایدوب •  
 نصارایه حمله شیرانه ایتلرله • نصاراجری راقوب  
 سدابانه سخی ایتدیلر • میرمحمد هانم و جمعیتلرینه  
 وصول و معاقله به دخول ایتکلله • طائفه نصار  
 هوجند دفع و رد نه کوشش ایتدیلر ایسه ممکن اولوب  
 وارد اولان جغتای در عقب مانند صاعقه غضب  
 قلعه به دخول ایتلرله فتح و تسخیر اولوب • ضبط  
 اموال و اخذ حرم و اولاد ایله آرناب جنگ اولان  
 کفارک اکثری کشته و قصوری • ذخیره بسته  
 اولوب • امیر محمدی حضور تموره تقدیم و قصدین  
 و بویا بده اولان خدمتین بر رزشته تقریر تنظیم ایتد  
 • یاده و بره سی تفتیش و تحض اولن قلعه اون کز  
 زخم جان کاه ایله محروح بولمغان • تمور عیان  
 مشکور و مواعد جزیلله ایله خاطر شکسته کن مجبور ایتد  
 کلن غیری تویر و محارم ندویه و تعدیل



مراخی بخون بملک تیرزه • کوند د ووب اول طرفه  
اولان حکما بعم معالجہ کنده صرف مقدور و جراحان  
بلد جبر کسرنده مامور اولدیلر • حسب الامر اطباء و جراح  
حارم هم و تد آوی و خدمت آدرمه کنده بزل مجبور  
وسعی ناهم و داید ووب • قلیل زمانده دفعه علل  
وصحت نامور ابله کلا و ول اولوب • خدمت تیمور  
عودت ایندی • تیمور دخی مزبوری سکر بنده بر  
طایفه به باش و وظایف کثیره ابله توابع معاش  
اید ووب مؤخر الکن مقدور ذلیل ایکن مکر و اولدی  
• قلعه مذکوره کفار کمر جمع و مای و سایر  
قلعه لر نیک کلید و مفتاحی اولغین • تسخیر ابله  
باروی قوتلری شکسته و باب خلاصه لری مسدود  
و بسته اولوب • جنک و جداله و مقابله و مقابل  
یه تاب و توانلری قالمامله • تیمور تعیین و بانه  
بی رحم اید ووب • اکابر اعیانلری کتیر و سایر



قلعه لرین دخی ضبط و تسخیره میباشند **فصل** ابتدای  
 طایفه مذکوره کند و ضعف و تقصیر و تعطیل  
 تدارک و تدبیر لرین مشاهد ایندخه استغاثه و آستان  
 ایله حاکم شروآن شیخ ابراهیم باب شفاعتیه التماس  
 و سایه حمایت لرین رجاء ایدوب • بویابله اولدن بدین  
 قائل و امریله عامل اولدیلر • اول و قد فی فصل صیف  
 ارتحال و جیش شتا استقبال ایدوب • کثرت المطار  
 و فرحت رف اوراق و زانچار اولوب • بوللمسدر  
 و طریقار مشد و داو لمغه ابتدا ایدوب تمور مسرورانیه  
 استدراج بی رواج ایله کرم و سرمد عالم دن بی پروا  
 و حوادث روزگار دن بی خوف خطا قوت  
 نجت و مساعد طالع ایله ممالک کرچی بی دخی  
 داخل قبضه تسخیراتک تدبیرنده ایکن • شیخ  
 ابراهیم حضور تموره چهره سایی شفاعت اولوب  
 موقف رجاءه تقبیل زمین و خاک تمنا دکن



بوسه چمن اولوب • بادشاهانه دعا و ملوک مخصوص  
شنا ايله تقدیم مراسم سیاس سباقده عرض حاله  
استیدان ایتکین • تیمور طرفدن لطف ايله معامله  
واذن اولند قلم بوجه اوزره اراد مافی الضمیر  
ایتدی که امیرک شفقت و مرحمتی غنی و فقیره شایع  
اولد و عندن غیری کرو فروسعد اختر لری  
سلو طین جهانی تسخیر و شرق و غرب اها لیسین  
مربوط دایله تدبیر لری ایدوب • دوتلر شاد  
و خرود شینلر مقهور و ملر فر اولدی • بوندن صکره  
قل و قتال دن فارغ الال و سکر و اعوان و انصاف  
دیگر اموال و انقال ايله مال و مال اولدی • حاله  
ودود شتا ايله اوردوده بولنان ضعیفا لشکره  
ضرر اصابتی مقرر در خاصه جماعت نانادر که  
نادیب و تحذیل و قوت و قدرت لری ضعیف  
و ادباده تبدیل اولشدر • اگر بود تیمور اوزره



استمرار امور او و اورا بسه صحنه‌ای علیل و خیز لرز لیل اولد  
 حال عامه عالمک امریکدن خارج حرکتی بحال اولوب  
 اطاعت و انقیاد دن اوزکجه بحال لری اولمدر وخی کی  
 طایفه کچی دخی امر شرفکری سمع اطلعتله سامع و هون  
 خرمایان ایدر ککر. تمام انقیاد ایلله مستمع اولمشلردر.  
 اگر مال علوک مراد ایلله بوقدر تدادک ایدوب  
 طریق خدمتین سلوک ایدم درمباقی خرمایان امیر حلیل  
 الشانکدر. و بنده لرین خایب و خاسراتیک مخصوص  
 یاد شاه سلیمان نشانکدر دیو. بومقوله عبادت  
 مرغوبه و کلمات مرطوبه ایلله کلامنه احتتام  
 و ریخته. تکلیف مال کثیر و طلب انتقال و فتر ایلله  
 شفاعتی قرین قول یتور اولمغین. شیخ ابراهیم قلب  
 سلیم ایلله عودت و طایفه مذکوره به بر مقدر ایدر  
 مالکدن امداد و مطلوبی تسلیم خزینه یتور ایدیلر.  
 بعد ذلک تاریخ سال سکر یوزالتی ایلله فرخ فال



اولد قلعه • تیمور محل مذکور دن رحلت و ایام شتایی  
 قرم باغ صحرائند تکمیل ایتدی **بوکھتا و تیمورک ماوراء**  
**النهر عودتی بیاتنه در سلطان خان** عمارت نجسته انصار  
 اقبال و سپاه سینه شتای ارتحال الله کل وکیل  
 عو و ساری تارده و بیلبل و قریلر <sup>اوازده</sup> آغلوزده باشلیوب • **صحرائ**  
 انواع شکوفه الله اراسته و وادیلر اصناف زهار الله  
 بر آسته کوهلر نقوش و نسیم هو اعطر فروش اولتخه  
 • تیمور ضروردن خمر کته اغار و فقیر کوچ اوج آسمانه  
 ولوله انداز اولوب • **سواد عسکر سدا فاق و درونق**  
 الوریه مطلوه و ملوئیس بر طلاو عالمه اشراق ایدم رک  
 اول اوج افلج سرور منادم و طالع و نجت خادم رفاقت  
 اصحاب تاج و موافقت در باب باج الله قصد اذر  
 بجان و غنیمت ممالک خراسان ایتدی • **مرزورک**  
 خرم وطن ایتدی و کی جنری منتشر اولغین • **ملوک الطرف**  
 استقباله سرعت و لاوطن ماوراء النهر ملاقاتنه مسافرت

اوازه



ایدوب • تبریک قدوم و تهنیت فوجات هند و سند  
 و عراق و کرچی و شام و درو را ایلله تقدیم هدايا و ضیافه  
 ما لا یحصی ایلله عرض عودیت ایتدی **بعد ذلک** ساداه  
 عظام و علماء عظام و مشایخ کرام و کبار ديار و دوشوی  
 امصار و فوج فوج اقبال و ادای مراسم استقبال ایتد کلرن  
 • هوری تکریم و تحیل و امتعداد و استحقاقنه کوره  
 مقام احترامه نازل اولد قلده • اطاعت و انقیاد  
 مکرر تحقیق و قانون حرکت و سکونلری بر بر تدقیق  
 و والی و قاضیلری تجدید و دستور العمل حکم  
 و حکومتلری تمهید اولوب • ماذ و نا هوری بر عیالک  
 و ولایت عودت ایتدی **بعد ذلک** تمور رحلت  
 و شرط حیون اوز دنده متهیئا و حاضر اولان کمیلر  
 ایلله عبور اتمکین • اول اطراف خلقی شرف ملاقات  
 ایلله سرور اولوب • تاریخ سنین سکر نوزیدی ایلله  
 شرف قرین اولد قلده • بلل سمرقده تیش اکی نوع



طوائف و فرقه ایله دخول بدووب • عساکره اجازت  
 و بر مکله • هکس کند و ستمنه خویش ایتدی **فصل**  
**توزیع عشائر تاتاریانده در تیمور غدار و دینار قدیه**  
 و وطن اصلیه سنده استقرار اید نخه • توزیع تاتاره  
 شروع و تفریق اصول و فروع لری فکرینه دوشدی  
 آنک دخیاضلی و باعث و باد قسبی بوايد بکله •  
 طایفه مذکوره اکثر بر آروا صحاب جنک  
 و بیکار اولوب شوکتری علیل اولمشیدی  
 لکن و خرت و کثرت و غیرت لری هنوز باقی اولغله  
 • تیمور اولمه که بر طرفین خروج و ذروه غنا  
 و مخالفته خروج اید له لرملا خطه سیله بریشاد  
 و بر اکنه اید و ب دفع محذور ایتدی • بمقدار  
 سرحد هند و خطا و کاشغری طرفه مأمور بر  
 طایفه سن مالک جغتای و مغل سرحدی اولون  
 اسرکول نام و جزیره طرفه طوعا و کرها ارسال ایتدی

اگر چه سله حاری ضبط و تاتار و تو اناری ضعیف و  
 جلیت لری ذلیل و دکت



بونله بعضی مسلمانانله دخی انداد ایتیش اکن • ذکر اولنا  
 خللرده قرار ایتوب فرار ایلله ناحیه شمالی و میا و الذکر  
 اید کوایه اتصال و بعضی قبیلله لری ارغون شاهه منجم  
 اولدیلر و بر مقدارین دخی حد و دشت و خوار و طرفه  
 بجهز ایتدی **نبأ علیه** تمورک اکثر دانی عساکر  
 بلاد و تغییر حال عبادت تعید ایدوب • هر شهر و  
 و قصبه به مستولی اولدجه البته عسکر نیک بر مقدارین  
 اول یرده اسکان و اول ارضه ایقا ایدوب  
 و اول بقعه نیک بر مقدار آدملرین نقل ایلله غیر و لوین  
 استولطان ایتدر مکه • اهل شرقی یوبه و اهل و فخر -  
 دوشمه لر ایلله استقرار و مقدمه کنله ایکی قرن عجیب  
 ترکیب و تنوب • چتر ذوالقرنین ایلله ملقب اولد  
 • و او کندی جهاد ردن برده لیر نصیب اولوب  
 داخلند دخی متعدد جهاد و لر و قه لره انتظام  
 و بر لر دی قبه لری سرتاپا نسیم و ذرا ایلله



منقش بری دخی انواع جواهر ایله مرصع و صحائف  
ذهب ایله مرقع اولوب. • نواده سیم و نقره کمال  
العیار دن بر سقف آلاء و نصب زربان سیمین باوالمرف  
خیمه لرله منقش و مرصع برده لر بر جا اولوب. •  
جمله برده لر دن بری مرصع و مغفور له سلطان یارند  
خزینه سندن غضب اتدوکی جوقه دن بر برده اتد  
که ذراع صدید ایله اون ارشون دکش بر قطعه و احد  
نقوش عجیبه ایله منقش و صور غریبه ایله مصور اشکال  
هوام و غمور طیور و حیوانات و نسای و صبیان و شکل  
انمار و اشجار و عساکر و جنک و بیکارترین و تحسین  
اولوب. • اول خیمه کاهده تعلیق اولمش  
ایند یونقل اولوب. • و مقابلله یار کاه تمور و زور  
و ذرا و میاشران امور و ارباب مناصب و کتاب  
و چاوشان دیوان ایچون قرق ستون سر و غون ایلله  
اوج آسمانه بر بروکره هوایه هسر بر سیایان دخی



نصب و تشید و لنزی • سیان مذکورہ بر مرتبہ  
 عالی ایدی کہ چاد و مہتر لری میمون مثال  
 اوزد نہ صعود اندوب طنابلین بند و بیت  
 ایدر لرایدی **فصل اهل مدینہ** دخی مخزون صندوق  
 خزن و افتتاح لری اولان افشہ لطیفہ و امتعہ ظریفہ  
 لریں اظهار و مقابلہ خمد کاه یتور دہ مد بصیر  
 قدر مسافہ دہ نصب خیم و تقدیم خدہ ایدی •  
 • بوانتادہ از باب صنایع و اهل حرف بر صنعت  
 غیب و مثلی واقع اولما مش شکل عجیب مجد داید  
 و یتور حضور نہ احضار ایتدیلر • جملہ دت  
 خلوجارینہ دن مانند سرو و ازادہ بر مصنع شادہ  
 ترکیب و اول ساحہ دہ اقامہ و ہذا شی  
 عجیب دیندا ایتدیلر کذلک دمو رجیلر  
 و د ولکر لرو معمار لکر کمان ساز لرو قصار  
 و قصابلر و اول مقولہ از باب صنایع صنعتلر نہ



مناسب محل صحتك وتعتب شيلرايحا دايد ووب •  
اول ميد انم عاقل وجاهله تماشا كاه ايتل  
**بعد ذلك** ارباب فضائل عتيق وخذ بد مال  
ومنال خد مرو خشم واحمال واقفا للربله خيمه  
نشين اولوب • عقد مجلس مباحته ومن اكرم لرن  
لهو ولعبه تبدل الله اول دائره • الناس على  
دين ملوكهم معناستله عامل اولد لير • واول  
ساحه ده نصب بازار وود لوان جايك رقارن  
رنك كازك متاع هند وفرنك الله هراج هراج  
ديه ذك تروج متاع وخرص مشري ايد ذك  
وميوه فوشان فلون غنبرن فلون سكرن دونه  
وطبا خار وكمبا بچار فلون مسك فلون خوش چاشني  
ديرك كذلك اتكي وحووا جبار ايراد اشتها  
ايد لرا وضاف صفا اتصاف بالله متاع لرن صف  
ايد ووب • اول بازاره وراج وريد لير • مراسم سرور



بالغ نصاب کمال اولق ایچون کوه پیکر قیلر مبارک  
 منظر اتلر صغ اکر لر و ملع زین پوشلر و سم و زر مر بطیر  
 ایله اول ساحه ده جلوه ایدوب • خاضی اطلاق  
 اعناق ملو هی و ملو عب اولغله • هر طالب مطلوبه  
 و محب محبوبه راغب عسس و خرزهر اعلو و ادنا  
 برابر اولدی **فصل امکنه مذکوره** طول و عرضا فوقا  
 و تحتاً بواکلو بدین تزیین و مجلس و محافل بو قرار اوزده  
 تعیین اولدقدنضکره • تموم غروردیخی شاهانه  
 و احتشام ملوک آنه ایله حقوب بارک اسلطان  
 نده حاضر و مهیا اولدن هر بر سروری یه نزول  
 ایتدکن • ترتیب زفر سروره اشارت ایتکیکن  
 فرش دمر دین اوزده ساقیان کیم اند او جانجا خرام  
 ایدوب • قد حلد و وزه روحلر نشاط ایله سماعه  
 کلک جمعته ای رسلا ناری شرب صهبای عقیق  
 اندام ایله مانند هوام ذلیل و غلو ظ شداد مغل و تاتار



تناولی قوتی فاکو ایله مومدن ملاویم اولوب مطرب  
 خوشنوا سازین دوج افرا دیخی بویات ایله دسار و حاله مناسب  
 خمس لیرجه ••• مقام عشاقده خوش اواز اولور لر دی ••• الفقیر •••  
 بهارش ایله اولدی جهان جهان محمود • نیم صبح سعادت ریاضه قلدی ورور  
 صفا گلشن و بلبل هزاران نغمه سرور • عرایش چین اتیدی فرا صد ره صعود  
 ••• جهان ویردی شرف افرا ن سعد صعود •••  
 جواهر کوهرین بذل ایدوب بلورم عام • ابلدی ساغر علین و جام شکین فام  
 مخدرات ریاض اتیدی جمله رفع لثام • هزار جلوه سن اتیدی ساقی خود کام  
 ••• خرنه دار چین اتیدی ضر وجود •••  
 سوای پرچم چین و شمیم مشک نثار • مشام عالمی قلدی دکاچه عطار  
 طرف طرف طرب و ساز نقش نغمه و کار • چین چین کل و گلشن هزار بلبل زار  
 ••• سزالو ذوقله کر جان بولور سه اهل الحود •••  
 زهی بحال عشرت زهی قناع هنا • کوؤس دایره و مطرب نزار نوا  
 می عقیق منداب و هزار نغمه سرا • زمین سندسی و فرش اطلال و دیا  
 ••• یغمون دوست پرانوار و کور چشم حسود •••



کوزیال راچی ایامه طور ساقی • کجورمه فرصت وقتی غم جهان باقی  
 بشرط آنکه جلال اوله کیف تریاقی • عیدل عشقه طیب اوله سمدخی راقی  
 ••• تعرض ایلر ایسه غم دکل رقب مجرور •••  
 بو طرز بدیع و دایره منیع ایلله حصول امن و امان و اعتدال  
 دمان و فراغ بال و راحت حال و رخص اسعار و عدل  
 سلطان و صحبت ابدان جمله حاضر و مهیا اولغله • اول  
 سورده تیموره حاصل اولان عظمت و ایهت و سطوت  
 و شوکت خلفای متقدمین و سلو طین پدیشینه موفق  
 اولوب • شاعرینه دخی میسر اولوق عظیم الو حماله  
 • دنرا بومرتیه احتشام و بیدل و اسراف نافرمان عزیزله  
 واقع اولمش ایسه دخی تیمورک خدمتده بوقدر ملوک  
 قراری و اوغلاری قیام کوستر دکلر نه غیری  
 سلطان مصر و شام و خاقان هند و خطا و دشت  
 و سند و قرال روس و فرنک ایلچیری ما بین خدایه  
 قبول خدمت ایلله قیام کوستر دکلر اتفاقیات



عزیه دَن اولوب • غیرلره نصیب ولماشد • ودخ  
سُرتا یا اهل بلد وبادیه وخالق و موافق معادی و  
مُصادق بلوصوف وخطرناول حرّمات وارتکاب  
منکرات ایله فعل قبیح و عمل شنیع ایدوب • اتباع وضا  
تمور و زور و نه امر آتیدی ایسه بلو توقف ادایه کوشش  
و حرکت فاحش ایدر لر ایدی • بعل دعوت ساو طین  
و کبار و طلب ملوک و احضار امر او زما ایدی •  
ید اید قدح صوغ غله هورین برادر و فرزند مقامند  
اقعاد و خلع فاخره الناسیله اسعاد و طرف یمین  
رجالیه و طرف یسار نسایه تعیین اولوب • بلو کتور  
و حجاب هم عشرت شراب ناب و بومابیند استمرار  
اوزره چنک و رباب و قانون و صدای عود و طنور  
و ارغنون و نای خوشنوا و مطرب معجب درکار  
اولمغله • تموره عمر جدید و ذوق تازه حاصل اولمغله  
یرند قیام ایدوب لجه و شیندن حجاب ایموب



سَفِيحًا لَكَ وَلَوْ كَانَ رَقَصَهُ شَرُوعٌ وَحَلَّ تَبَسُّمُ أَصُولٍ  
 وَفُرُوعٍ أُولَدِي • تَمُورُكَ بُو وَطَعْنُ كُورُخَهُ دُرُحَالِ  
 مَلُوكِ كُبَارِ وَسَلَوَطِينِ نَامِدَارِ وَأَمْرَ أَوْزَعْمَا وَنَسَاءِ  
 سُلُوطِينِ بَاشَنَه جُوهَرِ افْتَانِ وَلُؤْلِي وَنِجْمِ وَزَرِ بَاشَانِ  
 ایدِوَب • تَمُورِ اَوَّلِ هُوَا وَهُرْدَنِ حَصَّةِ سَنِ الْجَنَّةِ الْفُغِ  
 بَيْكِ حَرَمِ سَرَايَةِ دُخُولِ وَشَاهِدِ مَشْهُودِ نِيَه وَصُولِ بُولِ  
 أَهْلِ مَجْلِسِ مَتَفَرِّقِ وَهُرْ كَسْ مَسْكَنِ وَمَاوَ آئِنْدَه لَحَقِ اُولَدِي  
 • مَرْقُومِ دِنْيَا سَنَدِنِ بِالْغِ نَضَابِ مَرَامِ وَنَسْتِهَايِ اَمَلِي  
 اَوَزَرَه وَاصِلِ سُرْمَنْزِلِ كَمَالِ وَانْتَامِ اُولُوبِ • بِآيِ اَوُجِ  
 اِيلَه بَاوَمَرَادِ نِيَه عَرُوجِ ایدِ نَجْه عَمْرِي دِي خِي اَمْرِ وَاقْتَابِ  
 حَيَاتِي سَمْتِ خُرُوبِه مَسَافِرِ اُولُوبِ • ضَعْفِ بَدَنِ  
 وَفُتُورِ اَعْضَا حَا لَاتِ قَبْرِدُنِ خَبَرِ وَبِرْمُكَلَه • خَرَابِ  
 غَفْلَتِنِ بِيدَارِ وَحُكُومَتِ وَسِيَّاسَتِنِ فَرَاغَتِ وَهُوَايِ  
 سُلْطَنَتِ وَتَوْسِيعِ مَمْلَكَتِ وَمَرْتَكِبِ اُولُوعِي جَنَابَا  
 تَدْنِ تَوْبِه زَعْمَنَه قَضَايِ مَافَاتِ وَكَفَارَه سَيَّاتِه



مبادرت آید بگوشتار تیمورک سمرقند بنا آید و کی  
 جامع بناسند در تیمور دهند ستاندن عجیب الزمان  
 یکنانه دوران تماشاخانه و بنا کنند دین و عبرت  
 حیران و مهندس افکار طرز و قطور نیک تصویرند ناتوان  
 بنای مرمر ایله مفروش و انواع نقش و صورت ایله منقوش  
 بر جامع کبیر آید و ب • پسند بدی سی اولمغله  
 بلان سمرقند ده آنک منلی بر جامع بناسند مباشرت و موضع  
 تعیین آید کمال نصیره • کراسته و طاش و ما یختلجن  
 احضاره فرمان و مباشرت جل محمد نام کنند به اشارت  
 آید • بو خدمته مامور اولان طاشخوار و معمار لر وضع  
 اساس و رفع قبه و رواق و ترکیب ارکان  
 و طاقنه بذل محمود و می ناممورد آید و ب • دورت  
 عدد مناره و برقه عالی به بناسیل ترصیص و تشید  
 آید ب • مباشرت اولان جل محمد دخی بویابند بزل  
 اقتدار و لوازم احضار آید و ب • طبع تیمورده موافق



اولدی ملو خطه یله خدمتی مقبول و نعی مشکور اولور  
قیاسنده ایکن. اتفاقا اول وقتده تیمور سفردہ بولوب  
عمارَت جامع تمام اولنجہ سفردن عودت و جامع جلد  
سیرینه رغبت ایتدی. ایند انطری جامعہ واقع اولدو  
کی جلد محمدي مواخذہ و غنط شدید و ضرب و جمع الله  
مزبور ی یارده یارده ایتدرو ب اولدن مال و منال  
واولدد و اطفالین غدر و بیداد ایلله بر باد ایتدی.  
تیمورک بونابله غضب و تحورینه متعدد سبب نقل  
اولور. اعظمی بوایدیکه زوجه سی ملکه کبرار مله  
بناسن اوده ایدوب. کاردانلر اتفاقله مدر  
موضعی جامع مرقومک مقابلهنده اولوق مناسب  
کودملکله. اوستادان و معماران مدرسه مرقومک  
بناسنده دخی بذل قدرت ایدوب بناسن قوی و دیور  
لرین عالی و قبه سن رفیع و میدان وسیع ایند مدرسه  
مرقومه نکه قبه ورواقی جامعدن عالی و طاق



واركانی جامعدن قوی اولدوغی تیمورک منظوری  
اولنجہ • غایت تکبرندن ناشی تحمل اتمیب مبایشر  
مرقوی هدف یرقضا و کشته شمشیر باوانیدی •  
قضیه مذکوره اختصارا و درزه تقریر اولمشد •  
تفصیلی دخی انشا، اللہ تعالیٰ عن قریب بحر اولنور •  
**فصل** جامع مذکور صاحبک متحمل اولدوغی اغرکنا  
هاری قبه و سطحه نقل و وضع اولنان جملہ  
طاشلره و قیل کرسته یه دیوار لرنیک تحمل اولمیب  
اول باؤل ترزلزل ایله طاق و قبه و رواقی و خنه  
و انشاقدن خالی اولمغله • تیمور مجلد انعمیر  
و تریم ایدر ایدی • لکن بعضی شکسته خست واکری  
طاشلری ضرر ایتیرما و خطه ایله یرندہ ابقا اولنوب  
اول مخوف و مخاطر مکانده اقامه فریضه جمعه  
اولفق تیمور طرقدن امر اولمغین • بحسب الامر عمل  
اولنور ایدی • تیمور فوتندن صکره بعضی غایت طاشلر



ورق اغا جار مر کتدن خالی اولمغله جماعت مسلمان  
 هواره بجنور اولوب • احتراز ايله ادای صلوٰۃ  
 ایدر لر ایدی • اتفاقا بعضی یامده جامع مرقوم  
 جماعت کثیر وارده عام و فدا ايله مملو ایکین  
 سققدن بریاده طاش دوشمکله خوف سابق ايله  
 خلق قلوبی مرغوب اولوب • نمازی نایمان برقرار  
 جماعت و امام و مؤذین فراد و نقض و مضیه ايله  
 شهر فر اولوب بعلم • تحقیق مسئله ايله حدوث و ادا  
 صلوٰات ایتدیلر • الله و ادمار الزکر طریف و حریف  
 بر آدوا اولمغله • جامع مذکور و وصف ایدوب  
 بعد الیوم ربو جامع مسجد الحرام فی طواف و مکان صلوٰۃ  
 خوف ايله بنام اولمق کک دیونکته برور اولدی **فصل**  
 تیمور جنور مالک دومین خل و خبط ایدر کن  
 تسخیر اقلیم شرق اتمک دغدغه خاطر غدر و ماری  
 اولمغله بوندن اقدام تحریر و تقریر اولند و فی اودره



اول سرحد ده اشاره قلعه سی محافظی اول دن الله رد آد  
مذکوره نامه کوندرووب • اول طرفلک کیفیت حالخی  
استخبار ابتدا کن الله رد آد کوندردوکی رساله مفصل  
دن مراد اوزده وقوف تحصیل اتمکله • ینه اول طرفلک  
اعیانندن بپردی بیک و تنکری و الیاس خواجه ینه بعضی  
مردان کاردان و بر مقدار عسکر مرار قوشوب  
الله داده ملحق و رای صواب دیدی اوزده حرکت  
ایملرن تبیه ابتدا و کندن غیری • اشاره ینه اون  
منزل مسافه ده مغلله تابع باش حمع نام قلعه ده  
جغتای و مغلک نزاغری اولوب کاهی بونلر  
و کاهی انلر ضبط اتمکله خراب و باغ و بستانی  
صحرآ و شرآب اولغین • اقلیم خطایه غنیت ایدن  
عسکره محل استراحت اولور ملاو حظه سیله انک دخی  
تعمیر و تجدید دن توصیه ایددی • مرزورلدخی  
مامور اولدقلری اوزده سکر یوزیل کی سنده سی خلولنه



اول طرفه خیمت و محل مرقومه تنزل احوال اقامت  
 ایدوب • قلعه مذکورده نیک مجد و ابناء و تعمیریه تقدیر  
 اقدام اتمک اوزده ایکن تیمورتک آرمز بورلره نامله و  
 آدق کوندروب ترک عمارت و کیر و خوردلرین تبسیه برلم بعد  
 الیوم عمارت قرا و مزارع و ایجاد باغ و بستان اولمغه  
 امر اوزدرا و زما و طایفه عسکری و اکابر  
 و رعایا بیل مقدرت و هرکس برلورین عمارت اتمک  
 مامور اولدیلر • کذلک سرحد سمرقند دن شتیا  
 اشیاره یه و آرخه حمله اهل قرا و امصار عالم و جاهل  
 خادم و مخدوم ترک کار و کسب و ابطال معا  
 ملات ایدوب • قول و فعل و امر زراعت و حرشته  
 بیل محمود و صرف نفود ایتلری تبسیه و تاکید اولد  
 و غنیدن غیری هرکس خصوص مذکور اجر آسنه بی  
 اهل و اممال اشتغال کورسورمک ایچون • جماعت  
 و شیرتلی بنیدن بو وجه اوزده ند ایتسونکله •



بر فردا ای فریضه به مضطر اولورده دخی ترك  
 فلاحت و ذراعتده الحذر الحذر جواز گسترینه  
 بومقوله تنبيه و تاكيد الله مكتوبن مشحون ايتكین •  
 فرمان تموری اوزره قلعه مذکورده عمارتی ترك و  
 تأخیر اولوب عساکر مذکورده خودت و تقدیر امر ذراعت  
 ایتدیلر بوکنتار تمورک اقلیم خطایه غرمت و منتقل  
 دار آخرت اولدوغی بیانتله در مرزور کادزار  
 عت و تدبیر ملک و ملکدن دخی کمارات  
 و تحصیل مرآم ایدنجه • عادت قلمده سی اوزره قصد  
 اطراف و تسخیر یل و اکناف بحرن طوائف مسکری به  
 فرمانلر اصدار ایدوب • دورت سنه لك تدارک  
 و زاد و زواده اقلیم خطاسفری بحرن حاضر و ممتداد  
 یرینه علی الجمله سرعت و غرمت ایتلرین تا کید اکید  
 ایتکله • ارباب و طایف و اصحاب طوائف بر دن  
 بیکه بیکدن بزه و آرخه اول بر لورندن نمضت



و تعیین اولن آن عسکر کاهه کلوب جمعیت ابتدا یلر اول  
هنکامله مقدمه جیش شتا اولدن فصل خریف وارد  
وسپاه سپاه شتادن خبر و روبر • بود فعه غیره  
قیاس اولغز شدت عظیمه و برد جیه ایلله متوجه او  
لمشدر • ال ایق قورودر و بورن و قلاق بر آقوردو  
هیبت نجشای اخبار اولغین • تیموردخی ردهوان  
قد و مثنای استشمار و نسیم خریفدن قشک توخمن  
استعلام و اینجه • طوایف عسکره احضار و حرکت و جاد  
و تدارک قبا و لباس شتا اینلرین فرمان آیددی • بوقله  
ایلله اکتفا ایدوب کلو فو ناسه ملتفت  
اولمیوب ترک غنیمت آیددی • و طوایف عسکری به  
دخی شان شتایه وجود ویرمک سرد هوا بر و سلا  
در اثواب و آتش ایلله دفعی ممکن در و بوسله بخش  
اولور آیددی • بعد ذلک جمعیت عسکر و امر او و ذرا  
سفر حاضر و مهیا اولنجه • تیمورک نقل انقال خلصه



سیچون بشوز عربہ تقدیم اولنوب • سنه مذکوره حین  
آوازه کوس رحلت و لوله اندازدین و زمان واضطراب  
عسکر قیام قیامتدن نشان اولدی • اتفاقاً قارو و حرکاتین  
علی الصبح بر عظیم صاوق ظهور ایدوب اصحاب لباس  
و عربان بی لباس یکسان بیراق کبی دتره یوب • حرکت  
بحال بولمرا یکنینه هر حال دوشه قالقه راه مقصود  
غزیت ایتدرد بیلر سیر و غرلری هر جیونه و اصل اولدق  
• نهر مذکور محمد بولمغین هاند مرچی توقف بوز و شنید  
تمور مرور و طوایف عسکری دخی متابعت ایلله نهر  
مذکوری عبور ایتدیلر • اول وقت جیش شتاد  
شدت ایدوب • عقل و هوشتلرین دبوده و هوای سردالین  
و ایقلرین برید ایدوب اکثری شرف هلاک اولمش اکن  
• ینه تمور غمیتدن فراغت و بیچاره لرینه رحمت ایتوب  
تو جهندن قصور ایتدی • نتیجه اول هوای یارد و ریح  
عقیم مصادف اولدوغی کسنه بی عظام و رمیم اتمکله



غنی و فقیر حال لری برابر و میر و کد آحوالی یکسا و لو  
 • صبر و سکون لری منقطع و عیش و عشرت لری کما لیل و نعل  
 اولدی • بو وضع بدیع اوزره تیمورک عسکرند  
 جمع غفیرها لک و جوق کسینه نک لری و ایتلری  
 و انف و کوشلری دوشوب ساقط اولمش ایکن  
 ینہ تیمور ظالم ملتفت اولیوب خیمتہ فوز و برمد  
 فصل تیمور سمرقند دن حرکت اتمزدن مقدمه اشارہ  
 محافظہ سنلہ اولان اللہ و آدمد کوزہ مکسب و اسال  
 و بو وجه اوزره کلمات تحو را شمال تحیرانیدیکہ  
 اول طرفہ قدوی ایچون کند و مالندن داد  
 و زوآدہ و ذخیرہ و ما کولدت دواب احضار و برکبہ  
 انجق اقامتی ایچون مطبخ خاصہ یه یوزد و یوکی  
 دقیق مہیا اولنق تینیه و برکبہ دن زیادہ مکت و ارام  
 اولند و غن دخی بیان ایتکین • اللہ و آدک بو مقوله  
 سیارشدن صفای مکدر و آیینہ خاطر ی مغیر اولوب



مأمور اولد وخی خلد متلردن رایحه غضب و علاویم  
 غیظ اشتباه اتمکین • صولر جمله جامد و ذکر مانیر  
 هب عمل مانند اولوب د قیق اخضاری محال و ذکر مانیر  
 تحریکی عدم الاحتمال ایکن • ینه بذل مال و حد جید  
 استعمال ایدوب • جمع فعله و کار دان و توانا ایدوب  
 اخضار و قطع انار و اداره مدار ایدوب قد ر صولر بقدر  
 بر مقدار اداره مدار ایدوب کی ینه سردی هوا ایل صولر  
 بنجد و مدار لری توقف ایدوب • ارغاد و فعله ایلر  
 و ناتوان اولد قارین • اللرد آد دخی فهم ایش ایدوب  
 ینه تحصیل مراده اقدام اوزده ایکن تکرار یمو و طر قیلان  
 مکتوب غدر مصحوب وارد اولوب • خصوص مذکور  
 اجرایی تاسید اولغیان • اللرد آد بومرتبه تکلیف  
 ما لا یطاق ایلر مکلف اولند و غن معنای هلاک  
 تاویل و معروض معروض بلوی خویض و طول اولد و غنه  
 دلیل ایدوب • مقدار یمو و حلب و شامدن غضب



ایتد وکی اموال عباد الله و زاد ذخیره بآه و الله و نالی  
 حرکت کلوب اعدا و اضداد ک غم لری ایله تیمور کند  
 خاطر مانده اولدوغی معلومی اولدوغندن غیر  
 • مقتدا مجدداً بنا ایتد وکی جامعک مباشری جلد  
 محله ایتد وکی تعدی و غیب مال و امیر اطفال  
 ایتد و کندن دخی عبرت الوب • لیل و نهار بقرار  
 ووداع اهل و عیال ایله مایوس مال و منال اولمش  
 ایکن تیمور اشباریه اون منزل مسافه ده نزول و شهر  
 رمضان دخی قصبه و قریه و امصار و بلوده دخول  
 ایدوب یوللر مسدود و و آئین و دونم قبولی  
 شد و اولدی **فصل تیمورک و فاتی بیاتنه در تیمور نو**  
 طی مراحل و قطع منازل ایدرک انرا رنام محله ضرب خیم  
 ایله قام کوستر و کس ضرر شتادن لباس ثقیل ایله  
 ظاهراً آمین اولدوغی کبی باطناً دخی صحت قرین اولق  
 ملو خطه سیله • آخر عمرینه دک ایتد وکی ظلم و تعدی



افضلای اوزره الوده جرك آب مستوجب العذاب  
اولوب • كويادينه نافض اولدوغي كجي اخرته دخی  
احمال انا م و و بال الله و صولی بحون • نعوذ بالله تعالى  
سوء عاقبتك تویات شیطانیه الله ادویه نافعه و قفا  
قیر حاره دار و لر الله تعظیر غرق خرایدوب • شرب  
و تناوله مشغول و تدبیر حال عسکر و ما محتاج سفردن  
مشغول اولوب • کیف فوق الله زمین و آسمان کونده بی  
فرق اولدی • حکم قضا و قدر الله مظنه حفظ صحت اولد  
شرب مدام باعث مرگ و انعدام و مانند شراب مسموم  
سبب موت مخمور اولغله • جگرینه تاثیر و نبای وجود  
تدبیراتیمکله • طبایعی دعوت و عرض مرض و طلب  
دوا ابتدا کن • اتفاقا رای طبای الله دفع حرارت ایچ  
قاری و جبینی اوزره بوز یاره لری وضع اولوب  
هو چند دفع حرارت و اکثر دآد صحت کوشش ابتدا بلراییه  
فایده مند اولدی • و هو نقد ر مقتضای طب اوزره



سفوفلو و معجونلر و زورات کونا کون ترتیب اید و ب  
 ویردیلر ایله چاده کراولمیب • عجز اطباء مقرر اولنجیه تیقن  
 انتقال اید و ب قان استفراغ و هوا آرندل آمت و حشرت ایله  
 داغ بریادی داغ سکر نوزیدیکنده سی رمضانک اون یکن  
 کونی یومرا در بغا ظاه قولان بدی کونی همراه قافله علم  
 اولوب • دار مجازات و مکافات و وضع قلم لیتدی •  
 موتله عالم و عالمینانک دین لری دوشن و کلمه اخرا نلری  
 کلشن اولوب نواز شد ارشد کران اولدی لر

56. —

دو زولابه بکر چرخ بیداد	سرور و شور ایلم دورانه معناد
اولور سب نفیس کام اوزره دار	اولور بیک نغمه ده اخر کسم ساز
بو کون کورسک برین دولتم معور	کور رسن یارنی مایوس و مقبور
ینجه مهباره و خورشید طلعت	ینجه نازنده و مرغوب سیرت
اولور کن ناز و نعمت ایلم سرور	جهانده رفعت و جابیللم مشهور
کور رسن افتاب عز و شانی	خسوفه یازواله اولدی دانی
ملوک پرتوان اصحاب تدبیر	ایدنر روی ارضی فتح و تسخیر

مشوی



جهانہ حکم ایدوب شرقا و غربا  
اولوب بعیندی نفس و ہوا  
سمیت طبعی ظلم و غدرہ قائل  
حقوق الہی ایتدی جملہ نسیان  
اولوب ہر برسی شیردرندہ  
تمسخر لہ تغنی ایتدی شیطان  
حقیقت بلدی خواب خیالی  
مطالع صاندیلر دنیاے دائم  
برابر طوتدیلر جور رضایے  
ایدوب سفک دما پیرورنا  
ایدوب دنیای دیولیا بحرہ تناظر  
ظہور فتنہ و اسباب افاد  
اولور لکھ اگر بر دم مصالح  
بولوب نام جهانگیر سے راجن  
سریر سویدہ بے محابا

نظامن ویردیلر شرعا و دأبا  
اولوب طالب سمان غر و علایہ  
ہلاک و اسرو نہب و قتلہ قائل  
دلیل راہ دأبی اولدی شیطان  
اذا بی عالمہ مار کرزندہ  
اول امنیکندہ طور دی اولدی قصان  
فراموش ایتدیلر وقت زوالی  
خلودہ اولدیلر مہر مدۃ جارم  
موافق صنیدیلر حکم قضایے  
شہید اولدی ہزار اسے عل و ادنا  
بری بری ایلم ہر دم تشاجر  
ہزاران خانما نی قیددی بر باد  
اولور لسیف ایلمہ افر مصالح  
آلور کنیدی اقلیمک خراجن  
ایدور کن عالم ایچرہ حکمن اجرا



زن صد شوهر حازوی و دنیا	اید بر مکر نامان مول پسند
اولور کن طعنه زن حسینه	دو شور تخزن خاک سیاه
سکاء عبرت یتیم و اعرج	کریم المنظر و نقصان و افیل
جهان صالیدی اش قیلدی بزد	ایدوب امرارسی و قتل اجداد
مزاران مجعی قیلدی برشان	ینجه شاهانی ایتدی بنزدان
اولوب مستدرج و ظلمه مشد	ینجه ازاده فی قیلدی مقدر
ایدوب اثار جنگیزی نمایان	ینجه شاه و کدانی قلدی یکسان
هدایتیدی دمای مؤمنی	هبایه و یردی مال مسلمی
ایدوب افنا ملک بروجری	احاطه ایدی دوریه قطری
اولوب اطفاء نور الله ساعی	مزاران معبد اسلامه حاجی
دنیاب صال و کلب عفوری	مزاران فاسق و اهل فجوری
مسلط ایدی اجناس ناسه	جهان خلقینی صالده ناسه
اهانت ایتدیر آل رسول	جنانت ایتدیر اهل قبول
ایدوب تحقیر علم و اهل علمی	سراسر عالمه ایتدیر ظلمی
اولنجه فسق استدراجی کامل	شموسی دولتی اولدقده رائل



اولوب دست قضاوت کانس مسموم  
دوشوب باشند مرصع کبری تاج  
نزامتله هزاران اه و حرت  
بود کلوملک و مالی اولیری باد  
اولوب وابسته اعمال و اوزار  
کل ابدی ای برادر اولمه مغرور  
مافخانه در بودار وینا  
الهی لطفک اوله رهنماز  
الهی عفو و صفحک الیه احسان  
سکادر یا الهی مهب رجافر  
شفیع الیه خدایار و ز محشر  
ابد برله صلوات طیباتک  
اوله اول شاه فخر عالمینه

واجسته

مغاک خاکه دوشیدی و لکرم طهر  
لحد اولدی اکا بالین دیباج  
چکوب ایتدی تجارتده خسارت  
مددرس اولدی اولاد احفاد  
اکا نفع ایتدی اجناد و انصار  
جهانده ملک و مال اولمه سرور  
بو خانه ایچره اقامت فکر بیجا  
بنی حقه اوله افتد امر  
که اهل جرمه در اولنج غفران  
بو کون یارین قبولد رملتجامز  
ش کو بنی اهل جرمه یکسر  
کمالیله سدرم زاکیاتک  
کذا لک وصحب و تابعینه

**فصل** مقدمه باش حمزه قلعه سی بناسنه مأمور اولد  
امر آدن اندک کان خاکی امیر سعادتک اللہ داد ایلله



حقوق سابقه سی و مودت و آفته سی اولوب • آوردوی تمورد  
 بولمغله تمور سفاک هلاک و انداخته مغاک خاک اولدوغی  
 حیر و اللہ دادی بومزده ایله تبشیر ایتکین • سنه مذکور  
 رمضانک اون دور دنجی کونی نامه فرخنده دهرمانند  
 نامه مرمر فرح بخشای و درود اولوب • اللہ داد واقع  
 حالن خبردار اولجه • مجدداً حیات برله کشتی املی  
 گرفتارالم ایکن لنگر انداز ساحل نجات اولوب • صحرای  
 خیرتد پریشان ایکن شهرستان عیشده فراغ بال ایله مربع  
 نشین امن و امان اولدی • مر بورك تفصیلی اوزده انشا  
 اللہ تعالیٰ عن قریب ذکر اولور **بو گفتار جلوس**  
**سلطان خلیل بیاتنده در تمور تخت سروریدن انداخته**  
 تخته نابوت اولجه فلای عالم کلشن و دیدن دیناروشن  
 اولوب • عسکر ما بیندن امیرانشاه بن تمورک اوغلی  
 سلطان خلیلان غیری و مقدمات سلطان مصر ملک ناصر  
 فرارایدوب • کیر و تموره هودت ایدن هشیره داده سی



سلطان حسین بن ماعد آگسه بولنامغله • مرور آت  
قضیه فوت تیموری کتم واستنار و قبائل و عشایره اظهار  
ایتمک مراد ایتدیلر لکن مستور اولیوب شایع اولمغله •  
واقع حاله واقف و گفت و کوی ارباب حل و عقد مختلف  
اولوب • طوائف عسکری متراحم و طوفان دریا کی متلاطم  
ایکن مساعده نخت نما لیلہ تخت و نخت بادشاهی سلطان  
خلیل مستولی اولدی • مشار الیهک والد ماجد لری  
امیرانشاه حاکم اذربایجان اولوب و محمد و ابوبکر نام اوغللری  
دخی خدمت پدیده ایدیلر ماوراءالنهر ایله بونلک بابینی  
دوراد و روضه آبرو و ریاض و طویل طاعنر اولوب • ابوبکر  
مرقوع غنای بنیدن شجاعت و فرسیت ایله مشهور و  
هیت و شوکت ایله لسان ناسن مذکور اولوب •  
شمیر زنگنه ماهر و برد و کوجکین برضب ایله ایکی باره  
ایدردی • فوت تیموردن صکره امیرانشاهی ترکانی  
قره یوسف قل ایدوب اذربایجان ضبط ایتدیلر صکره



۱۴۹  
امیرانشاهک بر او غلی امیر عمر دخی و آیت فارس و متعلقانده  
حاکم ایکن مرزور ابونکر و آرو ب امیر عمری اهلوک ایتمین. کذو  
دخی کرمان خاکی آید کویندن هلوک اولدی. بومابینده واده  
جنک و جدالری کتب تواریخده علی التفضیل مذکور اولوب  
• ما نحن فيه مره مناسب اولما مغل اختصار اولندی موج  
تمورده او غلی شاه رخ دخی هرات و مالک خراسانده بولن  
بوندن اقدم حر اولند و غی اوزده تمور حال حیوانن و غلنک  
او غلی سلطان محمدی ولی عهد ایتمش ایکن. • مساعده قضا  
وقدر اولوب مالک رومده بوندن اقدم حر اولند و غی  
اوزده آق شهرده مرحوم اولغین. • برادر ی پیر محمدی ولایت  
عهد تقدیم وزمام سلطنتی کدودن صکره ید تصرفنه  
تسلیم ایتشدی. • لکن وقت انتقالده کند و جاننه  
مشغول اولوب. • تدارتدارک سلطان جدید و مورسلطنتی  
توصیه و تجدید قادر اولدی. • سایر اولود و احفادی  
دخی ماکن بعید ده اولوب ولی عهد اولان پیر محمد



دخی سُرحد هند و خراسان و لادن قند هارده بولمغله . پای  
تختاری و لادن سمرقند ایلله قند هار و ما بینی دورداد و در صحرا و  
کوهستان اولدوغندن غیر ی فصل شتا اولوب . اولاد  
واخفا و تموردن بر نیک حرکتی اقداری و مجالی اولمغین  
شاهد سلطنت تعرض رقیبیدن خالی اولوب . سلطان  
خلیل بلوقال و قیل صاحب تخت و تاج اولدی . جلوه  
تازه ایلله عالم عالمیان شاد بوشیوه پرشوه ایلله خراب آباد  
اولان قلوب معور آباد اولوب . روی زمین جهم ایکن  
دار نعیم و شوره دار ایکن چنزار اولدی . پادشاه مشارالیه  
دخی عساکر و امر و سرداران جنود و حکام امصاره و فوق  
مرأ و وزره اجرای حکم و طوائف اعم قالیم عرب و عجم امر  
و نهینه لی و نعم ایلله جواب و رد یلر . اول دخی جمله یله  
بشاشت و هشاشت و حسن معامله ایدوب . فتح خراین  
و کشف دقایق ایلله اعطا و احسان و کرم و سخا فی غلام اینگیز  
سُرنا یا ملوک و سلاطین و حکام و امرای زمین جان و دل



ايله مطيع و متقادي اولمغله • قلبنده اولدن حسد و كيني  
 اولدن خروچ و عدم اطاعت قادر اولمدي • پادشاه مشار  
 اليه يوسف خلق و محمدی خلق و خلیل رفیق و اسمعیل صدق  
 اولوب • اسباب ملوحتی و صنوف صباحتی حاوی و درو  
 بیرونی صدق و صفا ايله متساوی اولمغین • عامه عالم  
 محبت و مودتده راعب و اصحاب عهد و میثاق عدم الطاعت  
 مجتبی ایدی **فصل** تیمور رفیق و حیر آخرته عبور اتمکین سلطان  
 خلیل عظامن محفه یه تحیل و اورد و ايله سرفقد طرفه  
 غنیمت ایتدیلر • اول کهنکامنه شرت فرجامنه شدت  
 شتادخی مرتفع و عیار حجه انا را قبال ایدوب • عساکر  
 تیمور مابینده امر او وزیرای صاحب اقتدار و امرای جلیل  
 الدناردن تیمورک مدبر امور ی و دولتیک تتم قصوری  
 اولدن امرادن بعضیلر نیک بو بازارده رواج ویرمد کلری  
 سلطان خلیل فهم ایدوب • کندوی استصغار و دولت  
 تیموری کندویه استکثار ایتد و کلرین و دخی بعض کسه لک



قلوبی کلدردن صاف و هیچ اولمز ایسه عمو و عمو زاده لر  
بوگفت کوبیدن خالی اولد قلرن مایه خطه برله هردرده درمله  
و هر خائنه امان و هر خطابه جواب احضار ایتد و کندن غیری  
شدت شتاهر سر سختی دلیل و هر صحیح علیل ایتش بولمغین •  
سلطان خلیل متابعندن غیری ماده حیات بولنا مغل  
اکابر و اصاغر عساکر کمال انقیاد و اطاعت برله معا  
منزل مرآه اماله لکام غرمت ایتد یلر • لکن بعضیلرک  
ضمیرنل نفاق مضمرا اولمغین • برندق نامیر پر تر ویر  
صورت صلاح حضور پادشاهی به کلوب بوجه  
اوزده تقرر ایتد یکه • صواب دیدن رای پادشاهی اولور  
یوقیر ایلر و واروب دار السلطنه به قد و مارنیک لوازم  
توفیر و ذخیره و ما یحتاجن تکثیر ایدیم دیو طلبکارا دین  
اولمغله • طرف پادشاهیدن ماذون اولوب • در ساعت  
کوچ و اوردودن انفضال الیه اجرای مافی الضمیرینه اتعمال  
ایتدی • طیطو امیر دشت و کوه ایدرک نهر سیمونه و رود و نهر



مذکور از زدن آراسته اولاد آن حیرت ن عبور آید و کی بجای  
 جبری قطع آید و ب. دفع لوای عصیان بر له سلطانات  
 خلیلک ربقه بیعتن سلب آید و کن اظهارد و سمرقند طرفه سوق  
 ستور صهر ز قار آید و. در عقب سلطان خلیل دخی معبر  
 مذکور کلوب نصب خیام گردون قیام آید و کن جبرک  
 انقطاعی منظوری و امیر برند قک عصیان فی معلوم اولوب  
 اما کمال وقار و تمکیندن ناشی آتش غضبی متلاشی اولوب  
 تغافل الیه معامله و بلا وفور تکرار تدارک سفایان آید و ب.  
 نصب جبر الیه عبور آید و. اما و رای بلاد سیمون سابقا  
 حاکم و متولی اولاد خدا داد نام امیر سلطان حسینیه منسوب  
 و اول طرفه اجله و وزیر ادن محسوب اولوب. کین  
 و کاردن خالی و لمغله. سلطان خلیل مدد را الیه  
 مددات آید و ب اول طرفه حکومت و ابالیتن نامنه  
 رقیم و تسطیر و تکریم توفیر الیه استنار و ما فی الضمیر آید و  
 سمرقند طرفه غریب آید و **فصل سلطان خلیلک سمرقند**



طرفه ورویدی بیا نده در باد شاه با انباه قطع منازل و راه  
ایدرك سمرقند مسرت افزایه وصول اولد قلعه والی  
وامرا و زعماء و اعیان و اشراف و حکام اطراف سیاه پوشان  
و ناله کنان رعایت مراسم تعزیه ایله استقباله مسارعت  
و عظیم جنازه تموره مبادرت ایدوب • حین ملاقات  
ادای حلاوت دست بوسی ایتد کد بصره • تقدیم مراسم سینه  
و مبارک پادوی تخت و تاج سلطنت ایدوب • پیشکش  
و هدایای سینه و تحف بهیه ایله هوری خایر شرف ملاقات  
اولد قجه سلطان خلیل دخی شایسته دولت و لایق  
سلطنت اولور حرکات شاهانه ایله مقابله حسن ادایله  
معامله ایدوب • تحویل برله هرکی استحقاقه کوره  
مقامند نازل ایدردی • بوانتاده امیر برندق دخی  
زمین بوس ملاقات اولغین • طرف پادشاهید  
ماده جعفر کراولیموب تجاهل ایله مجلس منقضي اولدی  
بعد ذلك تخت پادشاهید ثابت قل و امر و نهی



امورده راسخ و مراولج نه مزبور ی قتل ایدوب • دارودیا  
 رینه تسلیط کلوب نهاب و خانه و خاندان بر باد  
 و عبرت اشنا و خور یاد ایتدی **فصل تیمورک دینی بیان در**  
 سلطان خلیل سمرقند و وصولند و دفن حد و تدارک  
 لحد جحد ایدوب • تیمورک جنازه سن انوس تابوتیله  
 باشلار اوستنه تجهیز و کدوسی پیاده یا بنجه دوانه و ملوک  
 واعیان ثیاب سیاه ایله رسم غرا اجرا اولورق روح باد  
 نام موضع سلطان محمد منسوب مدد کرده دینه مهرور  
 سلطان محمد قبرینه تخمیل ایله تنزیل ایتد کد بصره  
 • متعدد و ختم شریف قراءت و تفریق صدقات و طعام  
 طعام و تقسیم کرب حلاوت اولوب • قاعد خیرات  
 و خات اولندی **بعد** تحسین و تزیین قبره مباشرت اولوب  
 کمر آن بها قاشلار و منقش پرده لریله تزیین و مرصع کلو حله  
 و قیمتی مافوق تقویم جواهر لردیوار لره و آلتون قندیلر  
 قبه یه تعلیق اولوب • اندرون و بیرون فرش کواکب



نقش ایلله مزین قلندی • جمله دُن اُون بیک مشقال برالتون  
قدیل ولدوغی دوآیت اولور • کذلک اوقاف مرفور  
و خدام و ارباب روآیت و وظایف تعیین اولند قد نصکره  
• بر استاد شیرازی نادیده و ناشنیده فولاد صرفدن معمول  
برتابوت عجیب ترکیب ایدوب • سلطان خلیل خدمتینه  
تقدیم ایتکین تمورک عطاچی اول تابوته نقل اولندی  
قبری اول طرفلرک خلقی مابیندن مراد مشهور اولوب  
نقل ندور ایلله زیارتگاه خاص و عام اولدی • و بر مرتبه  
تعظیم و تکریمی رعایت اولندی که اول قریدن ملوک  
مرور ایتدکجه خشوع و خضوع بلکه طوار لرندن نزوله  
اقدام ایدر لر ایدی **فصل** تمورک دیر خاص کنه مستور  
و سلطان خلیل سر بر سرورین سرور اولوب • فصل  
شتادخی ممجور و موسم یار با زار جهانه فرار عطر و لیل  
ایلله عبود ایدوب • شعر و فصحا مرثیه یاد شاه ایلله تلخ  
زبان و قهنیه سلطان جدید ایلله خوش الحان اولوب



اعتدال هوا ایلله دنیا دخی خرم و خندان و کستان  
 ایام امطار متواتر ایلله نواز شد آر شکر آن و طهور کونا  
 کون شاخسار اشجار او زره تبسج و تقدیس ملک  
 منان فراش صبا قد و مرسلطان جد بدایحون صحن صحرایه  
 فرش دمر دن و انواع زوا ایلله ترین روی زمین ایدو  
 • بویله بروقت بهجت اشتمال و سال فرخنده فالده  
 سلطان خلیل تصرف ملک و مملکتده صاحب استقلول  
 اولد قلن صکره تمهید احوال و ذرا و امر او نصیح حال  
 رعایایه سعی و اهتمامه بو وجه او زره مبانشیت ایتدی که  
 • اولو جلک خاطر انسان اولمز اولد بزل مال ایلله دبو  
 فتح ابواب خراین و کسر قفل د فاین ایلله ادنا و اعلا و عالم  
 و جاهله سید عالمی به دانا و نادانه استحقاق قرینه کوره  
 بزل مال و حبیب و دامنلرین احسان ایلله مال ایدو  
 • صید قلوب کبار و شکار خواطر صغار ایتدی  
 • یمورک غضب ایلله جمع ایتدی و کی خراین سلاطینی

نصیح



معرض بذله تقدیم و تیمور و بالینی چکد و کی مالی جبر  
قلوب مکسوره ایچون تقسیم ایتدی **فصل عناد بعض**  
**وزرا بیانند در حاکم** بلود و رای سیحون و ترکستان  
اولان امیر خداداد ضمیرند اولان شقاوتن اظهار  
و خروج و سلطان خلیلدن روگردان و رفع لوای  
عصیان اتمکله. • هونا قرض عهد و میثاق و هر شقی برفاق  
مزوده تابع اولدی. • کذلک تیمورک مقرب و امین  
و امرای صاحب تمکیندن **شیخ نورالدین** دخی نقص عهد  
و آتش عصیان فی ایقاد و طبع نظام و انتظامی افساد ایدوب  
• خداداد ملحق اولدی **بعد ذلک** شاه ملک دخی  
سلطان خلیل الله صاف دل اولمغله طریق مخالفته  
سالك اولوب. • هر قندون رفع یا و علی العجله بار  
کاه شاه درخه جهره سایی مراجعت اولدی. •  
اما سلطان خلیل بر بنیه ملتفت اولوب انحق انعام  
واکر امن مطیع و منتقاد لره عام و ترک اهل عناد ایتدی



## فصل صاحب اشبارہ اللہ و آد احوالی بیان اول نور

مقدّمات بر اولدوخی اوزره کور مغلان اشبارہ قلعه سی  
 محافظه سندن اولدن اللہ و آد موت تیموری تحقیق این کجه  
 همان اول کجه کذب و خیار خواهرین دعوت ایدوب •  
 هلاک تیمور ایلده دفع محذور اولدغن تبلیغ و بعد الیوم  
 نه وجه اوزره حرکت لادمند روضه حال ندر دیو  
 اشبارہ دن رحلت و وطن اصلیه یه عزیمت اتمک اوزره  
 متفق اولوب • اول کرد آبدن خلوص بحرن ساحل بخانه  
 جان اندیلر • علی الصباح قانونلری اوزره خدمت  
 محافظه ده اولدن امر او زعماء و سرداران ترک و هند  
 و سرکار آن عسکر سندن و اهل عراق بالاتفاق علی  
 العاده زیارت مراسم سلام و سلامت بحرن اللہ و  
 قد و مرو و کس منزل و مقام سندن اکرام ایلده قعود ایتد  
 کن بضره • افاق صحبیلری انعام بولنجده بر قاجار اختیار  
 اموردین لر ایلده اللہ و آد تنها نشین اولوب • قضیه



تموری حکایت و بعد الیوم نه وجه اوزره حرکت لادند  
دیواستشاره ایتدکن • جمله صواب دیدنه حواله و سزدن  
فرمان رذن اطاعت سزدن امر رذن ادای خدمت دیو  
جواب ویرملله • اول دخی قول و فعلین استحکام لحن  
جمله دن عین ایلله اخذ عهد و میثاق دن صکره و عدل حسن  
ایلله قضیه مذکوره کتم اولمنسن دخی امر کلو و ایتدی  
• بواسلوب اوزره مزبور لری بند و بست ایتدکن بصره •  
تکرار مرقوماری طلب و بوجه اوزره کشف مطلب ایتدکن  
ای جماعت خیر صواب دیدم بود که فقیر سمرقند و در  
تمهید حواله لکزه مساعیت و سزی خدمت محافظه دن رفع  
و بریکزه آخر عکر ارسال ایلیم و بوبابین عین ایدر مکه •  
برساعت تغافل و توقف ایتیموب بومتهک حصوله بعد  
منفک اولیم ایتدی • حسن اتفاق ایلله ضبط امور و حکیم قلعه  
و سوراتیکدن واعدای تبعد و دواتیکدن شد میان غیرت  
و حمیت ایلیم • اول قدر سزدن مهلت اکثر مکه نمر حیدری



عبود و سلطان خلیل و وصول بولم اولمقد آرزبر و سکون ایدر رکن  
 هور بیکرنگ کمار آن مرام اولور سزد یو ختم کلو و ایدر نجبه • جمله  
 امرینه مطیع اولوب غیابنده خلاف حرکت و کسر غصای  
 معاہدت اینمک اوزره اتفاق ایتد کلرن • سرد آرزبر عواق  
 اولدن امیر معصوم قایم مقام اولوق اوزره مسند حکومت  
 تقدیم و حفظ قلعه و برج و بدن اهلنه کوره تقسیم اولدی  
 • اللہ داد اشبارہ ده طویل مکت ابله متوطن اولوب  
 جمله مال و منالی و اولاد و احفادی اول طرفه بولمغین  
 • ماه رمضان مذکورک اون یی کونجی برد و حره ملتفت  
 اولمیب نفیر و قطیر مال اطلاق اولور هر نه سی و آراسیه  
 نقل و حرر و اولاد توابعله اشبارہ دن نهضت و ده مقصود  
 غنیمت ایدوب • اقدان و خیران زمهر بر حتم مانندی  
 اولدن خولدن صرف نام محله وصول بولدی **فصل** اللہ داد  
 اشبارہ دن نهضت و سمرقند طرفه غنیمت اوزره ایکن  
 طریق سلطان خلیل طرفدن آدم و فرمان ورد و جود



دُور کار و انقلاوب دُوران و بالذات سر سرور دی حیه  
جلوس و بیعیله ملوک و اکابر ناس امنیت مانوس  
اولد قلمین تبلیغ ایدوب. • والحمد لله تعالی قواعد  
سلطنت عادت قدیمه اوزره مستقیم اولدوغن اشارت  
برله اشاره دن حرکت آیموب. • خدمت محافظه یه  
مأمور اولدن عساکر و امرا ایلله ثابت قدم و رد کید  
اعداده راسخ دُراولملرین تنبیه اکیلدوغن قریب تبدل  
اولنوب. • عسکر جدید دخی کوندولمسن ایما و خاطرین  
طیب آندی. • اللرد آدمکتوبک مضمونه مطلع اولدوغن  
حرکتنه نادم و امرندن متحیر اولوب نه وجه اوزره حرکت  
ایلر جکندن متردد ایکن. • امیر خداداد طرفند  
دخی مکتوب الیه آد و ظهور ایدوب مفهوم مکتوب. •  
بعد التحیه و التکریم اشاره دن حرکت و کد و طرفه  
علی النجیل وصولن اشارت ایتکین. • اللرد آدمکتوب  
دن سرور اولوب. • سلطان خلیل بنیه محلا ایدوب



۱۵۲  
وَعَدَرِ قَبُولِ ایدُر بر باد شاهد رملو حظه یلله • باوجود  
خدا داد طرفه کتم غایت متعسر و طریق و حتملو و مشغلو  
انواع موانع و آرا یکن بر و آیت یوب • حیو فی عبور و قطع  
منازل ایلله خدا داده واصل اولدی • مزبور ک قد و مندل  
خدا داد سرور و دلشاد و تقویه بازوی فتنه و فساد  
ایدوب • اتفاق ایلله هر چند ی عبور و سمر قد طرفه  
مرور ایلله • سکر و زیدی کنه سی شوالند علی الغضله سمر قد  
تابع تبرک نام محلی قاعده تمور او زره نهب و غارت ایتدی  
• مزبور لک بو وجه او زره سالک طریق شرت و محل  
مذکور ی نهب و غارت ایتدی کلری سلطان خلیلله انما  
اولند قل • اول وقت او زره لرینه وارلق و مدافع  
لری ممکن اولما مغله تغافل ایلله معامله ایلدی • اهل  
سمر قد زرسایه تمورده کمال منیت و راحتله ایکن  
ایتدا اول اقلیم اطنهارش و شور و ایحاد جور و فساد  
ایتدن خدا داد اولدی **فصل ایشبارده اولدن عسکر**



**احوالی بیانند در اندر آدابشاده ده نصب قائم مقام**  
و عسکر و قلعه نك احوالنه انتظام و رب مروان اول  
قد نصرة استياوى مغل خوفله قلعه ده اولون جبود  
تابع اوها و اولوب بی ارام اولم لرله اتفاقلری نفاقه  
مبدل اولدی • بر فرقه سی نقض عهد دن مجتنب  
واندر آدایله قرار داده اولون عهد و شروط اوزده  
ثابت قدر اولوب • هیچ اولمز ایسه اندر آودن  
بر خبر یا مکتوب کلنجه صبر و ارام این دز کوره لیم  
نه طریقۀ عارفونه تدبیرۀ جازم اولور اگر مرادی  
مراد غیرۀ موافق اولور ایسه فیه اول وجه اوزده حرکت  
این دز • و الی را می را غیرۀ کوره اولمز ایسه کند و حاکم  
لیمزی تدبیر و فکر این دزدیدیلر • و بغضیلری بالکله  
اشباه دن خروج و هکس میکن و مئا و امزه کیدم دزدیو  
بحث و نراعلری جنک و حد الی مودی اولوب •  
حتی خراسان اکابرندن برینک نام بر آدم اترک میباشیرله



هَلَاكَ أَوْلَدِي • وَبَعْضُهُمْ دُخِيَ بِوَاصِلِ قِسْمَتِهِ لِأَيِّلِهِ بِتَقَرَّ  
أُولُو بَـرْآءَةِ غَرَمَتِ أَيْدِيهِ • قَصُورُنِكَ دُخِيَ صَبْرُ وَكُوفِي  
قَالِمُوبِ نَتِجَهْ جَلَهْ خَانَهْ كُوجْ كَبِيرْ وَصَغِيرْ بِنَادَهْ وَسُوَارِي  
صَحِيحْ وَعَلِيلْ غُلُولْ وَمُسَاعَدُوهْمْ وَدِينَارْ هَرْنِيَهْ مَا لَكَ أَيْسَهْ  
تَحْمِلْ أَيْدِوْبْ رَاهْ مَقْصُودَهْ دُرُوَانَهْ أُولُو بَـرْ • مَنْزِلْ وَمَاوَا  
لَرَنْدَهْ شَيْءٌ قَلِيلْ دُنْ غَيْرِي وَبَرْمَجُونَهْ بِمُحُوزَهْ دُنْ غَيْرِي  
بَرَنْسَهْ قَوْمْدِيلَر • بَوَا سَلُوبْ أَوَزَهْ اَللَّهُ دَادَهْ مَلْحَقْ وَوَقَعْ  
حَالِي حِكَايَتِ أَيْدِيلَر • اَللَّهُ دَادَ بَوَا بِلَهْ كَمْسَنَهْ فِي مَوْلُغْنَهْ  
أَيْدِي وَكَنْدُنْ غَيْرِي كَنْدُوسِي أَيْدِي وَكِي شَرْطُكَ أَجْرَ آسَنَهْ  
تَقِيدْ أَيْدِي وَكَنْ خَدَادِ آدَاكَ مَا نَعْتَنَهْ حُورَالَهْ وَاعْتَدَادْ  
أَيْلَهْ طَوَائِفْ مَذْكُورَهْ فِي يَانَنْدَهْ اَلْيَقُوتُوبْ • سَمَقْدَرْ  
طَرْفَهْ غَرَمَتِ اَبْجُونْ نَكَمَلِيَانْ فَصَتْ أَوْلَدِي **فَصْل**  
خَدَادِ آدَاكَ سَلُوبْ سَمَقْدَرْ طَرْفَلَرْنِ نَهْتْ وَغَارَتْ  
وَسَلْطَانْ خَلِيلَهْ اَطْهَارْ عِدَاوَتْ وَبَوَا بِلَهْ اَللَّهُ دَادْ  
أَيْلَهْ يَكْدَلْ وَبَلْجَمَتِ أُولُو بَـرْ • خَدَادِ آدَاكَ أَمُورْ كُلِيَهْ



و جزو یه نبی الله داد و مسلم اولد قل سلطان خلیل قوللرین  
رطایفه خدا داد و عصیان ایدوب • اول طرفل  
بلودینه منتشر اولماریله • خدا داد مزبورلر قتل و  
اهل و کسرن قصد و تصیم ایدنجه الله داد مانع اولوب  
صورت صلاحدن بوجله اوزره حمله ایتدیله • اکا  
برک عادتق اصاغره غفور و رحمت ایدوب • جلب  
خاطر خاص عام ایتکادر • با خصوص استقاول و عالمه مستولی  
اولق فکر نه اولد نلر ایتد خلق ایل حسن معامله ایتکد محملد  
بونلر قلی وانعد ملرندن نه فایده • با وجود که بفر  
ایله افتد یلر نیک مودتلی وارد • جائز که بندن صکره  
بعضیلری دخی سلطان خلیلدن دوگرد آن اولوب  
حاللندن متفکر و متردد اولور ایسه جائز که ممالک ترکستان  
آرد و بوطرفه کلوب ستم معاون و منطاهر اوله لر •  
اما بونلری قلی ایدرک بوطرفه میل و محبتلر عیدیم الاطفال  
زیر آونلرک افتد یلری و دستلری سلطان خلیلک



ارکان دولتی اولمغله • بونلره اولان حسن معامله کزدن  
 سرور اولوب سزم محبت ایدر لر • بومقوله نصایح ایسله  
 خدا دادی غنیمتین و خوج ایتد ر دکن غیری  
 طایفه مذکوره نك حسان توفیر و رعایتلرین تکثیر  
 ایدوب خبر کسرینه تقید ایتدی **فصل سلطان خلیل**  
**طرفدن الله داده کانون مکتوب بیانده در بوند**  
 اقد فرخرویان اولند وخی اوزره الله د ابله خدا  
 د ادمشق ایکن • سلطان خلیل طرفدن الله داده مکتوب  
 سرت مصحوب وارد اولوب • مضموننده جلب قلب  
 خدا داده دقت و حقوق قدیمه فی رعایت ایدوب  
 علی کل حال و بای وجه کسان • خدا د اداک  
 تطیب خاطر لری ابله مقتد و اتش تمورین تسکین  
 ایدوب • الماضی لویز کر معنای دخی افاده ابله  
 هونه مراد ایدرله متکفل و هونه استرله دهمله ایدر  
 ارکان مصادقت و موالاتی تعمیر و ترمیم ایکن



دیوانش اوست ایتمکله الله د آد منور و مکتوبه مطلع اولمجه •  
خدا داده واروب بیان حال و مابیندن اصل و حصه  
سعی بی اهل اتیدی • نقل اولند و غی اوزره سلطان  
خلیل الله خدا آدک سبب عد و تیری بویلدی که •  
سلطان خلیل تمورک امرله خدا آدک دتیه سند اولون  
رودید خور و بد معامله اولمغله سلطان خلیل ازین  
خالی اولمزایدی • سلطان خلیل ایسه لطیف طبع جل  
مراج اولمغله تحمل اولیوب • حتی شراب مسموم ایله  
اهل و کنه سعی ایتیش ایکن خدا آد خبردار اولوب •  
بعضی عالج ایله دفع ایتیشدی • بومقوله قول و فعل  
ایله مابینندن اولون عد و تیه لری باعش  
منافقه اولدی **فصل** سلطان خلیلک نامه سی الله داده  
وارد اولد قل امنیت خاطر خدا آد ایچون مغلط عینلر  
و قرآن مجید وضع ید و زوجه لرینک طلاق و مالنک  
نذرین و قول لرینک حقن شرط ایتدی که • سمرقند



و آرایه خداداد ایلله اولان عهدین بوز میوب • و اهلان  
 قصیدایتمیوب سلطان خلیل ایلله مابینلرین اصلاح و تمویک  
 زوجیه لرندن برین کند و به نکاح ایتدوره • بویایلر کی  
 تام و کوشش بلیغ ایدوب رفع عداوت و دفع کلفت اتمک  
 عاجز اولور • ینه خداداد ک مصادقت و مطاهر  
 تندن رفع یدایتمیه • بومقوله تملق ایلله خدادادی مایوم  
 و قلبین شکار ایدوب مادن اولمغله • اود و لری  
 ساحل نهر سحر نوزدن اولوب • شاهوخ دخی اول  
 قرین اولمغین همان اول کجه جمله توابع ولو آحقن احضار  
 و شاهوخ اورد و سندن اولان رفیقین خبردار ایدوب  
 احرار تام ایلله نهضت و سمرقند طرفنه فرمت ایتدی  
**فصل الله دادک سلطان خلیل الحوقی بیاننده در الله**  
 داد نهر چون عبور واپکنه دن ایپلکه و آرخه برسنه  
 قومیوب شد احوال و سلاح و جبهه خانه مقوله سن توابع  
 ولو آحقنه توزیع ایتد کل نصیره • پیاده و ضعیفین



وَأَحْمَالٌ وَأَتَقَالِرِينَ أَيْلُورُ كُونْدُرُوبُ وَمُرْدَانُ جَنَكُ وَحَلَالِي  
دُرُقَفَا أَيْدُوبُ • تَرْتِيبُ قَافِلَةِ أَيْلِهِ سُحْرِي كُوجُ وَرَاهُ  
مَقْصُودُهُ اسْتِحْجَالُ أَيْتِدُكِرِ بَضْرَكِهِ • وَأَقْعُ حَالِي يَكَانُ  
يَكَانُ سُلْطَانُ خَلِيلِهِ عَرَبُ رُومِلِكِهِ أَسْتَرْدَادِي أَيْچُونُ خَدَلُ  
دَادُ طَرَفْدُنُ عَسْكَرُ تَعِينُ أُولُورُمَاوُ حَظْلَةُ سِيلُهُ اسْتِقْبَالُهُ  
بُرْمَقْدَارُ عَسْكَرُ دِيخِي طَلَبُ أَيْتِدِي • أُولُ كِيحَةُ صِبَا حُهُ دُكُ  
وَأُولُ كُونُ خَشَامُهُ دُكُ اتِّصَالُ أَوُزْدُهُ قَطْعُ طَرِيقِ أَيْدُوبُ  
يِيَادُهُ وَضَعْفَارِي أَكْرِجُهُ تَعَبُ عِظْمِهِ أَيْلُهُ بِي تَابُ وَتُونُ  
أُولُ دِيلَرُ • لَكِنْ بَرُ حَالُ نِيهِ مَنَزَلُهُ وَصُولُ بُرْلُهُ بَرُ خَرْدُ  
مُتَأَخَّرُ أُولَدِي • كَذَلِكَ أُولُ مَنَزَلُهُ دِيخِي بُرْمَقْدَارُ  
اسْتِرَاحَتُ أَيْلِهِ نَهَضَتْ وَظَلَمَتْ لَيْلُهُ رَاهُ مَرَامُهُ غَرَمَتْ  
أَيْدُوبُ كَيْتِدُكِرِ بَضْرَكِهِ خَدَادُ أَيْتِدُوبِي كُكَ آدُهُ نَادُمُ  
وَاللَّهُ دَادُكُ أَسْتَرْدَادِيهِ جَاذِمُ أُولُوبُ • دُرُعَقْبُ  
بُرْمَقْدَارُ آدُمُ أَرْسَالُ أَيْتِدِي • خَالِدُنُ جَدْرُهُ وَغُبَارُ  
دَاهَنْدُنُ اثْرُهُ وَأَصْلُ أُولُمُيُوبُ بِي فَايْلُهُ عَوْدُ أَيْتِدِيلَرُ



بواسطهٔ او زره الله داد كلوب سلطان خليل و صول  
 و ملاقاته نائل مراد و مامول اولوب . خلع فخره ايله  
 تجليل اولندي . بوندن اقدم سلطان خليلك مقام خد  
 وزارتنده اولان شيخ نور الدين و شاه ملك و انلره ماندر  
 بعضي و ذرا و و كاو طريق عناده سالك اولملايه  
 . سلطان خليل الله دادك و رودندن سرور اولوب  
 جمله و ذرايه تقديم و مهر و زارت و مفاتيح امور جمهوري  
 يد تصرفه تسليم اتيدي . اول دخی فكر اصابت قرن  
 ايله تمهيد امور بهذل مقدرت و سرحد لك حفظ و  
 راستنه كمال دقت اتمكله . احوال بلاد متلوشني ايكن  
 و قرار و قواعد ملك مشرف خرابايكن مجدداً عمارت  
 و اكنوار اولدي . مرپوردن اقدم برندق و ارغون شاه  
 و كجوك نامر آنك امورد و لشنه مد اخلا لري اولوب .  
 شدي دخی في الجملة تدبير و لته اكرجه كجي ايدر لردی  
 لكن دستور اعظم و متوسع عالم الله داد اولوب . شيخ



نورالدين و خدا داد عناه لوي اوزره مستمرا و ملريله اطراف  
تركستان و سيرا و طاش كند و انديكان و شاه و خيه و انزار  
و سقناق و آتيلرينه مستولى اولدiler. و وقت بوقت  
نهر سيمونى عبور ماوردان النهره القاي فورا تيلريله سلطان  
خليل كاھى بالنفس ركوب و كاھى عسكركوندرج  
دفع ضرر لرينه سرعت ايتد كچه مقاومت ايتداد كو سترج  
فرار ايتد لر دى **فصل بوندن اقد و تى برا و لد و مخي اوزره** تيمور  
پر شور تجهيز عسكرو اشبارده يه واروب مغل و آتيلرين  
تسخير و عد و اطاعتله اولونلري تدبير انتمك مراد ايتد و ك  
خبري مغله و اصل اولنجه. هيبت و شوكت تيمور ايله  
جمله خوفه دوشوب اول دغدغه ايله تيمورك پنجه كندن  
خاوص كريان جان انتمك ايجون صحرا و طاغله فرار. كلك  
اهل دشت عينا و شما لوريشان و ضرب سنكستان و صحاره  
هزمت ايتدوب. الحاصل شرق خلقى خطا و جان حدود  
و آرنجه هجوم عموم ايله متلاشي و قلوبلري مرعوب ايكن



تیمورک موتی خبری شایع و تو آنرا ایلله محقق اولمغین •  
 طوائف مذکورده نک خوفاری زائیل اولوب تحصیل امن  
 و امان ایلله کالاول عدوت و طریقن مسلوك و اخذ انتقام  
 ایلله اطلاق کیر و ولایتلرین تکرار تسخیراتیمک فکرینه دوز  
 • هرکس برلورینه عودت ایلله • ایتد امغل طایفه سی  
 قصد اشبارده و اسی کول طرفلرین ضبط • تاخذ ادا و ک  
 ز بر حکومتل اولان ملککله و آرنجه ممتدا اولوب • تیمورک  
 مستولی اولدوغی ولایتلرین استرداد ایندیلر • خدا داد  
 زورلری منعه قادر اولمغله کند و سیله یکدل و یکجهت  
 و دشمننه دشمن و دوستنه دوست اولق اوزده مصالحه  
 اندوب • اول طرفلر اسوده حال اولدی و الله اعلم بحقیقه  
 الحال بو گفتار آید کو آنک تا نارا ایلله نهضت و قصد  
 ماوراء النهر ایلله غریقی بیاندل در تیمورک موتی خبری  
 نکهبان فرصت اولانلره باعث سرور و مترصد حرکت  
 اولانلره سبب جلوه و ظهور اولمغله • ادرخون شاه کذوب



تابع اول آن تانار در ورايله فخر جیحونی بنحدا لیکن عبور آید. •  
 ماوی و مسکنارینه رجوع در نصیره طرف شمال در جگر که شال  
 تانار ایله آید کو آدخی قصد ممالک خوار زمرا تید و کی شایع  
 اولمغله. • ممالک مذکوره طایفی موسی کاخوفه دوشوب  
 اهل و عیال و متعلقات و ممالن الوب خانه کج فراتنگل  
 • آید کو احوار زمه وصول و طوائف جغتایی فیه و غارت  
 و بخار اطرفه دخی القای خسارت آیدوب. • تکرار خود را  
 ینه سلطان خلیل مقید اولمیب احسان ایلله مقابله و غارت  
 سنه مقید اولمیب حسن معامله کو ستر سکه. • اول مقول  
 أعدانک قلوبین شکار و تمهید اماکن و ترفیه حال سوان  
 ایتکین محبوب قلوب قریب و بعید و مرغوب نفوس  
 عشق و جدید اولوب. • انجق شیخ نور الدین و خدا داد  
 فساد و عناد لری اوزره تمادی و تحریب بلوده ساهی  
 و باقی اولدیلر بو گفتار بر محمد ابن جهانگیرک دعوائی  
 ولایت محمد آید و کی بیاند در بوندن اقد و تحریر اولند و



بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

۱۱۴

اوردہ تیمورک اوغلی جهانگیرک فرزند ی پیر محمد برادر ی  
سلطان محمد انتقال د فصره • صواب دید تیمور ایلہ ولہ  
یت سہمہ تقدیم اولمشیدی • لکن تیمور فوت اولدقہ  
مزبور قندھار دہ بولنوب سلطان خلیل سریر سروریلہ تخیل  
اولمغین • پیر محمد عساکر کثیرہ ایلہ خروج و سلطان خلیل  
بعضی امر لہ مکتوب کوندروب • تیمورک ولی عہدی  
اولدوغن اشارت و تحت و تاج کذ و حق صریح ایکن  
نہ وجہ اوردہ غضب اولنورد یو تحریر ایتکین • امر او و ذرا  
ہوری لایق اوردہ رد جواب ایتدیلر • اما سلطان خلیل  
مزبورک دھواکنہ و بویا بیلہ اولدن خطاب خطاکنہ  
بو وجہ اوردہ تحریر نامہ و رد جواب ایتدیکہ • ای برادر  
قضیتہ سلطنت ایکیدن خالی دکلد ریا شہزادہ اولمغہ  
مفتقر یازور یاز و ایلہ قسخر مالکہ محتاجدر • اگر شہزادہ  
لک دعوا اندر سک بود عوانہ بندن و سندن اولی پدر  
عالی کھرم امیرانشاہ و عم احمد مرشاہ خدر • بوندک



ووجودیله سکا و بکا د عواد و شمر • با خصوص انلر بنمله بویایدن  
منارغه و مجادله ایتموب • اولد قاری ملککله و آصی  
و کد و لرینه تعین اولنان شی الله مستکفی اولوب حفظ  
و حراست مملکت و رعایت و صیانت رعیتله بذل اقتدار  
و ترک جنک و جدال ایتمکی انب کوردیلر • دیر آشنایکی  
حالده ملک ضاجی و دیل بانی نیم • و اگر دور و باز و دور  
ایدرک بر وجهه مستقیم اولمز • دیر املک عقیدر یعنی  
پادشاهلرک سلطنته اولان شدت حرصلرند  
ناشی اولد لرن قتل ایوب • وجود ده کد و لردن  
مستحق کمتر لر بوضو دله بز دخی زوری باز و یه کمور  
مکله جنک و جدال و قتل و قتال محقق اولور • و اگر ویت  
عهد د عواکس ایدرک اول قصیده دخی مرضیه د کلدر  
دیر انفس او مرده نظر اولور ایسه جدک یتور مالکانه  
وجه او زده استیلا و کابر اعز کابر ارت ایله  
سلطنته ممکن و مستقر اولنلرک ملکلرن نه طریق ایله



انتزاع آیتد وکی معلوم و کلیذر • ولین سلم تمورک وصیتی  
 و سوزی اجرا اولفق لادر فرکلورایسه حال حیانتله مالک  
 و بلودی اولاد و اولاد اولاد دینه توزیع و تقسیم آیتد کنه  
 اذریجان و آلدیماجدمه تحریر ولایت خراسانی غم اکریم  
 نامنه تطیر و عراق محی هموزاد و بر عمره تفریر و قد هاری  
 و ولایت محمدی جنابکره ترقیم و ید تصرفاره تسلیم آیتد  
 • بوابین و بومابیند نیم حصه و نصیبیم بوقدر باری  
 هر بریکر متصرف اولد و غلزم مالک بر دمقدارین بکا افراز  
 آیدوب تسلیم آیدک که • هر کس کند و نصیبیه راضی و قانع  
 اولوب رفع نزاع و دفع جدال اوله • بوندن خیری  
 و آلدیماجد و غم اکریم و ولایت محمدی قبول آیدوب  
 ربقه اطاعتکی وضع کردن انقیاد آید و لرایسه بن دخی  
 قبول آیدیم • اما عین بصیرت الله نظر آیتسک ملک  
 و سلطنت بر صید بلوقید در • آیتد اکریم شکار آیتدیایسه  
 انکدر • الحاله هن • حضرت باری تعالی • بیفت عام



ايلله اسباب سلطنتي بوفيقه مهيا و تصرفي بوحقر مباح  
 اندوب • لله الحمد • ايام دولتم امور عباد و بلاد  
 منتظم و فقر او ضعفا مسند و احتلام منعم اولوب •  
 شورشور منعده مدد و غير ذلك دعوای ملك ايدنلر حمله  
 متابعتي فائده بيلوب عد و الهاقتي عين خسارت بلاد ملر  
 • بواسلو بيل كلمات ايلله رد جواب ايتدي • اما بعضي منافق  
 امر اتفاق او زره اولوب پير محمد دينا ايلله جواب و بردير •  
 انجو ماوراء النهر ده **سيد علما و صلاد صد و رضا و خواجه**  
**عبد الاول** پير محمد اولون مكنونين پير محمد دن بزار و الطمان  
 خليل استنظار ايلله بوجه او زره رد جواب ايتدي •  
 طوطلم تمورك خلفه شي و ولي محمد سر • لكن سعد طالع  
 و مساعد بنحناك وليدي تمورك يانلر بولنوب نايئل  
 مرا و اولودوك • اما شدي خالكة مناسب تصرفكن  
 اولون مال و ملكه قانع اولون والديكن اولون دخی  
 كيدوب ندامت صكره فائده و برمز و سلطان خليل



بحر و ملک و بله قناعت ایتوب • اطرافه فرمانرا صد  
 وادملر اسراع ایتدیروب جمع اولون عساکر بی شماره تمور  
 هتیره زاده بی سلطان حسینی سیهسا لور تعین ایتدیرکن  
 غیری امرای دولتدن الله داد وارغون شاه و امیرچوک  
 و بعضی کسار جغتای دخی انصار ایلده بیر محمد او شنه  
 مامور ایتدی • سکر نوزیدی ذی القعدة سنک انصاف  
 سرقددن تحریک لوا ایدوب • قطع منازل و طی  
 مراحل ایلده رک نهر جیحونی عبور وبلان بلخه مرور ایدوب  
 • اول اطرافه چکرکه کی منتشر و فراغ بال و نظام حال  
 ایلده کیدرکن • انشای طریقده سلطان حسین کویا بعض  
 امور سرحدیه مشاوره بیچون امرای دعوت و پس پرده  
 بر مقدار جلادان خون اشامودخی در کین ایتدی •  
 امر آکلب هرری برندن قعود و تمام مجلس برن  
 مقعود اولنجه • ایتد سلطان حسین امرایه حمله شیرانه  
 ایدوب • بعن در کین اولون زبانیه دخی خروج



اتمکله • بومابیندن تیمورک غیابندن اکثر سمرقند و قیام  
 مقام اولان خواجه یوسف قل اولوب • باقاری کفر قمار  
 قید و بند اولندی • بعد ذلک سلطان حسین و عوای  
 سلطنت و خلوتی بیعتنه دعوت اتمکله سبانت ایدری  
 بو گفتار الله دادک سلطان حسینده اولان خیلده سی  
 بیانتل در سلطان حسین طرفدن بو حرکت ناما مولی  
 الله داد مشاهله اید بجه • تثبت دامن تد بیر ایدوب  
 ایدر سلطان حسیندن طلب مان ایله مطمئن خاطر اولدی  
 • بعد عرض غودینه بوجاه اوزده آغاز ایتدی که •  
 یادشاهم جوق زماند که نزدن بو حرکت کته مترقت  
 و توامر مترصد ایدم • لکن اطمناد باعث هلاک اولور  
 ملاحظه سیله فهان ایدردم هر باد غداغه خاطر  
 فقیر بو ایدم که • سلطان خلیل منفرد ایالکر نه استحقاق  
 ایله صاحب سلطنت جلیل اولور باوجودی جنابکرت  
 هیبت و شوکتی مشهور قوت و قدرت و شجاعتی



لسان خلوی قدم مذکور اوله • بو حرکتدن اذنا شعور و اولید  
 بویابیم تدبیر عاقلانه و تمهید امور حکیمانه ایدرد و وصل  
 کلامه قلب شریفکروخی شهادت ایدر • غیر ذلک  
 خدا دادک دست غدرینه دوشن قوللریکزدن سوال سور  
 سکر • اول غدارک الذین کذولین کیم خلوص ایتدی  
 و اول آتشی کیم اطفا ایتدی • اگر بوفقیار خا و صلیینه جاوه  
 دلیر ایتسید و حمله کنک هلوکن نعیم و اولود و اهلفاللین  
 متیم ایدردی • استخبار بیوریلور ایسه اخبار ایدر لر  
 بلکه مسموع سمع شریفکرا اولمشدر دیو بومقوله اقوال ایلله  
 سلطان حسین فریب و انفعال ایتکله • سلطان حسین دخی  
 زبوری کند ویه خیر خواه عدل ایدوب • هو خصوصه  
 صواب دیدینه و مشاوره متابع اولور اولدی •  
 بعد ذلک اخذ اولنان امرانک قتل و اهل و کله ایچون  
 سلطان حسین الله داده فتح کلام ایتدکن • انلک دخی  
 استخا و صلی ایچون بوجله اوزره جواب ویردیکله تحقیقا



سلطان خلیک شجاعتم یدی قاصر اولوب • میسر آت  
مها لکن مولودن قادر دکلدر • لکن بذل و احسان ایلله  
خلق قول و اعدای احباب ایتشد فاما جناب سلطنت  
منازلتک للرحمة شجاعتی مشهور وادکان کر و فری  
معموره و اعلا و مهیب و شوکتی علی الذوا و منصوره در  
• اندن ما عدا عامه عسکرتک قلونین مجتکر ثابت  
و دروضه دلیرین و یاسین الحاکم ثابت در • آید عامه  
عالم و نوع بنی آدم حفظ و خراست باود و عباد ایدر • و  
صیانت مال و جان حاص و عام ایدر و برامیر دلیر و محاسن  
لر • فی یومنا هذ اسزدن غیری بوامر لایق و سزاوار و سر  
سروزی یکه سزدن ما عدا یکم وارد و شجاعت و سخاوت  
و حسب و نسب و شوکت و هیبت سز کلله نازل و در حلال  
خصوصا شاه ملک و شیخ نور الدین جناب کربکی برینا هلی  
اولد و غن فم ایدر لر ایشه سزه تابع و امریکه مطاوع او  
لدرلنل نک و سینه یو قدر • حاصل ک او مر جملة



رئیس الملوك و جمله رزه عبد ملوك دُر. اهل و كلربن قصد  
 بود و غکار فقرای امر آنک قتل و ابقا لری قدرت و اقتدا  
 دیگره نسبت به امر سهل و رُسْنه همواره منتظر مراحم مولود و  
 اکرم اد شریفی اولو و رایسه اطمینان عبد لری ایجوت  
 جمله مزید و بخیر ده و ایمان صادق ایل خدمت  
 اولم دیو ختم کلا و اید بخه. سلطان حسین اول  
 حرکتن و اغتاید و ب اللہ وادی جمیع امور نیک  
 امر آئنده تقدیم و تدبیر خصوص جزوی و کلی سن فکر و  
 و رایسه مفوض و تسلیم ایتدی **فصل** سلطان حسین امرای  
 مذکورده حی قید و بند ایل ضبط و محبوس و نعمت  
 حیاتدن مایوس ایتشکن. تکرار جمله سن احضار و هر  
 حاله کند و سله بکدر و حکمت مدد کلا و اولوب  
 سلطان خلیل عد و سنه بکدر و و یکقد و اولملری بایند  
 ایمان و صادق ایل عهد و میثاقلربن طلب ایتدکن.  
 جمله سنی یمن و کند و سله و حاله معاً اولوب امرندن



ایوب سلطان  
الحسن قصد توحید المومنین

خارج و زانیدن لشکر حرکت انملین تعهد و او غور زدن مال  
و جانلین بزل و قدر آید جکین شرط انملیه • سلطان  
حسینه فی الجملة اطمینان نال حاصل اولوب قید ده  
ابقا انحق رفع عذاب و تخفیف جفا ایتدی • بعد  
ازین سلطان خلیله نامه و سلطنته کند و سله معا  
منارعه من افاده ایتدی • بوانتاده الله و اد دخی  
سلطان خلیله مخفی جه نامه صدقات خامه ارسال  
و سلطان حسین آله اولون ما جرای اعلام ایتدی که مضره  
• صیبر منیر مهر ضیایه پوشیدن اولیه کوک اقبال کر  
سعد و دولت و طالعکرم حید در دهان زای رش  
ید آله نهضت و بوطرفه غربت سوریه کره • حضرت  
وت العزت ناصر کرد • صاقوب زحمت و غر و ملا  
حظه خوف و خطر ایتدی که • قلوب عالم جناب  
سلطنت مایه محب و مائل و دست جهان یاب کرمل  
ند که آوسا ایلار دیو ختم کلا و ایتدی • واقع حال

جهان باب

سلطان



سلطان خلیلک معلومی و لنجه • جیوشن دُر یا حُر و ش  
 ایله سُر قُد دُن نهضت و سلطان حسینک استقبال نهضت  
 و بوسود آدن دِخو عنده مسادعت ایتدی • سلطان  
 خلیلک حرکتی سلطان حسینک سُموخی اولنجه قید و بند  
 اولان امر آدن تکرار عهد آلوب • هر برین اولکی مقاملرینه  
 تقدیم و حل و عقد منصبلرین کیر و کذر و لره تسلیم ایدوب  
 الباس خلع فاخره ایله تطیب خاطر و متعلقاتلرینه بذر احسان  
 ایله جبر کسر ایدوب استیعال ایله مدینه کشید و تیرل احوال  
 ایتدی • بو طرفدن دخی سلطان خلیل بخت جلیل ایله محل  
 من کوره و وصول بولنجه • سلطان حسین احضار اوقات جنک  
 و پیکار و الله دای مأمور اولون عسکره سردارمن و قد  
 و نبد ده اولون امر آری نکهبان یار ایدوب ارسال ایتدی  
 • واروب سلطان خلیل ایله مقابل اولنجه الله دای و  
 امر او اجناد جمله علم سرنکون ایله حسیندن دکر و آت  
 اولوب • سلطان خلیل طرفه عطف عنان ایتدیلر •



بویابند سلطان حین متحیر وادی خسارت و غریق لجه  
 نداشت اولوب قهره اقتداری اولمغله واروب شاه رخ  
 سنه التجا ایتدی • اندم دخی مدت حیاتی متداولوب  
 منتقل دار آخرت اولدی **بو گفتار بقیه حال پیر محمد بیابا**  
**نظم در پیر محمد ک عدوت و خاصمه لری سلطان خلیل**  
 ایله مستمراولوب • با آخرم جنک وجد آله منجر اولغین  
 پیر محمد ک وزیر و وزیر و معتدی اولدن قدوت  
 العلماء العلما ویر علینک تدبیر و تدبیر کله عساکر  
 قد هار دن بر مقدار ابطال رجال انتخاب ایدوب •  
 پیر محمد با نفس مانند سیل کوه دبا و سرعت باد صبا غرمت  
 و نهر حونه وصول و مستجلا نهر مذکور ی عبود ایله صحرای  
 نخب خوار ک اهلری اولدی **فصل** بو طرفدن سلطان خلیل  
 دخی اسلوب سابق او زره جلب قلوب ملوک و وزرا  
 و شکا و خواطر امر او زعما بحون بذل انعام و احسانه اقترا  
 و دفع پیر محمد بحون اطراف و کثافه ادمار و زمانلر ارسال



ایتمکن • عساکر اطراف جنود اکناف و خون جان و دل ایله قبول  
 و سین اولان جمیع کاهه سریعًا و صول بولوب • جمعی تباری  
 تمام اولنجہ سلطان خلیل جلہ من کمال احسان و الباس خلع فائز  
 ایله بر مرتبہ بختل ایتدیکہ • پیاده لری سوار و فقرا لری صاحب  
 مال و عویا تباری البے فیض ایله نائل منال اولوب • حنای  
 خاطر و شوکت و نصرت ظاهر ایله محل مذکور دن نهضت  
 و بومابین سلطان خلیل بخت جلیل ایله حرکت شاهانه جلوه  
 ملوکانه ایدرک محل مقصود مغرب و سر منزل مراد مغرب ایدر  
 سکر و سکر نشانی غرہ و مضانند مدینه تخت مضرب خیام  
 لشکر ظفر و هبر اولدی • محل مذکورده اوردوی سلطان خلیل  
 و خیمگاه پیر محمد بر برینه مقابل مانند سواد جیلین نزول ایدو •  
 هر بری اول کون اول کیجه معتکف مسجد افکار و مترقب کار فرما  
 و مہیای جنک و پیکار اولدی • علی الصبح هر بری ترتیب عساکر  
 میمنہ و میسر و مقدمہ و مؤخرہ ایتدکد مضکرہ • چرخیان میدان  
 جنگلہ جولان و ارباب خیل بر برینک شکار نیہ دامن و میان

جیلین



ابدوب • غوغای عظیم و قتل و قتل عظیم ایله صباحدن وقت  
 ظهره دك داد و ستاد لری ممد اولوب • عاقبت لوای نصرت  
 التوای خلیله منصور و مظفر و جنود قتل هاریه مقهور  
 و مدمرا و مغله صیب و صدای سلطان خلیل دوی زمین  
 نصرت ایله منتشر و پیر محمد ادبار فاحش ایله منکسر اولوب •  
 مال و منال و احوال و اقیالی نهب و غارت و حرم و عبیدی  
 اسیر و جلویل عزتی ذلیل و خیر اولوب • اول اضطراب ایله  
 انفرامه اقدام آیتدی • بعد سلطان خلیل نواز شد آرشدگان  
 ملک جلیل اولوب عودت و ماه و مضای جلدنیک نام مکنه  
 نماوانتدی و برفاج کون مکت ایله کس راحت و سمرقند طرفه  
 عودت آیتدی **فصل عسکری ماوراء النهر دین خروج و قتل**  
**برلرینه غریب آیتدی و کلری بیانند در** بادشاه بغداد احمد  
 جلویری بغداد عودت و ترابع تیموری اخراج ابدوب  
 هکن رلویرینه عودت آیتدی کلری ماوراء النهر ده اولان  
 اهل و اقاک سمرقندی اولنجه سنه منوره شوالی غرق سی



لیلۂ اثینند اهل ستموند امور عید واثواب جدیدند آرد که مشغول  
 ایکن طلت لیلان اولود و اتباع و مال و مسائل لیلان الوب مرجع و ماب  
 و رئیسری منزله سند اولون حاجی پاشا و بغداد پادشاهی  
 سلطان احمد اوغلی علاء الدین تیمورک بوندن اقدیر بر نوع ایلد خرقار  
 زندانی اولوب اسیر ایکن • سلطان خلیل اذاد اتمکله اندم بولنوز  
 اولدخی معاین جمع ایلد کوموب بغداد غریب بتدیلر •  
 طایفه مذکوره ارباب سلاج و اصحاب غیرت و قدره اولمقله  
 طریقینیک سدنیه و غریبیلرینیک منعنه کسند فادرا اولدی •  
 مزبور لر نهز حیوونی عبور و واصل خراسان اولد قلندن بعد مسافه  
 و زحمت طریق سببی ایلد بعضیلری بغداد کلوب اکثری اول  
 طرف ولایتلندن بریشان و مراد ابتدا کلری زلر ده ساکن و موطن  
 اولد یاربوگشان پیر محمد تکرار سلطان خلیل اوزدینه غریب  
 بیانند در پیر محمد اول انکسار و نصکره اققان و خیزان قذهاره  
 واروب کسب راحت و تقویه بازوی قدرت بر له مستقر و مورد  
 کالاول منتظم اولوب • عسکری دخی تاب و توان تحصیل ایلد



واقع اولدن انكسار ايله شالم و اخذ انتقامه جازم اولوب تکرار سلطان  
خلیل ايله جنک و جدال سودا سنه دوشوب اطراف و کفافه و مرا  
وزعاسنه فرمان و ادمر کوندر ووب • فلون زمان فلون محله  
حاضر و سفر جدید مهیا اولمیز نایکد ایتکله • جمله خیمانه ایتک  
برله محل معموده مجتمع اولوب • بحر عسکر دیای قارفرکی جوش  
و خرویش اید نجه • تکرار سلطان خلیل نامه و ادمر کوندر ووب  
• مهور نامه سند اولکی جنکیم برفته اید بکه • شراره کی باره  
لنوب سونیدی • اگر ادا اوزره تدارک کورمش اولید منکسر  
اولمز اید • امر کبری صغیر کورمشید و حقیر اولمز اید و بون و غیر  
مردان لشکر و قوت ظهرك اکثر اهل عراق اولوب • انلك  
اتفاقله شهره آفاق اولمشید • اما شندی اتفاقله نفاقه  
و قریبی بعد و اتحاد لری شقاقه مبدل اولمغله • جلیل الین  
ذلیل اولدک اشته بن کلام مرد ایسک مبدل کل قوتک و آریسه  
استقبال ايله • دیر آد و نیکی کونه بو کون استبدال اولموت  
مفرزدرد و یوقفر بر ایدی **فصل** پیر محمد جنود نامعد و دود عسکر



ناهمد و ابله نهضت و قطع جحون ابله شاد و ناهم قلعه به قرب  
 ضرب خیار قامت اینکله • سلطان خلیل دخی بر طرفین  
 مردان کارزار و هزاران مرد و شکار ابله طی کوه و صحرا بگرد  
 جنود قذها و مقابله شدن قرار آید • وقعه اولی قذها  
 عسکرینک ضرب سلطان خلیلان قبلارند خوف اولغله  
 محل جنگند هنوز آتش اشتعال بولامشیدن در ساعت انکار  
 فاحش ابله کلداری طریقه رجعت و قرار ابله قذها و عت  
 آید بلی • بایر محمد دخی خلعت اقلار ابله قلعه مذکوره  
 قرار آید و ب • سد باب و تحکیم برج و بار و ابله حاضر جنگ  
 و جدال اولدی • هاندر سلطان خلیل عسکر قلعه  
 محاصره و تضییق آید ابله • بایر محمد و و جهله عاجز و ناتوان  
 و فکر و حواشی پریشان اولوب • جلد و دن غیری بر حال  
 فالما مغله مدبر امور دولت و مشید ارکان سلطنتی اولون  
 بیرعلینک تدبیر و تدارکیل بعضی جلد و جنبیدن  
 آدمرا سلوبیدن اشخاص پیدل او ستارینه آینه مجاور دودن



جبهه و جوشن زنکند شیلر کیر و ب با آد بروج بار و دت  
بیر اقل ایله عسکر شکل کور و ب • بر زمان بوموال اوزره  
ستمر اولدیلر • لکن فائده مند اولوب جیله اولدو و خ  
دو شمنه ظاهر اولغین • بیر محمد فضا ای عالم تنک  
وتار اولوب • شفاعت و رحمان غیر ی ملاذ و ملجاء  
قالما مغله سلطان خلیل اده و کوندروب نیاز برله صلح  
وصا و حه طالب اولغین • سلطان خلیل رحمان اجابت  
و مسئول عنایت ایدوب بر رینک ملک و مملکت الهاله  
دست طمع اتمک اوزره • و بیر محمد منتقل دار آخرت اولدقل  
نصب ولی عهد اتمک اوزره ~~و عهد~~ معا هله و مصالحه  
لرین بند بست و رعایت قرابت ایدوب • صداقت و مودت  
اوزره عینا شوی بکوز طقوز تا و خندان سچل و عهود و  
شرطلری امضای رضای طرفین ایله امضا و اختیار جانین  
ایله مخنوم اولوب • هر ی کند و مملکت توحه و غنمت ایندی  
بوختا پر محمد وزیر ی پر عینک خروجه یاندر



پیر محمد دار السلطنه و اصل و امور حکومتی مستقل اولد قلّه و کل  
 دولت و وزیر سلطنتی اولان پیر علی طریق الطاعتدن خروج و  
 ذروه بغی و فساد و عروج ابدوب • دعوائی ملک و سلطنت ایل  
 ممتاز و کرو فرجید ایله صاحب امتیاز اولدی • ارباب حل  
 و عقد امر اطرافه مکتوبلر کوندر و ب مضمونده معلوملر اولد که  
 • امور دنیا مضطرب و قیامت مقربدر و حال اوج زمانی  
 کجادی شدی و حال اقع و بوند نصیره • و حال اعور ظهور  
 شدی کی حاکم سلطنت و عزت مستحق بنیم دیو اشارت و حمله  
 مظاهر و معاوتنه دعوت اینکین حمله روی تنفر کوندر  
 عذر قبول ایلله رد جواب اینلر ایل • پیر علی بقرار اولوب  
 جای نجات قیاسیلله هرات طرفه فرار و سایه صاحب  
 هراته النجا آیدی • بو تقرب ایلله شکار اولوب کشته  
 شمشیر اوبار اولدی **فصل** سلطان خلیل پیر محمدک دفع ورود  
 مشغول لیکن تانار در و قادی و ظلمین آرزو ابدوب • نهر  
 جیونک وقت انجمانده عبور ایلله مرور ایدر کن • عساکر اطراف



و امرای کثاف رد و سد لرینه شتاب ایدوب منع اید و کلزین  
غیری • رابطه اتحاد لری دخی بوزیلوب • کیر و اول طرفار  
پریشان و پر اکنه اولدیلر • بوا یا مده یعنی سلطان خلیل  
غیبندن خدا داد و شیخ نورالدین فرصتی غنمت بیلوب قصد اید  
ایله سمرقند طرفه غربت و سجون ایتلریله • اهل ولایت فرور لرن  
دفعه دامن در میان ایدوب بهر حال رد ایدیلر • لکن  
خارج بلده اولان نواحی و قرای نهب و غارت ایله عودت  
ایتد کلری جاری سلطان خلیل منعکس اولغله • سمرقند  
رجوع و جزوی وحت ایله جمع عسکر آهسته و آهسته حرکت و کون  
ایله حیونی عبور ایدیلر • قلعه شاه و خیه و بلاد بخمد ها ایسی  
حکمه راور و زما را نقیاد لرن تسلیم دست نصرفی ایتکلر امین  
اولدیلر • اما بلده باس کد و خلق غنا دایله و عونه رد جواب  
ایتلریله احضار و قضیق و برج و بار و لرن تخریب ایدیلر • شد  
جمع واضطراب اصول و فروغ سبب ضعف و قوت اولغین •  
دارا اومان استیمانه رجوع رله اصلاح حال ایتدیلر



بولگان سلطان خلیل خدا داد شیخ نورالدین ایله مقابله  
 یاتند **در خدا داد شیخ نورالدینک** بوندن اقدو سمرقند  
 ایتد کلری مضربک اخذ انتقامنه و آندن ماعد اهر زمان  
 فرصت بولدیخه سلطان خلیله متعلق مملکه ایصال کزیدن ایتدی  
 ایله • پادشاه مشارالیه دفع و رفع و کوشما لرینه استعجا  
 ایدوب سوق عسکر و جمیع لشکر ایله اوزر لرینه وارد قله مزو  
 ران بر و منزل و دخی اقرب مسافده صورت فرار کوستور  
 ملرله • سلطان خلیل تعقیب ایدوب نصرت و ضرا میدی ایله  
 احوال و انقال مقوله کن کیر و راقوب یکدر کن عسکر طرفدن خیانت  
 ظن ایتکین • غمئیدن فی الجمله توقف ایتدوکن • اورد و سندن  
 بولگان شیخ نورالدین جاسوسلری واروب اخبار ایتکین • خدا  
 داد شیخ نورالدین ظلمت لیلان علی الغضله نهضت و سلطان  
 خلیل اورد و سی فرندن اقامت و اورد و یه القای نایره شدت  
 عظیم ثقلت کورتر ملرله • اورد و ده بولگان دیاب غیرت  
 و اصحاب حجت مزبور لک و دیکد لرینه مسارعیت ایدوب



مرده آنه جواب و بر ماری ایله • خایب و خاسر و خجست ایندیله • مرهوار  
فرار ایله عسکر سلطانی بی تعجز اینک مراد لری اولدوخی سلطان  
خلیلک معلومی اولغین • جنک و جدال دن رفع ید ایدوب  
عروت ایندی **نوکتا در خدا داد ایله شیخ نور الدینک اختلافی**  
**بیانده** در خدا داد ایله شیخ نور الدینک ایستوفاری اختلافه  
و اتفاقاری نفاقه و صدقاری بغض و شقاقه مبدل اولوب  
• شیخ نور الدین آخر طرفه غریب و بعض قلع و قمع استیلا  
ایدوب • سلطان خلیل ایرسال رسل و عهد و خطا کنده اعتدال  
ایله استغفار و واقع اولدن جرمنه مقابل طلب عنو و احسان  
ایتمکین • سلطان خلیل مسئولن اجابت و قولدن غیری  
زوجه یتیمور تومان نامور خاتونی کذویه ایرسال ایدوب  
شاه ملک نامیرین طاهر اصلح ایچون و باطن افرست بولور ایسه  
اهلویکی ایچون الجمالک طریقله ایرسال ایندی • بوشطله که  
شاه ملک وار و شیخ نور الدین ایله ظهور خیلان کورشوب  
عقد و بطله صلح و صلوح ایدوب • مرهوردی فرمان بادشاهی



اوزره وارد قلعه شیخ نورالدین قلعه سنه نزول و شاه ملک  
 دخی سلوح و آلت قنالسز استقبال و آت صرتن کور لبوب  
 بر مقدس سوال خاطر و طال دضکره تاکید عهد و شرط صلح  
 و صلوحی بند و بست ایدوب. شاه ملک اورد و کنه و جمع  
 ابتدا کنه. اورد و خلقی بر آبر و آرد و شیخ نورالدین به بولند قلعه  
 ما بیندند از خود آق نام بر مرد و لیر نورالدینک برالن مضافه  
 بهانه سبله قبض و برالن دخی کرد آتیه وضع ایدوب. اندن  
 و اگردن آردوب در حال کشته و فافله عدمه ابصال ابتدا  
 بوضار مالک اتردن شاه رخ خبردار و متالم اولوب. بعد  
 مزبور آن الله کرد کلرن شاه ملکه شتم و از خود آق ضرب نید  
 ایله تغیر ایدوب. بر زمان چشم اعتباردن دور و زو  
 نیاندن بهجور ایندی. بعد مضامنا مضامین عمو ایدوب  
 حسن معامله اولند یلر بوکفتار سلطان خلیل ملایم ترمذیکه  
 میگزت ابتدا و کی بیاندن در جنگیز فتنه انکیز طر هوزن ملایم  
 ترمذی غراب و خانه و سرایلین منزل غراب ایدوب نایم سال



سکرنوزاون ايله فرخ قال اولدوقدن • سلطان خلیل ايله من  
کوره عمارتن مراد ایدوب • الله واد خدمت مذکوره به مامور  
وکار عسکرین الیاس خواجه و ابن قاری منصور و توکل  
علی قوراود دولت تیمور نامور اورو بر مقدار عسکری و حی تعین  
اولندی • زبور لر سنه مذکوره صفندن غنیمت رله واروب  
عمل بر قومده نازل احوال اقامت ایتدیلر • بعد مکر آسته  
جمعده اهماق و نامور ايله طرف طرف حصه و رصد ايله بنای  
قلعه حی تقسیم و مابینلندن توزیع ایدوب • اون بن کون  
تاسیس و تعمیر و دیوار و قلعه و روحی کنوار اولدوقدر مضکه  
• محله اولرین و بازار و حمام و جامع و مسجد لرین تعین  
ایتد کلندن مقدمه باجای وطن ایدن اهل ترصد کیر ویر لرینه  
نقل ایتماق اشارت اولمغین • بشارت و رغبت ايله بر لو  
بر لرین نهضت و وطن اصلیه لرینه رجعت ایدوب • دکا  
یکن و خانلرین و خانه لرین تجرید و اسباب معیشتلرین تجرید  
ایتدیلر • بلل مذکوره نیک خراج جنکیر خان زمانده تاریخ



مذکور و در نخل اولوب • اهالی مدینه مذکور و بنه اول  
 قریب بفرخ مکان جیچندن اوز آحق برده مسکن و مأوی  
 ایدوب • نایار نزول ایتملر ایدی • اما بلاد عتیق خوش  
 هوا و نظارت و لطافت دلرباشط جیچن اوز زنده واقع اولوب  
 هر چه لمطوب و محبوب القلوب اولمغله • اهل بلد کیر و رضا  
 و رغبت ایل کلوب نزول ایتدیلر • و هر کس بر مناسب محل  
 طلبنده اولمغله • مابینلندن جدال و قتال له دك نزاع واقع  
 اولدی • لکن الله داد کسنه یی و بخیر ایتیمی بر مکانه  
 اول وضع یدایدن ذوالید در دیو حکم ایدوب رفع نزاع  
 ایتکل • هر یی حصه و نصیبه راضی اولدی **بعد ذلک**  
 در باب حرفک دخی بر لرین تعیین ایتکل ولایت مراد اوزو  
 انتظام بولوب قواعد شهر تمهید و ضبط محافظه بحرف  
 عسکری طایفه سیاهی و تجدد اولندن قد نصیره الله داد  
 و امرای مأموره سمرقند طرفه راه نوز و معرفت اولدیله  
**فصل شاه رخ دخی بنامجد داو عمارت ایتدو کی نه بنانند**



سلطان خلیلک شهر ترمذ بنا و مجد و اعمارت ایستادگی شاد و  
 مسموحی اولیخه عساکر خراسان و مقدار مردان کار و کذا را انتخاب  
 و خدمت مذکوره به تعیین و مزاج نام امیرین مباشر ایدوب.  
 نهر حیون ایل ترمذ مابینند قلعه الهنود نام بلد بناسنه.  
 مأمور ایدوبی. • مزبور دخی اقلیم خراسان و مهندسان  
 صحیح قیاس و معماران کار شناس معا کو توروب. • کار بنایه  
 بذل مقدور و معی نام صورتی ایدوب. • بومابینند امیر مزاج  
 اللہ داد ایل ملکوتی بلیشوب بربرله تواد و نجاب و ارسال  
 هدایا ایل اظهار دوستی و ولایت ایدوب **بوکنتار اقلیم ایران**  
**حدوث ایدوب حوادث بیانند در سابقا بغداد ده سکه**  
 سلطنت اولان سلطان احمدک توفیق ربانی رفیق اولوب  
 قره بوسف ترکمانی مرا فقیله عراقه رجعت ایدوب. • قره  
 بوسف قصد جغتای ایل جمع عسکر ایدوب. • تیمور زاده امیر  
 انشاهاوزرنیه وارد قلعه. • نصرت کامله و طفر شامله ایل  
 امیرانشاهی قل و جغتایی اقنا و اخراج. • اذریجانند مسند



نشین استقل اولدی • فرورک اوغلی پیر عیاق محمد پاشا  
 مستقل ایکن افراسیدن اسکندر نام بدزای خروچ متقابل و متعادل  
 ایله پیر عیاق گرفتار دآم بلا و عیاق محمد استیلا و ایندوکی هرات  
 پادشاهی شاهزادگان سمرعی اولغده • بخارا غیرت مضطرب  
 و اتش حیتی ملتعب اولوب • قصد اسکندر مذکور ایله رفع  
 لو او اول طرفی بائمال عساکر جارا ایدوب • اسکندی دخی قتل  
 و اتباع و انصارین بریشان اتمکله • اول اقلیم حکومتی دخی  
 بد تصرفه تسلیم اولندی • پادشاه مشارالیهک ملک  
 وسط واقع اولوب • اطرافدن اولان ملوک و لمرادف  
 ملکه کیمسه اطاله دست و طمع و تعدی اتمکله کلشن سلطنت  
 و حکومتی خار کدورتدن عاری و دامن ملکیتی غبارفته و  
 اختلاولدن خالی اولوب • روزکاری راحت ایله  
 کذا راندی • مشارالیه فصیح الخطاب ملیح الجواب مقبولة  
 الحركات مرغوبه التکفات اولوب • مقدماتی بر و تفصیل  
 اولندوخی اوزره تهور پر زور اول اقلیم اولان ملوک



واولاد ملوک کی قتل ایلہ منتقض ایتدین • دعوای سلطنت ایدر  
کسندہ قالمامله ملکند منازعی قالماملش ایدی **فصل** بوندن  
اقدمر زور بازوی تیمور ایلہ طرف ماوراءالنهر نقل اولنان  
خلویق بعضیسی مآذوناً وبعضیسی بآذن ولایتلرینه عودت  
ایتمکله • ابتداشامدن شهاب الدین احمد ابن الشیخیرا لوزیر  
اجازت ایلہ عودت ایدوب • بعدن عوجب عریستانه و محیی  
عجستانه عراقی عارفه عودت ایدی • ینه بویاملدن خطه سمرقند  
ده قحط و غلامرور ایدوب • درهم و دینار دین ارزان برسنه  
قالمادی • بعدن بلطف الله تعالی رفع شدت و محصولات  
وفرت بولوب رخا و رخص اولمغله بوسبب ایلہ جاوی وطن  
ایدنلر کیر و مسکن و مآوا الرینه رجعت ایدیلر **بو گفتار سلطان**  
**خلیل شاد ملیکی نکاح ایتدوکی بیانده در سلطان خلیل**  
امیر یوسف الدینک زوجه بی شاد ملک نامر خاتونی عقد  
نکاحه کوردن نیجه زماندن بروغم و ضایله دلکدر و زنجیر  
عشق و محبتلر کیر ایکن بر وفق مراد در آغوش جان و دل مستدام



ایتمکن میلی کلی ایله جمله حواس و فکرین و جمیع عقل و زانین مرئوسه نك  
 عشرت و صحبتیه مصروف و لیل و نهار تماشای صورت و سیرینه  
 مبتلا و اولوب. **قصه لری خسرو شیرین و لیلی** و مجنون و جنرور  
 قصه افزون اولدی. **شدت عشق و تراحم مجنون** ناشی خالری  
 بر مرتبه یرشد بیکم. **سلطان خلیل** مذکوره یر بر مرتبه مبتلا اولو  
 غدن امور و جمهور دیوانه و تدبیر تدارک مملکت سلطانیه  
 دخی ادخال ایله قبض و ضبط ملایم و نامر و امر و نهی حکومتیه قدیم  
 و غایت عشقندن کادرم و آبی بر زن ناقصه العقله  
 نسیم ایتدی. **بو قریب ایله شاد ملک** احقر و ارذل ناس  
 و نادان و ناشناس کوزلری بشاق چهره سی منقش قبح الصوره  
 مذموم السیره بابا طور مش نام برخد متکاردی شاد ملک  
 تربیه و توصیه سیله سلطان خلیل مقرب اولوب. **تکلیف**  
 حر بادشاهی یر ترد و شاد ملک امور کلیه و جزویم سی  
 انک تدبیریه مربوط اولغان. **امور دیوانه و احکام سلطانیه**  
 یر دخی قدیم برله. **غزل و نصیه و آرخه** عمومًا حکومتیه



مد آخله ایدرك بر مرتبه رقی آید بكم • منجع و مناب امر او  
 و ذرا اولوب • شوكت و سلطنت كند و سندن عبادت و امر  
 و نهی موقوف اشارتی اولدی • الله داد وارغون شاه شاهر  
 و بابا طور مش متقلد اولدی • بو قدر د خولدن خبری بر نور  
 تحقیر بر له ادا آب مجلس كوز تمیوب الله داد وارغون شاه  
 حضور لرین آبق اوز آدوب و قد ملزین دعایت قباودخی  
 ایتم اولدی • حتی طرف یاد شاهیدن بابا طور مش خاطر  
 اولد قجه جزوی و کلی اموره فصل و رملامك موجود اولز  
 ایسه تا خبر اولمنی باینده تا كیدا كید صاد راو لمغین • بو مرتبه  
 حقارت الله داد وارغون شاه تحمل اولیب • بابا طور مشك  
 بو مقوله مركندن مضطرب و سر كاره اولان جغتای طایفه  
 دخی متضر راو لمغله بابا طور مشك از آله سنه شاهی اولدی  
 بو كتار الله دادك خدا داده ارسال آید و کی مکتوب  
 بیانند در الله دادك بابا طور مشه اولان کین و کدور  
 ایله عقلی زائل و ارکان رای و تدبیری منزول اولمغله



خدا داده مکتوب بخانت رقم تحریر و سلطان خلیلک بروجه  
 اوزره عقلی مسلوب و تدبیر و تدارک امور دن منقول اولی  
 • بانا طور مش حاله مدبر امور و جمهور اولد و غن علاه و بعد الیوم  
 سمرقند طرفه غنیمت ایدرسه کار آن مرا و اولملرن تحقیق ایتد  
 • مکتوب نفاق الود خدا داده و درود ایتد و کی کچی در غنیمت  
 جیش جامعیتله نهضت و سمرقند طرفه غنیمت ایدرسه • اورا بنا  
 نام موضعه وصول بولدق • بزورک حرکتی سلطان خلیلک  
 مستوحی اولنجه بومرتبه تحریسه متبع اولوب • الله داد و غن  
 شاهی عساکر مراد آن کیر و دارایلله مقابلهنه و دفع ضرره  
 ارسال ایتدی • بزوران واروب مقابلله خدا داده زول  
 و مقاتله و مجادله از سلطان خلیلک مکتوب دروغ مصحح ارسال  
 و خدا دادک و فرقت و کثرت عسکر و هیبت و عسکر با دشمن  
 عدم مبارزاتی اولد و غن شان ایلله طلب امداد ایتدیلر •  
 سلطان خلیل دخی فصول و کیری امداد و طریق ایتدکن  
 انکله دخی مکتوب اولوب • تکرار نامه نفاق خامه غریب



و با نفس کند و کز کلد کجاء بویادی منزل مرتفع اولز • زیرا  
جناب شهریارینک شوکتی زیاده و قوت طالع مقام اعلو  
در بومقوله کرد با ایل سلطان خلی خفای و بونوع ایل  
سمرقند دن خروجنه نصب داور اختیار ایتدیله • سلطان  
مرور آنک حمله و بویاید اولون نفاقلندن غافل اولوب  
• شرمه قیلله ایل سکره زاون ایکی نارخنه سمرقند  
نقضت والله داد طرفه غربت ایتدی **فصل** حذر داد حمله  
مقدار سلطان خلیک آهسته رفتار ایل بختن استماع ایل  
الله داد ایل اولون عسکر بادشاهی بی اشتغال بحرن برقرار  
احمال و اتقال و بعضی سواد مقابل ده کورسروب • و کزن  
عسکرین قفایه تبعیه ایتدی کدر بصره • بمقدار منتخا دملر  
ایل خفیه ظلمت لیلان علی جناح الاستیحال سلطانیه قصبه  
قرب علی الغفله سلطان خلیل اوردون باصوب بخد و قصبه  
اقدام ایتدیله • مابیند اتشی جنک و جدال اشتغال بونی  
سلطان خلیل ایل اولون مردان میدان شجاعت هرنقد



رد کند آیه بذر ناب و توان آید بر آیه • قَلْبِ سِجِّ الْفَائِئِ  
 اَتَمِیْبُ سُلْطَانِ خَلِیْلِكَ مَغْلُوبِ اَوْلَدِ وَغْنِ عَيْنِ الْیَقْنِ مَشَاهِلِ  
 اید بخه خدا داد سلطان خلیل مکتوب و آدم کوندروب  
 بعد الیوم طرف خاوند و قول و فعل الیه جفا سنده و لما مغه  
 یمین الیه و ابطه عهد لری تا یکد آید کرمضکره • سُلْطَانِ خَلِیْلِ  
 و معاً اولون توابع خدا داد تابع اولدیر • بعد ذلک  
 سلطان خلیل طرفدن اوغون شاه و الله داد خطابا فرمان  
 الوب • بوبابین عناد اتمیج خدا داد تسلیم امر ایتلری  
 تنبیه اولمغان • اندرخی زبردست و ملر الیه خدا داد حمله  
 مستولی و امر سلطنته متولی اولدی • اما الله داد قطعاً  
 التفات اتمیج بیگانه معامله ایتکله • اولدخی ایتدوکی  
 ایشه نادر و فرار حیف و دروغ الیه مثالم اولوب • علم  
 اقبالی سرنکون و طالع نحتی نخوت مقرون اولدوغن فهم آید  
 • پس ازان خدا داد اطراف اکنافه بلاد و امرایه مکتوبه تحریر  
 و سلطان خلیل غالب و بر سروریه استیلا و آید و کن و هر کم



اطاعت اندر ره اكرام اولور و هر كيم عناد اوردزه اولور سه  
كفتار بلوي الوم اولور ديوانها و اعلا و ايتدي • بعل  
جنود و چند و لشكر تركناخي و لطفه ابقا و كذ و سي  
سلطان خليل و الله داد و ارغون شاه ايله سمرقند طرفه  
غربت ايتدي • بلان مذكوره و وصوله بلو منازع ضبط  
و تصرفه و قانوندن بدل و بعضيلر ترفع و نجاه لر  
تذليل و تذليل ايتد كر مضكره • الله داد نام او غان سر  
سلطنته تقديم و اخذ بيعت عام ايدوب • سمرقنده  
اولون خرابن و دفاين تموري تفتيش و خباياده اولون  
اموالی اخراج و كيف مايشاء تصرف ايدوب • مرادي اوردزه  
بازار استدر احي و راج بولدي **فصل** بو خبر و حشت از  
خراسان پادشاهي شاه رخ ابن تموره و اصل اوليحي اتش  
غضبي فروزان و درون بروني بايره جفا ايله سوزان  
اولوب • اطراف و اخافه ارسال رسل و فرمانلر بر نشان  
وامر اوردرا و زعمانك بو امر مهله استعجاللرين تا كشد



ابتدا در مضمره • شاه ملک دخی بجمل ایدوب کلشن ملکان  
 ظهور ایدن خار و خشک دفع و دفعه مسارعت اتمک فرمان  
 اولمغین • در حال شاه ملک جمعی عظیمه الله حرکت و شاه  
 رخ دخی جنود نامعور و الله نهضت و چون کنارند بر ریزه  
 کلوب شط مذکور عبور اید کلری خبری خدا داده  
 اعبار اولند قل • مقاومت اقداری اولمد و غن یقین  
 بلدکن نغیری شاه رخ کلنجه اکثر کند و مسکری بله اکا  
 تابع اولجتلین محقق بلکله • نقل اموال و اتقال الله سلطان  
 خلی معاً الوب اندکان قلعه سنده غمیت و الله داد و ارغون  
 شاه و بابا طور مشی قلعه بند ایدوب و بر آه غمیت اولدی  
 • مرزور فراد مضمره الله داد و ارغون شاه شاه خک استقباله  
 کتمک مراد ابتدا کلندن • سرفدا اعیانندن خواجه عبد الول  
 مانع اولوب • حتی جنسارین تشدید و ضبط لرینه با اسیات لر  
 تعیین ایدی • بو کادخی باعث بو ایدیکه • مقدماً الله  
 دادک خواجه عبد الوله بعض اوضاع ناپسندیدن سی



اولوب • ما بيند شکر آبري اولغله فرصت بولوب بوجله اوزر  
 اخذ انتقامه اهتمام و زبور آن و توابعار نيك حبس و ضبط  
 اقد و اندي **فصل شاهرخ** نخت سعيد و زاي سيد ايله  
 سمرقند قد و سده اهل بله استبشار ايله استقباليه مشاوت  
 ايدوب • ملوفات ايله انواع سروره نائل و دامن نوس  
 ايله اصناف جنوره و اصل اولد بيلر • اولدخي جملده به التفتا  
 و نباشت کور و ب تيجل و اکرام و هر که استحقاقه کور  
 احترام اندي • بعد شاهرخ پدري تمور زيارتسه  
 و ادوب رعایت اداب و تقدیم دعاي مستطاب  
 ايتل کونصره شرابط غراحي تجدد بن و خدام و وقف نزاری  
 مجد و تعیین اندي • فاما قبر و قبه ده اولدن اقمته و جواهر  
 قدر بلاري قالد ادوب خزنه کنه نقل ايتل کونصره • اندر  
 داد و ادغونشاهی میدان سیلته تقدیم و دست جلودان  
 بی مانه نسیم ایدوب • اشد عذاب ايله تحصیل مال و کشته  
 تمسیر انتقام اندي • بابا طور مش دخی کفر قار عذاب شدیل



و در بند قید حدید اولوب • جفتای النہ شکنجه ده ایکن بر کون  
 قضای حاجت اتمک بمانه سیله یکدر کن یولی بر حوض عیقه اوغراغل  
 کند و کذین حوضه بر اقوب غرق اولدی • بعد اذن سلطان  
 خلیلک زوجہ سی شاد ملک احضار و انواع فضاخت ایلہ  
 تعذیب و تحصیل مال و شہرہ تشہیر اولوب • بعد از وایای  
 ہجرتنہ ہجور اولدی **بو کھنار خدا دادک سلطان خلیلہ**  
**انظہار خلوصی بیانتنہ در خدا داد سلطان خلیل ایلہ**  
 اندکان قلعه سنہ دخول و محل مرادہ وصول سلطان خلیل  
 ایلہ تجدید عہد و پیمان • بعد الیوم خلافتنہ اولماق  
 بابتہ مغلط ایمان ایدوب • اللہ داد وار غوث شاہک  
 نفاق و خیانتلرن یکان یکان تقریر و اولقد رانعام  
 واحساند بضرکہ • کامر نعمت اولد قلین زبان زاد ایتل کر  
 صکرہ • شہنیکر و اخلاص نیت ایلہ عمر مستعداری اوغر کن  
 صرف ایدوب • ملک و لطیفی بد تصرفنہ ویر مکرہ نزل  
 جان و مال ایدر مردیوانبات حقیقت ایلہ سلطان خلیلہ



تسلی و یرو ب • تحقیق خلوص بحرن اند کاند خطبه بی  
 دخی سلطان خلیل نامه قرائت ایتد روی **بوگفتار**  
**خدا داد آهلو کی بیاتند** در خدا داد سلطان خلیل ایل  
 عقد عهد و پیمان ایتد کد بضره آمد آد طلیله معلوفه  
 واروب • بوندن اقل و قریر و خررا و لند و می او زده تیمور  
 طوائف مذکوره طرفه غریقی شایع اولد قلعه • جمله خوار  
 و صحر آو صعب المنال یرلره متخص و لشکر ایکن فونی جلدی  
 کلارکن • کیر و قدیمی یرلرنیه رجوع و تیمورک اخذ و قیض  
 ایتد و کی قلعه لرین کیر و فتح و تسخیر ایدوب • خدا داد ایل  
 قو کشور و دست و لشکر ایدی • اول دوستلغه بناء خدا  
 داد واروب کند و لر دن معاوت و مظاهر تطلب  
 ایتدین • طایفه مذکوره سلطان خلیل نامه یاروب  
 و قطیب خاطر نیه مشتمل کلمات خوش آیند و تحریر ایتد کلرن  
 غیری هدا با و تحف و منقش مرصع التوندن اسکی اوندوق  
 عرض عبودیت ایتدیرله • سلطان خلیل کلارن الجبلر نیه



رعایت و ملوکانه حرکت ایله معامله ایدوب • پیشکش  
 لرینک برینه اون مجازات ایله عودت ایتدوب بوتقرب  
 ایله محبت نامه لری وهدایا لری کلوب کتکدن اکک  
 اولمدری • بعد ذلک طایفه مذکوره خدادادی دوتون  
 حبس و سلطان خلیل صورت حالی افاده و مزبورک  
 نه وجهه او زره خروج ایتدوکن و غریبه افعال شیعیه به  
 مرتکب اولدوغن اعلو من نصیره • حقندن فرمانکنند  
 قتل و یا ابتاس مراد ایدر سزا کا کوره عمل اولفق امر  
 محققدر دیوانشان ایتلرله • سلطان خلیل دخی جواد  
 نامه تحریر و مفهومیله مزبورک بکا اولدن اهانت و تیدر  
 خیانت و جنایتین بیلور زنی ملکن اخرج و اعتبار و ایشا  
 هائی نریل و اصناف جفا و اذیت ایلله تحذیل ایندی  
 • شهمی ایسه حوادث روزگار و بنی سیراتک ایندی  
 هونکه صلاح حال و مناسب احوال و وجوده کوره نردبو  
 غریب ایتکل • فی الحال خدادادی استیصال و مقطوع



دُرگاه سلطان خلیلہ ارسال ایندیلر **بو گفتار سلطان خلیلہ**  
**سمرقند رحیمی بیاتندہ در سلطان خلیل بلن اندکانند**  
وحدود ترکستان اولدقچہ اشعار حزن و قصاید غمگین  
تحریر و بی درجی سمرقند ارسال و غم غنیمت و ایام کرب  
ذکر و ایراد و بار و بار آن ایله کدر آن ایدن ایام عیشی  
یاد ایدوب • اجباجی دل کباب ایدر ایدی • بعد اندکا  
ندان چند آن محظوظ اولوب • ملل حاصل اتمک سمرقند  
آرزو ایدوب نهضت و عمومی شاہرخ طرفہ غنیمت اید  
• جان وصولہ شاہرخ قدر و من تجیل و منزلہ کن تکرم  
و رعایت مراسم اعظم ایله جواری و ضدام و زوجه سح  
شادملکی دخی تسلیم ایدوب • رعایت خاطر لرئی ایله  
تقدیر ایدی • سمرقند حکومتین توابعیلہ اوغلوالوغ بکہ  
سیارش و ولایتک عسکر و قانونن تمہید و قلعه ناک  
مداخل و مخارجن تشید ایدوب خراسان طرفہ غنیمت  
اتمکله • سلطان خلیل معاکورون مقر و سلطنت وصولہ



دخی و لوتینک حکومتن سلطان خلیل توجیه ایله اول طرفه  
 کوندر دخی • بعض روایتانینه شاه رخ اشارتیه مستوما بلان  
 مذکوره ده منتقل دارا خرت و ساکن دار النعم مغفرت  
 اولدی • شاد ملک دخی خلیلک فراقله دفع ناله و کربیه  
 و نصب بر فر عز و نایجه ایدوب • فریاد کان رفع عذاب  
 افتراق امینک یله عشقندن تحقق صدق ایدوب • بر سحر  
 سربز ایله کد و کد و بی اهلوک ایدوب اول عاشق صادق  
 زمره عشاقه لایق اولدی **بو کهنه رتمورک شکل و هیئت**  
**بیانند در تمور هیئت و ترکیب اوزون بویواری و عرض اوزون**  
 قمری بیاض جبهه لو پر مقلری اری قالک تمام البینه عظیم  
 الهیته کبر الرأس شدید الناس راق کوز لو طویل الیمه  
 عالی اری صورتلو اولوب • صناع الی وایاغی جوداق  
 واقصق سکنان سنه عمر و اصل • اما حرکت و قوتن جوانه  
 لره معادل صدق و استقامته حب لهر و لعب و کزیدن  
 محتب کچمه خیف و عز کله حکم عجله اتمر خاتینک بار و سحر



صادق ایسک بخات بولدك كه سنك نقی و تمغای بو  
 صورتی اوغ خلقه اولوب • مجلسدن فحشا و تشحر  
 و ذکر نسا و مزاکره مرابتد رزایی • مقدم و شجاع و حق  
 سوره مطیع مالک افکار اصابت قرین صاحب فراست  
 و زای زین ایما و اشارته عارف و دمن و ابهامه کاشف  
 سوزدن د و غزو امر و نهیل پشیمان اولمز منشیلر لسان  
 و خطبار باندن جمانک صاحب قرانی روی زمینک قهرمان  
 شه نشاه معظم مالک رقاب الیم ایله ذکر اولور ایدی  
**فصل درایتد که مصر قاهره نک قاضی القضا فی ولی الدین**  
**ابن خلدون** بر طرف و صاحب تاریخ لطیف اولوب •  
 واقعه شامده بوندن اقد فر مجلو تحریر اولند و غیا و زره  
 سلطان مصر ملک ظاهرک تیمور ایله مقابلده و مقاتله سنه  
 ۸۰۰ زمر ملک ظاهر دن کبر و قالوب • تیموره ملوفاتل کب  
 انیت ایتد کد بصره • تیمور بو وجهه اوزره فتح کلور ایدر که  
 یامولونا یا ایدر مفتاح کوز احسان اولان دست خاتم صفا



تکریم احسان بپور که تقبیل این هم • بوقرب ایلله افرات  
 بیلند سرفراز و ممتاز اولیم • بواسل ریا ایلله تیموره مقرب  
 اولشدی • تیمور شامدن رجوعه بر کون اثنای صلجند  
 تیموره بعض ملوک و سلو طین نار بخارندن خبر و بر مکه اول  
 دخی بعضی نار بخارندن خبر دار اولغله • زهوری قصد بق  
 ایدوب • قاضینک حفظن و تواریخ علمند بکان اولدوغ  
 استخسان اتمکله • تیمور زهوری معا کو تورمک مراد ایدر  
 قاضی بامولونایا امیر مصر خراب اولس که جنابگردن خیری  
 پادشاهی اوله سکا قریب اولوق دار و دیار مدیه قریب اولقد  
 اولی و خد متکله بولنق اصحاب و احوان ایلله اولقد  
 انقدرد • انحق الم و غم بود که عمر مرزا اهل کسنه لر ایلله  
 رویدوب • بوقدر زماندن برودین عیلم روت  
 جمالکرایله روشن اولدی • لکن بعد الیوم قضا و مافاة  
 ایدوب خد متکله اولغله تحصیل عمر جدید این هم و سانه  
 عنایتلکن برد و منفک اولیه هم انحق جالی دیگر کون و حکم



خون ابدن بود که • افنای عمر نیز و صرف جواهر علوم طویل  
و عریض ابدیه کجاء کند زجا لشوب رتایخ تالیف ایتمشد  
تالیف مذکورده ابتدا خلق جهان را با شلنوب شرقا و غربا  
واقع اولان سلو طین و ملوک عرب و عجم اخبارین و اناری  
تفصیل اوزره یازوب الی یومنا هذ بیان ایتمشد • حتی  
جناب سعادت ما بلربک سایه سعادتین بناه سلو طین  
دهر و خد متکری شرف ملوک عصر تحریر ایتمشد • حال اول  
کتاب مصرقاهم ده مقهور و غریب قالیدی • الهه کرشم  
اولیدی رکابگردن مفارقت ایتک عدم الوحقا ل  
ایدی • الحمد لله شری قیمت و خدمت و حرمت بیلور و  
نعمته و اصل اولدیر • بومقوله کلمات الهه تیموری خیران  
ایدوب بوقدر کتب و تواریخه مالک ایکن ینده تاریخ نکرور  
تغشوق حاصل ایتدی • بعل ینده قاضی بی استنطاق ایدوب  
وصف بلاد عرب و تعریف ملوک عجم و سایر حوادث روز  
کاردن سوال ایتدکن • قاضی کما هو حقده خوش تعبیر الهه



حکایت و تفصیل آید که • تمورک معلوماته مطابق کلمه  
 قاضی بی تجیل و تعظیم آید • بعد دید که نیم و نخت الترق  
 نسبی ملوک • منتهی دکل رنه و حله اوزره ذکر آید که  
 قاضی حاضر جواب افعال ملوکانه و حرکات شاهانه کردن  
 فهم آید و ب سزای جمله به تقدیم آید و دیو جواب آید •  
 تمور و خوش آمدیدن سرور اولوب • جماعته قاضی  
 امامد و کدو به اقتدا آید که دیو بنیه آید • بعد تمور  
 کند و معلوماتک تقریریه باشلیوب اطراف و کما ف  
 عالمک بر راحوالن حتی قاضینک و لوتین و اهل و عیال  
 و اطفال و علویقن کالمشافه نقل و تقریر آید • قاضی  
 میسوت و متفکر و غریب و تحیر اولدی • پس از آن قاضی  
 مضمه رجعت و کتب و اولاد و عیال نقل الیه تموره ملحق  
 اولق شرطیه ماذوناً رفع دغدغه والوم و واصل  
 سرنهزل مرام اولوب مضمه عودت آید **فصل** تمور و محبت  
 علما و مقرب سادات کرام و معرفت و لادرم الاحرام اولوب



هر رکن منزلت کسره نازل واستحقاق واستعداد به مناسب  
تجلیل آید و ب • حشمت و هیبت اله لطیف و حسن و معامله  
سن مخرج آید و ب • بحالت و مصاحبت علما و شعر آید و ب •  
• لکن تفسیر و مضحک ادراکه مانع و بنجین و حکما و اطنایه جامع  
اولوب • اکثر شطرنج کبیره مایل و شطرنج صغیر استعماله  
ارنکاب آید و ب • شطرنج کبیر طولی و اون بر خانه و موضعا  
اون خانه اولوب آتی دخی که کوره و زیاده در • بتور  
تبع تواریخ و قصص انبیا علیهم السلام و ایرملوک و اخبار  
سلف آید و ب • سفر و خضده مطالعه و دن خلی اولیغز  
تکرار ایله بر مرتبه ضبطی و آید یکم نقل و حرقت اولیغز بر سهو  
یا غلط واقع اولیه د و آید و ب • لکن کتابی اولوب  
اما لغت فارسی و لسان مغل و زبان فارسی فراتندن  
خبردار اولوب • عربیدن بالکله عاری آید و ب • جغای  
واهل دشت و خطا و ترکستان و نمود رعایت قاعده و  
قانون جنکیزیه آید و ب • شریعت مغرایه قید آید و ب •



ایدی شیخ حافظ الدین محمد البرازی و مولانا شیخ علاء الدین  
 محمد البخاری و علماء و علمای مدین بعضیله قاعدہ جنکیزیہ  
 شریعت اسلامیه تفوق ایدہ نیک کفریہ حکم انتشار در **نقل در**  
 شاہ رخ اول قاعدہ یی نسخ و ابطال ایدوب • سیاست بلد  
 و حکومت انای شریعت اسلامیه اوزره اجرا آیدای • لکن  
 طوائف مذکورہ اول قانون باطلی رعایت ایدوب • بر مریہ  
 اصرار انتشار ایدیکہ • منعلی ممکن دکل ایدی دیو مصنف محرم  
 نقل انتشار **فصل** تمور رعایت عقل و حیلہ ایلہ معروف  
 و علم تدبیر مملکت و رعایت دہ کمال ایلہ موصوف انش ایلہ  
 آہ الفت و بر مکہ فادر و حکمت وجد اللہ ابن سینا یہ فایق  
 و توفیق ہدای و ضلولہ جملہ یہ سابق اولوب • دیر حکومتلہ  
 اولان ممالک دہ دمام و نمام و مؤذی و جوغل مقولہ کینہ  
 دافع و مانع اولدوغندن غیری سائر ملوک مملکتلرہ  
 کدرا با خود قلندر یی یا سیاح دروش یا سقایا دل یا بنج  
 یا قصہ خوان یا عیاد اسلوبنہ جاسوئی اولوب اولدقار



وَأَتَنَّاكَ نَقِيرٌ وَقَطِيرٌ قَلِيلٌ وَكَثِيرٌ أَمْوَالٌ وَأَخْبَارٌ بَيْنَ وَفِيرٍ وَغِيٍّ  
وَحَاكِمٍ مَحْكُومٍ وَعَالَمٍ وَجَاهِلِكِ حَرَكَاتِ سَكَنَاتِهِ بَيْنَ يَأْزُوبٍ يَمُورُهُ  
أَعْلَامُهُ أَيْدُرُ لِرَايِدِي • ذَمْرُهُ سَمَطَانُهُ دُنْ أَطْلَامِيْسٍ مَضْرُوءُهُ  
وَأَخْبَاجِي دُمُشَقِ شَامِلُهُ وَهُزْبِي مَمْلُوكُهُ بِمَقُولِهِ جَاسُورِي  
وَأَرَايِدِي • بُوْتَقْرِي أَيْلُهُ هُمَمَلَكَاكَ حَزْرِي وَكَلِي وَطَاهِرِي وَبَاطِنِ  
أَمْوَالِهِ خَبَرُهُ أَرَاوَلُوبِ • بَرُوْتِي فِتْحٌ وَتَسْخِيرٌ أَيْتَدِكُنْ  
قَدَمُكَ بِلْمَشِ وَكُورْمَشِ كَيْ اِعْيَانِ وَلُوتِي سُؤَالِ أَيْلِهِ فَلُونِ  
وَفَلُونِ نَجْهٍ دُونِهِ كَارِدُهُ دُرُوفَلُونَاكَ فَلُونِ أَيْلِهِ أَوَلُونِ  
وَهُوَ أَيْبِي نَبْهٍ مَنَاهِي وَفَلُونِ أَمْوَالِ نَبْهٍ مَنَاهِي دُبُوسُؤَالِ  
أَيْدُرَايِدِي • مَسْتَمِعُ أَوَلُونِ خِدْرَانِ أَوَلُوبِ كَرَامَتِ يَا تَسْخِيرُهُ  
مَا لَكَ عُدَايِدُرُ لِرَايِدِي • حَتَّى يَبْوَاسَ فِتْحُهُ كَلْدَاكُنْ بِوَقْلَعِهِ  
نَكَ فِتْحٌ وَتَسْخِيرِي أَوْنِ سَكْرُ كُونِهِ أَوَلُورُ دُبُوحِكُمْ اِنْمَكَلَهُ • فِي  
لِلْحَقِيقَةِ مَدَّتْ مَدَّ كُورُهُ دُهُ مَغَايَتُحْ قَلْعُهُ دَسْتُ خَدْرِي نَبْهٍ  
تَسْلِيمِ أَوَلْدِي • هُوَا مَنَاسِ وَلُوتِ وَكَرَامَتِهِ يَا صَاحِبِ  
تَسْخِيرِ أَوَلْدِ وَغَنَهُ حَمَلِ اَيْدِيلِ **فصل** مَرْبُورِ بَرُوْتِي نَزُولِ



ابتدا کجاء مقصود هر نه اینست اخفای ادب • عکری طائفه نیک  
 ظاهر و باطنی معلومی و قریب و بعید ک فکر و قصدی  
 مفهومی ایدی بر امر میباشند ابتدا کن • جمیع وز را و و کلا  
 و صغیر و کبری دعوت الیه مشاوره ابتدا کن • هر کس ضرر  
 اول آن معلوم بر آید آیتسون و خوف آیتسون دیوتینیه ایدر  
 ایدی • عاقل و اگر چه جاهل نه در سه اصفا ایدوب •  
 مشاوره ده خطا ایلد کسندگی مؤاخذ ایدر ایدی • قیل  
 و قال و نصکره جمله نیک زای لری بر حاله مجتمع اولیجه حیو  
 عرض و اعلام ابتدا کلن استماع ایدوب • بلا تعرض دفع  
 مجلس ابتدا کد نصکره کد و سی دخی فکر ایدوب • معقول  
 و مناسبی ایلد عمل و نامعقولن ترک ایدر ایدی • اندک  
 ماعد اقدری اصحابی اولون سلیمان شاه و قاری و سف  
 الدین و اندر داد و شاه ملک و شیخ نور الدین مقوله لری  
 دعوت و قضیه مذکوره بی تکرار میزان عقله اوردن  
 بر حاله فرار و بولجیه • بر طرفه عین اظهار و طوائف



عسکری اول طرفه سوق اولوب بر مقدار کتکله • اودود  
اولون جاسوسلار واروب • تیمور فلان طرفه کتدی دیو  
خبر وورد کلرن • کدو شمتلری اولینلار امین واسوده •  
اولوب • غافل لرا لکن تیمور غنمندن رجوع و ناما سولک  
اولون طرفی نهیب و عارت یافته و تسخیر ایدر ایدی •  
بو اسلوبین مراد و توجیهی نه طرفه اولدوخی قطعاً کسنه  
نک معلومی اولمزا ایدی • جملدن بری شام قیینه کندن  
عسکر لطان کلوب ضرب خیام ایتد کلرن کدو کلرن  
کیر و کلوب بعد اد طرفه عربین اشارت برله • عسکر  
سلطانی اغفال ایتد کد مضاره دو فوب نه وجهه اوزره شد  
برله عسکر مقیره یی ردود دفع ایتد و کی بوندن اقد تفضل  
اوزره یی راولتمغن تکراره حاجت یوقدر **بو کتار تیمورک**  
**عفر و هتی بیاتند** در مرزور و هندستان طرفه غنبت ایتد  
قانع هندن یولی مانند قلّه قاف متانت واستحکام  
مشهور انام بر قلعه یه اوغرا یوب • فتح و تسخیرلن دیور حاجز



فلک قرار جرخ استوار اولمغله • در ورنه اولدن مستحفظلری  
 شرمه قلعه ایکن نیه قلعه نیک منانته سرور اولوب بیقید  
 ایدیلر • تمورایته فتح و تسخیرین مراد ایدوب عسکره اقدام ایتدی  
 اوزاقدن اوزاغه انجق جنگه قادر اولوب حرب قلعه یه وار  
 مکلری اولمز ایدی • بومابینده عظیم جغای و تانار هلاک  
 اولمشیکن نیه تمور قصدندن رجوع اتمیوب • حتی ایام جنگ  
 وجد آلله برکون عظیم یغور لر اولوب • کار جنگ  
 معطل اولمغله تموریا بنفس سل سیفایله جنگ کاهه کلوب  
 وز راو زعمای لشکری دعوت بر له شتم غلیظ و قهور عظیم  
 ایله نان و نمک و احسانم سزمه مراد اولسون • نعمته رغبت  
 ایله اقبال ایدر زود شمنیدن اهاال ایدر سزیم اقدام ایله  
 ملوک غالب و دنیانک مالنه و اعتبار و اشتهار نیه مالک  
 و دولتم ضبط ممالک و قطع طریق ایتدی یکنی • دیو حمله  
 مسئول و معات ایتکله کسده حوام قادر اولوب سرفرو  
 ایتدی • بواکلوین تمور دن هکس ملزم و کناهکار شکل



حرکت ایندیلله • تهوری کجوب و سفین کیر و قرآنیه قوب  
واتدن نزول و شطرنج طلب و لعبه مشغول اولدی •  
بومابینده امرادن محمد فاوحین نام امیر مکرّم و اکثر وزرادن  
مقدم تیمورک ندیم قلی عی اولوب مسموع الکلام اولغیز  
امرا و روس عسکر مزبورک شفاعتین رجا ایدوب تیموردن  
کند و لرینه رحمت برله بوشکل حلدن و بونز آعدن رفع ید  
اتیک باینده کلمه طنبه لرین یازا تید کلرن • اولدخی رجا  
قول ایدوب منتظر فرشت اولدی • تیمور تکرار فتح قلعه ده مهر  
و سوق لشکر و خاصه ده مستقر ایکن مزبور محمد فاوحین وقت  
فرستد زما و حظه سیله تیموره دغا ایله عرض حال ایتدی که  
بو قدر عسکر هلاک اولد قلعه بضره • بو قلعه ناک فتحی مبسر  
اولد و محی تقدیرجه ایرادی مصرفنه مقابل و نفعی ضررینه  
معاذل اولورمی • تیمور قطعا رد جواب ایتموب دو حال  
بر عفریت بدلقا و زشت سیرت بی طهارت هرامک نام بر شخص  
کافر مشرعی دعوت ایدوب • محمد انوارین انزع و هراملکه



اختلاوع وهر آملک پاره پاره چرک و مرداران محمد الناس  
 ايند رد کندن ماعد آجيج ناسلکين و خدر و خنين و ملک  
 و املاکي و جوارى و قولرين و طوار و منکوحه لرین برآجه جبه  
 به و آرنجه هواملاک و يروب محدي فقير و عشاي ليله به محتاج  
 ايند و کندن غدي • هوکيم رجا ايد رنه يا خود کند و سيله  
 د و سلق و مضاجت کو ستر و رايه • بوندن بد تر ايد رمد و  
 يمين ايندي • مزبور دخی به مجور و اختلاوط ناکدن دوزخ لیل  
 و حقير و فقير اولوب اولومه راضي اولور ايندي • البته کيرمز  
 ايندي • تمور حال حياتده کين احوالي بو اسلوب اوزره اذنان  
 اذنا حال ايله و اياي حزن و فقر و فاقه ايله کجدي • بعل  
 تمور مقبور اولوب عامته عالم سرور اولد قل • سلطات  
 خلیل خالنه رحمت برله مال و منال و اهل و عيال و منزل  
 و ماوا آئن رد ايله مجدداً اجنا و کل و ول ابقا ايندي **بو کتار**  
**تمورک غيرت و هيتي بنانده** درملوک اطراف و سلاطين  
 اکناف شيروان پادشاهي شيخ ابراهيم و خواجه علي سوي



و پادشاه خراسان و اسفند بار و روی و ابن خراسان و ملوک  
فارس و آذربایجان و خوارقین و دشت و خطا و ترکستان و آری  
بدخشان و میرمیران و مازندران و پادشاه ایران و توران  
خطبه و سکه زن و مستقل و امور ایالت و سیاست و ملوک  
ایکن • بارگاه تیمور و قد و مراند کجه هدا یای سینه و تحف  
بیه ایله عوض جو دیت ایدر ایدی • و جو سندن کوز ایدر  
قد و مسافه ده دور و ب منظران دخول اولوب • تیمور  
برین طلب ایدر کجه • خد آمدن بری واروب یا فایده یوندا  
ایتل کهن • مطلوب اولان کسینه لیتک لیتک دیر رک و حقنه  
اجابت و هزار خوف و خجسته ایله واروب خاکبوس و فریاد  
تیمور نه ایله استماع و قولنه منقاد و مطاوع عودت ایدر  
• بوقدرجه ملاقات ایله اکتفا و بین القرآن سبب  
فخر و مباهات اولور ایدی **فصل** تیمورک توابعندن بعضی  
کسینه لر نزد او نزل ایکن که عجم دیارنده مشهور او یوندر ایکی  
خصلت بر بریله نر اچی واقع اولنجاه • بری تیمورک باشنه



یمین ایدر • هان زبورک خصی مرقوی دخر و ضرب شدید ایلله  
 قهر ایدر • ای خرامزاده بی ادب سن کیم سنکه امیر تموری لسانه کوزدن  
 سنک جهره ک امیر تمورک لایق بابوچی دکل ایکن اسم و رسمن دهانه  
 الوب ملو شایدرن • انک جاه جالو لی اندن زیاده در که بنم و  
 سنک کی کسنه لسانه آله اول ملوک مشارق و مغارب و ارباب  
 حکم و حکومتن اقدم و کجند و کیکاوس و افراسیاب و یاورند  
 اگر و نجت النصر و شداد و غروردن انمزدردی و خصمی  
 معاتب ایدی **فصل** تمور بر کون شکار قصدی ایلله صحرائورد  
 اولوب • صحرائی کشت و کدار و یمین و بیار و جنب  
 و شماله اولون اهالی بلود و رعایا و عسکری شکار سورملرن  
 تنبیه ایتمله • اطرافله اولون پیاده و سوار ی غنی و فقیر  
 صغیر و کبیر طاغردن و صحرائردن و اورمانلردن انواع و حور  
 و ارسلون و قیلون و دلکو و جیران مقوله لرین سور و ب  
 تمورک جمعیت کاهنه کورد کلرنه • حیوانات مجموعله  
 موج در موج دریا کی تموج ایدوب خیر آن و سرگرد آن



ایکن طبل باز لر و غیر سوزنا لر صوت اولند و غیج کی  
حیوانلر مضطرب و اتش تحیر لری ملتهب اولوب **هه**  
هیت معرکه و صدای عسکر جغتای ایله قورت قونه و سوز  
کدی به و قیلون د لکویه جان خوفدن صغوب فریاد  
ایدر کن **•** تیمورک کند و ولود و اولاد و اولادی و لمر  
و وزیر اذاده لر امر شکاره شروع ایستونلرد بو خرمات  
صاد و اولغین **•** بلوی آسمانی کی هر بری بر حیوانک  
جانده و شوب کولند کجه **•** تیمور قهقهه ایله خند  
و صبیانی امر شکاره تحریص ایدوب کیر و قلونلرینه عتاب  
ایله خطاب ایدر ایدی **فصل** خراسان معدنلر نیک جوهر لری  
و بد خشانلر لعل کر آینه های و هندوستان متاعی و هر مرز  
و قطیف انجری و غیر سار آرمشک خطا و انواع سیم و طلا  
حضور تیموره تقدیم و کی کوند رخسینه کنده تسلیم اولنور  
ایدی **•** بوندن ماعدل سرقند ده مجدداً باغلو و باچه لر  
انشا و سرائی و متعدد د کوشک و نجه قصرلر بنا ایدوب



هورین غریب و عجیب طرز ایلله تاسیس و استوار ایتد کدن  
 صکره انواع اشجار و اخصاف ازهار ایلله مزین ایتد و ب  
 برین باغ ایرم و برین دینت دنیا و برین بستان شمال  
 و برین جنت العلیا ایلله تسمیه ایتدی • دیوار لرین  
 نقوش و نکارنک ایلله نقش ایتد بر و ب • ملوک و ملوک طرز  
 مجلس لرین و وزیر آوساد ات محفلر و اولاد و اخفاد و  
 عسکر و اجناد و بعضی مضحک نسنه لرین و بر مقدار  
 مورت غم اولور نقشلر و شکارگاه و دیوان پادشاه  
 و خدر و خشم و جنک و جدال میدانلرین و بزم شراب  
 و گردش باده ناب و وقایع هند و ترکستان و فارس  
 و آذربایجان حتی • حرمنسای و جوار ی صورتلرین  
 تصویر و هر کورد و کن و بلاد و کن نقش ایتد بر و ب •  
 بو مقوله لهویات و آشیی معنای ایلله ترین و تحسین  
 ایتد رد • تیمور بر طرفه سفر و غریب ایتد کجه سمرقند  
 اهلایسی باغات مذکوره یه وار و ب • تفرج کنان



عیش و عشرت ایدر لر ایدی • بوتقربايله بلان مذکوره  
 مینوی بر مرتبه ارزان و سبیل اولدی که • بر قطار مینوی  
 شیرین بر درجه مساوی اولر ایدی • بوندن ماعدل  
 سمرقند صحرا سندن کبیر السواد قرغی و قصبات انشا ایدر  
 اکبر بار دمانند دمشق شام و بغداد و مصر و حلب نامیل  
 تسمیه ایدی **نقل در که باغ مذکوره** • باغبانلردن برنک  
 بر طواری ضایع اولوب النی ای مقدار ی کدل و باشنه  
 کزوب نه طرفله اولدوغی معلوم اولدی النی این  
 صکره انحق ضایع بولوب اخذ ایدر **بو گفتار تهورک**  
**رو جاتی بیانده در زبورک** اکبر زو جاتی ملکه کبرا  
 اولوب جملدن اقدم و اکمل و ایکنی ملکه صفرا جمله دت  
 حنا اولوب ایکیسی دخی خطایاد شاهلرنک فری  
 ایدی او جیحی نخب حایکی امیر موسی فری دور دخی  
 حلبان نامر خانون ایدی • زبورده دن صدق و بنا  
 کذب ایله تهوره بعض افسانه نقل اولمغان • غصنه



دوجار وکشته شمشیر ایشاد اولدی. جوارى و امير لري لوبعد  
 و لوبعضى اولوب. ملکه کبر او صغرادن سلطان خليله اصاب  
 ضرر اولور ملام خطه بيله شاد ملك ايكيسنه دخی زهر و بر مکهله  
 منتقل دار آخرت اولدير. و تومانی سلطان خليل شيخ نورالدینه  
 ارسال ایتدوکی بوندن اقدام تحیر اولمشدر. سلطان خليلک  
 غدر بيله قتل اولمغین ربوره سمرقند کلوب سکر بوز قرق تاخذ  
 دولت توفیق ایلحج بیت الله ایدوب. بعد زحمتکش دار  
 بقا اولدی **بو گفتار تیمورک اولدی بیا نده در مر بوز جسر اخرته**  
**عبور ایتدکن امیرانشاه و شاهرخ ایکی اوغلی حال حیاتن**  
 اولوب اما شاهرخ مصنف مرحومک ایامند یعنی سکر بوز قرق  
 تاخذ و آردش تاج و تخت سلطنت تیمور اولمشدی. و امیرانشاه  
 آذر بجانده فرم یوسف ترکمانی مباشرتله صحای عده وضع  
 قدم ایتدی. تیمورک سلطان نامر بر قری اولوب نکاح قبول  
 ایتراز کلینی بر خاتون ایدی. بعد بغداد خاتون لرله الفت  
 برله ملوکیت حاصل ایدوب. سلیمان شاهک دام نکاحنه



رام اولدی • پوشیده اولمیه که مصنف مرحوم تاریخ مرحوم زکریا  
 اولوب • تیمورک اولاد و اولاد و اولادین تفصیل ایلله ایراد  
 اتمک ممکن اولما مغله سعی فقیر ایلله ختم کتابین باسره هم حالدی  
 انشاء الله تعالی تفصیل و تدبیر اولنور • تیمورک و ذراعی  
 جوق اولوب شهر لری بوندن اقدیر بر مناسبت ایلله ذکر اولند  
 اندردن ماعدل خواجه محمود ابن شهاب الدین سروردی و مسعود السمنانی  
 و محمد شافعی و تاج الدین سلیمان و علاء الدوله و احمد طوسی  
 نام و ذراء عظامی دخی و آرای فی فصل فارسی و عربی تیمورک  
 منشی دیوان و کتاب اسراری فیصح الکتاب و بیلیغ •  
 الوقایم قاضی زمانه شمس الدین اولوب فوت تیموردن صکره  
 غارت ایلوب کسندیه خدمت اتمدی • بچون امورده دخل  
 ایتمرز و پادشاه زمانه ایلله مصاحبت ایتمرز و یوکند و بیه  
 تعرض اتمد کلن • خدمت و قیمتی بلن کدی قدرتی لارک  
 خدمتی ایلله تصبیع مرت اتم دیو جواب و ردی • و اما  
 عبد الجبار ابن نعمان المغربی و قاضی قطب الدین خواجه



**عبد الملك وخواجه عبد الاول** وغيره اولوب ونايغ خزان  
 وقصه خواني **خواجه عبيد** و **طبيبي فضل الله** و رئيس طبائي  
 شام **جمال الدين** ابدى يثور على الدوام جواهر معجون ناري استعمال  
 و مقوي تركيب تناول ابدوب جماعه مائيل ابدى و قول سخن  
 ايله عمل ابد را ابدى و منجم باشي **سي احمد الطيب** نام كسنه اولوب  
 ايكوز سنه يه و آرنجه زابرجه طالع تحرير و اخراج ايندوكن  
 مصنف مهور نقل ابدوب ساير لر نيك اسماري محفوظي  
 دخی اراد اينشد **فصل** زمان استيا و تيمور دة نشوم غابولده  
 علماي اعلامك بري نسل صاحب هدايه دن **خواجه عبيد**  
**الملك** اولوب افاده علوف و تدريس ادا آب و رسوم يك  
 ده و لعب شطرنج و رز و نظم اشعار دة فريد عصر ابدى  
 بري دخی **عبد الجبار** مذکور و بري دخی **خواجه عبد الاول**  
 بري دخی **عاصم الدين ابن عبد الملك** اولوب رياست ماوراء  
 النهر بونله منتهي اولمشدي محفلردن **سعد الدين التفتا**  
**زاني** اولوب سكر بوز طقسان بر تار بخند سمرقند دة منتقل



دار آخرت اولدي بري دخی كىد شريف محمد الجرجاني  
اولوب فوت يوردن صكره شيرازه كلوب اندم مسافر دوتيا  
اولدي ومحمد نلردن شيخ شمس الدين الجزري مقدمه مصر دن  
خرايله رومل استقرار بعد يورد موافقت الماورد الهز  
غزيت بعد شيرازه كلوب اندم منتقل دار آخرت اولدي  
مقبرندن خواجه كبير حافظ محمد زاهد بخاري تفسير قرآن  
بجدايدوب سكر نوز كرمي اكي تاربخند مدينه منوره  
تارك دار فنا و غار فركستان بقا اولدي حافظ قرآن  
شريف خوش صوت وصاحب تجويد عبد اللطيف دامغاني  
واسيد شريف حافظ حسيني ومحمود الخرق الخوارزمي اولوب  
نوحى اليهك صوت ونغمه سوزناك اولمغان محرق اسله  
تسميه اولندي بعني يعني و جمال الدين احمد الخوارزمي و  
عبد القادر الراعي اولوب مرقوم علم موقبله بكانه ايدى  
واعظ ومتكلمندن احمد ابن شمس الدين السيرفي اولوب  
عرجي وفادرسين وتركيده ملك الكلاورد يوم لقب اولوب



فضل الله مشهور ایدى و **احمد ترمکى** و منصور کاشانی دخی  
 اول ذمه د ن ایدى خوشنویسار د ن **عبد القادر و تاج**  
**الدین سلمانى** و قویمیار د ن حاجى على شیرازى و حاجى محمد  
 شیرازى و حکاکار د ن دخی نجم خفیر اولوب • انجى استاد  
 اکون نام بر استاد ایدى • زبور حک مواهر و نقش خط  
 اجمارده محو به زمان و فائق اقران ایدى • شطرنج باز د ن  
 محمد بن عقیل وزیرین یار دى و علامه فن **علوم الدین**  
**تبریزی** الفقه المحدث اولوب **پیدا ف** طریحی الله دین الدین  
**بردی** به ات طریحی الله ابن عقیل غالب اولور ایدى تیمور  
 ملو عیاری شطرنج اکر بونلر اولوب بونلر د ن ماعدا اکر  
 ملوک و اکر سایر الله صحبت لعب شطرنج ایتد کجه • اکثرینه  
 غالب اولور ایدى • شطرنج باز د ن برى دخی شیخ على نام  
 کسند اولوب • طریحی الله و سله لعب و شطرنج قاد د ن  
 زمینان کس بوق ایدى • بوفان یکانه اولدوغندن غیرى  
 فقه شافعى مذهب محدث و مورخ اولوب صادق القول



وحسن سيرت وصورته ايله موصوف ايدى **تقلد** كه جليل  
 المناقب على ابن ابى طالب **كر** الله وجهه حضرت نبي عالم دروياه  
 رنورده بركيه دهالت شطرنج و بر مسكه • اول فذل كندويه مقابل  
 و معادل اولمرايدى • حتى شطرنجه نظر ايتيوب كندويه  
 نصب بدل و لعب شطرنج ايدوب • غايبانه تعليم دخی  
 ايدرايدى و اكثر شطرنج كبر استعمال ايدوب صغيره تنزل  
 ايترايدى • و مطرب خوشنوا اردن عبد القادر مذکور و او غل  
 صفى الدين و سرين و قطب موصلى وارد شهر جنكى ايدى متعدد  
 نقاشلى اولوب استاد لري عبد الحى بغدادى ايدى و لغزو سماع  
 و الفاظ مشكله حلقه بي شمار ارباب معارف اولوب  
 حاصل دورايدوكي فتح و تسخير ايتدوكي مالكه هر صاحب  
 هنرك خبرين الدجيه سرفلان نقل ايتيديدى **فصل** بلان سرفلان  
 مظنه خير اولونلك بزي شيخ عويان ايله معروف بر دوش  
 اولوب اهل بلد اخبار ايله او جيوزا لى سنه معمر اولدوغي شهر  
 اولوب بو قدر عمر ايله اقامت و چهره و لغضاسي بولورن



اولوب • اکثر سن او ملرك پدر وجد زدن خبر و بر ايدى  
 اهل بلد و وزرا و ارباب فضل علما نك معتقدى اولوب  
 هوآره زيارتله مشرف اولور لر ايدى • شيخ دىخى ذكر بى نام  
 برولى كامل اولوب • اهل سمرقندك پيرى و معتقدى صاحب  
 كرامات اولمىغن • حنن انتقاله زار پرانور لرى بر طاع  
 باشند و آقع اولوب زيارتگاه كبير و صغير اولدى •  
**نقل ذكره** بلان سمرقند ده رباط نام بر مسجد نور آخى اولوب  
 ابتدا عمارتله شيخ مشاير اليه ايرغاد زمين منده كتب حلال  
 ايجون كار ايدركن بر مناسبت اليه الننه بر باره طين اصابت  
 ايدوب قالور • ايكى اوج كوند بضره مسجد مرقومك مخرج  
 يرين تعيين ايجون استاد لرو كار داندلر مشاوه و اختلاف اوزر  
 ايكى شيخ مشاير اليه محراب يرين بيان • و بواستلوين قرار و ملك  
 كرك ديوا علوم ايتد كره • مباشرت شيخك الننه اولون  
 طين استدل اوليله • سبحان الله • بر كسته اوج كوندن برو  
 ابدست الوب نماز قلماش اوله بوقدر اسناد لرى تخطيه الله



دېوشنجه دخل و تعرض اینکین • شیخ دخی اوچ کون و اوج کجه  
دن بر و آبدست بوزمین کسندیم نه دیرکز • کل ایندی بوز  
مکانده طور و ب نظر ایله دیکله • مباشرت قوم شیخ  
تعیین ایتدوکی موضعدن نظر ایدنجه مکه معظمه کی  
ظاهر اید ایتدوکی کی شیخ در حال نظر دن مستور و  
هچدن جست و جو اولندی ایسه بدید اولدی • اما غایت  
بوندن در که مصنف مرحوم شیخ قدس تعین ایتد کدرضه  
بو اسلوب غیبین دخی تحریر ایشدر • مکر بعد زمان  
کیر و ظهوره کلوب مقام مرحوم اسوده خاک پاک  
اولش اوله • مسجد مرحوم مساجد مشهوره و مقامات  
مشهوره دن بر جای نورانی و عبادتگاه روحانی اولوب  
غیب اوسطوانه لراورزه بنا اولوب • اسطوانه لر دن  
بری اون بش ذراع حدید طول و پنبه انجندن اولق اوزر  
اولدوخی نقل اولنور • و جوق خاصه سی اولوب دیش  
اغزینده دو اولدوخی دخی تحقیق اولمشدر • سمرقند کی



کوروب • بنا و عمارتندن خبر و یرن کمنه اسطوانه مذکوره  
 دن و قوچی او زره خبر و یر رایشه و یاسی صادق و الای  
 روایتی کا دندرد و یومصنف مرحوم ایراد ایشدر **فصل**  
 بلان سمرقند ده کیل ایله آلم صاتم اولیوب جمله میزان ایله  
 معامله ایدر لر • سمرقند ک و طی قرق و قیه یوزمشقال  
 در و ه مشقال برحق درهم اولوب • بو تقد برجه بر طی  
 اون و طی دمشقی اولش اولور **فصل** محمود خوارزمی مصنف  
 مرحومه مشافهه نقل ایدر که • بعض سفرارده فقیر تمور و قرق  
 و خد متدل مد او مراید و بعض زمانه بر قلعه یی محاصره  
 ایدوب ضرب خمار ایله قیام ایشکن • تمور خسته  
 و بیمار اولمغله • بو حقیری دعوت و عسکر ک جنک و  
 جد آلتی بیر ایدوب اعانت خدام ایله چادرا و کتیجوب  
 رفیق لرن یرن دخی دعوت و بر خصوص ایله عسکر طرفه ارسال  
 ایتد کدر بضره • تنه باو فقیهه خطاب ایدوب دید بکه •  
 یا محمود بو قدر ضعف حال ایله ادا ناهر کته بی مجال لکن



وَبَوَاغُورْدَه بَذَلْ جَان ايدوب فرمانه اطاعت ايدنلر  
شدي يني ترك و سوزيمه مطيع اولسه لر نه مانع و نيه  
قادره. حضرت باري تعاليٰ نسج رعباد و فتح بلاد مير  
ايدوب شوك و هيبتي شرقا و غربا ملوك و سائر اصحاب  
حول وصوله القا ايمسه نه اينكه قادر ايدم بوا مرده  
و بوفعاله. حضرت فاعل مطلقن غير كيدر و كيمه  
نسبت اولور ديوپ كربه و زاري ايتكله. فقير دخي  
اول سازده كذويه دساز اولدور **بوكفشار تيمورك**  
**عسكري احوالي بيانده در طوائف مذكوره همواره اميد**  
ايتد كلري ردن و خاطر لر نه كذا ايتمين شيلردن  
منتفع اولوب. خزاين و دفاين سحر لري و جنگ و حمله  
دخول لري اعجب حال ايدري. بر مرتبه استدر اجلري و آرد  
ايد بيه. قونوب كو حيد كلري برلرده طيور و خوش اولدوين  
سخر شكار لري اولور ايدري. بعض بوللرده كيدر كن  
سردار لري آتدن زول و براوج طيراق الوب استنماو



ایلله دودت طرفنه نظر رله بر ستمه اتن سور و ب • اتباع  
 وانصار یی دخی متابعت ایلله عقبینجه کیدوب بر بره نرول  
 و حفر زمین ایدوب خزینه یه و اصل یا خود غلوال و ذخیره  
 یه نائل اولور لر ایدی • اکثر اتقا للرن او کوز و قاطر و خمار  
 مقوله سنه تحمیل ایدوب و بومقوله طوار ایلله دخی جنک  
 ایدوب از باب یخله ظفر بولور لر ایدی و طوار لر یی  
 بعد ای واریه و برنج و اوز و و مر حک و د حسن ایلله کجوب  
 کدور لر اریه انگیلله قاععت ایدور لر ایدی • و اوز و مر  
 کلد و کی زمان طوار لر یی اشجار اوز اقلله اکستما  
 ایدوب کدور لر ایلغه صبر ایدور لر ایدی **فصل فاصی الدین**  
 مصنف مرحومه کدور لساندن بو و حه اوز و تقرر ایدور  
 طوائف نانا رد مشقه دخول ایند کلری کجه ناب  
 و تو آنلری اولونلر مال و منال لری ایلله فرار و بعضیلری  
 بحر و خلوص بحرن اوزاق بر لره واروب قرار ایدیلر •  
 جلدن صالحه ساکلرن صاحب قوه مالیه و مالک



قلدت حالیه بر تاجریم و زر و صواغر مقوله کن قرغانه قوی  
 بعل رخصت صغرو قعر حوضه قرغانی دفن ایدوب • و از زنده  
 صواقیدوب تخفیف حمل ایله فرارند آرکند یکن خانوتخ  
 کوپه کن قرغانه قومقلن غفلت اتمکله زوضنه واقع حال  
 اعلو مرید نخه اولدخی الوب خنبه سقف اچند اخفا اذو  
 بعض رفقا ایله فرار ایدر • بعد ذلک طوائف تانادون  
 بعض نابکار مزبورک خانه سده قوی استقرار و عیش و عشرت  
 ایله اوقات گذار اولوب • اکل و شرب و لهو لعب ایدر کن  
 مجلسلرینه سفدن رانجودانه سی ساقط اولغله طایفه مذکور  
 بونک براصلی وارد رد دوستقی نجس ایتد کلرله قصورین  
 بولوب بوتقرب ایله خیایاده دخی چوق شی وارد رد تو  
 دیوار لرین هدر و بر لرین صغرا ایدوب • ذکر اولنان قرغانی  
 اخراج و مال مذکوری اخذ و قبض ایتدیلر • کذلک هموره  
 که واصل اولدیلر بواسطه سملوت ایله ظفر بولدیلر •  
 جملدن بر بیر حاجز بر ایکنه سوار و بر ضعیف حرکتده قدر نسر



قوش الله الوب شکاره عزیر اندر • اتفاقا بر کول کنار نه  
 بعضی صید او غایب قوشنی هر غریبه شکار طرفه دفع اندر  
 روازه اقتدار ای اولیوب آهسته آهسته واروب شکاره اصل  
 و برین صید الله بومقوله سهل و راحت الله امور مهمه وضع  
 اشاره ظفر بولد قلی جروق واقع اولمشدر **فصل** طوائف تانار  
 دمشقدن اخذ و قبض ایتد کلری اموال و ثقالی عادتلری اوزره  
 بقرو قاطر و مرکبه تحیل ایدوب کیدر ایکن اوج منزل  
 کتد کدر مضمره بر اینک نقل حملنه طائف کتور مسوح  
 دوشوب یا ترصاجی اولدن بی رحم کاه قریاج کاهی  
 دکنک الله ضرب ایدوب قیامته کنی ایتد کجه اصلو حرکت  
 اتمکله • جمله یوکن بر اقوب قالدر متی مراد ایتد کن اول  
 دخی چاره اتمکله • یکی قولوغنه یکی قوروغنه یا بشوب  
 قیامته هوجند سعی ایتد بلر ایسه میسر اولما مغلله • ترک  
 ایدوب کتمک فکرند ایکن • جغتای شیطانلردن برکوره  
 ادوبید اولوب هاند و بر اوج عیش طبر آخی فیدر اینک



قولند طو لدر و ب باشند حرکت و بر خه حیوان معهود  
 مکرراً اقصر قیله سلک کتب تاب و توان ایله قیله اید نخه  
 تکرار تحیل ایله غرر طریق اید زلر **فصل** تیمور عسکری مابین  
 صنم برست و آتش برست و مجوس منجوس و کاهلر  
 و سحار و کافر لرا اولوب • نقل اصنام و احوال عوام  
 ایند کلرن غیری مینه و قان کلندن احتراز ایتمز لرا اید  
 • و بعضی یقون کورکنه نظر اید و ب اول سنده ناک  
 او جو زلق و غلو و سیار احوال و اوضاع عن حکم اید لرا اید  
 • و ضبط شهر و ر و عوام و حساب ایام ایچون مخصوص  
 اصطلاح و عبارت لری اولوب • هر کنه حی بر حیوان نسبت  
 ایله ضبط و حساب خطا ایتمز لرا اید • و خط و رقم و خرد  
 دخی بشقه قاعده لری اولوب کدور لره مخصوص اولون  
 و عبارت لره صاحب فن اولونک تکرری مابین لره زیاده  
 در • اولقوله اصطلاح لرنک ایرادی باو فایده اولغین  
 ترک اولندی **فصل** تیمورک عسکری مابین کفاد غلو و



وشد آدام را اولوب • تموره بر مرتبه معتقد و مطيع و  
 اجراي امر نيه بر كونه مجتهد اولد ايلر كم • نعوذ بالله تعالى  
 من بوزي هدايت و نصرت ابدى عدايدوب الوهيت دعوا  
 اته تصديق ايد جكاري مقرر ايدى • و بعضا تموره الهايتي  
 حضرت الله سبب زعم ايدوب بر آيويه گرفتار و يا بر امر  
 شديد و چار اولسار تموره نذر ايله نختندن استمد ايدار  
 ايدى • ايام حياتندن حالاري بوم سوال اوزره اولوب  
 • و فائند نصكه دى بواعتماد باطل اوزره مزاريه نقل  
 نذر و قربا نلر تقديم و دعاوشنا ايله خاك مراده وضع  
 سرتليم ايدر لر ايدى **روايتد كه** بعض سفر لره عكر زن  
 بر نيك كبر سن ايله قايتمى منحنى و جسم و جسك خيف و ناب  
 تواني ضعيف اولمش اكنى نيه بهر حال حالنده راضى و شاكر  
 اولوب كيدر كن • تمور جبار منور ك حالن مشاهدن  
 ايد نجه قدير منور عتابه دكل بلكه رحمت و شفقت سر اكنى  
 بر كسناه يوقدر بونى اولدوب دينا عدا نندن قورتاده



دیکله • امرای بکار و کفر نابکار دَن دولت تیمور نام برب  
رَحْمَہ فی الحال سل سیف ایدوب فقیر معهودی کشته شمشیر غدر  
ایدوب سرِ مقطوع حضور تیموری نوره احضار ایدی • تیمور  
اتش غضبی لومع و پونه امر فاطمہ در دیور پوری دشنام ایلله  
لومر اتمکله • امیرک فرمان ایتدی کی پیرک باشد در دیور  
ایدور • تیمور بمرتبه اشارت ایلله فرماننه اطاعت اولند  
غندن افتخار برله سرور اولدی • بونل دَن ماعدل ما بنیل  
نہ طرفا و اصحاب ادب و ازکیا و شعر آوار باب فضل  
و تکمل و علماء واجب التحیل و محقق و مدقق و مقرر اصطلاح  
صوفیه و ناقل تواریخ و اخبار اولوب • و بعضی سنیفه عالم  
و عالم کچور شقی و آرایدی • برسلم یا غریب دام چغتایه  
دوچار اولدقد اولمقوله محقق استخراج مالله تصنیف  
رساله عذاب ایدوب در دمنند کرفناری داغ جفا ایلله  
سوزان و خون دل ایلله کریان ایدوب • فقیر کرفنار  
هنه قدر تضرع و اولیا و انبیای شفیع ایتدی ایسه تمسخر



وکاهی مثل اراد وکاهی حاله مناسب اشعار قرائت اید لر  
 ایدی **فصل** ایلر و مشقه کویه عجم ساکن اعیان و آیت  
 برینک خانه سی انواع نفایس و خیرات ایلر علوا صناف زیب  
 و زینت ایلر بملوا اولوب • استیلوی تمورده بر مقدار آتار  
 بد کردار خانه مذکوره دخول و صاحب منزلی قید وند  
 ایلر مبتلوی شد عذاب و صلب ایدوب • استخراج مال  
 ایچون عقاب ایدر کد بصره احضار اطعمه و فاکه و شرب  
 مدام ایدوب • مابیند بعضی خیشک عروق کفری حرکت  
 ایدر کجه قالقوب عذابه اشد و بر رایدی • بومابیند  
 بر عالم سینه شرب خوردن اجتناب ایدوب • اما همصبت  
 اولدو غی خرامداده لراکل مرآه و شرب مدام ایدر کجه زبور  
 فاسق محرمی فائده عند الله و عند الناس مغایب و مذموم  
 اولور ایدی • طایفه مذکوره بنیند رجال ایلر جنک  
 ایدر و میدان شد آید کیروب ابطال ایلر قتال ایدر  
 نساء اولوب • حامله لری وضع حمل وقتله طریقین بر طرفه



جقوب وضع حمل و طفلن بر حرقه به صاروب بنه و فقار بنه  
 و اصل او لور ایدی • بواکلو بن سفرده طوغوب بیو یوب  
 بعد از زوج ایدوب اولاد صاحبی اولمش کسنه جوق ایدی  
**فصل** طوائف مذکورده را آئین نیجه خلعا و عابد لر و مداره  
 اوراد و ذاهد لر خیراته ساعی و فقرای مسکینه مراحت  
 طاهر طیب ادمار دخی اولوب • اللزن یاد للزند  
 کلدیجه یا مال یا جاه یا رضا ایله یا مکر و حیله ایله مهما  
 امکن سلمان اسیر لرین ازاد و نیجه در دمسک خلوصه  
 جاره لر ایجاد ایدوب • انحق فغل خیرا بحون یا حفظ عرض  
 و مال و جان یا بحون تیمور ایله سفر اختیار ایتشلا ایدی **فصل**  
**جمال الدین احمد القاری** کندویه واقع اولان خالی  
 و ترک شتی اولان ماجرایی بو وجه اوزره قهر بر ایتدیم  
 • سمرقنده سلطان محمد ک قول لرین تعلیم و امر او اولاد  
 دینک قرآن لری ایله مقیم ایکن • تیمور و سلطان محمد  
 و امیر کریف الدینی ب طریق مراقبت بلاد و وجه طلب



ایتمکین • مزبور آن امتثال ارادوب غمیلرند سلطات  
 محمد فقیرک مرافقتن مراد اینکله تدآرک سفر کوروب برنله  
 معاکل دیوتنبیه ایندکن • فقیر رجای عمو ایلله یامولانا بو  
 حقیر ناتوان و اهل قرآن اولوب • فقیر الحال و یرشیان  
 احوال اولدغدن غیر ییروضعیف و بنیه ده نحیف  
 اولوب • حرکت اقدار فریوقدر • با خصوص بو سفر  
 بعد المسافه به استعداد و قدرت وجود راحت  
 معنادم اولیوب بر راس حماره ییله مالک دیکلم اما جناب  
 معالو القابله بنیه بو حرکت لور فر اولغین • تاخیر ممکن دکلار  
 • بومقوله هر چند اراد اعتدال ایلله معالجه ایندرا بیله قبول  
 ایتمیوب • دیر دیر امر بنیه منقاد ایتمکین ناچار تدآرک  
 زاد و زاده ایدوب • سلطان محمد ایلله تیموره متوجه  
 اولدق • کلوب مزبور یی لباس جباریه و طنطنه اکاسره  
 و تجبر و تکبر و کثرت جنود و خیل و خشم نامعد و ایلله  
 مشاهد ایندم بومرتبه و ذلت خادوق و آرا بدیکله • برکنه



قبيله ورفيقدين بر كره آيمر يوب كمر آه اولسه مكر بردخي  
قيامت ملوقات ميتر اولور ايدى • فقير دخي اول دويي  
جي كنار و عجز خاد بنينده كشت و كنار ايدوب • زحمت  
سفر و مشقت غريب و كرت ايله كيدر كن بر كون تسليه خاطر  
اجون بولدن دكنار اولوب • فرائت قرآن مجيد  
مشغول ايكن ايكي فرد ضعيف فقيرك يانينه كلوب قعود  
ايله استماع كلام الله رايند كجه بكا و آه و راتيد يار • فقير  
دخي فرائتي اتمام و دعائيله انجام و رنج • زبور و فريده  
متوجه اولوب ساومل نصكره • فقيرك فرائت و تحوّل  
تحسين ايدوب • الله تعالى قلبك ري نور اينده كه قلبك ري  
نور ايند يكر • بعد كجه رفيق و راهل كمكله همطريف  
اولدو عجي سوال ايند يار • اولو محاوره لرلن و مكالمه لرلن  
چغتاي اولدق لرلن بلادر • سلطان محمدك رفيق اولدو عجي  
اعلوم ايند • بعد ياسيدنا اولدو غمز كارد • اكر چه  
ناچار ايرلكن ينه هزار مرتبه بيزار ايند عجي جنابكر كهك



طعامیله اوقات گزارد دیدیلر • سلطان محمدك طعامیله  
 کجنور مردیدیر • عجب سلطان محمدك طعامی حلاوتلیدر مرمر  
 سیدردیدلر مرآمدردیدیر • ایندی یاسیدنا بوحرآم نخون  
 مرکب اولمشیر • برپاره نان حلال بولنرمیدی مرفقتلرند  
 مضطر و صحتلرند مجبر اولوب • سلطان محمد بنی اگر آیلر  
 هر آم آیدی دیدیر • عجب امتناع کوسر کز قتل یا حبس  
 یا ضرر و یا غدر ایدرمیدی دیدیلر • هیچ برن یا تمر دی  
 زیر اقرآن مجید خذ متلیم بنی محدوم حفظ بلکه افسوز  
 یا قطع وظیفه یا تنزیل و قاریا تقلیل اعتبار بیله ایترایدی •  
 انجق دعوت اجابت ایله بوکرو آیه دوشدر • ای کاش  
 امتناع ایله مرفقت ایتیموب بو طایفه ایله مجتمع اولسیدیر  
 دیدیر • بو عذر سکا سبب نجات اولمز کند و خانکده اوتوزو  
 احباب ایله صحت و مستعد مغفرت اولوب • حامی یقین  
 و سایه دینله اولمغله بواشر ارك ضرر ندن و حرآمه مرکب  
 اولمقدن و دریدردوشدن اولی دکلیدر • خصوصاً



اهل قرآن و اصحاب شریعت و طریقت کز • ملوک زمان الطمان  
اهل زمین اینست که سر از ملوک سلو طین اهل دین کز نفسکری بوور طله  
القا ابله طریق عامه سلوک ایتسکر عالم مجتکری حرز جان و  
مدحکری پیرایه زبان ایدر ایدی دبدیلر • فقیر دخی بولان  
بنامه بر آبر و طریق بکسر سزدیدر • زبور لر هماراه جکر سوز جلوب  
هیئات هیئات بر نمل کزک مابینکز مشرق ابله مغرب قدر  
مسافدر هر حال ابله مقهور اند دفتر سلطانیله مستقلوا اسمز  
مستور در • عسکری طایفه سندن ایز امر او زرا تو آجی  
دکل از وقت حرکت سفردیه بر عز وقت ظهر دن عصره و آرخه  
تاخیر کوستور که یا خود بر عذر معقول ایراد اینست یا خود  
بر مقدار تاخی ابله توقف اینست غریبه مبتلوی عذاب  
اولی • گرفتار حبس مؤبد اولدوخی معلوملر اولش  
اولیدی انصاف ایدر دیگر • و بر لر بو معنای جوق تجربه  
ایتمشور در نه اولیدی تیمورک قلم و حکمندن بر آخر حکم  
اولیدر • لکن اولدخی ممکن دکلدر زیر آبر قبیله دن بر ایشو



موجود بولغاينىڭ بول قىبلە جەملە شەندە عذابا ئىللە مۇغەدب  
 اولىقى ئىمرى قور • سىر و آفە اولوب ئىمقار زاد و زوآدە  
 تدارك ايتىك لورمىدرد يواستىخارە دىخى راضى اولمىز انجى  
 هر كس بر جراب اون ايله اكفنا ايتىك فرمان ايدىمىك الدهر  
 بو حال ايله صايىم اولوب • انجى سدر مق ايدىر نىسە ايله  
 افطار و ستر عورت ايدىر خرقة ايله استنار حال ايدىر  
 اولدىخى جەملە كند و كىب يىد غىزدر • لىكن يامولونا بو بر  
 باوى عامە و مصىبت ظامە دورد يوب اى جىكرد و زو  
 كرىه دلسوز ايله كرىان اولدىلر • فقير بو حالى  
 شاهن ايدىخە اتش حرىت دىكى كىاب و تار فرقت  
 جىكى آب ايدوب • كىار مشايخى بونلرە نىسب ايله  
 استىصغار و اكابر علمائى بونلرە كورە احتقار ايدوب  
 • زاهد حىقى اولدىلر نى تحقيق ايله • اى برادر لىر  
 بو باوى عامە دىد كىر نذر دىد • طوار لىر غىز بعضى نىز  
 ناسە اىماله دست غدر و اكل حرام ايتىد و كىر دىخبا



بوندن بزه برنجات اولق اميد اولتورجي ديديلر • فقير دخی  
 لا والله فضل الهی و لطف نامتناهیدن عیسی اجماره توتار  
 دیدم • لکن والله که کند و حاله نظر اشترخاله اولدوخی  
 بکابلار دوی • داغ بریا لوی داغ و غم بر غم سینده می کرمان  
 و مکر می سوزان ایتدیکر • الله تعالی • سز لر کیمیز واسکر نذر  
 اعلو مایله فقیری کامرخی تر ایدک دیدم • یا مولانا الحمد لله  
 دیدن دیدار دیگر ایله انواع خیره نایل و صحبت کر ایله اصناف  
 سعادتیه و اصل اولدق • معرفتم سزم فایله و بر مز و عدم  
 معرفتم سزم ضرر کور من اکثر ضمن بودر که • بعد الیوم ملاقاته  
 میتره کلدر اگر ممکن اولورسه زیارت کره بری و اهتما اولدور  
 الحق سزی حضرت رب العالمینه امانت ایتدک دیوچ  
 مفارقت ایتدیلر • پوشیدن اولیه که تمورک اخبار و آثار  
 تعبیر و تفسیر دن افزون اولوب و ذاب جنود مردود  
 عاد و غم و اجنادین بیرون اولوب • ولوله کور کیندر  
 عالمگیر اولغله • بر او بحر شرقا و غربا غفلت و نسیان  
 و نسیان



و آت و سواد خراب و بر باد آید و کی مشهور آفاق اولمغین  
 • بوبابین مبالغه دُن اجتناب بر له تکلفات اصناف  
 دُن خالی مشکوآت استعاره و مجاز دُن عاری مصنف  
 مرحومك انحق قصدين افصاح و ایراد آید و کی معنای  
 بملوایضاح ایدوب • قوافل اهتمام بر کاه مراده خط  
 احوال و تاجر خواهش سر منزل نازل متاع امال اینکین  
 عند لب نادیده کوی ناطقه کز آرماتمول  
 شکر کز آری بر له بوردیده نغمه سر اولد  
 • بحمد تدبیر تالیف لطیف • معافی پر و راولی هودا •  
 • ایدق توفیق حق تدبیر افکار • وجوده کلک خاطر مدتها •  
 • بصنایکم اصناعت اکثر این • میسر اولد خواهش منتها •  
 • بوبرجموعدرا زباب فهمه • ویرزنده هتاده اداس •  
 • عروس حمله آرای نحدار • خدا در روحه در خضر لقا •  
 • سداول طوطی مرآت و لدر • که روح افزا اولور هر بر نوا •  
 • عجب آینه در اهل نهاییه • و قایع نامه عبرت نمنا •

بمیلود



• اولوب مقبول طبع اهل عرفان ••• اولور باجا باغفور خط سگ  
 • سزاد اولسه كرمشور آفاق ••• جهان منتشريت و صدد  
 مصنف مرحومك تاريخ اثر و مرسوم بهجت كسري سكر نوز  
 قرق تاريخ ختم اولوب ••• تيمورك اولد و اخفادين استغنا  
 اتمك ممكن اولما مغلله انلك ذكرى بوندن اقدرا ثنائى  
 كلامن وعد اولمشدى ••• حاله توفيق الله تعالى  
 ايفاي وعد ايله بروجه اختصار بيان حال ايله نذير اولد  
 ذكر اولد امير تيمور كوركان ••• معين الدين شاه رخ ••• جل  
 الدين اميرانشاه ••• ميرالدين شيخ عمر ••• غياث الدين جهانكير  
 وجهه محور اوزره تيمورك معين الدين شاه رخ ••• وجلال الدين  
 اميرانشاه ••• وميرالدين شيخ عمر ••• وغياث الدين جهانكير •••  
 نام و لقب دوزت نفر فرزندى اولوب ••• اما توجيه  
 شاه رخ پدر ايله يدنيوز طغشان طغور كنده دك  
 حكومت ممالك خراسان ايله سرور الجنان اولوب •••  
 زمان پدرده سكر سنه ممالك مربوطه يه فرمان دان اولدقد



نضکره • فرق اوج سینه دخی پادشاه ایران و توران اولوب  
 جمعا الی برسنه سلطنت ایله سکر فوز الی تارخینده تیش برسنه  
 عمر ایله نشاورد • مقبور اولدی • اما امیرانشاه پدر کمانیل  
 تخت هلو کوه خاندن که عراقین و آذربایجان و دیاربکر و صدود  
 و مدین مملکت شامه و آرنجه اولان بلود دن عبادت قدر  
 • حاکم حاسم اولشیدی • تیمور وفات نضکره اوج سینه  
 روزن سکر فوز اون تارخینده قره قونلی قره یوسف ترکمانیل  
 آذربایجان مملکت واقع اولان محاربه لرند مقتول و دار  
 بقایه وصول بولدی • امیرانج عمرید بیوز طغسان بن تارخین  
 اصفهان قرند تیمورال مظفری عموماً استیصال ایدوب مالک  
 فارس حکومتنه تعین پدرا ایله متصرف و برسنه حکومت  
 صکره ید بیوز تیش الی سینه کی تارخینده حرمانون نام قلعه  
 جنگل اصابت سهم ایله زخمدار و اول زخم ایله زخمت  
 دار قرار اولدی • اما همانکیر تیمورک اوایل خرو جیدن  
 بد بیوز تیش الی سینه کی تارخینده بلده سمرقنده حل خرو



حیات و سرنویشادۀ بالین نجات اولاد ذکر اولاد معین الدین  
شاه رخ میرزا محمد میرزا آلوغ بیگ میرزا بایسنقر میرزا ابهر  
غمش سلطان ابراهیم ذکر اولاد میرزا آلوغ بیگ میرزا  
عبد اللطیف میرزا عبد العزیز ذکر اولاد میرزا بایسنقر  
سلطان محمد میرزا بابر میرزا آلاء الدوله ذکر اولاد  
سلطان ابراهیم میرزا عبد الله ذکر اولاد سلطان محمد  
میرزا یار محمد ذکر اولاد میرزا بابر شاه محمود ذکر  
اولاد میرزا آلاء الدوله میرزا ابراهیم اولاد و اخفاد  
شاهرخ وجه محراب و زره اولوب اما میرزا محمد والدی  
ایمانده سکر نوز قرق سکر تارخینده مستقل دار آخرت  
اولدی • اما میرزا آلوغ بیگ سکر نوز اون دور تارخینده  
پدری تعینی ایله حاکم سمرقند اولوب قرق برسنده حکومت  
ایله الی الی یاشنده او علی عبد اللطیف دکت خدر  
خندن سکر نوز الی ایکی تارخینده صمباکن پناه شهادت  
اولدی • و میرزا عبد اللطیف دخی قتل پیرد مضکره پادشاه



ماوراء النهر اولوب • انجق آلتی آی سلطنت ایلله بر خوردار  
 عمر اولیوب امر آسندن برینک غدر ایلله هلاک اولدی • میرزا  
 عبد العزیز دخی قتل پیردن مقدم برادر دی عبد اللطیف  
 مباشرتله مقتول اولدی • اما میرزا بایسنقر پیر دی یانم  
 سکر نوز او تو زیدی تار بخندن او تور سنه عمر ایلله هرات  
 ترک حیات مستعار و طار مردار قرار اولدی • اوغلی  
 سلطان محمد جدی شاه رخ زمانه سکر نوز فرق آلتی  
 تار بخندن حاکم عراقین ایمن جدی وفاتند بصره دفعه لواء  
 خروج و ذروه غدا و تمه و روح ایدوب • عراق و فارس  
 پادشاه مستقل اولد قد بصره قصد خراسان ایدوب  
 میرزا بابر ایلله محاربه و مقاتله مکر زری واقع اولوب  
 بالآخر برادر دی میرزا بابر پیدن کشته و بندرگاه  
 علمه پاد بسته اولدی • و میرزا بابر مذکور جدی  
 شاه رخ حدود نیشابورده مقبور اولد قلعه • اوردون  
 خاور و اکثر آباد طرفه اما له لکار و غایت ایدوب



میرزا آلوغ بیگ ماوراء النهر دہ بولمغلہ • سکر نورالی  
ایکی تاو بخند و آروپ یای تخت هوانم زانو زت  
سرسلطنت اولد قد مضکہ برادر ی علو والد اولم ایلہ  
نصب کاو کاہ جنک و سیکارید و ب • برکنہ سلطنت  
ایلہ دختکش و آو قرار اولدی • و علو والد اولم مذکور  
جدی شاہرخ عارف ایکن ملک خراسانم فایم مقاو اولی  
انتقال شاہرخ شایع اولخہ و عوای سلطنت ایلہ صاحب  
تخت و ضابط خراسان جدا و لشکن برادر ی میرزا آبارک  
خلبہ و استیلا و سندن سکر نورالتمش بش تاو بخند فرار  
ورتمل آرد و دی بحر قلز فرکنارند قرق بش باشند  
منتقل و آرخلا اولوب • تعشی هوانم دفع و کوهر شادیم  
مدرکہ سندن صندوق الحدم وضع اولندی • سلطاه  
محمد مرقومک فرزندی یاد کاو محمد سلطان ابو صغیر  
حسن طویل غدریلہ شہید اولد قلہ • مر نورک امداد  
والغانیلہ یاد شاه خراسان اولوب • سکر نورالتمش



بش تاربخند سلطان حسین بقرار اقدامیله عازم داریقا  
 اولدی • میرزا آبا بر مرقوم اوغلی شاه محمود صغیر السن  
 ایکن پدری فوتند بضرکه جانشین پدر او لد قلغی زاده  
 میرزا ابراهیم تسلطی ایل منهرما استرآباد ده واروب  
 سکرپوزا التمش بر تاربخند اوون بر سنه عمر ایلده راه علمیه  
 وضع قل فرایندی • و میرزا ابراهیم زبور شاه محمود  
 مرقومه غالب عقیقه استرآباد ده متوجه ایکن • میرزا  
 جهان شاه بن قره یوسف خراسان طرفته لشکر کش اولغله  
 علی الطریق بر برنیه مضاد فاولوب • میرزا ابراهیم  
 انکسار ایلده فرار و سکرپوزا التمش اوج سنه سنه هرات  
 مرتحل داریق اولدی • اما میرزا سیور غمش والدی  
 شاه رخ منشور ایلده غزنه و هندی والی و حاکم مقدور اولوب  
 زمان پدرده سکرپوزا و تور تاربخند او تور سنه عمر ایلده  
 منتقل داریقین اولدی • اما ابراهیم سلطان پدری  
 شاه رخ زمانته بکری سنه مقداری فارسی حاکم اولوب



حال حیات پدیده سکر یوزاوتوزاوج تاربخند کدواجل  
 ایله منتقل دآرتقا اولدی. • اوغلی میرزا عبد اللہ پدیری  
 فوتند نصیره شاهرخ منشور ایله حاکم فارس اولوب. • سکر یوز  
 فرق طغوز تاربخند میرزا سلطان محمد فارسه استیلا و این  
 جدی شاهرخ فارسه کلوب. • سلطان محمد فرار اتمکله  
 تکرار مزبور میرزا عبد الله حکومت فارسی تفریاتی  
 • بعان فوت شاهرخ ده فوت ثابته محمد میرزا فارسه  
 استیلا و ایله عبد اللهی اخراج ایتکین. • سکر یوز الی دور  
 تاربخند عبد اللطیف میرزا مقتول اولغین. • عبد الله  
 واروب سلطنت ماوراءالنهره مالک اولدی. • برنه  
 سلطنت نصیره نبیره امیرانشاه سلطان ابوسعید ایله  
 سکر یوز الی بش تاربخند واقع محاربه لرند اون طغوز  
 سنه عمر ایله مقتول ساکن محله خاموشان اولدی. •  
 ذکر اولود جلوال الدین امیرانشاه میرزا عمر میرزا محمد میرزا  
 ابوبکر سلطان خلیل ذکر اولود میرزا محمد میرزا ابوسعید



ذکر اولاد میرزا ابوسعید سلطان احمد میرزا عمر سلطان  
 محمود ذکر اولاد میرزا عمر میرزا بابا بر ذکر اولاد سلطان  
 محمود میرزا بایسنقر سلطان علی ذکر اولاد میرزا بابا بر میرزا  
 هایون میرزا کلامران ذکر اولاد میرزا هایون میرزا  
 جلّول الدین اکبر ذکر اولاد میرزا جلّول الدین اکبر سلیم  
 شاه ذکر اولاد سلیم شاه جهان خرم ذکر اولاد شاه  
 جهان خرم داراشکوه مراد بخش شاه اورنگ زیب شاه  
 شجاع اولاد جلّول الدین امیرانشاه ذکر اولاد و خوارزم  
 دورت نفر اولوب • میرزا عمر محمد تیمور د پدرا میرانشاه  
 اتلن تکرلنوب دماغی بر مقدار و مختل اولمغله • تیمور پدرا  
 خد متنه تعیین ایدوب پدرا نیک حکومت کاهی اولاد  
 عراقین و آذربایجان و دیار بکره حاکم قلندر • تیمور  
 فوندر نصیره بر آدری ابوبکر ایلد نصیب کادگاه جنک  
 و جدال ایدوب • شهر متا ملک خراسان پادشاهی  
 شاهوخ شایه نه الجا و بر مدت نصیره انکله دخی



اشغال نائرة جنت و جدال يدوب • مجروحاً امير و اول  
جر حله سكر نوز طقوزده عازمرد آخرت اولدي • اما  
ميرزا محمدك كيفيت حالي نامعلوم اولوب • اخق فرزند  
سعد اخري سلطان ابو سعید ابن سلطان محمد ميرزا عبد الله  
بن ابراهيم ابن شاه رخ مقتول اولدقد مضكه • سمرقندده  
تخت يادشاهي به جلوس و مساعده تخت سعيد الله  
خراسان و غزنه و كابل و سيستان و عراق و فرمايت  
ران اولوب • سكرنه يادشاه مستقل اولدقد مضكه  
• سكر نوز تيمش اوج تارخندان د ياد بكو و اذيريجان ملكند  
فرمان ران يادشاهي اولون ال بايند رحمن طوئيله  
امير اولوب مقتول عازمرد آخرت اولمغله • اوغل  
سلطان احمد مقام يادده سر بر سوري به جالس و كرو  
سنه يادشاه ماوراء النهر اولوب • سكر نوز طقسان  
طقوز تارخندان ترك دار غرور و ختكش سراي سردر  
اولدي • اما ميرزا ابوبكر برادر ميرزا احمد فرزند مضكه



تصدی خدمت بد را بدوب نیابت حاکم آذربایجان اولوقه  
 سکرپوزاون تاربخندن قره یوسف ترکمانی ایله امیرانشاه  
 بیستلر واقع اولان جنگلر امیرانشاه عالم عدله وضع  
 قدر اتمکین • میرزا ابوبکر کرمان و سیستان طرفلرینه  
 فرار و حدود جیرقلر حاکم کرمان ایله آتش افروز سیر  
 اولوب • سکرپوزاون رده کشته و طالع و اقبال  
 برکشته اولدی • اما سلطان خلیل فوت تیموره یانلر  
 بولوب نخت عالیه نخت تیموره زانوزن جلوس  
 اولوب • پادشاه ماوراءالنهر و ترکستان اولدی  
 • تفصیل حالی و نتیجه احوالی بوندن قدر مرتب اثر  
 اولغین تکراره محتاج دکلدر • دورق سنه سلطنت  
 صکره بعض امرانک خیانت و اهانیتله سلطنتدن  
 خلع اولغین محی شاهوخ منشوریلر بعض مناصب  
 و حکومت ری ایله اوقات کدر اولوب • بلال مذ  
 کوره ده سکرپوزد ورت تاربخندن یکر محی کرسنه کن



ایله ترک عالم فنا و اختیار د آر بقا ایتدی • سلطان  
محمد ابن ابوبکر برادر ی سلطان احمد مذکور و فانی  
صکره • پادشاه ماوراء النهر اولوب انجی ای سلطنت  
ایله ترک مرغای فنا و عارف د آر بقا اولوب • او علی  
میرزا بایسنقر برادر ی سلطان علی ایله منازعه لری  
واقع اولمغین • بایسنقر منهر ماید ری خد امدت  
قندهار حاجی امیر خسرو و آرد قل • امیر مذکور دخی  
کافر نعمت اولوب طغوز یوزیش تا وختن زهوری قتل  
ایدوب • سلطان علی دخی بایسنقر فرار ند بصره •  
سند پادشاهان برقرار اولمشکن • سنه مذکوره  
شیک خان اوزکی طرف دشتن خروج ایله کلوب  
بلان سمرقندی احصا و ایتدکن • باز آرضله قریج  
و نروب سلطان علینک والاه کن قریج ایتل  
جمله سیله بانته کوردوب • مادر و تبرک ایکسند  
جانت براله اشراق شراب شهادت ایتدیدی • خراسان



حد وند شيبك خان اوزبكي ايله شاه اسماعيل بنينده وقع  
 جنگل شيبك خان مقتول اولمغيان. • سعي قزلباش  
 ايله سلطنت ماوراءالنهر ميرزا بابر بن شيخ عمر ابن  
 ابوسعيد نائل اولمشيكن. • سميل مدتن عبید خات  
 اوزبكي تحريك لوای انتقام ايتكين. • مرپوز قرار برله  
 واروب سلطنت غزنه و بلاد هندك بعضي ايله  
 قناعت و او تورد ورت كنده اول اقليده سلطنت  
 ايله طغوز بوز او تورد ي تار بخنده منتقل دار  
 آخرت اولوب. • ايكى كنده كند و دضكره پدرى  
 شيخ عمر دخی دار بقايه سفايتدى. • بعد ذلك  
 سلطنت ماوراءالنهر تمور ياندين خالى اولوب  
 اول مقامه اوزبكياں مستولى اولدى. • ميرزا بابر  
 تارك تاج تخت اولد قلعه فرزند دلبندى ميرزا  
 هايون تخت هايون ايله جالس مسند سلطنت اولوب  
 • معظم ممالك هند و زابلستان و قندهار و غزنه



و کابلی ضبط ایند و کزن عیاری • دار ملک هند او دن شرفه  
دهلی بی دخی تسخیر اولوب • یکریمی التی سنه استقلال اورد  
سلطنتدن صکره طغوز روز التمش اوج تاربخندن بحکم تقدیر  
شاملن ز دبانندن زول ایدر کن لغزیدن پای اولوب •  
اول سبب ایله عالم بقا قافله سنه همراه اولدی • برادر ی  
میرزا کامران باحق بعضی و اوت هند ایله فاعیت ایدوب  
هائون اوغلی میرزا اجلول الدین اکبر و اوت ملک و سلطنت  
یدر اولوب • مزبورک سلطنتی ممد اولمغله باورده هند  
فوحات جیلده یم نایل و توسیع ملک ایدوب • بامر الله  
بیك اون ایکی تاربخندن رخکش دار بقا اولدقده و لدار  
جمندی سلیم شاه پادشاه هندستان اولوب • بیك  
یکرمی تاربخندن مرتحل دار قرار اولنجده • اوغلی شاه جهان  
خرم جانشین یدر اولوب • بونک اموالی و ادر اقی زاید  
وزوز کار بختی مساعدا و جلالت مناقیل جمله اجل و بنده  
غالب و ایام دولتی تمامدی اولوب کبر کن ایله اعطا و فراتمه



فَوْر طَارِحِي اُولَمَغِين • وَلَدَا كَبْرِي دَار شَكُو هِي وَ لِي غَمِهْد نَعِيَز  
 اَيْتَمَكِن • فَرْزَنْد دِيكِر رَا دَخْش بُو بَا زَا رَه دُو آج وُيَر مُوَب  
 مَابِينْد مَنَارَغَتْ كَثِرَه ظَهْر اَيْتَمَكَلَه • وَلَدَا ثَلَاث اَوْرَنَك  
 رَيْبُ صُورَتْ صُلُو حَلَه اَصَاو حَلَرْنَه كُوشْش اِيْدِر كِي  
 اَوَلُو دِر اَدَخْشِي كَر قَا رُو دَاو وُقْل جِي آ رَا اَيْتِد كَر مُضَكْرَه  
 دَار شَكُو هِي دَخِي بَا يِي وَجَه كَان اَسْتِيضَال اِيْدِر •  
 پِدُر پِيرِي حَبْس اِيْلَه اَز غَا ج وَ كَذُو سِي اَسْتَقْلُو لُو صَا جُ  
 تَحْت وَ تَا ج اَوَلْدِي ۱۰۶۹ سَنَه فِي يَوْمَنَاهُ ذَا حَرَف  
 سَنَه دُن مَجَاوَزْدُر كَه مَالَك هَنْدُوَه اَمْر مَعْرُوف وَ صَا ح  
 وَ قَعُو اَوَعْدَا لَت وَ غَرَا اِيْلَه مَوْصُوف پَادِشَاهِ عَالِي دُشَكَلَر  
 بَرَادِر رَا بَع شَاهِ شِمَا ع زَمَان پِدُر دُوَه بَنَكَا لَه خَا كِي اِيَكِن  
 پِدُر وُيَرَادِر لَرْنِيك مَابِينْدَرْنَه وَ اَقَع اَوَلُو ن مَنَارَغَه لَرِي  
 اِيْلَه نَفَرَتْ وَ تَرَك دُحُو آ يِي سُلْطَنْت اِيْدِر • بَدَل اِيْلَه  
 وَ هَيْت دُرُو شَانَه اِيْلَه تَك وَ سَمَا عَزَلَتْ وَ سِيَا حْت اَخْتِيَار  
 اِيْدِر وَ سَا حُو آ لِي يَنَه مُسْتَهِي اَوَلْدُو غِي مُعْلُو مُرَا وِلْمَدِي •



ذکر اولاد میرزا آسکندر میرزا ابیر محمد  
 میرزا ابیر امیرزا آستم میرزا احمد ذکر اولاد میرزا ابیر  
 میرزا منصور ذکر اولاد میرزا احمد میرزا اسبخر ذکر اولاد  
 منصور و میرزا میرزا آید مع الزمان میرزا سلطان حسین میرزا  
 مظفر محسن میرزا آسکندر میرزا آسکندر و وجه محراب و زر و بش نغز اولاد  
 اولوب اما میرزا آسکندر رحیمی امیر تیمور و رومدن خود  
 سکر یوزالتی تار بخند قره باغ قتلوسند ایکن هدران و غلور  
 حکومتلرن کد ویه سپارش ایدی • قره یوسف ترکمان  
 خر و جلد مرهورک خوفندن ترک هدران ایدوب • فارس  
 برادر ی میرزا ابیر محمد سایه سنه التجا ایدوب • حاکم کبد  
 اولدی • پیر محمد فوتند تعیین تیمور امله حاکم فارس اولوب  
 بعضی ملور ملرندن شریک آرسین نافر خاینگ غدر سیله  
 مقتول اولدی • بوند مضکره فارس و اصفهان و دخی  
 میرزا آسکندر و مارا لدر ضبط اید ک مضکره غی شیاه خه  
 عصیان و مابیند فح باب بغی و عدوان ایتکیت •



شاه دخله نصب سرکه و کیر و دآرد و اسیر مغلوب و سرکره نوز  
 او نیدی تا و بخندن محول اولدی. • و اما میرزا ابیقر او میرزا  
 اسکندر محول ایله یکدل اولوب اصفهان ایکن. • برادر کون  
 رستم اوزر لرینه کلل ککن. • اول مابین اسکندر و ماسور و مقول  
 اولوب. • مرزور اسکندر محول اولد قد بضره شاه هرخ و ایله  
 میرزا ابیقر آحاکم هدر آن و غاوند ایکن عصیان ایدوب شیرازه  
 غمیت و حاکمی اولون سلطان ابراهیم ابن شاه رخ ایله محاربه  
 و ضبط و آیت ایدو کی تخدیش سمع شاهرخ ایتمکین. • اوزرینه  
 واروب تضیق ایدلکن. • مرزور حرمینه اعتراف ایله استیمان  
 ایتمکین حضورینه کور و ب قتل ها و حاکمه ارسال ایدی  
 • آنده دخی حرکت ناسر آیی ظهور ایتمکین مجبوسا شاهرخه  
 ارسال ایدی. • شاهرخ دخی بعض خدام ایله شرفند  
 طرفه داهی ایدوب. • اول دیارده نتیجه حاکمی نیه  
 منتهی اولدوخی معلوم اولدی. • اما میرزا رستم جد  
 امیر تیمور فوتلده حاکم اصفهان اولوب. • برادر می اسکندر



ما را لذكر ايله اولون نزاغلدن مضكه • اسكندر شاه خرد  
ورتنه دعوادن ساقط اولنجه حكومت اصغماندن عرادده  
اولدي • اما ميرزا احمد بن شيخ عمر بن شاه رخ سكونوزان  
بر تاربخندن سمرقند وارد قن ايات و حكومت قلمروا  
ور كنج حكومتيله مزوري سرور ايتمشدي • بعان قمي زاد  
سي الوغ بلك ايله اولون محاربه لرندن انكسار ايله خسرا  
مغولستان طرفنه واروب • بعان خراسانه عودت  
وعيسي شاه رخ طرفدن عظيم رعايت اولند قد مضكه •  
قصدا حج ايله متوجه بيت الله الحرام اولوب • بعاد ذلك  
نتيجه حالي نينه منجر اولدوغي معلوم اولدي • اما ميرزا  
سنجر بن ميرزا احمد سكونوز القمش اوج تاربخندن • هراة قربن  
ميرزا ابراهيم ابن علاء الدوله بن بایسنقر بن شاه رخ اتقاي  
ميرزا ابوسعید الله واقع اولون قتال لرندن مقتول و در عقباه  
انتقال ايتدي • اما ميرزا منصور ك حالي نامعلوم اولوب  
انجق فرزند سعد اختری سلطان حسن بن منصور بن بیفر اولون



یخچ عریک ابروچی و مدوح **مناو جای علیه الرحمہ** اولوب مرقوم  
 پادشاه خراسان میرزا یادگار محمدی استیصال ایتراکضه  
 اول مملکت پادشاه علی الوستفال اولوب • اونوز مکرر  
 سلطنت ایل طغوزوزاون برتادخندان تیش سنده عمر ایل تارک  
 ناج و تخت و کدوسی بناسی اولان قبه ده سر نهاده بالشر  
 راحت اولدی • او علی میرزا مظفر طغوزوزاون اوج  
 تارخندان ماوراءالنهر پادشاهی شیبک خان اوزکی  
 ایل اولون جنکله فرار ایل استراپاد طرفه غربت و اول  
 طرفدان مستقل دار آخرت اولدی • فرزند دیگر میرزا  
 بدیع الزمان بدری قوتدن صکره برادری میرزا مظفر  
 ایل بروجه شرکت پادشاه ایکن شیبک خان محاربه سنده  
 فرار و تارخ مذکورده شاه عجم شاه اسمعیل التجا ایتشدی  
 • پادشاه دو فرزند و سلیمان رسوم **سلطان سلیم محمد**  
 شاه اسمعیل ایل چالدران جنگی واقع اولوب شاه انکسار ایل  
 فرار ایتدکن پادشاه مرمور بلبل تبریزه قلدوسلن بدیع الزما



آندم بولغین تکریم واحترام ایله معاً استانبوله کوزوب  
سهل مدتن اولدخی لده منتقل دار آخرت اولدی **ذکر اولد**

**غیاث الدین جهانگیر سلطان محمد میرزا بیر محمد**

غیاث الدین جهانگیر ابن تیمورک حال جاتند ولی عهد اولدی  
رومل قشایوب اول بمارده سمرقند طرفنه یوغت ایتدکن

اجل مستی ایله سکر یوز بش تا میخند محل بنداداد فرار

اولغین برادر ی بیر محمد ولی عهد

تعیین اولمشدی زبورک حالی بوندن اقدم

بنش اثر اولغین تکراره محتاج دکلدر

مقوم حاکم قندهار وغرنه وحدود

هند اولوب سگونوز طغوزنا

رنجند امر آسنگ جانت

وغدر ایله منتقل

دار آخرت

اولدخا





٢٤٥

229

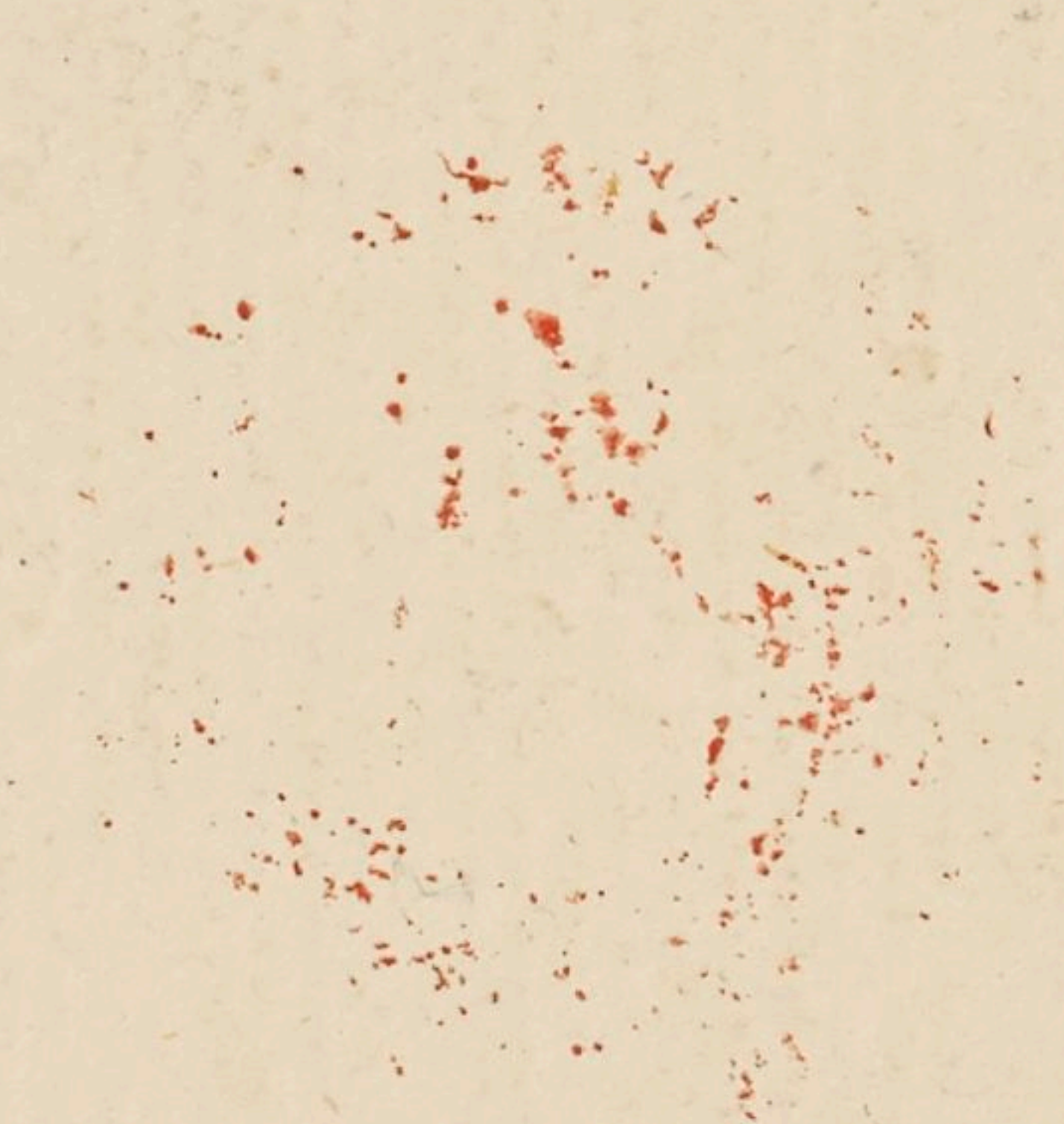
بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين

والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين

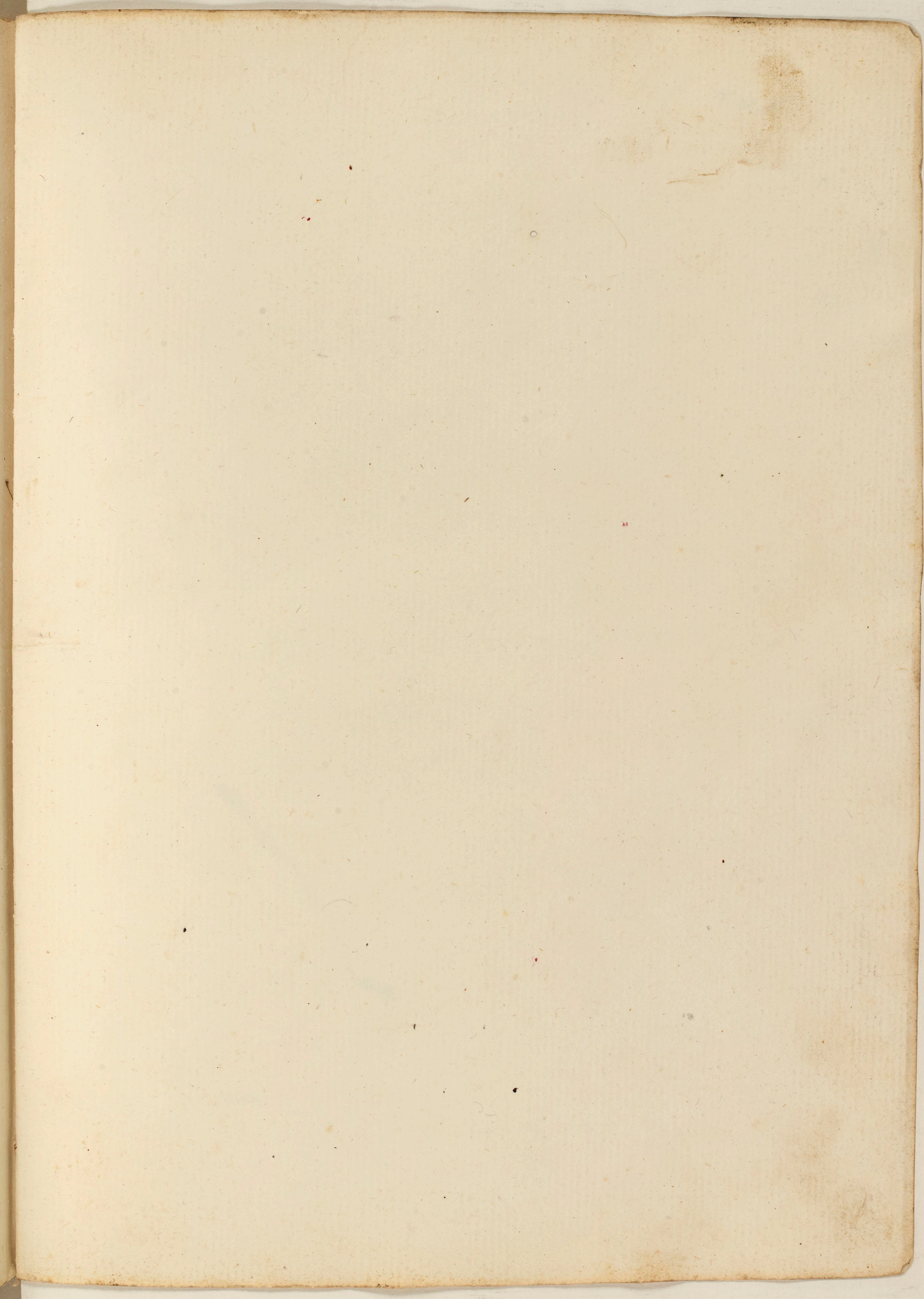
طاهرين

البراهمة  
الذين هم

أئمة الهدى



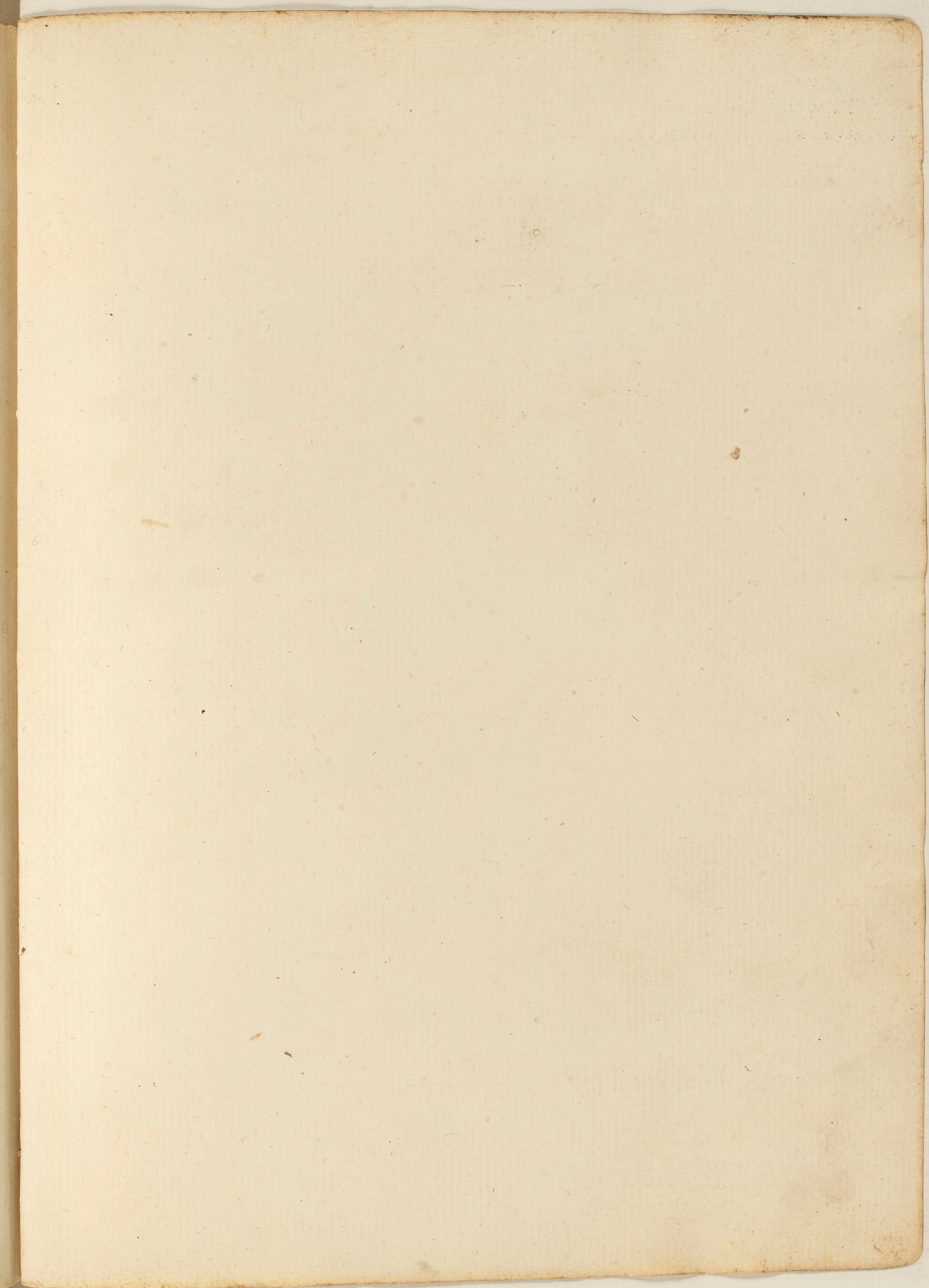






230

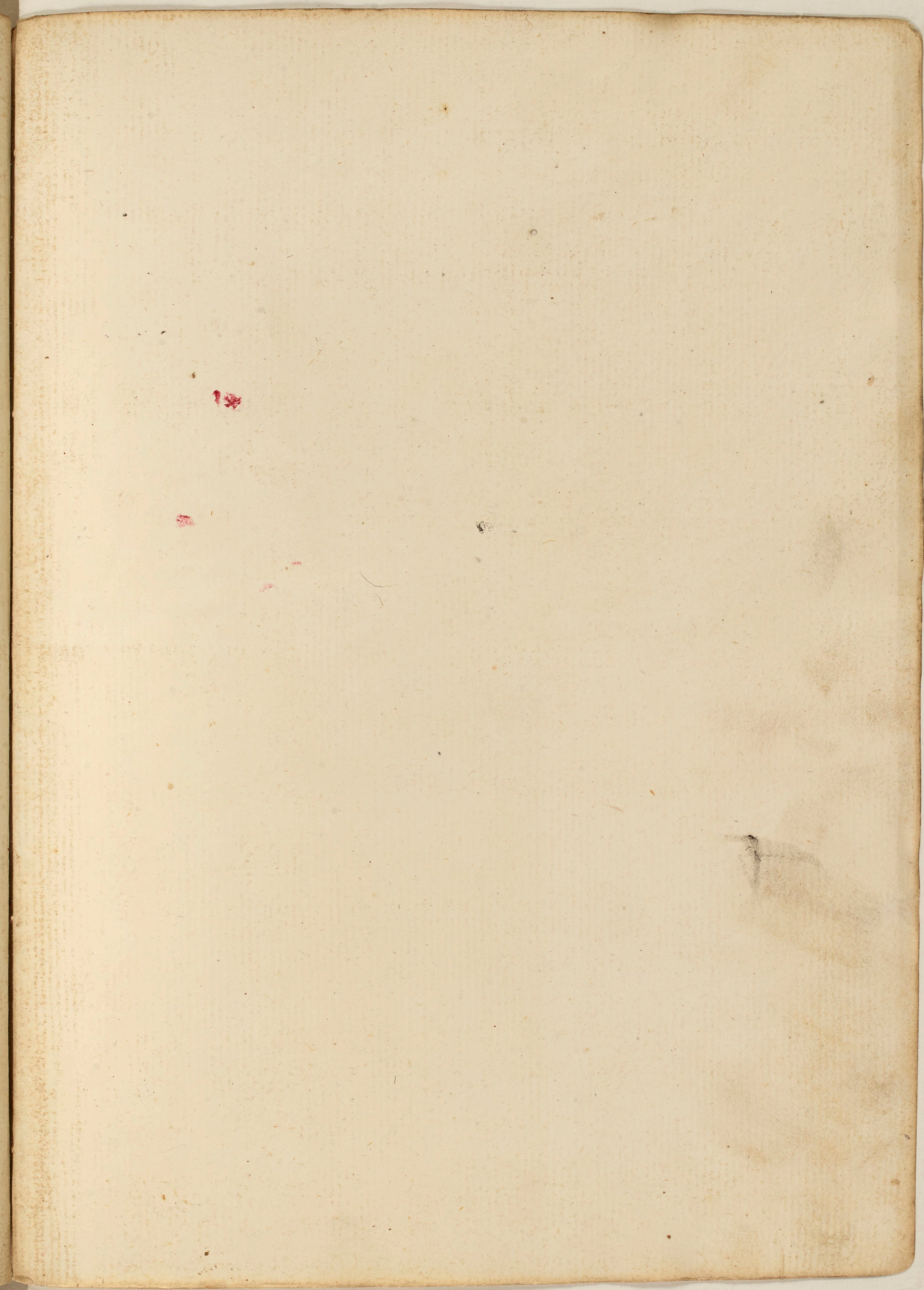






231







232



